پرۆفىسۆرمستە فانىڭى

توێژین*ہوہ* دمستورییہکان

منتدى إقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamonttada.com

ومركيراني: محممهد چيا - ريدار تهحمهد

ئەم كتىببە لە ئامادەكردنى پىگەى

ر منت*ری لاِ قرلاً لالثقا*فی *و* 

## WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى پەيجى بنگە:

/https://www.facebook.com/igra.ahlamontada

بۆ سەردانى پێگەكە:

http://iqra.ahlamontada.com



# توێژینهوه دهستورییهکان

- بنهما دهستوریه کان لهقورئاندا بهراورد به دهستوره دانراوه کان
- دەولەت و سىستمى حوكمرانى .. كۆمارى باشترە يان پاشايەتى
  - وزهی گیانی و شارستانیهت
- پەيوەندىيە ىۆستانەكانى نۆوان گەل و نەتەوەكان لەقورئانى پېرۆزدا
- مافه کانی مروّق له کاتی جهنگدا لهنتوان شهریعه تی ئیسلامی و یاسای نتوده وله تیدا

نووسینی **دکتور مصطفی زولمی** 

> وەرگێڕانى محمد چيا ر**ێدار ئەحمەد**



#### دەزگاي چاپ و بالاوكرىنەوەي



خاومنی ئیمتیاز کارال رهفیق

سەرنورسەر **حەسەنى دانىشفەر** 

rojhalatpress@yahoo.com **0750 444 09 96** مەرايّر – (۱۰۰) مەترى، رىزى شەقامى كارگە*ى* دەرمانى ئارلەپىدىكا

## كۆپەرھەمى دكتۆر مستەفا زەلمى لە شەرىعەت و ياسادا

سەرپەرشتيارى پرۆژە ر<u>ن</u>دار رەئوف ئەحمەد

مجموعة الأبجاث الدستورية

تويژينهوه دەستورىيەكان

نووسینی: دکتور مصطفی زه لمی

ومركيراني : محمد حيا

رېدار ئەحمەد

پيداچونهوهي : توفيق كهريم

نه خشه سازى : جمعه صديق كاكه

نۆرەى جىپ : چاپى يەكەم ٢٠١٧

نرخی ههربیست و شهش بهرگ ۲۵۰.۰۰۰ دینار

پرۆزەى ومرگێڕانى كۆپەرھەمى دكتۆر مستەفا زەلمى لە شەرىعەت و ياسادا

بهپیّی گریبهستی واژوکراو له بهرواری ۲۰۱۶/۹/۱۷ لهنیّوان لایهنی یه کهم: بهریّز دکتور دکتور مصطفی زه لمی که لهبری شهو بهریّز مسعود مصطفی زه لمی واژوی کردووه.

لایهنی دووهم: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی رۆژ ههلات که بهریّز حهسهنی دانیشفه ر واژوّی کردووه.

مافی وهرگیّرانی ئهم بهرههمانه بق زمانی کوردی و چاپکردنیان بهپیّی ئه خالانه ک له گریّبه سسته که دا له سهدی ریّککه وتوون، دراون به دهزگای چاپ و بلاوکردنه وه ی روژهه لات.

له بمرنومبمرایه تی گشتی کتیبخانه گشتییه کان ژماری سپاردنی ( ۷٤٤ ) سائی ۲۰۱۳ی پیندراوه

## ناوەرۆك

<b>Y</b>	بنهما دستوریهکان لهقورئاندا بهراورد به دستوره دانراومکان
۸	پێشەكى
۳۰	بهشی یه کهم: بنهما دهستوریه بیرویاو مریه کان له قورناندا
٤٧	بهشى دووهم: بنهما دەستورىيە گەربونيەكان لەقورئانىل
۰۱	بهشی سنیهم: بنهما دمستوریه پهندئامنزهکان له قورئاندا
۰۲	بەشى چوارەم: بنەما دەستوريەكان لەپەرستشەكاندا
۰۲	جێباسى يەكەم: لەپەرستشە جەستەييە پوختەكاندا
۰۹	جێباسی دووهم: پهرستشه داراییه پوختهکان
کان ۲۷۰۰۰۰	جیباسی سنیهم: ئه و په رستشه ی که پیکدیت له سامان و کنششه جه سته بیه
γο	بهشی پیّنجهم: بنهما دهستوریه خیّزانییهکان
۸۰	بهشی شهشهم: بنهما دهستوریهکان سهبارهت به تاوان و سزاکان
٠٠٠٠	بەشى ھەوتەم: بنەما دەستوريەكان لەمامەلە دارلىيەكاندا
۱۱۷	جێِباسی یهکهم: دارایی تابیهت
١٢٠	جێِباسی دووهم: دارایی گشتی
140	بهشی ههشتهم: بنهما دمستوریهکان
	بهشى نزيهم: بنهما دەستوريه سياسيهكان
١٣٤	بەشى دەيەم: ماڧە دەستوريەكان
189	بهشی یازدهههم: بنهما دهستورییه کانی دهسته به ربیه کانی ترمه تبار
107	دمولهت و سیستمی حوکمرانی کوّماری بـاشتره یـان یـاشایه تـی
١٠٩	بهشی یه کهم نوله ت، پیکه پنه ره کانی، هز کاره کانی نروستبورنی، جزره کانی
١٥٩	ده روازهی په کهم دهولهٔت و پیکهپنه رهکانی
١٦٢	دهروازهی دووهم دروستبوونی دهولهت
	دەرولزەى دوووەم: جۆرەكانى دەولەت
	بهشی دووهم: سیستهمی بانشانی و کهماری کامیان باشتره

179	دەروازەى يەكەم سىسىتەمى پاشابى، باشىو خراپيەكانى
١٨٥	دهروازهی دووهم رژیمی کوماری، باشی و، خراپیهکانی
14	كرتابي
191	وزمی گیانی و شارستانیه ت
Y11	په يومندييه دۆستانه كانى نيوان گهل و نه ته ومكان له قورنانى پيرۆزدا
	ماهه کانی مرؤقهٔ له کاتی جه نگدا له نیّوان شه ربعه تی ئیسلامی و یاسای نیّودمولّه
787	پێشەكى
YoY	دهروازهی یه کهم: جهنگی رهوا له شهریعه ت و یاسای نیّی دهواله تبیدا
مهت و پاسما <i>ی</i> نیپو	دمروازهی دووهم: مافه کانی دیل و نهخوش و کوژراوی جهنگ لهنیوان شهری
۲۰۹	د ماله تيدا
ش مامهلهکرین	دمروازهی سنیهم: مافه کانی دیلی جهنگ لهپاراستنی ژیان و سه لامه تی و با
	له گهلیان و تازادی به جیکی اندنی دروشمه تاینیه کانیان و تازادی بنیان پاش ک
77	
<b>YV</b> . 1	Pro 1 - Pro 1901 19 - 1902 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
۲۷۰L	دەروازەي چوارەم: ماقەكانى كەسانى سىيقىل لەكاتى جەنگ و دواي جەنگ

# بنهما دەستوریەگان لەقورئاندا بەراورد بە دەستورە دانراوەگان

وهرگێڕڸني : محمد چيا

## پێشەكى

بق ئەوەى بتوانىن پەى بە بنەما دەستوريەكان بەرىن لەقورئاندا پيۆيسىتە يەكەم جار چىيەتى دەستور بزانىن و، پاشانىش پرسيار دەكەين: قورئان چيەو دەستور چيە؟

#### پیناسهی قورئان،

قورئان بریتیه لهدهستوری خوایی پیککراوه ی ههموو دهستوره خواییه کانی پیش خوی که دابه زیبونه ته سهر پیغه مبهره کان (سلاوی خوایان له سهر بیت)، هه لوشینه ره وه نه و بنه مایانه بوو که ده کریت به پیی شوین و کات و که سه کان بگورین که قورئان ناوی ناوه (شرعة) واته ریگای راست و دروست ﴿ ... لِکُلِّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شَرْعَةً وَمِنْهَاجاً ... ﴾ به لام حوکمه بنچینه بیه کانی هیشتو ته وه نهوانه ی سروشته که یان ریککاری و گورین قه بول ناکات، عیدی چه نده کاته کان دریز بینه وه و شوینه کان بگورین و شارستانیه ت پیشبکه ویت و عه قلی مرزیی پیبگات، قورئانیش ناماژه ی بو نه مه کردوه که ده فه رمویت: ﴿ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُحُفِ الله الله الله الله الله الله مهموو په یامه نیلاهیه کان و نه ته وه مرؤییه کاندا، وه ک ده فه رموویت: ﴿ شَرَعَ لَکُم مِّنَ الدِّینَ مَا وَصَی به نُوحاً نیلاهیه کان و نه ته وه مرؤییه کاندا، وه ک ده فه رموویت: ﴿ شَرَعَ لَکُم مِّنَ الدِّینَ وَلَا تَتَفَرَّقُ والدِّی الدِّینَ وَلَا تَتَفَرَّقُ والدِی ناه هه ... ﴾ ... گاه .

<sup>&#</sup>x27;- المائدة : ٤٨

۲−۱۸ : ۱۹−۱۸ -

<sup>-</sup> الشورى : ١٣

ئهم دهستوره ئیلاهیه ش که بریتیه له قورئانی مهزن، بنهما گشتیه کان و ریسا ههمه کیه کان له خوده گریت و ههنده کیه کانیشی گیراوه ته وه بو هه که مهنده کیه کانیشی گیراوه ته وه بو هه که کان و به جینی هشتووه بو عهقل له ریگه ی ئیجتیها ده وه ده دل به هو کاره کان و حوکمه که یان ده کات، به لام پیویسته ئاماژه بو ئه وه بکریت که ئاماژه کانی ده قه کانی نهم ده ستوره (قورئان) له سهر ماناکانی و حوکمه کانی دو و جوره:

- هەندىكىان برەرو يەكلابوەوەن ئىجتىھادو رىخككارى و گۆرىن قىەبول ناكەن، ئاماۋەى دەقىيش لەسمەر حوكمەكە ئاماۋەيەكى يەكلاكەرەوەيە. لەنمونەى ئەمەش خواى گەورە دەڧەرموىيە: ﴿وَلَكُمُ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَنْوَاجُكُمُ إِن لَمْ يَكُن لُهُنَّ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الرَّبُعُ مِمَّا تَرَكُنُم بِهَا أَوْ دَئِينِ وَلَهُنَّ الرَّبُعُ مِمَّا تَركُنُم إِن لَمْ يَكُن لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ التَّمُنُ مِمَّا تَركَنُهُ مِن بَعْدُ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنِ ﴿ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ التَّمُنُ مِمَّا تَرَكُنُهُ مِن بَعْدُ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنِ ﴿ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ التَّمُنُ مِمَّا تَركَنُهُم مِن بَعْدُ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنِ ﴿ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ التَّمُنُ مِنَا تُوكِكِهِ وَلِيهِ وَيهكلابوّوه بُلَامِرْه مِهم كه كەسەر حوكمەكە كەسەر دو يەكلابوّوه بىد بىنى بەسەر يەلىكى بەسەر يەلىكى بەسەر يەلىلىكەرە بىنى ئىلىقى بەسەر يەلىلى باسىشىم چارەك و يەلىداكرىنىدا، چونكە وەك قەرزىك وايە و دەبىيت لە مىراتەكە جيابكرىت وەك ھەرزىك وايە و دەبىيت لە مىراتەكە جيابكرىت وەك ھەريك وايە بەرھەمى بەشدارە لە بەرھەمى بەشدارە لە بەرھەمى كۆششە جەستەييەكاندا.
- ۲. هەندیکی تریشیان گرمان هەلگرن و ئیجتیهاد قەبول دەكەن، لەو دەقە قورئانیانەش
   که ئاماژەكانیان لەسەر ماناكانیان و حوكمەكانیان گومان هەلگرن واتە زیاد لەمانایەك
   (یان حوكمیدك) هەلدەگرن وەك گوتەی (القوة) و(ریاط الخیـل) لـەو ئایەتـەدا كـه

<sup>&#</sup>x27;- النساء : ۱۲

 <sup>-</sup> ئەم رۆسايەش فەقىھەكانى ئىسلام كاريان پى نەكرىووھ لەزۆرىك لەبابەتەكاندا لەولنەش الطلاق مَرْتان فامسان بەللىق بەرلىق بالمىلاق بالىقىدى بالىقىدىلىدى بالىقىدى با

## تویژینهوه دصتوربیه کان

دهفه رمويّت: ﴿ وَأَعِدُوا لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدْقَ اللّهِ وَعَدُقُّ اللّهِ وَعَدُوًّ اللّهِ وَعَدُوًّ اللّهِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدْقَ اللّهِ وَعَدُوًّ اللّهِ الْعَدُورُ ﴾ (.

#### روّلي پيغهمبهر له دستوردا

له ژیر روشنایی ئه وه ی پیشوودا، به و ده رئه نجامه ده گهین که بلّین دهستوری ئیلاهی له قورئاندا پوخت ده بیّته وه آ. بزیه گرنگه له م چیّوه یه دا پرسیار بکه ین: روّلی پیّنه مبه ر له م دهستوره دا کامه یه ؟

وه لأمی ئهم پرسیاره ش له خودی دهستوری ئیلاهی (قورئان)دا دهبینینه وه؛ که قورئان روّنی پیغهمبه ری له دوو کاردا دیاری کردووه:

۱. رپورنکربنهوه،

۲. گەياندن.

ليّرهدا ليّكوّلينهوه لهههريهك لهو دوو روّله دهكهين:

يەكەم/ ئەركى رونكرىنەوە: خواى گەورە دەفەرمويّت: ﴿وَأَمْرَأَنْنَا إِلَيْكَ الذُّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّـاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ﴾ (٠).

<sup>&#</sup>x27;- الأنفال : ٦٠

<sup>-</sup> پیّم وایه تیکرای جیهانی ئیسلامی کار بهم دهستوره ناکهن، هیشتنا جیهانی ئیسلامی بهعهقلیهنی پیش (پهرستشهکانه)، 
(۱۰۰۰) سال دهژی، نوسهریش پیّی وایه تهنها ۵٪ لهم دهستوره کاری پیدهکریّت نهویش (پهرستشهکانه)، 
ئیدی نهوهکهی تری ۹۰٪ بِرّته لاواندنهوهی پرسهو سهر گورستانهکان، ئیمه به مربوهکان 
دهلین: ﴿...وَنَعَاوِنُواْ عَلَی الْبِرُ وَالتَّقُوی...﴾المائدة : ۲،من پیّموایه لهجیهانی ئیسلامیدا مهزهه به ئیسلامیهکان 
جیکای دستوری ئیلاهیان گرتوتهوه، بر نمونه لهکوردستان مهزههبی شافیعی (رهحمهتی خوای لی بیّت) 
جیکای نهم دهستوره گرتوتهوه.

## بنهما دصتوريه المقورئاندا بهراورد به دصتورد دانراود کان

دەپرسىن: رونكرىنەو، چۆن دەكرىت؟ دەلىين رونكرىنەو، بەمشىوەيە دەبىت:

تایبه تکردنی ده قیکی گشتی که گشتیکردنه کهی مهبه ست نهبوره: له قورباندا ده قیکی گشتی هه بینت، نه گشتی که گشتیکردن نه بینت، نه وا پیویسته له سه رین پیغه مبه رین نه م ده قه پون بکاته وه وه که نه وهی که خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿لَّرْجَالِ نَصْبِبٌ مِّمًا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرُبُونَ وَلِلنِّسَاء …﴾ آزنان وپیاوان (جمع تکسیر)ن، و له شیوازه (صیغة) گشتیه کاننو، هه موو پیاویک و هه موو ژنیک ده گریته وه، لیره دا پیغه مبه رونیکرد نوته وه ها ده فه رمویت: (موسلمان له بیناوه رو بیباوه را له موسلمان میراتی نابات) هه روه ها ده فه رمویت: (موسلمان له بیناوه رو بیباوه را له موسلمان میراتی نابات) .

- وابهسته کردنی ده قیّکی په ها که ره هاکردنی مه به ست نه بووه: نه گهر ره ها له قورناندا هات و ره هاکردنه کهی مه به ست نه بوو، نه وا پیغه مبه روابه سته ی ده کات، خوای گهوره ده فه رمویّت: ﴿کُتبَ عَلَیْکُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدکُمُ الْمَوْتُ إِن تَركَ خَیْراً الْوَصِیّةُ لِلْوَالِدیْنِ وَالْاَقْرَبِینَ ﴾ . له م نایه ته دا گوته ی (الوصیة) ره هایه، نه گهریش نیمه به م په هاییه و مرمانگرت نه وا ده بینت مروق پاسپارده بدات سه باره ت به هه موو نه وه ی به جیّی ده هی نیخه مبه ریش ﷺ نه م ره هایه ی وابه سته کردوه به سیّ یه ک. `

<sup>(٥)</sup> النحل : ٤٤

دهروازهى توريث القاتل، به رماره: ٦٣٦٧، والدار قطني ٤/٦٩به رماره: گيرپاويانه ته وه ٨٧.

<sup>ً−</sup> النساء : ۷

<sup>-</sup> فهرموده ى اليم هريرظه پيغه مبه رهوه: (القاتل لا يرث) الألباني راستاندويه تى له الإرواء، و الترمذى (١٤/٢) وابن ماجه (٢٦٤٥، ٢٧٢٥) والدارقطنى وابن عدى له "الكامل" (١/١٥) . النسائي في السنن الكبرى ٩/٤،

<sup>&#</sup>x27;- البخاری (۲/۲۱ و۲۰۲۳) ومسلم (۹/۰ه)همروههامالک (۱۰/۰۱۹/۲) وأبو دلود (۲۹۰۹) والترمذی (۱۳/۲) والبنهای والدارمی (۲۲۰/۲) وابن ماجه (۲۷۲۹) وابن الجارود (۹۰۶) والدارقطنی (۶۰۶) ، والحاکم (۲۲۰/۲) والبنهای (۲۲۰/۲) والحیالسی (۲۳۱) وأحمد (۹۰/۰۰ ـ ۲۰۰ ، ۲۰۰ ) ۱۰۰۰ المریکه یالزهری له علی بن حسین له عمرو بن عثمان له أسامة بن زید، الترمذی فهرمویه تی: "فهرموده یه کی جوان و راسته".

<sup>&</sup>quot;-- البقرة : ١٨٠

۲- له سهعدی کوری ئبی وهقاص: پیغهمبهر ﷺ سهردانی کردم له مهککه: ووتم ئهی پیغهمبهری خوا! تایا راسپارده بدهم بهههموو مالهکهم؟ فهرمووی : نهخیر، ووتم: ئهی به نیوهی؟ ووتی: نهخیر، ووتم: ئهی به سی یهك؟ ووتی: سی یهكیش روزه، تو کهسوکارهت به دهولهمهندی بهجیبهیالیت باشتره لهوهی بینه مشهخورو خهاك یارمهتیان بدات.. بوخاری دهریهیناوه، دهروازهی (آن یترك ورثته اغنیاء خیر من آن

## تویژینهوه دصتورییهکان

رونکردنه وه ی ده ه قیکی گشتی: واته ئه و گوته یه یه له ده قه ده ستوریه که دا ئالوّرو ناروونه ، پیغه مبه ریش بیخه مه لاده ستیت به رونکردنه وه ی وه ک ده فه رمویّت : ﴿وَآقیمُ واْ الصَّلاَقَ﴾ نیدی چوّنیه تی ئه نجامدانی نویّری رون نه کردوته وه ، پیغه مبه ریسی هه ستاوه به رونکردنه وه ی و له به رده م هاوه له کانیدا نویّری کردوه و ووتویه تی : (نویّر بکه ن به وشیّوه ی که منتان بینی کردم) آ . هه روه ها خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿وَلِلّه عَلَی النّاسِ حِجُّ الْبَیْتِ ﴾ آئیدی شیّوازی حه جکردنی رون نه کردوّته وه ، پیغه مبه ریسی قدر مویه تی : (شیّوازی حه جکردن له منه و و و دریگرن) أ

- باسكريني ئەوەي قورئان بەشىنوەي ئاشىكرا لىنى بىدەنگ بوۋە بەلام لەقورئانەۋە

يتكففوا الناس (١٠٠٦/٣)، رقم:(٢٥٩١)، ومسلم، كتيبي الوصية، باب الوصية بالثلث (١٢٥٠/٣)، ژماره: (١٦٢٨).

<sup>&#</sup>x27;- البقرة : ٤٣

<sup>&</sup>lt;sup>۱</sup> کودهنگی لهسهره له فهرمودهی مالکی کوری حویرث بهشیّوازی گیّرانهوهی جیاواز، نهمهی که شیمه میّناومانه هی بوخاریقه کتیبی (الاذان).

<sup>&</sup>lt;sup>۲</sup> ال عمرا*ن* : ۹۷

أ- أحمد "٣١٨/٣"، و مسلم "٩٤٣/٢"، وأبو دلود "٣٠٥/١"، كتيبى الحج: دمروازهى استحباب رمي جمرة العقبة يوم النحر، الحديث "١٩٨٠"، وأبو دلود "٢٩٥/٣، كتيبى المناسك: في رمي الجمار، الحديث "١٩٨٠"، والنسائي "٥٠٠٠"، كتيبى المناسك: دمروازهى الركوب إلى الجمار واستظلال المحرم، وابن ماجه "٢٠٠٦/١"، كتيبي المناسك: دمروازهى الوقوف بجمع، حديث "٣٠٢٣"، والترمذي "٢٣٤/٣"، كتيبى الحج: دمروازهى ما جاء في الإفاضة من عرفات "٨٩٨"، مختصرا. وابن خزيمة "٢٧٧/٣- ٢٧٨"، وأبو يعلى "١١١/١" رماره "٧١٤."، الترمذي فهرمويهتى: ثمه فهرمودههكي راست و دروسته.

أ النسلم ١٠٠٠ - ٢٩

<sup>-</sup> پيغهمبهر ﷺ مفارمينت: (لا يَحِلُّ مالُ امرِيءِ مُسلم إلَّا بطيب نفس منهُ) واته: مالَى كهسيّك حه لأل نابيّت ته نها به ره زلمه ندى و دلساق ثهو نه بيّت (حنيفة أبي له حَرة الرقاضي گيرلويه تهوه، الألباني في صحيح الجامع (٧٦٦٢) راستاندويه تي.

وهردهگیریّتهوه: پیّغهمبهرﷺ: دهفهرمویّت: (ژن له مامی و خالّی ماره ناکریّت) ، ئهم رونکردنهوهیهش به شدیّوهیه کی ناراسته وخق له نایسه تی: ﴿... وَآن تَجْمَعُـوا بَسِیْنَ الْأُخْتَیْن ... بَهِبوونی هه یه آ.

دووهم/ ئەرك (كار)ى گەياندن: خواى گەورە دەڧەرمويدت: ﴿... وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلّـا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴾ آقورئانيش تاكە سەرچاوەىخولقينەرو بونيادنەرى حوكمەكانى خواى گەورەيـه ﴿إِنِ الْحُكُمُ إِلاَ لِلّـه ﴾ ، سـوننەتى پيخەمبـەرىش سەرچاوەى پونكەرەوەيـه بۆحوكمەكانى خواى گەورە، ئەوەش پيى دەوتريّت سەرچاوەى شـوينكەوتنى وەك كۆدەنگى(الاجماع)وپيوانه (قياس)هى تر لەسەرچاوەكان، ئەمانە سەرچاوەى دەرخەر يان ئاشكراكەرى حوكمەكانى خواى گەورەن، نە دادوەرو نە موفتى نابيت كار بـەهيچ مەزهەبيك بكات، ئەگەر ئـەو مەزهەب پشـتى بەسەرچاوەيك نەبەسـت لـەقورئانى پيرۆزدا يان لە فەرمودەى جيكيرى پيغەمبەردا. ئەرەش لەنيو خەلكدا بىلاۋە لەوتـەى زانايانى ئىابىينى كـە فالانـە مەزھـەب وا دەليّت يان ئـەو كتيبيـە فيقهيـه واى وتـووه، مەلەيـەكى بىلاۋەو نابيتـ كارى پى بكريت، ئەگەر يان بەقورئان يان فەرمودەى جيكيرى پيغەمبەر يشتراست نەكرابيتـە وە.

<sup>&</sup>quot;-مسلم ۲ دهربهیناوه /۱۰۲۹ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام یان خالی ، فهرموده ی ۲۷ / ۱۶۰۸ والنسانی ۲/۹۰ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام یان خالی ، وأحمد ۲۲۳/۲ ، وعبد الرزاق ۲/۱۲۰ ژماره ۱۰۷۰ فهرموده که ریکای تری هه یه له آبی هریره خالی ، وأحمد ۲۲۳/۲ ، وعبد الرزاق ۲/۱۲۰ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام یان خالی ، فه رموده ی ۱۱۰۸ والترمذی ۳۲۳/۶ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام یان خالی ، ۱۱۲۰ والنسائی ۲/۹۸ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام یان خالی وابن ماجة ۲/۱۲۰ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ژن له مام یان خالی وابن ماجة ۲/۱۲۰ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام ۱۹۲۹ وابن عدی یان خالی وابن ماجه داره ۱۸۸۸ وابن عدی له الکامل ۲/۱۲۱ و رابونعیم الحلیة ۲/۲۰۱ وابلیه هی ۱۲۰۷۰ کتیبی النکاح: ده روازه ی حه رامکرینی ما ره برکرینی ژن له مام هه موویان له ریگه ی محمد بن سیرین له آبیه بریرد. الترمذی فه رموده یه کی محمد بن سیرین له آبیه بریرد. الترمذی فه رموده یه کی حوان و دروسته.

النساء : ۲۳

<sup>&</sup>lt;sup>7\_(۲)</sup>النور : ٤٥

<sup>1</sup>\_(1) الأنعام : ٥٧

## ------ تویترینهوه دوستورییهکان

- دەسەلاتى ياسادانانى ئىلاھىش بۆ دەستور لەخودى خواى گەورەدا كۆدەبئتەوە،
   بەلام دەسەلاتى تەشرىعى ياسادانانى بۆ ياسا ئەوا بۆ مرۆۋە، بەو مانايەى كە دەبئت
   جياوازى بكريت لەنبوان دور دەسەلاتى ياسادانانىدا:
  - دەسەلاتتىكى ياسادانانى بۆ دەستور كە خواى گەورەيە.
- دەسەلاتتكى ياسادانانى بۆ ياسا كە بريتين لە مرۆقە موجتەھىدەكان لە فەقىيەكان كە
   بەرپرسىيارن لە رۆكخستنى ژيانى مرۆق لەمەسەلە ھەندەكىيەكاندا.

#### دمستوری ئیلاهی و فقهیی ئیسلامی،

فیقهی ئیسلامی لهههموو مهزههبهکان و لهههموو کات و شوینهکاندا، راقه و دهرخهرن بر حرکمهکانی ئهم دهستوره و راقه کردنه کانیشی ئیجتیه ادو راوبر چوونن بر هه لگوزینی حرکمهکان لییه وه، ئهوه ی له مهزههبهکانیشدا ههیه جیاواز نابیت له یاسا ته نها له پووی سه رچاوه کانه وه نه بیت، تییاندا راست و هه لهش ههیه، وه ك پیغهمبه ریخ ده فهرمویت ئهگهر دادوه ری کردو بهگهر دادوه ری کردو پینکای ئه وا دو پاداشتی ههیه، به لام ئهگهر دادوه ری کردو نهیینکا ئه وا یه ك پاداشتی ههیه، به لام ئهگهر دادوه ری کردو نهیینکا ئه وا یه ك پاداشتی ههیه) و ایته ئهگهر موجته هید وویستی ئیجتیه اد بکات چونکه ئیجیتهاد کردن پیش بریاردانه نه ك له دوایه وه، ئهگهر گهیشته حوکمی خوا ئه وا راستی پینکاوه و دو پاداشتی ده بیت، پاداشتیك له سهر کوشش کردنه کهی و پاداشتیکیش له سه رئاش کراکردنی یان ده رخستنی حوکمینکی خوای گهوره، ئهگهریش هه له ی کردو نه بیینکا ئه وا یاداشتی ده بیت له سه رکاره که و نیازیاشیه کهی.

فیقهی ئیسلامیش وهك یاسا گۆران و رێككاری قهبول دهكات بهپێی پهرهسهندنی ژیانی مرۆۋایهتی، ئهوهی وتراوه لهزهمانی پێشوودا لهوانهیه شیاو نهبێت بز ئێستاو داهاتوو.

فیقهی ئیسلامیش هه آه و نابه جنی و سه رینچیکردنی قورئانیشی تیدایه ، ده بیت رینککاری تیدا بکریت یان بگزریت به پنی پیداویستیه کانی ژیان وه که هه ریاسایه کی تری دانراو، تیکه آکردنیش له نیوان فیقهی ئیسلامی و شه ریعه تی ئیسلامیدا هه آهیه که پیویسته دور بخریته وه ، وابه سته بوونیش به مه زهه بینکی دیاریکراوه و یان ده مارگیری بر رایه کی

١٤

ا بوخاری له (صحیح البخاری)دا ده ریهیناوه به زماره: (۷۲۵۲)له (عمرو بن العاص)وه

دیاریکرار ههلهیهکه و پیویسته لهسه ر مسولمانان خویانی لی به دوریگرن، فیقهی ئیسلامیش به سه رده می زیرینی خویدا رویشتوه له سه رده مه پیشوه کانداو زوریک له مه سه له ژیانیه کانی خاره سه رکوده له ژیر روشنایی پیداویستیه کانی ئه و کاته ی ژیاندا، سه ره رای ئه وهش مه زهه بینکی دیاریکراو نه بو ه مسولمانه کان شوینی بکه ون یان فه زلی بده ن به سه رمه نه مه زهه به کانی تردا، قورئانی پیروزیش نه یفه رمووه ( پرسیار له فلانه مه زهه به بکه ن ئه گه رئیوه نه تانزانی) به لکو فه رمویه تی: ﴿ ... فَاسْأَلُواْ أَهْلَ الذَّكْرِ ﴾ واته نه هلی زانست ﴿ إِن كُنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ ﴾ (۱۰ ... فیکمون ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ... ) (۱۰ ..

ناوی مەزھەبیکی دیاریکراویش نه له قورئان و له فەرمودەی پیغهمبەرداو نه لـهدادوەری خەلیفـهکانی راشـیدین و هـاوەلآن و شـوینکهوتوواندا نـههاتووه، ئـهوهش گوازراوهتـهوه لهستایشکردنی پیشهوا شافیعی یان ئیمان ئهبی حهنیفه رهحمهتی خوایان لی بیّت، ههموو دروّو ههابهستنه لهلایهن ههندیک لهدهمارگرهکانهوه.

#### دستوری دانراو (یاسای دستوری)،

یاسای دهستوریی بهرزترین یاسایه لهههموو ولاتیکدا، نابیت هیچ دهقیکی یاسایی بهرپا در بوهستیتهوه لهگهلیدا، ئهگهریش دریهکی رویدا لهنیوان دهقیکی یاسایی و دهقیکی دهستوریدا پیریسته لهسهر دادوهر کار بهم دهقه یاساییه نهکات چونکه دهستوری نیه.

دهکریّت دهستوری وهزعیش پیناسه بکریّت به وه ی کومه نیّك ریّسای گشتی بنچینه بیه له واقیعی کومه نیّک ریّسای گشتی بنچینه بیه له واقیعی کومه نیّه وه رده گیریّت وهزیفه که ی دیاریکردنی شیّوه ی دهولّه ت و کیّشانی ریّساکانی فهرمان وابیه تیّیداو دانانی ده سته به ریه کانه بر مافه کانی تاکه کانی کومه نگه که له ریّر فه رمان و وابی شهودان، هه روه ها خستنه رووی راده ی ده سه لاتی ده ولّه ت به سه ریه وه و، ریّکخستنی هه رسی ده سه لاته کانی (یاسادانانی و دادوه ربی و جیّبه جیّکردنیه و) تابیه تمه ندیه کانی و، یه یوه ندی نیّوانیان.

لای هیچ کهسیک شاراوه نیه ههر دهولهتیک ئهندام بیّت له نهتهوه یه کگرتووهکاندا دهستوریکی ههمیشه یی یان کاتبی چهقبه ستووی ههیه ههمواری تیّدا ناکریّت تهنها بهو

ریّگهیه نهبیّت که به پیّی نه و دهستوره داندراوه و بریاری لیّدراوه، نیدی نوسدراو بیّت یان نهریتیی بیّت وه که دهستوری به ریتانیی له کاتی نیّستادا. نیدی ده وله ته کهش ساده و خاوه ن سهروه ربی بیّت (یه ک دهسه لاّت) بیّت که دابهش نه بووبیّت، وه ک فه ره نساو میصد له کاتی نیّستادا، یان مهرکهزییه کی ره ها ده بیّت و، روّلی سهروّکه کارگیّریه کان ته نها روّلیّکی جیّبه جیّکردنی ده بیّت، بو نه وه که له ده سه لاّتی مهرکه زیه وه ده رده چیّت، یان مهرکه زیه کی دیموکراسی ده بیّت و هه ندییّک ده سه لاّتی ده بیّت، یان نامه رکه زی کارگیّری کوّجیّیان ده بیّت و موماره سه ی هه ندی ده بیّت ناوچه کارگیّریه کان مافی کارگیّری خوّجیّیان ده بیّت و موماره سه ی هه ندی له ده سه لاّته کان ده که ناویه یی و هاوشیّره ی نه مانه .

یان دەوللاتیکی تیکهال دەبیت که بهشیوه یه کی میژوویی دابهش دەبیت بو چوار جوّر:

حوّی یهکهم: یهکیتی کهسیی (الاتحاد الشخصی) که پیکدیت له چهند ولاتیکی ساده،

ههریهکهیان جیاو سهریهخوّن لهیهکتر و خاوهن سهروهری ناوخوّیی و دهرهکین و کهسیتی

مهعنهوی جیایان ههیه لهههردوو ئاستی ناوخوّیی و دهرهکی، پهیوهندی نیوانیشیان

یهکیتی سهروکایه تیه واته یهك سهروک یان پاشا یان میر سهروکایه تیان دهکات، لهم

سهردهمهی ئیستاشماندا ئهم جوّره بوونی نیه، لهنمونه میژوییه کهشی (هوّلهنداو

لوکسمبوّرگ) که گونگرهی فیهننا سالی ۱۸۱۲ بونیادی نا، پاشای هوّلهندا سهروکایه تی

دهکردو سالی ۱۸۹۰ دهدوهشایه وه.

جۆرى دورهم: يەكىتى تەواو (يان راستەقىنە)، ئەمەش بىكھاتورە لە تىلھەلكىش كردنى دورد دورلات لەيەك دەولاتدا لەگەل ئەرەى ھەريەكەيان خارەن حكومەتىكى ھەرىمى دەبىت و پشكىك لەسەروەرى ناوخۆيى دەبىت وەك ئەو يەكىتىيەى كە رويدا لەنىوان مىصرو سوريا لەسالى ١٩٥٨ و لەكۆتايىدا شكسىتى ھىناو ھەردوو ولات گەراندەرە بىز ئەو رەوشدى پىشوريان كە لەسەرى بوون.

جرّری سیّیهم: کونفیدرالیزم، ئهمهش کومهایک دهولهتی ساده پیّکی دههیّنن بهپیّی پهیماننامه و به لگهنامهیه که لهنیّوان دو ولاّت یان زیاتردا ئیمزا دهکریّت، ههریهکهیان سازش لهسه و ههندیک لهتاییه تمهندیه کانی دهکات بق به رژهوهندی دهسته یه کی بالای هاویه ش ئهم تاییه تمهندیانی به شسیّره یه کی ئاسایی پهیوه سات بهمهسه له بهرگرییاهکان و

سهرکردایه تیکردنی جهنگهکان و به پهیوهندیه نیّوده وله تیهکان لهنویّنه رانی ولاتانی ئه ندام به مهرجیّک ههریه که بیان خاوه نیه که دهنگ بیّت له نه تهوه یه کگرتووه کاندا. هه ده وله تیّکیش مافی نه وه ی هه یه له کونفیدرالیزم بکشیّته و هه مرکاتیّک وویستی، ده سته ی بالاش مافی نه وه ی نیه یه کیّک له هاولاتیانی ولاتانی نه ندام بدویّنیّت ته نها له ریّگه ی خودی ده وله تی هاوولاتیه که وه نه بیت.

جۆرى چوارهم: فيدراليزم، ههر دەولهتيك خاوهن ههر سىي دەسهلاتهكەو دەستور دەبئىت لەگەل هيشتنهوهى بهرگرى و دارايىي و دەرەكى لەدەسىتى ناوەنىددا، وەك ئەو يەكىتىه فىدرالىه لەكاتى ئىستا لەعىراقدا بەريايه (۱).

#### پهیومندی لهنیوان دمستوری ئیلاهی و یاسای دمستوری دانراودا،

ههردوکیان تهباو یه کران له سه رئه وه ی هه ریه که یان نامانجی ریک خستنی ژبانی مروّهٔ و به دیه دیه یکنانی به رژه وه ندیه کانیه تی به باشترین شینوه ، که واته هه دردوکیان نامانجیان خرمه تکردنی مروّهٔ ه ، خوای گه وره ش نه رك و وه زیفه ی نه و په یامه ی که له ریّگه ی پینه مبه ره وه ناردویه تی پینه بوخت کردوّته وه له به رژه وه ندی مروّهٔ دا الله که ده فه رمویّت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلّا رَحْمَةٌ لِلْمَالَمِينَ ﴾ (۲۰ که واته له م ده ستوره دا هیچ مه به ستیک نیه جگه له وه ی ره حمه ته بو مروّهٔ ره حمه تیش یان نه ریّنی ده بیّت که خوّی له هیّنانی به رژه وه ندیدا ده بینیّته وه ، یان نه ریّنی ده بیّت و خوّی له لادانی زیان و خرایه دا ده بینیّته وه .

ههموی یاساکان ئامانجیان خزمه تکرینی مروّق ههریه که یان به شدیوازی تاییه تی ختری، که واته ده ستوری ئیلاهی و ده ستوری دانراو له م ئامانجه دا یه کده گرنه و ه، به لام له زوّر مهسه له ی جه و همری تردا جیاوازی ناکوکن له وانه ش نهمانه ی خواره و ه یه:

<sup>(</sup>۱) بروانه دکتور نوری تاله بانی له باره ی چه مکی سستمی فیدرالی، لا ۱۳ و دواتری.

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup> خوای گهرره بی منه ته لهجیهان، نهگهر ههموو کاتی مرزهٔ ههر له جینشینکردنهوه هه تا کوتایی ژبان لهسهر ههسارهی زهوی لهبهسربردنی پهرستش و بهندلهتیدا بیباته سهر لهمهزنیه تی خوای گهرره هیندهی گهردینک زیاد ناکات، نهگهریش لهبیباوه پی و گومرپلیشدا بیباته سهر، نهوا هیچ لهمهزنیتی خوای گهرره کهم نابیتهوه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأنبياء : ۱۰۷

- ۱. لەرووى سەرچاوەوە: سەرچاوەى دەستورى ئىلامى برىتىيە لـﻪ وەحـى و دەسـﻪلاتى ياسادانانىشى برىتىيە لەخواى گەورە، لەكاتىكدا سەرچاوەى ياساى دەسـتورى برىتىيە لە عەقلى مرۆۋ و كۆششەكانى، عەقلىش چەندە بىنگەيشـتوو بىنت نـﻪتواناو كـﻪموكور دەبىنت لەوەى بتوانىت رابردو و ئىنستاو ئايندە لەبەرچاو بگرىنت، دەسـتورى دانـراویش هەمىشە نەتوانا دەبىت لە چارەسەركردنى گرفتەكانى كۆمەلگەداو پىنويستى بە گۆرىن يان رىككارى دەبىت بەپىنى پەرەسەندنە زەمەنىيەكان.
- ۲. لەرووى گشتگىرىيەوە: ياساى دەستورى بۆ كۆمەلگەيەكى دىيارىكراو دادەنرىت لەھەرىنىكى دىيارىكراودا لەرووى جوگراڧ و سىياسى و كارگىرىەوە، لەكاتىكدا دەستورى ئىلاھىي ھەموو كۆمەلگە»ى مرۆيىي دەدەوىنىت و، بىرواى بە سىنورە جبوگراڧ و سىياسىيەكان نيە، لەمبارەيەوە خواى گەورە دەڧەرمويت: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزُلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدە لِيكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَدَيراً﴾ (۵ مەبەستىش لە (ڧورقان) لەم ئايەتەدا قورئانى بىرۆزە، ئەم ناوەشى لىنداوە چونكە تەرازووە بۆ كىنشانى ھەموو شتەكان و پىروەرىكە بۆ جىياوازىكردن لەنىوان راست و ناراست و باش و خراپدا، گوتەى (العالمين) كۆى نىرى سالمەو، مەبەستىش لىنى ھەموو خاوەن عەقلىككە كە مرۆڧە، بۆيە مەبەستەكە لىنى كۆى مرۆڧايەتيە بەچاوپۆشىن لە جىياوازيەكان لەھەرىم يان رەنگ يان زمان يان يۇلىندا.
- ۳. لەپووى جێڰىرى و بەردەوامىيەوە: دەستورى ئىلاھى (قورئانى پىيرۆز) دەستورێكى نەمرە رێككارى و گۆرىن و ھەڵوەشاندنەوەو سىرىنەوە قەبول ناكات، چونكە دەقێك يان حوكمێك لەخۆناگرێت كەوا گۆرانكاريە مرۆبىيەكان لەژياندا كارى تێبكەن، ئەوەش لەبەرئەوەى تەنها لەسەر رێسا ھەمەكىيەكان دەوەستێت زۆر كەم نەبێت نەچپۆتە ناو ووردەكاريەكانەوە، رونىشىە كە ئەوەى بەگۆرانى كات و شوێن دەگورێت لەشتە ھەندەيەكانە نەك ھەمەكىيەكان، ووتنى ئەوەش كە لەقورئاندا (نسخ) ھەيە واتە ھەلوەشاندنەوەىحوكمى ئايەتێك وێـراى ئەوەى قورئان لەناو خۆيـدا دەقەكـەى ھەلۆەشاندنەوەىحوكمى ئايەتێك وێـراى ئەوەى قورئان لـەناو خۆيـدا دەقەكـەى ھۆشتوەتەوە، لەدوو رووەوە ھەلەيە: يەكەميان نەسىخ بىز لابردنى دريـەكى دەبێـت

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الفرقان : ۱

لهنیّوان دوو ئایهته دا، دریه کیه که لاده بریّت به سرینه وه ی حوکمی ئایه ته که ی پیشوو ئه وه ی دواتر کاری پیده کریّت، چونکه دوو در پیکه وه کرنابنه وه ئه مه ش به کرده نگی زانایان و که سانی ریر.. دووه میش شتیّکی بیّهوده یه ده قیّك که وا چیدی کاری پی نه کریّت و پوچه ل کرابیّته وه به لام بهیّلریّته وه و لانه بریّت ئیدی له شهریعه تدا بیّت یان له یاسای دانراودا بیّت، خوای گه وره ش پاك و بیّگه رده له وه ی ریّگه به بیّهوده یی بدات له ده ستوره که یدا که قورتانی پیروّزه ... پاشانیش ئهگه ر نه سخ بی گرینی به رژه وه ندی مروّق له سه رده می وه حیه وه هه تا به رژه وه ندی مروّق له سه رده می وه حیه وه مه تا ئه می پیتر له سه د جار گوراوه ، نه گه ر به شیره یه کی عه قلیش لیّکی بده ینه وه ورئان ده بیت له م سه رده مه دا یان له سه رده مه کانی ناینده دا ته واوی حوکمه کانی قورئان ده بیتر نه داری خرین.

الهرووی کهموکوری و هه آه وه: قورنان باك و بینگه رده له هه آه و کهموکوری، چونکه خوالفینه ره کهی خوای گهوره به که تیرو ته سه ل و ته واره له خودو له شه رعه که بدا، وه ك ده فه رمویت: ﴿... الْیَوْمَ اَکْمَلْتُ لَکُمْ دِینَکُمْ وَآثَمَمْتُ عَلَیْکُمْ نَعْمَتِی وَرَضِیتُ لَکُمُ لِیسْکُمْ دِیناً ... ﴾ (اکته و سه ریشکردنی الایسالام دیناً ... به (اکته و سه ریشکردنی عه قلّی مرقبی به گیرانه وه ی هه نده کییه کان بق شه و همه کیه مانا مه عقولانه (واته شه وه ی عه قلّی مرقبی به گیرانه وه ی هه نده کییه کان بق شه و همه کیه مانا مه عقولانه (واته کاتیکدا، به پیچه وانه ی ده ستوره دانراوه کانه وه که ناته واویان له هه ندیاک بواردا کاتیکدا، به پیچه وانه ی ده ستوره دانراوه کاندا نادیار بووه له دیدی نه وه ی به شداری کربوه له دانانی ده ستوره که و دارشتنی یاساکان لییه وه، نه مه شی گفتو گو و مشتوم هه آثاگریّت، چونکه مه سه له یه که له میژووی و لاتان و ده ستوره دانراوه کاندا سه له اوه سه له اندیک به شیره یه کی چه ند جاره و یه که له دوای یه ک. شیاوی باسیشه هرکاره کانی سه باره ت به یاسادانه ره وه (مقاصد) نامانجن و حوکمه شه رعیه کان و حوکمه کانی سه باره ت به یاسادانه ره وه (مقاصد) نامانجن و سه باره ت به خه آگیشه وه به رژه وه ندین، نامانجه کان و به رژه وه ندیه کانیش له پووی خود یه و دوره و دیاران.

<sup>(</sup>١) المائدة : ٣

- ه. .لەرووى لەخۆگرتنى رۆسا ئەخلاقيەكانەوە: دەستورى ئىلاھى بايەخ و گرنگيەكى رۆر دەدات بەئەخلاق و، رۆسا رۆكخستنيەكانى كە ئاوێتەيە بە بەھا ئەخلاقيە بەرزەكان، لەكاتێكدا ياساى دەستورى و ياساى ئاسابى زۆر بەكەمى نەبێت بايەخ بە لايەنى ئەخلاقى نادەن، سەرەرلى ئەومى كە ئەخلاق لەھەموو كات و سەردەمێكدا بۆ ژيان بېرويستە، بەشـێوەيەكى تايبەتى لەرێكخستنە دەستورى و ياسـابيەكاندا . خواى گـەورە دەفـەرموێت : ﴿ئُمَّ لَتُسْأَلُنَّ بَوْمَئِـ ذِ عَـنِ النَّعـيمِ ﴿ مُهـەروەها پێغەمبـهرﷺ كــكورە دەفـەرموێت: ئەر كەسە بارەرى بەمن نەھێناوە كە خۆى بەتێرىي مايەوەو دراوسێكەى برسى بوو) .
- آ. له پرووی پاداشته وه: پاداشت له ده ستوری دانراودا هه روه ها له پاسادا هه میشه نه ریّنیه و لیّپرسینه وه و سیزای هه رکه سیّك ده دریّت که سه رپیّچی لی بکات به لاّم پاداشتی چاکه ی نیه بق نه و که سانه ی که به دریّرایی ژیانیان گویّپایه لی لی ده که نه مه شه به بیّچه وانه ی ده ستوری ئیلاهیه وه که سیزای خرابه کار ده دات و پاداشتی چاکه شی بق نه وانه داناوه که گویّپایه لی ده بن خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿فَمَن یّعمّل مِعقّال رَبَّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یّعمّل مِعقّال رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یّعمّل میقال رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یّعمّل میقال رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یَانِ رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یَانِه و بِالْمُنْ یَانِهُ و مِن الله میقال رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یَانِه و بِالله میقال رَبِّ و شَراً یَرْهُ وَمِن یَانِه و بِالله میقال رَبِّ و شَراً یَانِه و بِالله میقال رَبِّ و مِن الله و بِالله و بِی الله و بِالله و بِی الله و بِالله و بِی اله و بِی الله و بِی اله و بِی الله و بِی الله و بِی اله و بِی الله و بِی اله و بِی اله
- ۷. لەرووى چێوەى پاداشتەوە: پاداشتى دەستورى ئىلاھى فراوانەو پاداشتى دونىيايى و رۆژى دوايىش دەگرێتەوە، بۆ نمونە ئەگەر كەسى تاوانكار لەسزاى ئەم دونىيايە رزگارى بوو ئىدى بە ھەر رێگايەك بێت، ئەوا رويەروى سىزاى دادپەروەرانەى رۆژى دوايى دەبێتەوە لاى خواى گەورە، لەوانەشە ئەم سىزايە لەدونيادا وەرىيگرێت، ئەگەرىش كەسى تاولنكار لەم دونيايەدا سزا درا سزايەكى دادپەروەرانە ئەوا لەرۆژى دوايىدا سىزا نادرێت.

یاسای سزلکان لههموو ولاتانی عهرهبیدا (که بهدرؤوه وا پیناسه دهکرین ئیسلامین) زیناکردن بهتاوان دانانین ئهگهر لهنیوان دوو کهسی پیگهیشتوودار به دوامهندی ههردوولایان رویدا بی نهوه هاوسه ری یهکتریش بن، نهوه فهرامؤش دهکهن که زیناکردن وهك دهست دریژیهك ولیه بو سهر بههاکان و نهخلاقی کومه لگه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>التكاثر : ۸

<sup>-</sup> ئەلبانى راستاندويەتى لە (صحيح الجامع) بەزمارە (٥٥٠٥).

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> الزلزلة : ٧-٨

- ۸. لەرووى بوارى جينبه جينكردنه وه: لەدەستورى دانراودا هەروە ها لەياسادا حوكم بەسەر روكاردا دەدريت و قولبوونه وه نيه بۆ ناو دەرونى مرۆڧەكان بۆ ئەورەى ليپرسينه وه لەمرۆڧ بكريت لەسەر مەبەست و نيازه خراپەكانى كە لەرىر وويست و ئيرادەيدان، ئەگەر شتيك لە ناوە وه نەھاتە بوارى بوون و دەرنەكەوت، ياساو دەستور پەيوەنديان پينيە وه نابيت، ئەمەش بەپيچەوانەى دەستورى ئيلاھيەو، كە دەيەويت مىرۆڧ ناوە وەشى وەك دەرەودى پاك بيت، بۆيە ليپرسينەودى لەگەل دەكريت سەبارەت بە نيازه شەرەنگيزى و خراپەكانى دەرونى ئەگەر ھاتور ئەوانە ملكەچ بوون بۆ وويستى مرۆپى. خواى گەورە لەمباريە وە دەڧەرمويت: ﴿... وَإِن تُبدُواْ مَا فِي أَنْفُسكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُكَاللَّهُ نَشْساً إِلاَّ وُسْعَهَا ... ﴿" حوكمەكەى نەسخ بۆتەرە، چونكە ئەم رايە يكلَّفُ اللَّهُ نَشْساً إِلاَّ وُسْعَهَا ... ﴿" حوكمەكەى نەسخ بۆتەرە، چونكە ئەم رايە تەرخانكردن و نەسخى تيكەل بەيەك كىردو،، چونكە ئەم ئايەتە تايبەت كىراوە بەئايەتى دووەمەورە مەسەلەكان و غەريزەكان و نيازەكان كە ملكەچى وويستى مىرۆڧ خۆيدان مىزىيى نابن ليپرسينەوەيان لى ناكريت، وەك مەيل و ئارەزو بۆ مەسەلە سيكسىيەكان بى وويستىكى ئەنقەستانە، بەپىچەوانەى ئەوانەوە كە لەرىر وويستى مىرۆڧ خۆيدان وەكى ئىرەيى و شاردنەوەى شايەتىدان و خۆشەويستى و رق و شتانى لەمشىيرەيە.
- اله رووی گشتگیریه وه: له ده ستورو یاسای دانراودا پاریزیه ندی (پاریزیه ندی) هه یه له لیپرسینه وه له هه ندیک له که سه کان وه ک دبلزماتکاره کانی په یوه ندیه دهره کیه کان و سیه رؤکی ولات و وه زیره کان و ئه ندامانی په رلیه مان له په یوه ندیه ناوخ زییه کانیدا، له شیوه کانی پاریزیه ندی ده ستوری و پیریز زکردنی مری یه له یاسای دانراودا، ئه وه یه که له ماده ی (۳۰) له ده ستوری ئه رده نی سالی ۱۹۹۲ز ریککراوه له (۲۰۱۱) دا ها تووه: (پاشیا سیه ری ده وله ته و پاریزراوه له هیه مووسیه رئه نجامی و به رپرسیاری تیه که همروه ها ئه وه ی له یاسای سزادانی عیراقی ژماره ۱۱۱ی سالی ۱۹۲۹ له ماده ی (۲)دا ها تووه: (ئه م ئه حکامانه جیبه جی ده بن به سه رهه مووئیه و تاوانانه ی که له عیراقدا

<sup>(</sup>١) البقرة : ٢٨٤

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> اليقرة : ۲۸٦

ئەنجام دەدرېن...) لەكاتىكدا مادەي (١١) لەم باسانە دەلىت: (ئەم باسايە جىبەجى نابیت بەسەر ئەر تارانانەي كە لەعیراقدا رور دەدەن لەلايەن ئەر كەسانەرە كە پارێزيەنديان ھەپە بەيتى رێكەرتنە نێودەولەتپەكان يان ياساى نێودەوللەتى يان ياساى ناوخزىيى)، ئەمەش بەينچەوانەي ئەوەپە دەسىتورى ئىلاھى بريارى لنداوه سەبارەت بە نەبورنى يارېزيەندى يەكسانى ھەمور خەلك لەبەريرسىيارېتى تارانيى و لێيرسينەوەو، لەدەستورى ئىلاھىدا ئەم يارێزيەندىيە جوونى نىيە، ئەمەش لەزۆرێك لهنايهتهكاني قورناندا هاتووه لهوانهش: ﴿فَمَن بَعْمَلْ مِثْقَالَ نَرَّةٍ خَيْراً بِرَهُ، وَمَن يَعْمَلْ مَثْقَالَ نَرَّةٍ شَرَّا بَرَهُ ﴾ (١)، گوتهي (من) وإنه ههركهسنك (اسم موصول)ه بق ههموو كهسنك مهروه ها ژن و بياويش دهگرنته وه، بجووك و گهورهش، ههروه ها بهريرس له هـه موو يۆســته كان و به ريرســيارېّتيه نــاوخوّيي و ده ره كيــه كان، هــه روه ها وه ك جەختكرىنەرەيەكىش بۆ ئەرەي لەقورئاندا ھاتورە لەنەبورنى يارێزبەندى، ئەرەپە كە قبورەيش مەسبەلەي ئىدو ئافرەت مەخزومىيەي كىد دىزى كرىببوو لەسبەردەمى ييغهمبهردا على المشهري (فهتم)دا بهلايانهوه قبورس بوو سنزاى دهستبريني بهسهردا جنبه جيّ بكرنت، ووتيان: كيّ لهبارهيهوه قسه لهگهل بينغهمبهري خوادا الله بكات ووتیان کهس ناویریت ئهوه بکات مهگهر ئوسامهی کوری زهید، خوشهویستی ييّغهمبهري خوا ﷺ، توسامه لهمباريه وه قسهي لهگه لا ييّغهمبه ري خوادا كرد، ييغهمبهر ﷺ، رهنگي سورهه لگهراو ووتي: (سهبارهت به سنوريك له سنورهكاني خوا تكاكارىي دەكەپت) ئوسامە ينى ووت: بمبەخشە ئەي ينغەمبەرى خوا! كاتنك ئنوارە هات بيغهمبه رﷺ وتاريداو سنه رهتا ستايشي خواي گهورهي كرد، ياشان ووتي: (یاشان، گهل و نه ته وه کانی بیش ئیوه به هیلاکدا جوون، نه وان نه گه رکه سیکی به هیز دزى بكردايه لني دهگهران، به لأم نهگهر كهستكي لاواز دزى بكردايه سيزايان دهدا، منیش، سویند به و که سه ی گیانمی به ده سته! نه گه ر فاتیمه ی کچی موجه مه د دزی بكردایه دهستم دهبری)، باشان فهرمانی دا بهسهر نهو ژنهدا دریهکهی كردبوو دهستی

<sup>(</sup>۱) **الزلزلة** ۲۰ ۸

بنهما دستوریهان نهقوریاندا بهراورد به دستوره دانراوسکان

برايهوه'.

۱. له پووی کاره کانی سه روه ربیه وه: ده ستورو سستمه خورناوای و خورهه لاتی و عهره بی و ناعه ره بیه کان جه خت له "سه روه ری گه ل" ده که نه وه یان "سه روه ری نه ته وه "به ده بیت که دارشتنی نه ته وه ده ستوریه ته وه ریه شه وه نه وه گه لاله ده بیت که دارشتنی یاساکان و دانانی ریساکان و سستمه کان ده سپیرین به په رله مان که نوینه رایه تی گه ل و نه ته وه ده کات. به لام" روحی یاسادانانی ئیسلامی وا گریمانه ده کات که سه روه ری به مانای ده سه لاتی بی سنور هیچ مروفیت خاوه نی نیه ، به لکو هه موو ده سه لاتیکی مرویی سنورداره به و سنورانه ی که خوای گه وره فه رزی کردوون ، نه و به ته نها خوی خاوه نی سه روه ری بالایه و ده سه لاتیکی ره هایه ، وویستی نه ویش بریتیه له شه ریعه تی موسولمانان که سه روه ری هه یه له کومه لگه دا". (")

لەبەرامبەر ئەم سەروەريە ئىلاھيەشدا ھىچ كەسىنك دەسەلاتى نىيە جگە لە گويزپايەلى و ملكەچى بوون نەبىنت، بەلام سەبارەت بە ئەمرو نەھى و شىيكارو ياسىاغكردن و ياسادانان، ھەموو ئەمانە مافىكى پوختن بۆ ياسادانەرى داناو خاوەن سەروەرى رەھاكە ھىچ كەسىنك ھاوبەشى ناكات تىدا جگە لەخۆى.

گرمانیشی تیدا نیه پیغهمبهرانی خوا لهسنوری پیزاگهیاندندا دهوهستن. بههیچ شیوهیه که نهوه تیناپهریّنن بر دارشتن و بونیادنان، نهگهریش نهمه حالّی پیغهمبهرانی بهریّز بیّت نهوا حالّی کهسانی تر لهبهنده کانی خوا دورتره لهوهی بتوانن شهرعیّك یان حوکمیّك بونیادبنیّن، "ووتهی دهرخهریش نهوهیه که فهرمان بر خواو پیغهمبهریش گهیهنهریهتی، نهگهریش لهم سهردهمهدا پیغهمبهر نهبیّت نهوا زانایان میراتگری شهریعهتن و ههالاهستن بهبهگهیاندنی لهحتگهی بنغهمبهران. (۲)

لیره وه شهریعه تی ئیسلامی جیاده بیته وه اه یاسای دانراو عه لمانی له پووی بونیادو سه رچاوه وه شهریعه تی ئیسلامی سه رچاوه کهی وویستی خوای گهوره و بالاده سته،

أ- له عائيشه ي دليكي موسلمانانه وه، موسليم گيرِاويه ته وه و راستاندويه تي، صحيحح مسلم (١٦٨٨) (١٦٨٨) وقعه الخلافة وتطورها لتصبح عصبة أمم شرقية - د. عبد الرزاق السنهوري (ص٥٦٥) (<sup>٣)</sup> غياث الأمم في التياث الظلم - أبي المعالي الجويني (ص١٠٧)

## تويتزينهوه دمستورييهكان

ياساي دانراو عەلمانىش سەرجاوەكەي وويستى گەلە. (١٠

فیقه هاوپایه لهسه رئه وه ی تی قری کاره کانی سه روه ربی (ده سه لاتی بی سنور)

پیچه رانه ی بنه مای مه شروعیه ت و سه روه ربی یاسایه ، چونکه ئه م تی قره وه ک خالیکی

په ش وایه به ناوچه وانه ی مه شروعیه ته ره هه روه ک چین پییان وایه وه ک ده ستدریزیه ک

وایه له سه ر مافه کانی تاکه کان و ئازادییه کانیان به وپییه ی ریگریکه له پیگریه کانی

دادوه ریکردن ، به لکو ده ست دریزیه بی سه رده سه لاتی دادوه ربی ، ئه وه ش لادانه

له پسیوریه که ی به رامیه ربه و ناکوکیانه ی که سه باره ت به کاره کانی سه روه ربی

ده وروژیزرین ، هه روه ک چین سه رپیچی له ده قه ده ستوریه کان ده کات که جه خت له

پاراستن و ده ستیه ری مافی دادوه ریکردن ده کات بی هه موو خه لک.

۱۱. لەرووى بۆماوەييەوە: سستمى حوكمرانى لەئىسلامدا سستمىكى پاىشايى نىيەو، دان بە سستمى پاشايەتىدا نانىت و ھاوشىدوى سستمى پاشايەتى نىيە، لە سستمى پاشايەتىدا فەرمانرەوايى بەشىرەى بۆماوەيى دەبىت، كورەكان لەباوكيانەوە بۆيان دەمىنىتىدە ھەروەك چىزن دەبنە مىراتگرى مىراتىيەكانيان، لەكاتىكدا سستمى

<sup>(</sup>أ). عطية عَدلان، النَّظريَّة العامَّة لنظام الحُكم في الإسلام، ص١٢٥، ١٣٦.

فهرمان دوایی له ئیسلامدا بر ماوه بی تیدا نیه، به لکو شه وه ی ده یگریته ده ست به به دورامه ندی و ده ستنیشانکردن ئوممه ت به یعه تی پی ده دات. سستمی پاشایه تیش کرمه لایک ئیمتیازو مافی تایبه تی ده داته پاشا که بینجگه له خوّی بر هیچ که سینکی تبر له هاونیشتمانیان نیه و ده یخاته سه رو یاساوه و ده یکاته هیمایه ک بر نه ته وه که پاشایه و فه رمان دوایی ناکات، وه ک پاشاکانی ئه وروپا، یان پاشایه و فه رمان ده وایه تیش سه رجاوه ی فه رمان ده وایی، چون بیه ویت ده جولایت و ده کات، به لکو ده بیته سه رجاوه ی فه رمان ده وایی، چون بیه ویت ده جولایت و سه باره ت به ولات و هاونیشتمانیه کانی، وه ک پاشاکانی هه ندی ولات له مسه رده مه دا. له کاتیکدا سستمی ئیسلام هِ بیچ ئیمتیازو تایبه تمه ندیه ک نابه خشیته خه لیفه یان ئیمام، شتیکی نیه جگه له وه ی که هم رتاکیک له تاکه کانی ئوممه ته هایانه، شه و هیمای نه ته و میمان به ویت هه سوکه و ت بکات و بجولایت و فه رمان ده وایه تیش بکات و چون بیه ویت هه سوکه و ت بکات و بجولایت و له به رامبه رولات و خه لکدا، به یعه تی پیداوه بی شه وه یه مه ربای و جاود بی به به موو به به به حوکه شه ربی کاروباره کانی ئوممه ت و به به دوکه شه ربت کاروباره کانی ئوممه ت و به راه و دو به سه دیه کاروباره کانی ئوممه ت و به ربیاره کانی و به سه ربی کاروباره کانی ئوممه ت و به رده و دو که که کاروباره کانی و به مه سوکه و که هه شه ربیه کانه و ه

ئەمە ويراى نەبوونى جينشىنى بۆماۋەيى لە سسىتمى حوكمرانى ئىسىلامىدا، بەلكو ئەو نكولى لەم سسىتمە دەكات، بەلكو دانانى خەلىفە يان ئىمام دەبيىت بەرەزامەندى و دەستنىشانكردن بيت أ.

ئەمەويەكان سەرپێچيان لە قورئان كربو ناوبانگى پاك و سپى ئيسلاميان لەچەند رويەكەوە شێواند لەوانەش گۆرينى سستمى فەرمانرەوابى لەئيسلامدا كە مۆركێكى كۆمارى و شـێوازێكى شـورايى هەبوو بۆ سسـتمى پاشـايەتى و حـوكمى تـاكرەوى بەگواستنەوەى فەرمانرەوابى لـە باوكەوە بـۆ كور لەسـەر بنچينەى بۆمـاوەبى نـەك لەسەر بنچينەى شياوێتى و توانست و ھەڵبراردنەكان.

<sup>· -</sup> له كتيبي (نظام الحكم في الاسلام)ى شيخ عبدالقديم زلوم وهرگيراوه

## تویژینهوه دمستوربیهکان

۱۲. لهئیسلامدا دهولهت نیه:چهندین پیناسه بر دهولهت کراوه، ووردترینیان ئهوهیه که "قهوارهیه کی سیاسی و یاسایی ریکخراوه ختری له کومه لیک له تاکه کاندا ده بینیته وه نهوانه ی لهسه ر زهویه کی دیاریکراو نیشته جین و ملکه چی سستمیکی سیاسی و یاسایی و کومه لایه تی دیاریکراو ده بن که ده سه لاتیکی بالای دانپیدانراو ده یسه پینییت لهیاسای نیوده وله تیداو که سینتیه کی مهعنه وی هه یه که مافی به کارهینانی هیزی هه یه .

که واته ده وله ت ته نها له نیشتمانیکدا به رپا ده بیت که خاوه ن سنوری جوگراف بیت و میژووی تاییه ت به خوی بیت هه ر له و کاته ی مرزقی سه ره تایی تیدا نیشته جی بووه، نیشتمانیک خاوه ن په وشی ژینگه یی و سستمی کومه لایه تی و داب و نه ریتی خوی بیت، ئه مه نیشتمانه . زه ویش یه که م مه رجه کانی دامه زراندنی نیشتمانه .

بهم پییهش دهولهت لهئیسلامدا بوونی نیه چونکه تایبهت نیه به کومهلیّکی دیاریکراو له تاکهکان و بهسنوریّکی دیاریکراو دیاری ناکریّت، وهك خوای گهوره دهفهرمویّت ﴿تَبَارِكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْده لیکونَ لِلْعَالَمِینَ نَذیراً ﴾ . بهییّی ئهم ئایهتهش سنوری دیاریکراو لهئیسلامدا بوونی نیه که سنوری دیاریکراویش بوونی نیه که له چوارچیّوهی دهستوریّکی دیاریکراودا ببریّن بهریّوه، بهلّکو لهئیسلامدا حکومهت ههیه، شیّوهی نهم حکومهتهش ههر له سهردهمی هاتنی پهیامی ئیسلامهوه ههتا نهمریّمان بهشیّوهی فیدرالی دهبیّت.

۱۲. له پرووی شیاو پنتیه وه: شه ریعه تی ئیسلامی پیش هه موو یاساکانی تبر که و تووه سه باره ت به تاوانه کان له نه رمی نواندن له گه ل نه وجه و انه تاوانکان و سوککردنی لیپرسینه و ه لیپان و سرادانیان، نه مه شه مه سه له یه کی به لگه نه ویستی و سروشتیه

کاری دی مالبیزج پیناسهی کربوه بهوهی کومهنیک له تاکهکانن که لهسهر ههریمیکی دیاریکراو نیشته جی ده بن له ریز ریکخستنیکی تاییه تدا ده سه لأت ده دریته کومهنیکی دیاریکراو لییان فه رمانیه وای بکه ن.

ههروه ها دکتور نظام برکات و دکتور ره واف و دکتور محمد الطوة پیناسه یان کربوه به وه ی قه واره یه کی سیاسی و یاسایی ریکخراوه ختری له کومهنیک له تاکه کاندا ده بینیته وه لهسهر زهویه کی دیاریکراو نیشته جی ده بن و ملکه چی ریکخستنیکی سیاسی و یاسایی و کومه لایه تی دیاریکراو ده بن که ده سه لاتی بالا ده یسه پینیت و مافی به کارهینانی هیزی هه یه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>الفرقان : ۱

سهبارهت بهشهریعه تیک که وا ریساکانی تیرین به بنه ما مریّبی و نه خلاقیه کان و روّحی چاکه خوازی بع مروّقایه تی شیاویّتیش دابه شده بیّت بو دوو به ش (شیاویّتی جیّگیربوونی (وجوب) و شیاویّتی به جیّگیربوونی (وجوب) و شیاویّتی به جیّگیربوونی ناته واو، به مشیّوه یه شیاویّتی ناته واو، به مشیّوه یه خواره وه:

دووهم: شیاویّتی جیّگیربوون (وجوب)ی تهواوهتی: نهمهش شیاویّتی کهسه سهارهت به جیّگیربوونی مافه کان بوّی و لهسه ری، واته هه ر نه وه به به زیندویی لهدایك

المهنديّك لهشارهزليانى فيقه پيّيان وايه دهكريّت وهصى يان پئ سپيّردراو بر كورپه له دابنريّت پيش لهدايك بوونى برّ پاريزگاريكردن له و مافانهى كه پيش لهدايك بوونى برّى جيّگير دهبن ياساى (الولاية على المال المصرى)پش كه سالّى ١٩٥٢ دهرچووه كارى بهمه كربوه كه له شيّخ عيسى احمد عيسوى (المدخل للفقه الاسلامى) لا ٤٨٢ وهريگرتووه.

## تويترينهوه دصتورييهكان

بووه ئیدی مافهکانی بر جیگیر دهبن و ههندیک لهپابهندبووهکانیش لهسهری پیویست دهبن و شدیاو دهبیّت بو دهسکهوتنی مافهکانی لهریّگهی وهلی ئهمرهکهی یان پیراسپیراوهکهیهوه (کهبهشیّوهیهکی شهرعی و یاسایی دهبنه نویّنهری ئهو) ههروهها ههندیک پابهندبوون به کیشانی خهرجی ئهوانهی پیریسته لهسهر ئهم خهرجیان بکیشیّت ئهگهر توانای دارایی ههبوو ههروهها زهکاندان ئهگهر مهرجهکانی تیدا فهراههمبوو.

سنیهم: شیاویتی بهجیگهیاندنی ناتهواو: نهمهش دهسه لاتی که سه بو نه نجامدانی هه ندیک هه نسوکه و ت و نه توانینی نه نجامدانی هه ندیک هه نسوکه و ت ت ر نه م شیاویتیه ش بزی جیگیر ده بیت کاتیک ته مه نی حه و ت سالی ته واو کرد و به ده و ده بیت ها نده گاته ته مه نی پیگهیشتن. له م ماوه شدا هه نسوکه و ته ته واو و به که نلا و ده بیت هه تا ده گاته ته مه نی پیگهیشتن. له م ماوه شدا هه نسوکه و ته ته واو و به که نلا و سوبه خشه کانی به شیوه یه کی په هایی دروست ده بن (نه گهر وه لی نه مر ریگه ی پیدا یان نا) وه ک قه بولگردنی به خشدینه کان وه که دیداری و پاداشت و خه لاته کان و هاوشیوه ی نه مانه . هه نسوکه و ته ته واو زیانبه خشه کانیشی به شیوه یه کی ره ها پوچه نن (نیدی وه لی نه مر ریگه ی پیدابیت بان نا) وه ک نه وه ی به بی هیچ به رامبه ریک پاره بدات به که سانی تر به لام به و می نه و می نه و می نه مرون و به کریدان و شدتانی نه مشدین و یا ده و نه می نه مرون و به کریدان و شدتانی نه مره که که ده نانوگوی کردنه کان گریدراون به لام به رکارین و نه سه رمزنه تی وه لی نه مره که که ده و سورین و به کریت به هه مان مه رج و به واری کاتی مامه نه که ربه همان مه رج و به وا داده نریت که هم رئه بنجینه دا نه و مامه نه یه نه کراوه ، هیچ شوینه واریکی شه رعی و یاسایی به جی ناه کانی.

شیاوی باسه شیاویّتی ناته واو له مهسه له تاوانیه کاندا دوای ته واو کردنی ته مه نی هه ژده سالّی ده بیّت. (۱)

المسای چاوبیّری نه وجهولنان ژماره ۷٦ سالی ۱۹۸۳ هه موارکرلو، (م۷۷): دلوا له دری که سیتك به رز ناکریته و ه که له کاتی نه خوامدانی تاوانه که دا ته مه نی هه ژده سالی ته واو نه کربییت.

جیاوازی لهم به شهدا ئه وه یه شه ریعه تی ئیسلامی پشت به شیاویّتی خودی که سه که ده به سستیّت به بی ره چاوکردنی ژماره ی ته مه نی، به لکو ته ماشای لیّها تووییه خود بیه کان و توانا به رجه سته کانی ده کات بن جیاکردنه و هی چاك و خراپ، سود و زیان، به مه ش جیاوازیی نیّوان یاسا دانراوه کان ده رده که ویّت به تاییه ت له یاسا تاوانیی کاندا، له دیاریکردنی ماوه ی ته مه نی جیاکردنه و ه.

 دەسەلاتى قازى: دەسەلاتى قازى لە بابەتى شايسىتەيى لە دەسىتورى خواييىدا زۆر فراوانترە لە دەسەلاتى لە دەستورە دانراوەكاندا.

<sup>(</sup>۱) سورة النساء / ٦.

## تويترينهوه دمستورييهكان

له گه لا به رژه وه ندی شه و کومه لگه یه دا که تنیدا ده ژی و به رژه وه ندی مسروّهٔ به شنوه یه کی گشتی.

ئهم بیروباوه پهش زورنیك له ئایه ته کانی قورئان له ویب ژدانی مروّ فندا چاندویه تی، له وانه ش: ﴿ ذَلِكُمْ اللّهُ رَبُّكُمْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ... ﴾ (() الوّرثيكی مروّبيش وامان پي پاده گهيه نيّت به ديهينه ری شت ده بينه خاوه نی ئه و شته، له وانه ش: ﴿ ... وَللّه مُلكُ السَّمَاوَات وَالأَرْض وَمَا بَيْنَهُمَا ... ﴾ (() هه روه ها: ﴿ السَّمَاوَات وَالأَرْض كَمَا اسْتَخْلُف جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلُفِينَ فِيه ... ﴾ (() هه روه ها: ﴿ ... لَيَسْتَخْلُفَنَّهُم فِي الأَرْض كَمَا اسْتَخْلُف السَّتَخْلُف مَا الله عَلَيْهُم مَا الله عَدِكُمْ مَا الله عَدْكُمْ مَا سَنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشْنَا مُن بَعْد كُمْ مَا يَشْنَا مُن بَعْد كُمْ مَا مَنْ بَعْد كُمْ مَا مَرْقُدایه سامانی خوای گه وره به و مروّ فه کان جیشنن یان بریکارن.

#### ومزيمهى دمستوره

پوون و ئاشكرایه وهزیفهی ههر دهستوریّکی دانراو لهدهستورهکانی جیهان بریتیه له پلاندانان و نهخشهسازی و دانانی نهخشه یه ک بو ریّکخستنی ژیانی کومهاگه که ملکه چ دهبیّت بوّی بهریّساگهلیّکی ههمه کی و بنه ماگهلیّکی گشتی بوّ ریّکخستنی مهودای ههر سی ده سه لاته که و باده ی پهیوهندی نیّوان نهم ده سه لاتانه دیاری ده کات، ههروه ها مافه کان و نهرکه کانی نه و تاکانه ی کومه لگه دیاری ده کات نهم که ده ستوره فهرمان ده کات، ههروه ایان ده کات، فرکه کانی نه و مافانه و پابه ندبوونه کان به جیّ ده هی لریّن بوّ ده سه لاتی یاسادانانی و، سهریشکی ده کات یاسا دابریّریّت له ههموو لقه کانیدا بوّ ته وه ی ههر یاسایک لایه نیک له لایه نه کومه لگه دا وه ک یاسای کارو یاسای مهده نی و یاسای بازرگانی و هی تر، به مهر جیّک یاسایه ک یان ده قبیّک دانه ریّدژیّت درّ بوه ستیّته و ه لهگه ک شه مستوره دا، نه مه شریی ده و تریّت ده ستوریه تی یاساکان.

<sup>&</sup>lt;sup>()</sup>سورة الاتعام: ۱۰۲ .

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>سورة المائدة: ۱۷ .

<sup>(</sup>٢) سورة الصيد: ٧.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>سورة النور: ٥٥ .

<sup>&</sup>lt;sup>(ه)</sup>سورة الانعام : ۱۳۳.

به هـ ممان شيره ش قورئاني يبروز دهستوري ئيلاهيي نهمره، رياني مرؤ ڤايه تي بەرئىساگەلئكى ھەمسەكى رئكخسستورە لەھسەمور بوارئىك لسەبوارە يئويسستەكاندا، لسە چارەسەكرىنى ژيانى مرۆۋ و ريكخستنى پەيوەنديە مرۆپيەكاندا تەنھا بەنمونەگەلىك لە رىسا گشتیه کان وازی میناوه که جیگین و به گزرانی کات و شوین ناگزرین و ریککاری قهبول ناكهن له ههمور بواريك له بواره كاني ژبان و مامه له دارايسه كان و مهسه له خيراني و تاوانسه كان و بنهما دەستورپەكان و هى تر، لەھەمان كاتىشدا بازنەپەكى داناوە يېكھاتووە لـ ئاكارە بالآكان، وهك راستگريي و ئهمانهت ياريزي و نيازباشي و داديه روهري و هاريكاري و هاوبهريرسياريّتي و يهكگرتن لهبه بيهاتني چاكهي مروّقدا، زياتر له يه نجا ئايهتي قورئانيشدا ف رمانی به مرزق کردوه بن نهوه ی عه قلی به کاربهنننت له ریک سننی ژباندا له هه موو بواره کاندا به ینی پیداویستیه کانی ژیان و له وه ی که قورنان ده قبی له باره وه هیناون، وه لەىسى بلىنكردنى بىش ھاتەكان و ئەوانىەى لەئاينىدەدا بەدياردەكمەن و لىھ دەستخسىتنى حوکمه نهزانراوهکان له و زانیاریانهی له رئیسا ههمهکیهکاندا خراونه ته روو به گیرانه وهی هەندەكيە ئايندەبيەكان كە روپەروى مرۆۋ دەبنەوە بى ئەر ھەمەكيە مانيا مەعقولانە (واتبە عەقل دەرك بە ھۆكارەكانى و حوكمەكانى دەكات) بەمەرجىك مىرۇۋ لەئىجىيهاداتەكانىيدا دەرنەچىت و عەقلى خىزى بەكاربەتنىت لەبنەما دەسىتوريەكاندا لەبارەي ئەر بازنىھ ته خلاقیه وه که قورنان دیاری کردوه و فهرمانی کردوه له کاتی نیجتیها داته کاندا ره چاوی ىكرنت.

#### ئايەتە دىستوريەكان،

دەقە قورئانيەكان بنەماگەلتكى بنچىنەييان بريارلتداوە كە ھەموو سستمتكى دەستورى داىپەروەرانەى لەسەر بونياد دەنرتىت ئەويش: شوراو دادپەروەرى و يەكسانيە، ھەندتك لەئايەتە قورئانيەكانىش كۆمەلە ئەحكامتكى دەستورى ديارىكراويان باس كىردوە، كە لەو مەسەلە گرنگانەن لەكاتى دانانى دەستورتكى ئىسلامىدا پشتيان پى دەبەسترتت، ئەمانەى خوارەوەش ھەندتك لەو ئايەتانەن كە لەبوارى دەستورىدا بريارى لتداون:

## تويترينهوه دمستورييهكان

- ١. ﴿ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ﴾ ( )، و﴿ وَآمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ ﴾.
- ٢. ﴿ وَإِذَا حَكَمْتُم بَيْنَ النَّاسِ أَن تَحْكُمُواْ بِالْعَدَلِ ﴾ (")، ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ ﴾ (").
  - ٣ ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةً ﴾ (1).
- 3. ئەو ئايەتانەى كە ھاتوون لەبارەى پيويسىتى حوكمكردن بەوەى خوارى گەورە دايبەزاندوە: ﴿وَأَن احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ الله﴾ (٥).
- ه. ئايەتەكانى سىەبارەت بە سسىتمى دادگاو دادوەرىكردن لەنتوان خەلكىداو، يەكسىانى ھەموويان لەبەردەم دادگادا، وەك دەڧەرمويت: ﴿وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَانُ قَوْمٍ عَلَى ألا تَعْدلُوا لَعْدلُوا مُو أَقْرَبُ للتَّقْوَى﴾ (١٠).
- ٦. بنه ماكانى ئاشتى و جهنگ لهقورئاندا، وهك دهفه رموينت: ﴿وَإِن جَنَحُوا للسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَبَنوكُلْ عَلَى الله ﴾ (١) مهروه ها: ﴿وَقَاتُلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةٌ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةٌ ﴾ (١).
- ٧. ئەو ئايەتانەى كە ماڧەكانى ئوممەت بەسسەر ڧەمانرەواوە لـەخۆدەگرينت: ﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أُولِيَاء بَعْضِ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَن الْمُنكَر﴾ (١).
- ٨. ئەو ئايەتانەى كە مافەكانى فەرمانرەوا بەسەر ئوممەتەوە لەخۆدەگرۆت: ﴿يَا أَبُهَا اللَّذِينَ لَمَنُوا أَطْيِعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الأَمْر منكُمْ ﴿(١٠).
- ٩. ثايه ته كانى سهباره ت به مافى ژيان و پاراستنى، وهك دهفه رمويّت: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِمنَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ﴾ (١٠).

<sup>(۸)</sup>آل عمران : ۱۵۹

(۲) النساء : ۸۰

<sup>(۳)</sup> النحل : ۹۰

(۱) الحجرات: ۱۰

۸ : منامانه : ۸

<sup>(۸)</sup>الأنفال: ۲۱ (<sup>۸)</sup>التوبة : ۲۲

``الثوية : 21 . <sup>(1)</sup>لتوية : 21 .

سويه ۱۱۰ (۱۰) النساء : ۹۹

(۱۱) البقرة : ۱۷۹

## بنهما دمستوریه کان نهقور ثاندا به راورد به دمستوره دانر او مکان

- ۱۰. ئەو ئايەتانىەي كىە يابەنىدىوون بىە بەلتنىەكان و برينيە سبەريان لىەخزدەگرېت:﴿وَإِن اسْتَنصَرُوكُمْ في الدِّين فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلاَّ عَلَى قَوْم بَيْنَكُمْ وَيَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ﴿ (١).
- ١١. ئايەتسەكانى سسەبارەت بسەمافى را دەربسرين: ﴿ يَسَأُمُرُونَ بِسَالْمَعْرُوف وَيَنْهُسُونَ عَسن الْمُنكَر﴾ ٣، ههروهها دهفهرمويّت: ﴿قَدْ سَمَعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا﴾ ٣.
- ١٢. پێوهره دهستوريه كانسهبارهت بهنهبهزاندني سنورهكاني حهالل و حهرام: ﴿فَلَكُمْ رُؤُوسُ أَمْوَ الكُمْ لاَ تَظلَمُونَ وَلاَ تُظلَّمُونَ ۗ (1).
- ١٣. بنه ما دهستوريه كان سه باره ت به ئادابه كانى چوونه ما لأنهوه: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْخُلُوا بُيُوتِا ۚ غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنسُوا وتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلهَا ﴿ (\*).
- ١٤. ئەر ئايەتانەي كە باس لەرپزگرتنى مىرۆۋ دەكەن، شەربعەتى ئىسىلامى بەراشىكارانە جهخت لهريزگرتني مرؤة دهكات: ﴿وَلَقَدُ كُرَّمُنَا بَنِي آدَمَ﴾ (٠٠٠).
- ١٥. ئه و ئايه تانه ي باس له ياراستني مال و ساماني گشتي دهكهن: ﴿ وَمَا كَانَ لَنَبِيُّ أَن يَغُلُّ وَمَن يَفْلُلْ يَأْت بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقَيَامَة ثُمَّ تُوفِّى كُلُّ نَفْس مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ﴾ <sup>(٧)</sup>.
- ١٦. نهو نايه تانه ي باس له ريساي (الولاء و البراء) دمكه ن له نيسلامدا، كه له زاراوهي فیقهی هاوچه رخدا هاوواتای زارلوهی ناپاکی مهزنه لهگهل جیاوازی له سه رجاوه و بنهمادا، وهك دهفهرمويّت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمُ أُولْيَاء ﴾ (^^).
- ۱۷. نهو نایه تانهی باس له دهست نه بردن ده کات بق نه و که سانه ی که بی لایه ن دهبن، ودك دهفه رموينت: ﴿ فَإِن اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَٱلْقُواْ إِلَيْكُمُ السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ

<sup>(۱)</sup> الأنفال : ۲۲

<sup>(\*)</sup> التوية : ۷۱ <sup>(٣)</sup> **ا**محابلة : ١

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> البقرة : ۲۷۹

<sup>(&</sup>lt;sup>ه)</sup> النور : ۲۷ <sup>(۱)</sup> الإسراء : ۷۰

<sup>(&</sup>lt;sup>(۷)</sup> آلُ عمران : ۱٦١

<sup>&</sup>lt;sup>(A)</sup> المعتجنة : ١

<sup>(</sup>۱) النساء : ۹۰

## تويترينهوه دمستورىيهكان

١٨٠ نه و ثايه تانه ى كه باس له باش مامه له كردن ده كه ن له گه ل دراوسيّكاندا: ﴿ لَا يَنْهَاكُمُ اللّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللّهُ يُحبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴾ (٥).
 اللّه يُحبُّ الْمُقْسِطينَ ﴾ (٥).

١٩. ئايەتەكانى سەبارەت بە پەيوەنىدى مرۆيىى كە لەسەرو ھەموو ئىعتىبارىكى رەگەنو جۆرەوەيە: ﴿يَاأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُواْرَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَ منْهُما رجَالاً كَثِيراً وَنسَاء﴾ (٣).

له ئايەتەكانى پێشەوە و هى تر ئەرە رون دەبێتەوە كە قورئان كۆمەڵە مەسەلەيەكى دەستورى گرنگى لەخۆگرتووە، بەلام پێويستە تێبينى بكرێت ئەو ئايەتانەى لەپێشەوە هێنران مەبەست لە هێنانيان ئەوە نيە كە تەنها ئەمانە ئايەتى ئەحكام بن لەقورئاندا بەلكو وەكو نمونەيەك باسكران، ئەگەرنا دەكرێت كۆمەلة مەسەلەيەكى دەستورى تىر لەقورئاندا دەربهݖنرێن.

به لام سهباره ت به مهسه له کانی ریّک خستنی شوراو، به دبهینانی دادپه روه ری و یه کسانی و هی تر له وورده کاریه کانی حوکمه ده ستوریه کان، ئه وا به جیّهینّلزاون بی وه لی ئه مر، بیّ ئه وه ی به پیّی پیّداویستیه په وشیه کان و به رژه وه ندیه کانی خه لك ئه حکام له باره یانه و هه له نتختننت. (۳)

دەستورى ئىلاھىش بەرە لەدەستورى دانىراو جيادەكريتەرە كەھەندىك بنەما لەخۆدەگرىت لەدەستورە دانراوەكاندا نىن، ئەم بنەمايانەش دابەش دەبىن بىق پىنىچ بەشى سەرەكى: (حوكمە بىروباوەرىيەكان، حوكمە گەردونىيەكان، حوكمە پەندىيەكان، حوكمە ئاكارىيەكان، حوكمە كرداريەكان).

لهخواره وه شدا به کورتی شهم به شبانه رون ده که پنه وه، وین رای بنه ما ده ستوریه دانراوه کان، شهمه ش به هنی گرنگی و پهیوه ندی توندونولی به حوکمه ده ستوریه دانراوه کانه وه، به و شیوه ی که له م رونکردنه وه ی خواره وه دا ها تووه:

<sup>(</sup>١) الممتحنة : ٨

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> النساء : ۱

<sup>(</sup>۳) الإسلام والدستور، توفيق عبدالعزيز السديري، ۱/٤٨دواتري.

## بەشى يەكەم: بنەما دەستوريە بيروباوەريەكان لە قور ئاندا

باوه رپیوون به خوا، که باوه رپیکی لیّوان لیّری جیّگیرو هاوریّکی واقیعه به بوونی خوای گهوره و نه لقانه ی لهم باوه رپ جیاده بنه وه وه باوه رپیوون به پیّغه مبه ران به گشتی و نه و کتیبانه ی برّیان هاتووه و باوه رپیوون به روّیی، وه لیّپرسینه وه ی محروّق له دهستوری خوادا له هه موو گهوره و بچووکیّك و پاداشت دانه وه به چاکه له سه ر چاکه کردن و پاداشت دانه وه یه خراپه له سه ر هه ر خراپه یه که که نه نجامی دانه وه ی به خرای گهوره ده فه رمویّت: «های خوای گهوره ده فه رمویّت: ﴿فَمَن یَعْمَلُ مُثْقَالَ نَرَّةٍ خَیْراً یَرَهُ وَمَن یَعْمَلُ مُثْقَالَ نَرَّةٍ شَراً یَرَهُ ﴾ (۱۰)

#### بنهما ئيداركيه راسياردنيهكان،

شیاری باسه که تهنها باره ربی تهقلیدی شیان لاسایکردنه وهیباریاپیران و هی تر به خوای گهوره به س نیه، به لکو پیریسته باوه ربه خواو به بناغه کانی تری تایین زانستی بیت به مانا یهقینی و دلنیاییه که ی، واتا پشت به ستن به پیشه کییه یه قینییه کان، چونکه پله کانی زانست دابه ش ده بن بق حه وت یله به یکی زنجره به ندییه دابه زینیه که ی که میزو لاوازیدا:

 ۱- باوه پیوونی لیّوان لیّوو جیّگیری هاوپیّکی واقیع که پیّی دهوتریّت یهقینیی یان تهواو دلنیایی وهك باوه پیوون بهوهی ههموو مهزنتره له بهشه کهی.

۲- باوه رپوونی لیّوان لیّوو جیّگیر که هاوریّکی واقیع نیه، که پیّی ده وتریّت نه زانیی ناویّته (الجهل المرکب)، وهك باوه رپوونی مروّقی بیّباوه ر به وه ی که وا گه ردون له دهست کردی سروشته و نه و واقیعه فه راموّش ده کات که له دروستکراوی خوایه، وه نازانیّت که نه م واقیعه فه راموّش ده کات، که واته نه م باوه ره لیّوانلیّوه ی له دوو نه زانیه وه دروست

<sup>(</sup>۱) الزلزلة : ٧-٠٨

<sup>(</sup>۱) مەبەست لەتەقلىدى ئەوھىيە را يان حوكمىنك لەكەسىنكى ترەۋە ۋەرىگرىت بىي ئەۋەي بەلگەۋ سىەلماندنەكەي برانىت.

# تويترينهوه دمستورييهكان

دەبىت: نەزانى يان بى ئاگايى بەواقىع و بى ئاگايى بەوەى ئىەم واقىعە فەرامۇش دەكات و لىنى بى ئاگايە.

- ۳ باوه پربوونی لاّوانلاّوی ناجیّگیر، پی ده وتریّت لاسایکردنه وه، ئه مه ش وه رگرتنی حوکم یان پایه که له که سانی تره وه به بی زانینی به لگه که ی یان سه لماندنه که ی، ئه گه ریش لاسایکه ره وه به لگه که ی زانی، ئیدی پیّی ناوتریّت ته قلید، به زانینی به لگه یان سه لماندنه که شی ده شیّت چیدی نه میّنیّت یان لاسایی که سیّکی تر بکریّته وه که وا لاساییکه ره وه که یی وایه له رووی زانستیه وه به هیّنتره له یه که م.
- اوه پیوونی نالیّوانلیّوی پارسهنگ دراو که پیّی دهوتریّت گومان، ئهگهر به به لگهیه کی زیاده ش جه ختی لیّکرایه وه پیّی دهوتریّت گومانی زالّ، وه ك باوه پی خویند كاریّکی چالاك دوای ئه نجامدانی تاقیكربنه وه که ۹۰٪ وه لاّمه كانی راستن.
- ◄ باوه ري پارسهنگ بوو که پێـي دهوترێـت وههـم، وهك بـاوه ريووني هـهمان خوێنـدکار
   که۱۰٪ وهلامهکاني ههلهن.

پیناسه کردنی زانایانی یاساش بر هه له به وه ی و همیکی ناواقیعه ، هه له یه کی بلاوه له به ر دوو هرکار یه که میان له به رشه وه ی و هم هه میشه و پیناکردنی لایه نی به رامبه ر ده خوازیت که شه وه شه گومانه واته لایه نی پارسه نگ ، شهمه شده خوازیت شهوه که و ترت هه له که و ه له یه کاتدا هه م گومان و وه همیش بکات ، شهمه شمانای شهوه ده گهیه نیت که سی هه له و پینای لایه نی پارسه نگی کردوه ، سه پای شهوه شکه و ترت ه هه له و ه یان لایه نی پارسه نگبووی هه لبر تاردوه ، دووه میش : هه له ههمیشه شه نجامی و همکردن نیه .

راستیه کهش نه وه یه هه نه بناسیت به وه ی ویّناکردنی شته به لام به شیوه یه کی ناراسته قینه، نهم جرّره ش نه هه نه هه موو بونه وه ریّکی زیندوو تیّی ده که ویّت جگه ناراتی خوای گه وره، ته نانه ت پیّغه مبه ره کانیش که وتوونه ته هه نه وه ، به پیّچه وانه ی زوریّك نه خه نگه وه که ییّیان وایه بییّغه مبه ران و نه ولیاکان پاریّزراو بوون نه م هه نه یه .

به لام هه له به مانای گوناه که ئه نجامدانی سه رپنچیه، ئه مانه پاریزراو بوون لنی، چونکه خوای گهوره کاتیک نزیك بوونه وه له گوناه ئاگاداریان ده کاته وه و ده یانپاریزیت لیمی، و ه ك له چیروکی گهوره مان یوسف پیغه مبه ر(سه لامی خوای لی بینت) له و

ئايهته دا كه خواى گهوره ده فه رمويّت: ﴿ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَـوْلا أَن رَّأَى بُرْهَـانَ رَبِّـهِ كَذَلكَ لنَصْرُفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَصْنَاء إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخُلَصِينَ ﴾ (١).

هه له ش له تاوانه کاندا بریتیه له که مته رخه می له به رامبه رئه رکیّکی یاساییدا که یاسای تاوانیی دیاریکردوه، ئه مه ش ده چیّته چوارچیّوه ی لادانی تاوانی، ئه م جوّره ش ئه وانه ناکه و نه ناویه و ه که خوای گهوره پاریّزراوی کردون لیّی، و ه ک پیّغه مبه ران (سه لامی خوایان لیّ بیّت).

۱− گومان، بریتیه لهدوو دلّی لهنیّوان بوونی شنتیک و نهبوونیدا، یان سهلماندنی یان نهسهلماندنی، بهبیّ بوونی پارسهنگیّک کهوا پارسهنگی یهکیّک لهلایهنهکان بدات بهسهر نهوی تریاندا، وهك ویّناکردنی بوونی ژیان لهسهر ههندیّک له تهنه ناسمانیهکاندا که لهسهر بوونی دوو پهگهزی سهرهکی دهوهستیّت نهوانیش ناو و دووهم نوّکسیدی کاریوّنه، نهم دوو پهگهزهش ههتا نیّستا لهدهرهوهی زهویدا لهلایهن زانایانی گهربوونهوه نهدوّزاوهتهوه.

۷- خەياڭىردن، دەركىردىنىكە پىچەوانەى دالىناىيە، كەسىنى دالىنا لەشىتىك لەوانەيە بە پىچەوانەى ئەم شتەوە دەرك بىكات، چونكە مرۆڭ دەتوانىت دەركى مەحالەكان بىكات وەك دەركىردنى كۆكىردنەرەى دىرەكان يان لابردنى دىرەكان، لەكاتىنىكدا بەپىنى بىرواى تەواو و جىگىرو ھاورىكى واقىم لاى زانايان و عاقلان ئەوانە مەحالان.

ئەم ھەوت يلەيەش بۆ زانست بەھىزىترىنيان دانىيابى و، الوازىترىنيان خەيالكردنه.

وههمکردن و خهیالکردن و گومانیش (الشك) له و ویّناکردنانه ن که نابیّت دادوه ر پشتیان پی ببه ستیّت و، کاریان پی بکات، چونکه پیّویسته نه وه ی که داواکار دهیلیّت بسه لمیّنریّت یان له کاتی رکابه ریدا داوا له سه ر ترّمارکراو رهتی بکاته وه .

به لأم دلنیایی و نه زانیی تاویته و لاسایی و سوسه کردن (الظن)، له په سه ند کراوه کانن، ده کریت دادوه رکاریان پی بکات، به لام له هه مان کاتیشدا راناسپیریت که وا ته نها کار به دلانیایی بکات، چونکه ته راسپاردنه ده بیته هزی وون بوونی زوریک له مافه کان که به به لگه ناسه لمینرین، ته وهش ته و به لگانه ن که هه موو پیشه کیه کانی دلانیایین، روونیشه

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>يوسف : ۲۶

### تويزينهوه دمستورىيهكان

به لگه کانی سه لماندن زورجار سوسه یی (ظنی) ده بن وه ك شایه تیدان، که هه وال پیدانیکه و ، هم موو هه وال پیدانیکه و ، هم موو هه وال پیدانیکیش له خویدا ده کریت راست بیت یان درو بیت، جگه له و هه واله ی خه لکیکی زور به شیوه ی ده ماوده م ده گیرریته و هو راست و دروسته .

### باومريوون بهخوا نمركينكي عمقلييه ييش نمومي ئمركينكي شمرعي بينت،

باوه پربوونی به خوا ئه رکیّکی عه قلّییه پیش ئه وه ی ئه رکیّکی شه رعی بیّت، چونکه باوه پربوون به خوا له ریّگه ی به لگه ی گریّز راوه بیه وه نابیّت، وه که به لگه هیّنانه وه به کتیّبه پیروّزه ئاسمانیه کان و ووته ی پینه مبه ران، ئه وه ش له به رئه وه ی باوه پربوون به م به لگه گویّز راوه بیانه یه که مجار له سه رباوه پربوون به خوا ده وه ستیّت، چونکه پروونه ئه وه ی باوه پی به خوا نه بیّت، ئه گه ریش باوه پربوون به خوا به خوا نه بیّت، ئه گه ریش باوه پربوون به خوا له سه رئه وانه بره ستایه، ئه واگورانی لوّریکی بو باوه پی زانستی لیّده که ویّته وه به بی باوه پی ته قلیدیی که ئه وه ش له شه ربعه تی ئیسلامیدا په تکراوه یه، رونکردنه وه ی ئه م گورانه ش به مشیّوه یه خواره وه ده نوریّدت:

ئهگەر (أ) لەسەر (ب) بوەستىت و(ب)لەسەر (أ)،ئەوا دەبىت (ا) لەسەر (ا) بوەستىت دواى لابرىنى دووبارە لەناوەراستدا، وەستانى شىتىكىش لەسەر خۆى لەرووى عەقلىيەوە مەحاله، چونكە دەخوازىت شىتەكە بىيش خۆى بكەويىت، (لازم)يىش مەحالە ھەروەھا (ملزوم)يش.

كەواتە باوەرپوون بەخوا پێويستە بە بەلگەى(لمي)بسەلمێنرێت واتە بەلگەى كارتێكراو لەسەر بوونى كارتێكەرو هۆ لەسەر هۆدار، وەك بوونى دوكەل لەشىوێنێكدا بەلگەيە لەسەر بوونى ئاگر.

سهلماندنیش لهزانستی لۆژیکدا: بریتیه له بهلگهیهك که پیشهکیهکانی هـهموو یـهقینین. بر نمونه دوکهل کاتیك دهبینیت ئاماژه دهدات به بوونی ئاگرد بهلگهش یان (لمی) دهبیت: ئهمهش بهلگههینانهوهیه به شوینهوار لهسهر بوونی ئهوهی شـوینهوارهکهی بهجیهیشتووه (واته بهلگه به کارتیکراو لهسهر بوونی کارتیکهر)، وهك بوونی ئهم گهردوونه بهلگهیه لهسهر بوونی بهدیهینهریک. لهبهرامبهر ئهمهشدا بهلگهی (الإنی) ههیه: که بریتیه له بهلگههینانهوه به کارتیکهر لهسهر بوونی شوینهوار یان هو لهسهر بوونی هودار، وهك ئـهو میکروبانهی کـه یریشك لهخویندا دهیانبینیت دوای شیکارکردنی، ئهم میکروبانهش ئاماژهو بهلگهن لهسهر

جـۆرى نەخۆشــيەكە، مىكرۆبـەكانىش- كارتېكـەرن، نەخۆشــيەكەش- شــوېنەوارەكەيە (مىكرۆبەكان ھۆ و نەخۆشىيەكەش ھۆدارە.

بنه مای بوونی گهردون به سروشته و متیکه لکردنیکه لهنیوان سروشت و لهنیوان زاتی خوای گهوره دا، که بریتیه له ناخافتنی نه و مروّقه ی که بروای وایه گهردون له دروستکراوی سروشت یان ریّکه و ته بیّیه له و گریمانه یه و دهست پیّ ده که ین که بیّیا و هر پیّی وایه: گهردون له دروستکراوی سروشت یان ریّکه و ته.

گەردون شتێکی رێکخراو ووردکارانەيە، ناتوانرێت وا وێنا بکرێت کە لەرێگەی رێکەوتـەوه بووه.

چونکه سروشت لهخوّیدا یان بوونی ههیه یان نیه. ویّناش ناکریّت که نهبوو بیّت، نهگهریش وترا گهردون له دهستکردی سروشته، ئهوا پیّی ده لیّین ئایا دهتوانیّت بلیّت سروشت بوونه وه.
سروشت بوونی نیه، چونکه نهبوو ناتوانیّت شتیّك بیّنیّته بوونه وه.

ثایا ئهم سروشته بهشیکه لهخودی گهربون خوّی؟ ناتوانیّت بلیّت به شییکه لهگهربون، چونکه دروستکهری ههموو(گهردون) دروستکهری به شهکانیه تی، به شیش ناتوانیّت ههموو دروست بکات، چونکه شت نابیّته دروستکهری خوّی، بوّیه نهوه راست نابیّت که سروشت گهردونی دروست بکات.

ئهگەریش ووتی: سروشت له دەرەوەی گەربونەوەیه، ئەوا لیّی دەپرسین: ئایا دەكریّت دارتاش تەختە بگرریّت برّ كەلوپەلی ناومال بەبی هیچ ئامرازیّك؟ وەلاّمەكەش بەدلانیاییهوه به نـهری دەبیّت، لەوكاتـهدا دەلّـیّین: ئەگـەر سروشـت كویّره ئـهوا ناتوانیّت هەسـتیّت بەپروّسـهیەكی ووردەكارانـه (دروسـتكردنی گـهردون)، سروشـتی بەدیهینـهریش دەبیّت زانایهكی دلسوّرو بهتوانا بیّت، لهبەرئەوه ههموو گەردون هاتوته بوون بەرویست و توانسـتی زانایهكی (مرید)، كه ئەویش خوای گەورەیه كەوا كەسی بینباوەر ناوی دەنیّت سروشت.

### گرنگی باومربوون بهخواو بهدمستورمکهی،

گرنگی باوه پربوون بهخواو بهدهستوره کهی ده گهریّته وه بن نه وه ی که مرزق لهدوو پرهگه ز پیکدیّت (روّح و جهسته) که دریهیه که دهبن لهداواکاریه کانیاندا، جهسته حهزو ههوه سه کانی دهویّت، ناشکریّت پیّکه و ههردوکیان گهشهیان پیّبدریّت، دهویّت، دهویّت، داریهه و سازاندن لهنیّوانیاندا

# تويزينهوه دصتوربيهكان

جياده كريّته وه، دان به داواكاريه كانى هه ربووكياندا دهنيّت به شيّو هيه كه لايه نى جهسته ى ماديى زال نه بيّت به سه رلايه نى ريّ حيدا، دهستورى خوابيش به مريّ ده ده ليّت: ﴿وَابْتَغِ فيمَا اَتَّاكَ اللّهُ الدَّارَ الْأَخْرَةَ وَلَا تَنسَ نَصيبُكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِن كَمَا أَحْسَنَ اللّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ في الْأَرْضِ إِنَّ اللّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿ اللّهِ اللّه اللهِ اللّه اللهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللللللّهُ الللللللّهُ الللل

ئەرەش كە باوەرى نىيە پايەندبوونىشى نابىنت، ئەرەش كە پابەندبوونى نەبوو جىگەى متمانە نابىنت، ئەرەش جىڭگەى متمانە نەبوو بى ئەرە ئاشىيت رەگەزىك بىنت لەكۆمەلگەكەيداو بەرپرسىيارىتى ھەلبگرىت.

ئهم دەستورەش ھەمىشە ھانى عەقلّى دروست دەدات بىز ئەوەى جەستەر رۆح پىكەرە رابەرى بكات رابەريەكى داناييانە بەشىيوھيەك كىە ھەوھسە ماسىيەكان زال نەبن بەسەر مەعنەرياتە رۆحيەكاندا، ھەروەھا بى ئەرەى فەزلى بەررەوەندىە كەسىيە تايبەتەكان نەدات بەسەر بەررەوەندىه گشتيەكاندا لەر كۆمەلگەيەى كە ئەر ئەندامە تىيدا.

### جياوازي لهنيوان باومرو ئيسلام،

لابربنی ئه و تیکه آگردنه ی که فه قیهه کان کردویانه له نیران ئیسلام و ئاییندا که ده آلین: منالانی نه وجه وان شوین باشترین ئایینی دایك یان باوك ده که ویت، چونکه ئه و مناله ی که به شیره یه کی شوینه که ویتانه باشترین ئایینی دایك یان باوك وه رده گریت به موسلمان داده نریت نه ك باوه پردار، چونکه باوه پریتیه له بروابوونیکی لیرانلیو و جیگیر که هاوریك بیت له گه آن واقیعدا به خوای گهوره، هه روه ها باوه پروون به هه موو نادیاره کان، به پیچه وانه ی ئیسلامه وه، ئه وه ش روونه که نه وجه وان به هوی منالیه وه یان کالفامیه وه، ناتوانیت پیش تهمه نی فامکردن باوه پربده ست بینیت به هوی نه به وی شیاویتیه وه بو شه ده ست جمع و می ناوه رداریکیش میسوله به نام ده ست با به وی به ده مو و به وه وی گهوره با به نیم وی گهوره با باوه پره که به مه وی به وی که وی که وی می اله وی در نیم دارد نیم ده وی گهوره با باوه رداریکیش موسوله نه به لام ییچه وانه ی نه مه راست نیم و دایا به وه ی خوای گهوره با به وه رداریکیش موسوله نه به لام ییچه وانه ی نه مه راست نیم و دارد نه وی می خوای گهوره

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>القصص : ۷۷

<sup>(</sup>۲) الأعراف : ۳۲

### بنهما دصتوريه کان له قورناندا به راورد به دستوره دانر اوسکان

لهمباريهوه دهفه رمويّت: ﴿قَالَتُ الأَعْرَابُ آمَنًا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلْ الإيمان فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لاَ يَلتْكُمْ مِنْ آعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ، إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهَ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمْ الصَّادَقُونَ ﴾ .

به لکو ده بوو ئه و رئیسایه ی سه ره وه به مشیوه یه بوایه (منال شوین باشترینی تابینی دایك و باوك ده که ویت له پووی ئیسلامه تیه وه)، چونکه ئیسلام به دی دیت به بی ته و باوه روی که هاوواتای تابینه له یه کیک له م دوو حاله ته دا:--

یه کیکیان ئه وه یه که سیک هه ستیت به شاردنه وه ی بیباوه ری و واخوی نیشان بدات که باوه پداره بو پاراستنی به رژه وه ندیه که سی و جه سته یی و داراییه کان ئه مه شایینی دووروه کانه وه ك له و دوو ثایه ته ی سه ره و ه دا هاتووه .

دووهمیش نهبوونی شیاویتی بو بهدهستهینانی نهو ثابینهی که هارواتای شهو باوه پهیه که بریتیه له باوه پی لیّوانلیّوی جیّگیری هاوپیّکی باوه پیوون به خواو به نادیاره کانی تـر، نهمه ش نابیّت ته نها دوای نهوه نهبیّت که مروّق بگاته تهمه نی پیّگهیشتن و بهدهستهینانی عهقلیه تی کامل و خاوه ن شیاویّتی ته واو.

### لابردنى تيكه لكردن لمنيوان نايين و شمريعهتدا

قوربًان جياوازي كربوه لهنٽوان ئايين و شهريعه تدا، خواي گهوره دهفه رمويّت ﴿ شَرَعَ لَكُمْ مِنْ الدِّينِ مَا وَصَّى به نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِه إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعيسَى أَنْ أَقِيمُ وَاللّهِ عَلَيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعيسَى أَنْ أَقِيمُ مِنْ الدِّينَ وَلاَ تَتَقَرَّقُ وَا فِيهِ ﴾ ٢٠ هه روه ها ده فه رمويّت ﴿ لَكُ لَ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمُنْهَاجًا ﴾ ٣.

گرنگترین جیاوازیه جهوهه ریه کانیش لهنیوان نایین و شهریعه تدا بریتیه له مانه: --

۱-شهریعهت ژبانی دونیا ریّك دهخات (جیهانی دیار) و تایینیش ژبانی دواپوّژ (جیهانی نادیار).

أ-سورة الحجرات /١٤/ ٥٥

<sup>&#</sup>x27;-سورة الشورى /١٣

<sup>&</sup>quot; – سورة المائدة /٤٨

# تويزينهوه دمستورييه کان

۲-ئايين دريزگراوهي ئاينه كاني پيشووه، كه سرينه وه نهسخي به سهردا نايه ت، خواي گهوره ده فه رمويت شَرَعَ لَكُمْ مِنْ الدِّينِ مَا وَصَيّى بِه نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنًا إِلَيْكَ وَمَا وَصَيْنًا بِه إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلاَ تَتَقَرَّقُوا فَيه ﴿ ابه پيچه وانه ي شهريعه ته وه سخ و سرينه وه ي به سهردا دين، چونكه شهريعه تي هه و نه ته وه يه ك جياواز ده بيت له شهريعه تي نه ته وه يه كي تر، وه ك خواي گهوره ده فه رموين شايل جَعَلْنا مِنْكُمْ شرعة وَمِنْهَاجًا ﴿ ٢٠ هه نديك كه سيش وه خنه ي نه وه يان ليكرتم كه ده ليم شايين نه سخ نابيت وه به لكو دريد (كراوه ي ئايينه كاني پيشوه ه ، به لام ئه وانه نازانن شهوه ي كه من ده يليم دوياره دوياره كروه و جه ختكردنه وه يه له ووته ي خواي گهوره .

۳-شىهرىغەت دەگۆرىنىت بەگۆرانى نەتەرە يان ئوممەتەكان، ھەمور ئومەتىكىش شەرىغەتىكى تايبەت بەخۆى ھەيە جيارازە لە شەرىغەتەكانى ئوممەتەكانى تىر، لەكاتىكدا ئايىن لەھەمور يەيامە ئىلاھيەكاندايەكىكە.

3-لهشهریعه تدا بواری ئیجیتهادی مروّق هه یه وه ك یاسا، به لام ده قه كانی جینگیرن و، جیاوازی له ماناكانی و جینه جینكردنه كانیدا هه یه و، به پینی كات و شوین ده گوریّت، بو نمونه (القوق) و ( ریاط الخیل) له و ئایه ته دا كه ده فه رمویّت ﴿وَاعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُووّ وَمِنْ رَبّاطِ الْخَیْلِ تُرهبُونَ بِه عَدُوّ الله و عَدُوّگُمْ وَاخَرینَ مِنْ دُونِهِمْ ﴾ ۲. كاتیک شه و ئایه ته دابه دی (القوق) واته هیز كه موسولمانه كان به كاریان ده هینا بریتی بوو له شمشیرو پم و قه لفان و، (ریاط الخیل)یش، بریتی بوو له و ئامرازانه ی كه لوپه لی سه ریازیان پی ده گویزایه وه بو گوره پانی جه نگ، كه له و كاته دا به ناژه له كان شهم كارانه شه نمووشیانه وه چه كی سه رده مه دا هیز بریتیه له هه موو جوره چه كیكی پیشكه توو له پیشی هه مووشیانه وه چه كی پیشیمی و كه لوپه له سه ریازیه كانیشه وه شه تومی، به نسیه ت ئامرازه كانی گواستنه وه ی پیویستی و كه لوپه له سه ریازیه كانیشه وه ئیستا گوراون بو شامرازه ناسمانی و ده ریایی و وشكانیه كان به پینی په ره سه ندنی ته كنه تومی.

<sup>ٔ –</sup> سورة الشوری / ۱۳

سورة المائدة / ٤٨

<sup>⁻−</sup> سورة الانفال /٦٠

### ----- بنهما دصتوريه کان لهقورناندا بهراورد به دصتورد دانراود کان

٥-له تابيندا بوار بق ئيجتيهادي مرؤيي نيه لهبهر دوو هؤكار:

یه کسه میان: چمونکه نسایین مسورکیکی بابسه تی هه یسه بسه گورانی شموین و کسات و که سه کانناگوریت و، نیجتیهادی تیدا ناکریت.

سووهم: عهقلّی مروّق کهمتوانایه سهبارهت بهدهرککردن به نادیارهکان و رهههندهکان و زانینی جییهتیه کهی تا نیجیتهادی تیدا بکات.

٦-ئايين له ئوصوله كان (بنچينه كانه)و شهريعه تيش له لقه كانه له سهر ئه م جياولزيه ش ئه مانه يونياد دوينت:

أ دروست نیه له ثابیندا لاسایی و شوین کهونن ههبینت، به پیچهوانهی شهریعه ته وه دهکرینت لاسایی باوك و دایك بكرینه وه شوین نه وان بكه ویت و ته قلیدی ئه هلی فه توا بكریت.

ب/ ئايين سەرچاوەى چەسىپان و جێگيربوونى بوونى عەقلێكى دروستە لەرێگەى بەلگەھێنانەوە بەكارتێكراو لەسەر بوونى كارتێكەر و هۆ لەسەر هۆدار (البرهان اللمي)، سەرچاوەى پابەندبوونىش بەشەرىعەتەوە بريتيە لە شەرع و وەحى ئىلاهى.

ج/ ههلگه پانه وه له نایین ده بینت، خوای گه وره ده فه رموینت ﴿ وَمَنْ بَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دینه ﴾ واته: ئه وه ی هه لگه پیته وه له نایینه که ی، نه یوتوه (ومن برتد عن شرعه و اُسلامه)، واته نه یووتوه نه وه ی هه لگه ریته وه له شهرع و نیسلامه که ی.

### لابردنى تيكه لكردن لهنيوان شهريعهتى ئيسلامي و فيقهى نيسلاميدا

ئەم تۆكەلكرىنەش كاتۆك رويدا كە فىقھى ئىسلامى جۆگەى شەرىعەتى ئىسلامى گرتەرە لەكاركرىن و فەتوادان لەجىھانى ئىسلامىدا، وۆراى بوونى جىاوازىگەلۆكى جەوھەرى لەنۆوانياندا، لەوانەش ئەمانەى خوارەوميە:

١-شەرىعەت وەحيەكى ئىلاھيە و فىقھىش ئىجتھاداتى مرۆپىيە.

۲-شـهریعهت شـیاوی هه له نیـه به پنچهوانهی فیقههوه، ئهمهیان ئهگهر هاورنکی شهریعهت بوو ئهوا راسته و ئهگهرنا هه لهیه.

۳-شهریعه تشیاوی ریّککاری و گورین نیه، به بیّچه وانه وهی فیقهه وه که وه ک یاسا وایه کاریگه رده بیّت به رهوشه کان و دهگوریّت به گورانی کات و شویّن و که سه کان.

# تويرينهوه دمستورييكن

٤-شەرىعەت نەمرم و جێگىرە بەپێچەوانەوەى فىقھەوە، ئەگەر گونجا بۆ سەردەمێك ئەوا بۆ سەردەمێك تىر ناگونجێت، چونكە لەسەر بەرژەوەنىدى مرۆپىى بونىادنراوەو بەرژەوەنىدى ئەو بەرژەوەندىانە ئەوپش دەگۆرێت.

۵-شهریعه ت پابه ندبیه بی هه موو مرز فیکی پاسپیراو له هه ردوو لایه نی بیرویاوه پو کاروکرداریشه وه، به پیچه وانهی فیقه ئه وا هه موو مرز فیک پابه ند ناکریّت به وهی شویّن مه زهه بیکی دیاریکراو بکه ویّت، چونکه هه موو پاسپیردراویّک ئه گهر وویستی شویّن که سیکی دیاریکراوی ئه هلی خواناسی ده که ویّت و په یپره وی له مه زهه به کهی ده کات، ئه گه ریش وویستی پای مه زهه بیکی تر وه رده گریّت، وه ک خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿فَاسْأَلُوا اَهْلَ الْذِکر إِنْ کُنْتُمْ لاَ تَعْلَمُون ﴾ نه م نایه ته ش لایه نه روکاریه کهی ناماژه به وه ده کات که نابیّت لاسایی مردوو ناکریّت.

√ — فیقه یان مهزهه بنابیته سهرچاوه بی حوکمه شهرعیه کان، به لکو سهرچاوه کهی به ته بها له نیقه یا نه نه نه خودی فیقه که مهنه هم موفتی به پینی مهزه بین کی دیاریکراو فه توا بدات یان پشت به و ته ی فه قیه یک نه فه قیه کانی ئیسلام ببه ستین به بی زانینی سه نه ده کهی، چونکه سهرچاوه ی حوکم نه و سه نه ده یه پیر فرزکردنی هه و مهزه ه بین یان فیقه یکیش هاوه ندانانه بی خوا، چونکه خوا وه ک چین هاوه نی نیه له کاروباره کاندا نه واله دانانی حوکمه کانیشدا هاوه نی بیر فرزکردنی به ته نها تاییه ت کردوه به زاتی خوا: ﴿
هُو اللّٰهُ الّٰذِي لاَ إِلٰهَ إِلاَ هُو اللّٰهُ الّٰذِي لاَ إِلٰهَ إِلاَ هُو اللّٰهُ الّٰذِي لاَ إِلٰهَ إِلاّ هُو اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ الّٰذِي لاَ إِلٰهَ إِلاّ هُو اللّٰهُ الْقَدُوسِ ﴾. `

المَلْكُ القُدُوسِ ﴾. `

المَلْكُ القُدُوسِ ﴾. `

### ييناسهكاني بيرمهندان و فهيلهسوفهكان بؤ ئايين،

۱- (هربرت سبنسـر-Herbert Spencer) ده لیّت: (ئایین بریتیه لهدانپیدانان بهوهی هموو شته ههبووهکان دهرکهوتهی هیّزیّکن لهسه رو مهعریفهی ئیّمه وهیه). ۲- (حق ستیوارت مل- i.s.mill): (حهوهه ری ئاین بریتیه له ناراسته یه کی به هیّزی)

<sup>&</sup>quot; سورة الحشر / 17" The encyclopedia of philosophy: edited By PaulEdwards , Volumes Seven: The Free Press ,N,Y ,1967(art Religion)P,140

دلگهرمانه بۆ سۆزەكان و ئارەزوەكان بەرەو ئامانجىكى نمونەبى كە وادادەنرىت بالاترىن و شەرىفترىنە لەھەموو مەبەستىكى خۆيەرستىي يان حەزىكى خودىي). ا

- ۳- (ماثیو ئارنواد M.Arnold) پنی وایه: (ئایین بریتیه له ئهخلاق، که بالأبووهو نوری شعور روناکی کریزیهوه...).
- 3- (جـیمس مــارتینو-James Martineau): (ئــایین بریتیــه ئــهباوه رپوون به خوایه کی ههمیشه یی له ژیاندا، مهبهستم باوه ره به عــه قلّی ئیلاهــی و، وویسـتیکی ئیلاهــی، کــه حــوکمی گــه ربون ده کــه ن و لهگــه ل مروّقــدا به پهیوه ندیگــه لیّکی ئه خلاقىىده و هستن). "
- ه- (شیشرون- Ciceron) ده لیّت: ئایین ئه و پیوهنده یه که مروّق به خوا
   ده گهه ننت...) ئ.
- ٦− (كانت-l.Kant) دەلىّىت: (ئايىن بريتيە لە ھەستكردن بە ئەركەكانمان لـەو روەوە كەلنت-گاندىن ئەركەكانمان لـەو روەوە كەلنىڭ ئىلاھى بەريابووە...) .
- ۷- (تیلـۆر- Taylor) دولیّـت (ئایین بریتیـه لـه بـاوه رپیوون بـه بونه وه رگـه لیّکی
- ۸− (ماکس میلر− Max Muller): (ئایین بریتیه له هـهولّی ویّنـاکردنی ئـهوهی کـه ناکریّت ویّنا بکریّت، وه گوزارشـتکردن لـهوهی کـه ناکریّت گوزارشـتی لـیّ بکریّت، بریتیه لهیووکردن و بالأبوونی ئاگایی بهرهو ناکرّتا، بریتیه لهخوشهویستی خوا…)

ا د. محمد عبدالله دراز : تابین: بحوث ممهدة لدراسة تاریخ الأدیان ، لا ۳۶ (دار القلم) له کوهیت چاپی دووهم سالی ۱۹۷۰ز.

<sup>&#</sup>x27;-ى .محمد كمال جعفر (في الدين المقارن) ص٢١ دار الكتب الجامعية بالقاهرة عام١٩٧٠م

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> -The Eneyclo of philosophy vol ,7p .140

<sup>3 -</sup>Ibid

<sup>&</sup>quot;- ههمان سهرچاوه لهههمان لاپهرهدا

اً - ههمان سهرچاره له لاپهره<sup>۳۵</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>۷</sup>-مەمان سەرچارە

# تويژينهوه دصتورييه کان

- ۹- (موفدنج) ده لیّت: (چیپهتی تایین بریتیه له باوه پربوون به به رده وامی به هاکان له جیهاندا). ۱
- ۱۰− هیگل ده لیّت: (ئایین ئه و مه عریفه یه که روّحی بیّکوتا به دهستی دیّنیّت ( Finite –۱۰ هیگل ده لیّت: (Spirit) به جه و هه ده که ی و به و پیّیه ی که روّحیّکی ره هایه) آ.
- ۱۱-هـهروهها دهکرنِت وا پیناسـهی ئایین بکرنِت بـهرهی: (تیْرامـانیْکی بیدهنگ و، کونتروّلی تهواوه تیه به سهر جهستهی ئارام و سـوکناداو، گهیشتنه بـه بهجهرهـهری دهروونی رهها،بیسنور). آئهم پیناسهیهش بهتهواوهتی دهگرنجیّت لهگهان مهزههبه هیندییهکاندا که مزرکی تیّرامان و زوهدو کونتروّلکردنی جهسته بهسهریاندا زاله...

منیش پیموایه پیناسه راست و دروسته که بو ئایین له ژیر روشنایی قورئانی پیروزدا ئه وه یه که (ثایین): باوه ری لیوانلیوی جیگیری ره هایه که هاور یکه لهگه ان واقیعدا به خوای گه وره و هه روه ها باوه ربوون به هه موونادیاره کان له روژی دوایی و لیپرسینه وهی مروق اله له مدوره کاره کانی نهگه رجا که بوو چاکه یه و نهگه ریش خرابه بوو نه وا خرابه یه.

شتیکی به لگه نه ویستیشه که هه رکه سیک خاوه ن عه قلّی ته واوه تی و بیری پیگه یشتو نه بیت ناتوانیت ئایین به دهست بینیت به و مانایه ی که ها تووه له و پیناسانه دا، ئه وه یش ئایین (باوه پ) به دهست نه هینیت ئه وا به هه لگه پاوه دانانرینت دوای پاشگه زبوونه وه دوای باوه پربوون یان ئایین دینت هه روه ک چون ته لاق دوای ها وسه رگری ده بیت.

دوای شهم پیشه کیشه پیموایه گرنگه راوبوچوون و ئیجتیهاداتی فیقهی ئیسلامی بخه مه پورو بو گهیشتن به حهقیقه ت سهباره ت به بنه مای (منال که شوین باشترینی شایینی دایك و باوك ده که ویت له رووی ئاینه وه).

of philosophy vol. 7 .p140The Ency -

٢- ١. د. لمام عبد الفتاح لمام ، أفكار ... ومواقف ، مكتبة مدبولي بالقاهرة، ط١٩٩٦،١١١ ١٦٩-١٧٠ .

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>- د. محمد كمال جعفر (( ف الدين المقارن )) ٢٠٧ دار الكتب الجامعية .

# بەشى حووەم: بنەما دەستورىيە گەردونيەكان لەقور ئاندا

مرۆ بەھۆى تايبەتمەندى عەقلىيەرە لەھەمور بونەرەرە زيندرەكانى تر جيادەكرىتەرە، لەبەرامبەر ئەم نىعمەتە ئىلاھيەشدا، راسىپىرارە بەرەى ئەمانەتىك ھەلبگرىت كە زەرى و ئاسمان و شاخەكان خۆپارىزىيان كردوە لەرەى ھەلىبگرن ئەگەر پىيان رابسپىررىت، بەھۆى قورسى ئەمانەتەكەرە، سەرەرلى گەررەيى قەبارەى زەرى و ئاسمانەكان و چياكان، وەك خورى گەررە لەدەستورەكەيدا دەفەرمويت: ﴿إِنَّا عَرَضْنْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَات وَالْـأَرْضِ وَالْجِبَال فَأَبَيْنَ أَن يَحْمُلْنَهَا ( وَأَشْفَقُنَ مِنْهَا ( ) وَحَمَلَهَا الْإنسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُوماً ( ) جَهُولاً ( ) ﴿ ) ﴿ ( ) ﴿ ) ﴿ ) ﴿ ) ﴿ )

مەبەستىش لەئەمانەت لەم دەقە دەستوريەدا ھەمور ئەرەپ كە پێويسىتە لەسـەر مرۆڭ يێى ھەستێت لەبەرامبەر خۆى و كەسانى تردا.

به پنی جیایی مرزق به هنری بوونی عه قله و ه و وه ک رنگه خوشکه رنگیش بن نه وه ی بتواننیت پابه ندبنیت به هه لگرتنی نه و نه مانه ته ی که له نیوان هه موو بونه وه ره کاندا به م سپیردراوه، خوای گه و ره فه رمانی پیکردوه عه قل به کاربهینیت له هه موو شیتیکی بچووک و گه و ره له ژیانی کرداریدا، به تاییه تی به کارهینانی بیرکردنه و ه له گه ردوون که بچوکترین به شه لیی هه روه ها له پیکها ته کانی نه م گه ردونه له نهینیه مه عنه وی و مادییه کان.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>لێرەدا مەبەست پۆزشە نەك ياخىبوون لەفەرمانى خواي گەورە بەھەلنەگرتنى ئەو بەرپرسيارێتيە.

<sup>(</sup>۲) واته خۆپارىزيان لەھەلگرىنى ئەر بەرپرسيارىتيە گەورەيە.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>شێوازهی مویالهغهیه بۆ زاڵم، ئەمەش لەبەرئەوەی ھەڵناستێت بە بەجێگەیاندنی ئەم ئەمانەتەر وەفاداری بەو پابەندبورەنەيەرە، بەمەش زیان بەخۆی و بەكۆمەلگە*ی دە*گەيەنێت كە تێیدا دەژی.

<sup>(&</sup>lt;sup>۱)</sup>شێوازی مویالهغهیه بق نهزان (جاهل)، چونکه دهرئهنجامه نهرێنیهکان ههڵدهگرێت بههێی پابهند نهبوونی بهههلگرتنی ئهو نهمانهتهوه...

<sup>(°)</sup> الأحزاب: ٧٢

# توپرینهوه دصتوربیهکان

# گرنگى ئەم بيركردنەوميەش ئەگەردوون دمگەريتەوە بۆ دوو ئامانجى سەرەكى،

یه که میان به هیز کردنی با و ه په خوای گه و په به تیّروانینی قول و شاره زابوون له سستمی گه ربون شاره زابوونیک به دوور بیّت له هه رکارتیّکه رو گیّرانیّکی شویّن و کات و شه و ریّر و به دواییه کدا هاتنی هه رچوار و ه رزه کهی سال و ، گه پانی نه ستیّره کان له ده ریای شه و و ریّر و به دواییه کدا هاتنی هه رچوار و ه رزه کهی سال و ، گه پانی نه ستیّره کان له ده ریای ناسماندا ، و ه بیر کردنه و ه لیّیان و له مه و داکانی نیّوانیان ، زانستی نوی و زانایانی فه زاش نه و هیان سه لماندوه که نه گه ر مه و داو دووری نیّوان ته نه ناسمانیه کان و ه کرمه له یه خیّرو هه ساره کانی تریش شتیک که متر یان زیاتر بوایه له و هی نیّستا ، نه وا شه م ته نانه به یه کیاندا ده داو رژانی مریّه له سه ر زهوی بوونی نه ده بووی و له و هسفکردنی بیرمه ندان له و بیر کردنه و ه و تیّپاهان له دروستکردنی ناسمانه کان و زه وی و له و هسفکردنی بیرمه ندان له و والاً رض ربیّنا ما خلقی یَنکُرُون الله قیّاما و قَعُوداً و عَلَی جُنُوبهم و یَتَفَکُونَ فی خَلْقِ السّمَاوَات ته واره یی بیره به یه که دروسیتکراو های که دروسیتکراو های که دروسیتکراو های خواه نی و به ریّوه و برمه ندانه به و هی به و دروسیت که له سه ر به و بی بیا شانیش ده بیریّه هی با و دروسیت که دروسیتکراو همون بی با شانیش ده بیّته هری با و دروسیت که دروسیتکراو همون به به ریّه و ته به به و هی باسمان دروستکراو همون به به ریّکه و تا نه به و هموده ها له ده سیتکردی سروشیت نیه و ه که باسمان دروستکراو همونه به ریّکه و تا نه به به و هموده ها له ده سیتکردی سروشیت نیه و ه که باسمان که در

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>آل عمران : ۱۹۱

<sup>(</sup>٣) الأنبياء: ١٠٥

لهکهسی چاك ناویّت که ههستیّت به نه نجامدانی نویّژو روّژو زهکات و نه نجامدانی فه ریزه ی حهج به ته نها، به لکو ویّرای نه م په رستشانه ش مه به سستی شیاویّتی و به کارهیّنانی عه قل و بیرکربنه و میه بر گهیشتن به خهیرو به ره که تی زهوی و وه به رهیّنانی و گورینی بر نه وهی مروّق که لکی لیّوه ده گریّت له لایه نی زانستیه وه، به داخه و ه ده لیّین که ولاتیانی روّژ ناوایی و خرمه لاتی پیّشکه و تو و له جیهانی ته کنه لوّژی و گه ردونناسیدا سه رکه و تو و بوون له ده ستخستنی خه یرو بیّری زه وی و و ه به رهیّنانیدا، جیهانی نیسلامیش بوونه ته به کاربه رو مشه خوّری نه و ولاتانه و هه موو شیتیّکی بچووك و گه و ره له پیّداویستیه بوونه یه اور ده هاور د ده کات.

له و دهقه دهستوریانه ش که فهرمان به چوونه ناو فه زاو دهستگرتن به سه ریدا ده کات ئه و نایه ته ی خوای گهوره یه که ده فه رموینت: ﴿یَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَن تَنفُذُوا مَن أَقْطَارِ السَّمَاوَات وَالْأَرْضِ فَانفُذُوا لَا تَنفُذُونَ إِلَّا بِسُلُطَان ﴾ (المستیش له ووشه ی (نفاذ) برین و چوونه ناوه وه یه نه نهمه ش فه رمانه به چوونه ناو فه زا به مه به ستی دوزینه وه زانستیه کان و، برینی چینه کانی زهوی و چوونه ناوکرو کی بن و ه به رهینانی کانزاکانی ناوی و، مه به ستیش له ده سه لات هیزو بوونی توانای زانستیه .

له دهقه قورنانیه گهردونیه کانیش: ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّیَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَیْنَاکُمُوهُ وَمَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِیْنَ ﴾ ''. شیاوی باسه تا ماوه یه کی نزیکی رابردوش وا ته نسسیری (اللواقع) ده کرا له لایه ن زانایانی ته فسیره وه که بع چاندنی دره خته واته پیرونکردن، به لام مه به ستی قورئانی پیروز بریتیه له دابه زاندنی باران که در ده وه ستیته وه له گه لا نهم راقه کردنه دا، زانستی نویش روّلی بای له کوکردنه وه له نیوان بارگه کاره باییه موجبه کان و سالبه کان له هه وره کاندا سه لماندووه ، پیره نکردنیش له نیوان ده نکوله کان یان له نیوان هه وره کاندای و گولیّکی تردا. (")

<sup>(</sup>۱) الرحمن : ۲۳

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الحد : ۲۲

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup> بروانه (نظرات في القرآن )ي محمد الغزالي، لا ٤٣ و دواتري.

# تويرينهوه دمستورييهكان

پهرهسهندنی زانستی نویش به تاییه تیش زانستی پزیشکی کومه آیک شتی نویی لهگهردون له زهوی و ناسمان و لهجهستهی مروّقدا نوزیوه ته وه کهعه قله کان سه رسام ده کات وه ک نهوه ی دهستوری ئیلاهی پیش زیاتر له چوارده سهده به آیینی پیداوه وه ک ده فه رمویّت: ﴿سَنُرِیهِمْ آیَاتِنَا فِی الْاَفَاقِ وَفِی انفسهِمْ حَتّی یَتَبَیّنَ لَهُمْ آنَهُ الْحَقُ اُولَمْ یَکْف بِریّک اَنّهُ عَلَی کُلِّ شَیْء ِ شَهِیدٌ ﴾ (۱) مه به ستیش له نایه ته کان نه و دوزراوانه ن له زانستی پزیشکی و ته کنه لوژیدا که وه ک موعجیزه وان که هیشتا عه قلّی موسولمانان بی ناگان لیّی و جیهانی نیسلامی بیبه شن لیّیان، که ده بوو نه و که شتیه ی که له سه و هه ندیک که همساره کان نیشتنه وه که شتی ناسمانی نیسلامی بورنایه نه کورناوایی و خوره هایش، چونکه نیشتنه وه که شتی ناسمانی نیسلامی بورنایه نه کاتیکدا نه م نایه ته گهردونیه پیش خوارده سه ده دابه زیوه، له سه رده می کدا نه مریکا یاسای دارستان ده یبرد به ریّوه.

<sup>0</sup>فصلت : ۵۳

# بەشى سێيەم: بنەما دەستوريە پەندئامێزەكان لە قورئاندا

ئه و ئه حكامانه ن كه په يوه ستن به هه والني نه ته وه كاني پيشو، فه لسه فه كه شه وه رگرتني په نده له ژيانيان و شوينكه وتني لايه نه باشه كانيان و وازهينان له لايه نه خراپه كانيان، ئايه ته ده ستوريه كانيش كه باس له نه ته وه كاني پيشوو ده كات ته نها چيرۆك و حه كايه تى ميزوويي ئاسايي نين، كه ئامانجيان ته نها ناسيني په وشي ئه و گه لانه بيت له رابر بود او هه والى نه ته وه كان له سه رده مه كاني پيشوودا، به لكو په ندو ئام و رگارين وه كه له رابر بود او هه والى نه ته وه كان له سه رده مه كاني پيشوودا، به لكو په ندو ئام و رگارين وه كه نه و مي و رئاني پيروزيش جه ختى ليده كاته و كه ده فه رمويت: ﴿ لَقَدْ كَانَ في قَصَصهم عُبْرَةٌ لَا لَهُ عِلَى الله الله بين يَدِيْهُ وَتَفْصِيلَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَقُومُ بُورُمْنُونَ ﴾ (۱)

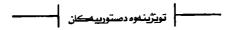
واته ته نها قسه و هه والني مين ژوويي ئاسايي نين، به لکو بن سه لماندني راستي ئه و دهستوره یه که له به رده ستاندایه بن که لك و په ند لینوه رگرتنی له هه ردوو لایه نی تینوری و زانسته وه.

ههروه ها خوای گهوره ده فه رموینت ﴿ . وَبَلْكَ الْأَمْثَالُ نَصْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ (")
واته بیریکه نه وه له وهی رویداوه و شهوه ی نه ته وه کانی پیشو و پینی هه ستاون له کاری
باشه و شوینکه و تنیان و دورکه و تنه وه له و کارانه شیان که خراب بوون، هه روه ها ده فه رموینت:
﴿ ... فَاقْصُصُ الْقَصَصَ لَعَلِّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ (").

ئەو چیرۆکە دەستوریانەش داوامان لیدەکەن ئەوە وەبەربهینین کە ئەوەى نەوەيەکى دواتر بۆمانى بەجى دەھینلیت بۆ پشت پیبەستنیان لەبەدەستهینانى نادیارەکانى، ئیمەش

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>الحشر : ۲۱

<sup>(</sup>٣) الأعراف: ١٧٦



بۆ نەوەكانى دواترمان بەجىنيان بىلىن، چونكە شارستانيەتى مرۆيى لـ كوششـەكانى نـەوە بەدلويەكدا ھاتووەكان دروست دەبىت ھەروەھا لەجىنبەجىكردىنى لـ قرىكى تىـ قرى و زانسـتى لەبەدەستەپىنانى نادىارەكان لە زانياريەكان.

# بەشى چوارەم: بنەما دەستوريەكان لەبەرستشەكاندا

پهرستشه کانیش یان ته واو جه سته ین یان دارایین یان جه سته یی و دارایین، بزیه لیکولینه وه ی دابه ش ده کریت بو سی جیباس:

# جيباسي يهڪهم: لهيهرستشه جهستهييه يوختهڪاندا

ئەوانىش نويزۇ رۆژون.

### لقى يەكەم، نويْرْ

نویزژ پهرستشیکی جهسته یی پوخت یان ئهبستراکته ، بزیه لهبریی یان بهنویینه رایه تی کردن قهبول ناکات، چونکه ئامانج لیّی دهگهریِته وه بز که سه ئه نجامده ره کهی، ئه نجامی کرداری که سیکیش نادریته پال بکهریکی تر، ئیدی کاره که چاکه بیّت یان خراپه ، نوییژی داواکراویش لهئیسلامدا بریتیه له و نویژه ی که پهیوه ندی به نده به پهرستراوه کهیه وه به هیز ده کات و روّحی سه ربه خوبی و هه ستکردن به عیزه ت و کهرامه ت لای نوییژخوین زیاد ده کات، نویژ قوتابخانه یه که بر به ده ستهینانی زوریک له سیفه ته کانی که مال وه ک پاکری و پوخته کردنی ده روون و پاکوخاوینی جه سته و جلوبه رگ و شوین، ویزای پاکوخاوینی دلیش. نویژی داواکراو بریتیه له و نویژه ی که به ملکه چی و ریزو روّحیه تی وابه سته بیه وه بکریت نویژه ها هه ستکردنی نویژخوین به وی که به ملکه چی و ریزو روّحیه تی وابه سته بیه وه بکریت

ئەم پەرسىتشە جەستەبيانەش سودگەلىكى گرنگيان ھەيـە لـەژيانى مرۆقىدا ئەگـەر وەك ئەوەي يېرىستە ئەنجامدران لەر سودانەش ئەمانەي خواردودىيە:

۱. نویژخوین بهرگری بهدهست دینیت لهدری ههموو په فتاریکی تاوانی و خوپاراستن له نهخوشیه کومه لایه تیه کوشنده کان، قورئانی پیروزیش جهختی لهم دانایی و فه لسه فه یه کدربوه له و ئایه ته داه که ده فهرمویّت: ﴿وَاقِهِم الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَی عَنِ الْفَحْشَاء وَالْمُنکر ﴾ (۱) مروقیش ئه گهر نویژه کانی به روّح و جهوهه رو پیز خشوعه وه کرد ووزه یه کی روّحی پاریزه ری دهست ده کهویّت له ههموو خرابه یه ک، نوییژیش له گرنگترین ئامرازه کانی خوّپاریزیه له نه نجامدانی تاوانه کان. شیاوی باسیشه یاسیا دانراوه کان هیچ بایه خیّك بو خوّپاریزی دانانیّت ته نها دوای پودانی تاوانه که نه بیّت، له و کاته دا ریّگه ی خوّپاریزی مادیی ده گریّته به ریی ده و ترون و باریزگاریی بو نه وه ی ریّگیری له تاوانکار بگیریّت تا جاریّکی تر نه گه پیّته و م تاوان وه ک زیندانی کردنی یان دورخستنه وه ی یان خستنیه زیّر جاوبیّریه وه .

شهریعهتی ئیسلامیش لهچهند رویهکهوه جیاوازه له یاسا و دهستوره دانراوهکان لهوانهش:

أ. ريّگا خۆپاريزيەكان و ريوشوينه پاراستنيەكان له پيش رودانى تاوان دەبن هـەروەها چۆن لەدواى تاوانەكانىشەوە دەبن، چونكە خۆپاراستن باشترە لەچارەسەركردن.

ب. ریّگاو شیّوازه خوّپاریّزیه کان لهشه ریعه تدا مه عنه وی و روّحی و پوخته کردنی ده بن به لاّم له یاسیا و دهستوره مادییه کاندا له به رامبه رجهسته ی تاوانکارو ئازادی گواستنه و و مهوره ندیکردنی به که سانی ترووه ده بیّت.

۲. نویژ قوتابخانه ی راهینانه لهسه ر پاکوخاوینی: پاکوخاوینی جهسته بهشوردن و دهست نویژ و، پاکوخاوینی جلوبه رگ له کاتی نویژدا، هه روه ها پاکوخاوینی شوین، جگه له پاکوخاوینی دلیش.

۳ الهنویزدا ههستکردن به عیزه ت و کهرامه ت گهشه ده کات ههروه ها به پهیوهست نه کردنی چارهنوس به که سینکی دیاریکراوه و هیان دهسته و تاقمینکه و ها سهینداو

# تویژینهوه دمستورییهکان

بهدهستهیّنانی بهرژهوهندیه کی مادیی و کهسییدا، ههروهها لهنویّیژدا مروّهٔ رادیّت لهسه ر پشت بهستن به خوا و به خود، بوّیه نویّرتّخویّن دورده کهویّته وه لهوه ی ببیّته پهریّك بهدهست بای بهرژهوهندی و به وویستی نُهو بجولیّته وه.

ئهم سیفه ته هه ره مه زنهش که وا که سینتی مروّهٔ پیک ده هینییت و پاریّزگاری لیده کات نویّر خویّن به ده ستی ده هینیت له وه ره که روّرانه ده بیان جار ئه و ووته ی خوای گهوره دوباره ده کاته و ه که له سوره تی فاتحه دا هه یه : ﴿إِیّاكَ نَعْبُدُ وإِیّاكَ نَسْتَعِینُ ﴾ پیشخستنی مفعول به (ایاك) نینجا هاتنی فعل و فاعل له زانستی په وانبیریدا بر قه تیسکردن (الحصر)ه واته به ته نه ایدرستش بر تو ده که ین و پشت به تو ده به ستین.

3— .بهنویژ مرؤهٔ سیفهتی جیّگیریی و ئیستیقامه بهدهست دههینیّت واته نهگزران بههری گزرانی ههواو ئارهزو بهرژهوهندیه کهسیهکان، چهندین کهست بینیوه لهژیانیاندا بهردهوام لهگزران و وهرچهرخانی سیاسیدا بوون پاشان کهوتنه ناو زهلکاوی رسوایی و نههامهتی و توشی شکست هاتن، سهرچاوهی بهدهستهیّنانی سیفهتی سهقامگیرییش بریتیه لهوهی نویژ خویّن لههموو رهکاعهتی نویژژیکیدا ئهو ئایهتهی خوای گهوره دوباره دهکاتهوه که دهفهرمویّت : هدنیا الصّراط المستقیم .

ه. نویژخوین لهنویژدا رادبیت لهسهر پهیرهوکردنی نمونهی باش و گرتنهبهری ریگای پیاوچاکان و هه لبژاردنی ریگای سهرفرازان لهوهدا که دهیلیت و کاری پی دهکات له ژیانیدا، ئهم سیفه ته به رزهش نویژخوین بهدهستی دههینیت لهدوباره کردنه وهی ئه و ئایه تهی خوای گهوره لهههر رهکاعه تیکیدا که ده فهرمویت شمیراط الدین آنعمت عَلیهم غیر المغضوب عَلیهم وَلاَ الضَّالِینَ ﴾.

7. نویژ قوتابخانه یه که بر ریکخستنی کات، چونکه دابه ش ده بیّت بر پیننج کات هه در له به ره به بانه وه هه تا شه و، کاتیش به نرخترین شتیکه که مرزق خاوه نیه تی له ثیانیدا هه موو شتیکیش قه ره بوو ده کریته وه پاش نه مانی جگه له کات و ته مه نه بیّت، کات شمشیریکه نهگه ر نه یبریت نه و ده تبریّت. نهگه ریش موسولمانان کاته کانیان و کاره کانیان و ریّك بخستایه و وابه سته نه بوونایه به پرووکه ش و تویّکه له کانه وه و عه قلیان به کاریه یننایه نه وا یه که مختره که شدی که له سه ر مه ریخ نیشته وه که شدی نیسلامی ده به بوو، گه له خوره مه لاتی و خورنا و این به کاریه و ته کنه لوژیه وه خورنا و این به کاریه کاندا له رووی شارستانی و پیشه سازی و ته کنه لوژیه وه

نه زیره کترو نه عاقلترن له گهلانی موسلمان به لام پیشکه و تنیان و که و تنه پیش ئیمه یان به هزی ریک خستنی کات و کاره وه یه. ره حمه ت له و که سه ش بیت که فه رموی ئیسلامم له نه و رویا بینی به لام موسلمانانم نه بینی موسلمانانی شدیمانی خوماندا ده بینم به لام ئیسلام نابینم. (۱)

۷. نویژ وهرزشیکی جهسته یی پیویسته بر به رده وامی ته ندروستی مرزه شه و جولانه ی که نویژخوین له نویژدا شه نجامیان ده دات له هه ستان و دانیشتن له نایابترینی شه وه یه که زانستی و هرزش پینی گهیشتووه به تاییه تیش نویژی ته راویح له مانگی ره مه زانی پیروزداو سونه ته کانی شه و پینی گهیشتووه به تاییه تیش نویژی تا مزگه و تا و به پیچه وانه و ه .

۸. نویژ چاوبنیره بهسه ر مروّقه و و نامرازیکه بر پاریزگاریکردن له زیندویتی و چالاکی و راهاتنی لهسه ر ههستانی زوو له خه و بی پیشوازیکردن له روّژی نوی بهنوییژی به یانی و خوّناماده کردن بی کاری روّژانه، ئه و که سه ش نوییژ ناکات شهوان درهنگ ده خهوییت و بهیانیانیش درهنگ له خه و هه لاده ستیت. به لکو له ناو خه وی ته مه لیدا روّده چیت و روّرجاریش له به جینگه یاندنی نه رکه روّژانه بیه کانی دوا ده که ویّت، ویّرای تووش بوونی به و نه خوّشیانه ی که له نامی که می جوله و لاوازی چالاکیه و هیدا ده بن.

۹. پابهنسبوون بسه بهجیّگهیانسدنی نویّسژه کان لهسسه ره تای کاتسه دیاریکراوه کانیسه وه هرّکاریّکی یاریده ده ره بر دریّری ته مه ن به و که سه ته مه ن دریّرانه ش که له ژیانمدا بینیومن ئه وان بوون که پابهندبوون به کاته کانی نویّرو ها توچرّکردنی مزگه و ته وه لهگه ل فه رامرّش نه کردنی ئه رکه دنیاییه کانیشیان، له و که سه به ته مه نانه ش بر نمونه باپیرم محمد أمین جوانمیر (خوا لیّی خرّش بیّت) ۱۲۰ سال ژیا، روّرانه نیو کاترژمیّر پیش نویّری به یانیان له مزگه و تا ناماده ده بوو. هه روه ها ره چاوکردنی کاته کانی نویّر ده بیّته هـرّی پاریّزگاری له ته ندروستی و دریّر کردنی ژیان.

۱۰ .نویزی به کومه ل ئامرازیکه بق تیکه ل بوون و مامه له کردن له گه ل که سه نریکه کان و هاورییان و دراوسیکان، چاوپیکه و تنی پوژانه ش ئهگه ربق جاریکیش بیت له پینج کاته که ی نویژ ریگایه ك ده بیت بقر به ناگابوونی به رده وام له کاروباره کانیان و زانینی گرفته کانیان

أمم وته به هي مامرستا محمد عبده به رهحمه تي خواي لي بيّت.

# تويزينهوه دمستورىيهكان

پاشانیش به شداریکردن له چاره سه رکردنیدا، چونکه هه ماهه نگی و هاریکاری له سه ر چاکه له لوتکه ی فه زیله تو کاره باشه کاندایه که وا قورئان فه رمانی پیده کات و پیویسته نه مانه له مروقدا هه بن. خوای گه وره ده فه رمویت: ﴿وَتَعَارِبُواْ عَلَی الْبِرُ وَالتَّقُوَى وَلاَ تَعَاوِنُواْ عَلَی الإِشْمِ وَالْعُدُواَنِ﴾ (۱).

### لقى دوومم؛ رۆژوو

رۆژو پەرستشنىكى كۈنە پىش ئىسلامىش بوونى ھەبوو لە شەرىعەتەكانى پىنشوودا، وەك خواى گەورە دەڧەرمويىت: ﴿يَا الَّهَا الَّذِينَ اَمَنُوا كُتبَ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا كُتبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ لَعَلَّكُمْ نَتَّقُونَ ﴾ (٢) بەلكو لەلاى ھەندىك لە نەتەوەكانى تىرى غەيرى ئەھلى كىتابىش بوونى ھەبووە، چونكە لەم پەرستشەدا سودگەلىكى تەندروسىتى زۆر ھەيە ويدپاى سودە رۆحيەكانى، كەسى باوەردار وەك ئامرازىك ناسىويەتى لەئامرازەكانى نزىك بوونەوە لەخوا، كەسى بتپەرسىتىش وەك شىيوازىك ناسىويەتى لەشىيوازەكانى بىزاركارى و پاككردنەوەى جەستەو وەزرش (٣).

رۆژوش شتیکی فیترییه و مرزهٔ ههست به وه دهکات که پیویستی پییه تی لهچه ند ماوه یه کی به دوایه ک هاتو و یان جیادا ئهگه رچی شیوه کانی و کاته کانی جیاوازین به پینی جیاوازی سه رده م و نه ته وه کان.

سهرچاوهى حوكمه كانى رۆژۈيش قورئان و فهرمودهى پيغهمبه رو كۆراى زانايان، قورئانيش حوكمه كانى رۆژۈي له سى ئايەتى به دوايه كدا هاتوودا باس كردوه ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ كُتبَ عَلَيْكُمْ لَتَقُونَ، أَيَّاماً مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مَنُواْ كُتبَ عَلَيْكُمْ لَتَقُونَ، أَيَّاماً مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مَنكُم مَّرَيضاً أَوْ عَلَى سَفَر فَعدَّةً مِّنْ أَيَّامٍ أُخَر وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيةٌ طَعَامُ مسكين فَمَن تَطَوَّعَ خَيْراً فَهُو خَيْرً لَّهُ وَأَن تَصُومُواْ خَيْرٌ لِّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ، شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلُ فيه الْقُرَانُ هُدِي لِلنَّاسِ وَيَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمُهُ وَمَن كَانَ مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَر فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلاَ يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمُلُواْ الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُواْ

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> المائدة : ۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> سورة البقرة: الآية ۱۸۳.

<sup>(</sup>الإسلام عقيدة وشريعة محمود شلتوت (شيخ الأزهريييشوو):ص١٠٧.

اللّه عَلَى مَا هَدَاكُمُ وَلَعَلَّكُمُ تَشْكُرُونَ ﴿ ''، ثانيه تى يه كه ميش پوخته يه و ثانيه تى دووه م و سيّيه ميش ئه و پوخته يه يان پونكرد نوته هه نديّك پيّيان وايه شهم دوو ئايه ته نه سخى ئايه تى يه كه ميان كرد ق ته و ئه مه ش برّچون يكى به تال و تيكه لكرد نه له نيّوان رونكرد نه و مي يوخته و نه سخدا ( '').

قورئان باسی لهحیکمه تی روّژو ههروه ها بهرژه وهندی ثنایینی و دنیایی کردوه تیّیدا، خوای گهوره دهفهرمویّت: ﴿یَا آَیُهَا الَّذِینَ آمَنُواْ کُتِبَ عَلَیْکُمُ الصّیّامُ کَمَا کُتِبَ عَلَی الَّذِینَ مِن قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُونَ﴾ (التقوی) بریتیه لهو ووزه روّحیه ی کهوا که سی بهروّژو بهده ستی ده میّنیّت لهروّژوه راسته قینه کهی و خوّیاریّزی له هه موو ره فتاریّکی تاوانی و له هه موو کاریّك دو میّنیّت لهروّژوه راسته قینه کهی و خوّیاریّزی له هه موو ره فتاریّکی تاوانی و له هه موو کاریّك زیان به مروّد بگه یه نیّت له ژبانیدا یان له دوای مردنیدا.

لهوانه شه بوتریّت زوریّك له نویّرْخویّنان و بهروّرْووهوانان ههن سل له نه نجامدانی تاوان و دروّکردن و خیانه ت و کاری داویّن پیسی و نه و جوّره کارانه ناکه نه و هلاّمی نه مه ش له خواره و ه به:

رۆژوگرتن تەنها خۆگرتنەوە نيە لە خواردن و خواردنـەوەو سـەرجێى خێزانـى، چونكه رۆژوگرتن بەم مانايە رۆژووەوان ووزەى رۆحى دەست ناكەوێت ئەوەى كە رێگیرى لى بكات لە ھەموو لادانێك و رەڧتارێكى تاوانكارى، بەلكو سەرچاوەى ئەم ووزەيە بريتيە لە رۆژو بەم سى ئاست و پلەيەى خوارەوە:

پلهی په کهم: خوّگرتنه وه له خواردن و خواردنه و هو کاری سیّکسی و ههموو نهوهی چیّر دهبه خشیّته جهسته وه ك جگهره کیشان.

پلهی دووهم: رۆژووی پهل و ئهندامه کانی جهستهی مروّق ئهویش گرتنه وهیان لهوهی کاری تاوانکاریان پی ئه نجام بدریّت. بن نمونه روّژووی ده سته کان ئه وه یه دریّر نه کریّن به رمو دورمنکاری و ده ستدریّری کردنه سهر مافی خه آل و، روّری قاچه کانیش ئه وه یه به کار نه هیّنریّن بن ئه و کارانه ی که زیان به خه آل ده گهیه نن به بی پاساویّکی شهرعی و،

<sup>ْ</sup> البقرة : ١٨٥-١٨٥

<sup>(</sup>٣)بروانه دانراومان:التبيان لرفع غموض النسخ في القرآن: ١١٣٧٠.

البقرة : ١٨٣

# تويترينهوه دصتورييهكان

رۆژوى زمانەكانىش ئەوەيە بگىرىتەوە لەھەموو قسەيەكى ناپەواو باسىكردنى خەلك و، رۆژوى زمانەكانىش ئەوەيە بىلىرىزن لەسەيركردنى نامەحرەم و، رۆژوى گويىيەكانىش گوئ نەگرتنە لەقسەى بەتال و زيان بەخش بەخەلك چونكە گويكرتن بىق نمونەى ئەم قسانە و بىدەنگ بوون لەئاستياندا وەك پازىبوونە پىيان و، رىسا شەرعيەكەش دەلىت: (السكوت فى معرض الحاجة بيان) (۱).

پلهی سنیهم: رفرژووی غهریزه ناوخوّبیه کان (دهرونیه کان)، که سهرچاوه ی خراپه ن، روّرووگرتنیشیان بریتیه له گرتنه و هیان له پهزیله ته دهروونیه کان وه ك کینه و خوّپه رستی و روّرداریی و خوّبه زلزانی و رقی بی پاساو و شتانی له و جوّره.

ئەگەرىش رۆژورەوان ئەم سى پلەيەى لەماورەى مانگى پەمەزان لەخۆيدا كۆكىردەرە ئەوا بەدلانياييەوە ئەو ووزە رۆحيە بەدەست دەھننىت كەوا قورئانى پىرۆز جەختى لىدەكات وە لەئايەتى (۱۸۳)دا ئەم ووزەيەش بريتىيە لە حىكمەتى رۆژو، ويدپاى سىودە تەندروسىتى و ھارىكاريەكانى لەكاتى ھەستكىدن بە برسىنتى.

ئەوەش پەنا بۆ غەيرى خوا دەبات بەمەبەست و بۆ ھاناپێبردن رۆژووى قەبول نيه، ھەروەھا ئەوەى سەيرى ناموس و شەرەڧى خەلك دەكات بەمەبەستى خىراپ ئەويش رۆژووى قەبول نيه، ھەروەھا ئەوەى باسى خەلك بەخراپ دەكات يان گوئ لەو قسانە دەگريت و بيدەنگ دەبيت رۆژووى بۆ حساب ناكريت، ھەروەھا ئەوەى كە لەدلايدا پق و كينەو ئىرەيى و ئەر شتانە ھەل دەگريت ئەويش بەھەمان شىيوە پۆژوى قەبول نابيت، ئەگەرىش رۆژو نەما ئەوا ووزە رۆحيەكەش بوونى نامينىت بەھۆى نەمانى ھۆدارەكە بەنەمانى ھۆدارەكە

بهوپیّیهش که باسمانکرد ئهوا مانگی رهمهزانی پیروّز خولیّکی سالآنه به موسلّمانان پهیروّن خولیّکی سالآنه به موسلّمانان پهیوهندی پیّوه دهکه ن بی پرکردنه وهی ووزه روّحیه کانیانوه ک خوله راهیّنانیه کان بی به میّزکردنی زانیاریه کان و کاره سه ریازیه کان و وه ک خوله کارگیّریه کان بو نویّکردنه وه که شاره زاییه کارگیّریه کان و به میّزکردنیان.

<sup>(</sup>أمادهي ٦٧ له كرفاري الأحكام العدلية: "لا ينسب إلى ساكت قول والسكوت في معرض الحاجة بيان".

# جی<sup>ن</sup>با*سی دوومم:* پهرستشه داراییه یوخته<del>ک</del>ان

ئەوانىش زەكات و بەخشىنە لەپيناو خوادا واتە بەرۋەوەندى گشتى.

#### لقى يەكەم؛ زىكات،

زهکات ریزه یه کی سه دبیه خوای گهوره فه رزی کردوه له سه ر ده و لهمه نده کان له پاره و سامانیکی دیاریکراوداو به مه رجگه لیکی تابیه تی بو پرکردنه وه ی پیداویستی ئه وانه ی نه داران.

ئیسلام دان به هه ژاری و نه داری و سوالکردن و ته مه لیدا نانیت، به لکو داوا له هموو که سیک ده کات که ده توانیت ئیش بکات دانه نیشیت و کاربکات و هه ولی بدات بی پهیداکردنی رزق و روزی تا بتوانیت ژیانی خوی و خیزانه که ی دابین بکات.

ئیسلام ئایینی کارکردنه و گوته ی کارو هاوواتاکانی له (۳۰۳)ئایه تی قورئانیدا هاتوون ئهمه ش بهلگهیه که لهسه و شهوه ی که ئیسلام ته واو بایه خ به کارکردن ده دات و جه ختی لیده کاته و ه، ئه گهریش موسلمانان کاریان به م ئایه ته بکردایه ئه وا له لوتکه ی شارستانیه تی مرزییدا ده بوون له هموو کات و شویننیکدا.

به لأم ئەرەى ناتوانىت كارىكات بەھزى نەتوانايى يان پىرىيەوە يان نەخۇشيەوە يان بە ھەر ھۆكارىكى تر، ئەوا كىشانى خەرجى ئەركىكە لەسەر خزمە دەولەمەندەكانى، ئەگەرىش خزمى نەبوو يان ھەبور بەلام دەولەمەنىد نەبوون ئەوا خەرجى دەكەويىتە سەر دەولەمەندەكان كە خزمى نەبن، ئەم خەرجى يان نەفەقە كىشانەش دوو جۆرە:

یه که میان ئاره زومه ندانه یه، ریّژه که ی و بپه که ی دیاری نه کراوه، هه روه ها ئه و پاره یه ش دیاری نه کراوه که لیّی ده به خشدیّت، ئه مه ش پیّی ده ورتریّت به خشین (الانفاق) له پیّناو خوادا، قور تانیش له (۷۲) تایه تی قور تانیدا فه رمانی پیّکردوه، ثه وانه ش به هه له دا چوون که پیّیان وایه تایه ته کانی (الانفاق) به تایه تی زه کات نه سخ بوونه ته وه، چونکه به خشین شه و مه رجانه له خوّناگریّت که زه کات له خوّی ده گریّت، بوّیه هیچ دریه ک له نیّوانیاندا نیه تا به نه سخ چاره سه ربکریّت.

# تویژینهوه دصتورییهکان

جۆرى دووهمىش ناچارى (لجبارى)ه، ئەگەر ئەوەى زەكاتى لەسەرە نەيدات ئەوا لەلايەن دەسەلاتى شەرعى بەرپاوە ناچار دەكرىت بىدات و ئەم كارەش دەزگايەكى كارگىزى رىخخراو پىنى ھەلدەسىتىت لەسەر فەرىزەى (جبايە) دەوەسىتىت، زەكاتىش لاناچىت بەمرىنى ئەو كەسەى لەسەرى واجىب بووە، بەڭكو پەيوەسىت دەبىت بەمىراتەكەيەو، لاى ھەندىك لەفەقىھەكانىش (أقەرزى زەكات پىش قەرزى خەلك دەكەويت، چونكە قەرزى خوا لەپىشتىرە بدرىتەوە، لاى ھەندىكى ترىش قەرزى خەلك پىش دەكەويت، لاى ھەندىكىش پىيان وايە زەكات پەيوەست دەبىت بەو شىتە (عين)ەوە كە زەكاتى لى دەكەويت دەكەويت فرۇشتنى ئەم (عين)ەش پوچەل دەبىت بەو شىندەى ئەو زەكاتەى كە تىيدا واجب

ف مرموده ی زوریش هاه ن جهخت له وه ده که نه وه که له قوربانی پیروزدا ها توون له حوکمه کانی زه کات که لیره دا بوار نیه باسیان بکه ین چونکه نیمه باس له فه لسه فه ی زه کات ده که ین وه له به رئه وه ی واجب بوونی زه کات له ئیسلامدا له به لگه نه ویسته کانه.

لهقورئاندا دياريكردنى ئه و پۆلانه هاتووه كه زهكاتيان پى دەشىيّت خواى گهوره دەفەرمويّت : ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاء وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَاملينَ عَلَيْهَا وَالْمُوَّلَّفَةَ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَـابِ وَالْغَارِمينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّه وَابْنِ السَّبِيلِ فَريضَةٌ مِّنَ اللّهِ وَاللّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴾ . (٥)

وهك لهم ثايهته قورثانيشهدا هاتووه ئهوانه ههشت يؤلن وهك لهخوارهوه رونكراوهتهوه:

<sup>(</sup>۲) کابن حزم الظاهری، المحلی: ۸۷/٦.

<sup>(</sup>٢) سورة البقرة: الآية 23 والآية ٨٣.

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup>سورة المعارج: الآية ٢٣.

<sup>(1)</sup> تطهرهم وتزكيهم بها سورة التوبة: الآية ١٠٣.

<sup>(°)</sup> سورة التوبة: الآية ٦٠.

۱، ۲ کهم دهرامه ته کان و نه داره کان (الفقراء والمساکین): یه کهم پر ایک که قور بان باسی کردوه له وانه ی زه کاتیان پی ده شیت بریتیه له هه ژاران و کهم ده رامه تان، شهم دوو وهسفه شی ناماژه به پیویستیه ی پاسته قینه ده که نیز شه وه ی هه لاده ستیت به بر تیویی و پر کردنه وه ی پیویستی، هه ژارییش دری ده واله مه ندیه، هه ژاریش شه وه یه که ده واله مه ندی ده رامه تی هه یه به لام به شبی پر کردنه وه ی پیداویستی و بر تیوی خوی و شه وانه ناکات که شهم بر تیویان بو دابین ده کات، نه داریش شه وه یه هیچ شتیک شک نابات وه ک سه رچاوه یه کی بر بر تیوی بکات، (فقیر)یش شه وه یه شتیک (مسکین) شه و که سه یه به وی به به شبی بر تیویی بکات، (فقیر)یش شه وه یه شتیک شک نابات. گرنگ شه وه یه هم در دو کیان شیاوی پیدانی زه کاتن.

۳. شوانهی کاری لهسه رده که ن: واته ئه و فه رمانبه رانه ی که پاده سپیرین به کوکردنه وه ی زه کات و دابه شکردنی، وه ك ئه وه ی له سه ره تای ئیسلامدا هه بوو هه روه ها له و سه رده مانه دا که وا کاریان به م سستمه کردوه له چاخی زیّرینی ئیسلامیدا، به لام ئازادی به جیّ هیّلراوه بیّ ئه وه ی که زه کاتی له سه ر واجب ده بیّت که چیّن دابه شسی بکات، برّیه ئه م پرّله لابران له بازنه ی ئه وانه ی زه کاتیان پی ده شیّت، که ی ئه و سستمه ش گه پایه وه و کاری پیّکرا، ئه وا کارکردنیشی ده گه پیّته وه ، ئه مه ش له بابی وه ستانی کارکردن به ده قیّك به هرّی نه بوونی بابه ته که یه وه ده و م

3.المؤلفة قلویهم: (دلراگیراوهکان) ئهمانه ئه و موسلمانه باوه پلاوازانه برون ترس ههبرو ههلگهریّنه وه لهئیسلام ئهگهر پیّیان نهبه خشریّت، ههندیّکی تریش پیّیان وایه ئهمانه ئه و دهولهمهندانه برون که ترس ههبرو له دری بلاوکردنه وهی ئیسلام بوهستنه وه، چونکه بهرژه وهندیهکانیان زیانی پی دهگهیشت به هرّی جیّبه جیّکربنی سستمی ئیسلامیه وه، برّیه بهبه شبیت له دهکانیان زیانی پی دهگهیشت به هرّی جیّبه جیّکربنی سستمی ئیسلامیه وه، برّیه بهبه شبیت له دهکانیان زیانی پی دهگهیشت به هرّی جیّبه جیّکربنی سستمی ئیسلامیه وه، برّیه بهبه شبیت له دهروی دهکرانه و می دلیان رابکیشریّت، له ههردوه ئهگهره که شدا خهرجکردنی زه کات بو به موروی: (ئیّمه دلّمان راگیر ده کرد کاتیّك ئیسلام له لاوازیدا بوو، به لام ئیّستا ئیسلام به هیّزه بووه و، پیّویستمان به دلّراگیرکردن نیه). نهمه شهروه ها له بابی نه سخ نیه به لکو له بابی سورانی حوکمه لهگه ل هوّکاره که ی به بوون یان نهبوونی. من پیّم وایه پیّویسته بگهریّینه و بو کارکردن به قورنان، چونکه مرّده ده ده کان نهبوونی. من پیّم وایه پیّویسته بگهریّینه و م و کارکردن به قورنان، چونکه مرّده ده دو کان

# تویژینهوه دمستورییهکان

ماده به کارده هینن بی به مهسیحی کردن ههروه ها پیویسته لهسه ر موسولمانان زه کات بده نه خه لکانی ناموسولمان بی نهوه ی رابکیشرین بی نهوه ی ببنه موسلمان.

ه.قهرزارهکان: ئهو کهسانهن که تووشی قهرزاری هاتوون بههنری لهئهستزگرتنی دهرئهنجامی دارایی ههندیک له بهرژهوهندی گشتیه کان وه ک ناشته وایی نیّوان دوو لایهن و بونیادنانی دامهزراوه کان کهوا که لّکی گشتیان تیّدایه یان بههنری بیّبازاری بازرگانیه کهیان یان کارگه کانیان که وا که لّکی گشتی تیّدا ههبوو. نهوانه لهم پوّله دانانریّن که تووشی مایه یووچی هاتوون به هنری خراب مامه له کردنیانه وه.

7. کهسی گهریده و غهریب: مهبهست پنی نه و گهشتیاره یه که له ولاتی خوّی دابراوه یان مال و سامانه کهی لنی دورکه و توته و و پنویستی به پاره ههیه بو ته واوکردنی کاره کهی و گهرانه وه بو ولاته کهی هه روه ها شه و که سانه ش ده گریته و ه که له ولاته کانیانه و ه گهشت ده که ن بو ده روه و بر چاره سه رکردنی بریشکی و له رووی داراییه و م بنتوانان.

۷. بن ئازادکردنی کزیله: ئیسلام ریّگای روّری داناوه بن نهمیّشتنی دیاردهی کزیلایه تی له و ریّگایانهش ته رخانکردنی بریّك له زه کاته بن کزیله و که نیزه که کان بن ئه وهی بدریّته خاوه نه کهی له به رامبه رئازاد کردنیاندا، ئه م پوّله ش ئیستا نه ماوه به موّی نه مانی کویلایه تی به شیّوه یه کی فه رمی، ئه م نه مانه ش ئامانجی ئیسلام بوو، چونکه ئیسلام هه ندیّك ئه حکامی سه باره ت به کویله دانابوو ئه مه ش بن قوناغی گواستنه وه و، کاتیّکیش ئه و ماوه یه کوتایی هات ئیدی سستمی کویلایه تیش بن هه میشه یی کوتایی هات. ئه مه ش به نه سخکردنه وهی ئه و ئه و ئایه تانه نایه ت به لکو کارکردن پیّیان کوتایی ها تووه به هوی کوتایی ها تنی ئه و مه به ستی که له پیّناویدا داریّ رابوو.

۸. لهپێناو خوادا:لهههر كوێێهكدا ئهم گرزارشته هاتبێت مهبهست پێی بهرژهوهندی گشتی بسووهو كسورت ناكرێتهوه لسه كهسسێكی دیساریكراو یسان دهسستهیهكی دیاریكراودا،بهرژهوهندیه گشتنیهكانیش وهك مزگهوتهكان و نهخۆشخانهكان و قوتابخانهكان و بونیادنانی پردو جیهادكردن لهپێناو بهرگریكردن لهئایین. ئهوهش پێی وابێت كه مهبهست پێی مرۆڨی سروشتیه ئهوا ههلای كردوه، بهلكو لهههركوێیهك گوزارشتی لهپێناو خوادا هاتبێت چ لهقورئان یان فهرمودهی پێغهمبهردا (د.خ) ئهوا مهبهست پێی بهرژهوهندی

گشتی بووه، کورتکردنهوهی بهرژهوهندی گشتیش له جیهاددا هه له یه که ههندیك له فهقیهه کان تنبی که وتوون.

شیاوی باسه زه کات ده کریّت له لایه ن که سی زه کات ده ره وه بدریّت به هه ر که سیّك که نه فه قه ی له سه ری واجب نه بیّت، بی نمونه شافره ت ده توانیّت زه کات بداته میّرده که م ده سته که ی لای هه مور فه قیهه کان جگه له (ظاهریة) کان نه بیّت که پیّیان وایه نه فه قه میّردی هه ژار له سه ر هاوسه ره که ی پیّویست ده بیّت.

### زمكات حوكم و سودى گرنگى هميه لموانمش،

۱. نه هیشتنی تاوانه ئابوربیه کان، فه لسه فه ی ته شریعاته تاوانییه کان سه لماندویه تی که گرنگترین هی کاره کانی ئه نجامدانی تاوانه کان به شیویه کی تاییه تی تاوانه ئابوریه کان هی گرنگترین هی تاریخ و بوونی پیویستیه، بی پی پی پیداویستی ئه و که سانه ی که هه ژارن له پیووی مادییه و له دیارده ی لادان به ره و کرداری پی فتاری تاوانکاری که م ده کاته وه، بی به خه لیفه کانی پاشیدین ئایه تی ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقُ أَنْ الْمُولُوا الْدِیهُما ﴾ (۱) میدیه جی نه کردووه، بیسه به سه رئه وانه دا که تاوانی دریکردنیان ئه نجام ده دا له ژیر فشاری پیویستی و هه ژاریدا، ده گیرنه وه که عومه ری کوری خه تتاب له سالی برسیه تیدا و و تویه تی : له برینی ده ستدا پاریزگاری له رئ حه کان ده کریت وه له نه برینید ا پاریزگاری له رؤحه کان ده کریت، پاراستنی پی حه کان ده کریت و سامانه کان ده کریت، پاراستنی سه ره وه تو سامانه کان.

۷.دروستکردنی سۆزو خۆشەويستی لەنێوان ھەژاران و دەولەمەندەكاندا، ئاشكرايە ئىرەيسى غەرىزەيسەكى مرۆييسە، ئەگسەر پوختسەكردنى دەروون بەسسەرىدا زال نسەكریت بەشێوەيەكى تايبەتى ئىرەيى ھەژاران لەبەرامبەر دەولەمەندەكاندا، چونكە ھەژار كاتێك براوسى دەولەمەندەكەى دەبىنێت لە لوتكەى خۆشگوزەرانىدا دەژى و، ئەويش لەژيانێكى سەخلەت و كولە مەرگىدا دەژى، ئەوا غەرىزەى ئىرەيى پالى پێوە دەنێت بۆ رەڧتارى تاوانكارى بەشێوەيەكى گشتى و، بۆ دەستدرێژيكردنە سەر ئەم دەولەمەندە بەشـێوەيەكى تايبەتى، ئەگەرىش دەولەمەندەكە رێژەيـەكى دىيلىرىكراو بەيێى شـەرع لەمالەكـەى دايـە

<sup>ٔ</sup> المائدة : ۲۸

# تويزينهوه دمستوربيهكان

ههژارهکه، ئهوا به سهر ئاگری کینه و ئیره بیدا زال دهبیّت و، خوّشه ویستی و لیّك نزیك بوونه وه له نیّوانیاندا جیّگهی ناته بایی و له یه ك دورکه و بته و دهگریّته وه، به لّکو هیوا خوازه سامانه کهی زیاتر بکات له بری ئه وهی هیوا بخوازیّت که نازو نیعمه ته کهی له ناویچیّت و نهمیّنیّت، چونکه هه ست ده کات که له و زیاد کردنه ئه ویش پشکیّکی به رده که ویّت، وه هاوه ل و به شداریه تی له سنوری ئه و ریّژه یه دا، بوّیه به زیاد بوونی سامانه داراییه که ی پشکی پشکی ئه میش زیاد ده کات و به که م به وونیشی که م ده کات.

۳. تەسك بوونەومى چێومى ئەر جياوازيە زۆرمى لەنێوان دەولەمەندەكان و ھەۋارەكاندا ھەيە لەسسىتمى چينايەتى بێزراودا،بەپێدانى زەكاتىش ھەۋار پلەيەك سەردەكەوێت بەرمو ژيانێكى رێـزدارو دەولەمەنـدىش پلەيەك لەخۆشـگۈزەرانى و بـەفىرۆدان دێتـﻪ خـوارەوە، بەشێوەيەكى پلەبەندىش نزيك دەبنەوە لەئاستى گۈزەران، ئەگەر يەكسان نەين.

3. پاکڑکرینه وهی دهرونی دهوله مهنده کان له پهزیله تی ملهوپیی، وه ك خوای گهوره ده فهرمویّت: ﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُرزَكِيهِم بِهَا ﴾ (۱) ملهوپییش له سیفه ته کانی ره زیله ته که به هوی دهوله مهندییه و ه دروست ده بیّت، و ه ك خوای گهوره ده فهرمویّت : ﴿کَلًا إِنَّ الإنسان لَیَطُغَی أَن رَّاهُ اسْتَغَنَی ﴾ (۱) .

و- زەكات لەنىعمەتى كەسى بەخشەر زىدد دەكات، چونكە سوپاسىكرىنى نىعمەتە، لەزيادكرىنى شوكرىشدا نىعمەتىش زىد دەكات، بەپنى ئەر پەيمانەى خواى گەورە خۆى داويەتى كە دەڧەرمويت : ﴿ وَإِذْ تَأَدُّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لاَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَكَرْتُمْ لاَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدَيدٌ ﴾ (٢٠).

زهکات دهستبهریّکی کومه لایه تیه، سستمی زهکاتیش لهئیسلامدا به یه که میاسادانانی ریّک خراو داده نریّت له جیهاندا<sup>(۱)</sup> له پیّناو دهسته به ریّکی کرّمه لایه تیدا، پشت به خهیرو به خشینه تاکی و ئاره زومه ندیه کان نابه ستریّت، به لکو له سهر مافی نه داره کان ده وهستیّت که فهرژو واجبه له سهر ده ولّه مه نده کان له مال و سامانه کانیاندا، هه روه ها گهره نتیکردنی

<sup>(</sup>٢) سورة التوبة: الأبة ١٠٢.

<sup>(</sup>٣) سورة العلق: الآية ٧،٦.

<sup>(</sup>٣) سورة ابراهيم: الآية ٧.

<sup>(1)</sup> بروانه: مشكلة الفقر وكيف عالجها الإسلام - د. يوسف القرضاوي: ص١٠٧٠.

به دیهاتنی نه وه ی پیّویست و به سه بیّ هه ر نه داریّك، به س بوون له خواردن و جلوبه رگ و ههموو پیّداویستیه کانی ژیانی هه ژارو نه وانه ی خه رجیان له سه ر نه م هه ژاره هه یه به به ده معمور نه وانه ده ستبلاری و ده ستگرتنه وه ، نه مه ش ته نها بی و موسلمانه کان نیه ، به لکو ههموو نه وانه ده گریّته وه که له سایه ی ده وله ته که یاندا ده ژین له غه یره موسولمانه کان . ده سته به ره کومه لایه تیش یاسا دانراوه کان نه یانناسیوه و کاریان پینه کردووه ته نها له ناوه راستی سه ده ی بیسته مدا نه بیّت، یه که م روخساری فه رمیشی له سالی ۱۹۶۱ دا بوو ، کاتیّك به ریتانیا و ویلایه ته یه کگرتوه کانی نه مربکا له په یماننامه ی نه تله نتیدا له سه ر نه وه ریّکه و تن که ویلایه ته ده سته به ری کومه لایه تی بی تاکه کان فه راهه م بکریّت (۱ ولاتیانیش بیریان له پیریسته ده سته به ری کومه لایه تی بی تاکه کان فه راهه م بکریّت (۱ ولاتیانیش بیریان له ده سته به ری کومه لایه تی نه کردوه ته نها دوای جه نگی جیهانی دووه م نه بیّت، دوای به ریابوونی شوّرشه ناوخوّییه کان به هوّکاری نابوری و ، دوای بلاوبونه و ه که اسه فه به کوموّنیستی و سوّشیالیستیه کان به هوّکاری نابوری و ، دوای بلاوبونه و ه که اسه فه کوموّنیستی و سوّشیالیستیه کان به هوّکاری نابوری و ، دوای بلاوبونه و ه کورنه و می فه اسه فه کوموّنیستی و سوّشیالیستیه کان له جیهاندا.

۷. پاکژکردنهوهی دهروونهکان لهنهخوشی چروکی و بهخیلی و راهینانی موسلمان لهسه ر بهخشین و دهست گوشادی جگه لهبواری زهکات لهکاتی پیویستیدا، چونکه لهگرنگترین مهبهستهکانی شهریعهتی ئیسلامی لهبواری هاریکاریکردن لهسه ر چاکه، بریتیه لههاویه رپرسیاریتی و بوونه دهستبه ری ئابورییه، بههی شهره ی هه ر کاریک مرؤهٔ پیی ههادهستیت لهسه ر تهندروستی تهواوهتی دهوهستیت، ئهویش لهسه ر خوراکی تهواوهتی دهوهستیت.

۸. پارێزراوبوونی ئەوەی كە زەكات لەمالەكەی دەدات، چونكە زەكات مال پارێزراو دەكات لەچاوپىسى و دەستىرێئى خراپەكاران و تاوانباران بۆی، وەك پێغەمبەر (د.خ)
 دەڧەرموێت: (بەزەكاتدان مالەكانتان بپارێزن و تىمارى نەخۆشەكانتان بكەن بە بەخشىين و
 بە دۆعاو پارانەرەش بەرپەچى بەلاۆ موسىيەت بدەنەرە)(٢).

<sup>(</sup>۱) بروانه: المكتور صائق مهدي، الضمان الاجتماعي: ص١٢٦.
(۱) الطبراني له (معجمه الكبير) گيراويه تهوه: ١٢٨/١٠ (به زماره ١٠١٩٦).

# تويرينهوه دمستورييه كان

### سياسهتى ئابورى ئيسلامى لهدابهشكردنى زمكاتدا،

له ئیسلامدا رپیدراو نیه ئازادی خهملاندنی زه کاتی ماله کانیان و دابه شکردنی به وویستی خزیان بر ده و له مه نده کان به جی به پلریت، چونکه نهم شیوازه له وانه یه سه لامه ت و دروست نسه بیت و نامانجه کانی زه کسات نه هینینته دی، کسه نسه ویش بنبر کردنسی هسه ژاری و به رته سسکردنه و هی سسستمی چسینایه تیه له کرمه لگهدا، بسه لکو پیروسسته خهملانسدن و کرکردنه و هو دابه شکردن له لایه ن ده و له ته نه نجام بدریت، ده بیت له هه و ده و گیستمی زه کات هه بیت، چونکه بایه خی که متر نیه له نه وقاف له پووی نیسلامی شدا و هزاره تی زه کات هه بیت ده و له مه نده کان ناچار بکرین سستمی زه کات ده رامه ت و خه رجیه کانه و هه و هه و هه له سه رده می پیغه مبه ر (د.خ) و خه لیفه کانی را شیدیندا جیبه جی کراوه ، هه روه ها پیویسته هیز به کار به پیغه مبه ر (د.خ) و خه لیفه کانی را شیدیندا جیبه جی کراوه ، هه روه ها پیویسته هیز به کار به پیزیت له دری نه وانه ی که زه کات ناده ن ، هم روه کاره ی کرد.

به لأم چۆنیهتی دابه شکردنی زهکات به سه رهه ژارو نه داراندا، ئه وا ده بیّت به و شیّوازه نه بیّت که پیّده رانی زهکات ده یکه ن به وه ی بریّك پاره ده ده نه هه ژار، که هیچ شویّن ناگریّت و سکی تیّر ناکات، به لکو ده بیّت بریّك له پاره ی زه کات بدریّته هه ژاران و نه داره کان، که به س بیّت بیّ نه وه ی وه ك سه رمایه وه به ری بهینیّت و قازانج و داها ته که ی بی خوی و بی به س بیّت بی نه وه که نه فه قه یان له سه رئه مه، له گه ل هیشتنه وه ی سه رمایه که دا بی نه وه وی نه داریی نه میّنیّته وه. به مشیّوه یه ش ده کریّت هه رسالیّك هه ژاری و کومه لیّك له هه ژاران و نه داره کان چاره سه ربکریّت، پاشانیش ده کریّت دیارده ی هه ژاری و سوالگردن به شیّوه یه کی پله به ندی نه هییّلریّت.

# جيٽباسي سيٽيهم؛ ئمو پهرستشهي ڪه پيٽڪديٽت له سامان و ڪوششه جهستهييهڪان

شەرىعەتى ئىسلامى لەتەمەندا يەكجار حەجى فەرز كردورە، لەسەر ھەر كەسىپك كە تواناى دارايى و جەسىتەيى و عەقلىي ھەبىت، ويدراى فەراھەمبوونى لايەنى ئاسايشىي رىنگا، ھەمود ئەم توانسىتانەش لەربىر ئەم ئايەتسەى خواى گەورەدا كۆبونەتسەرە كەدەفەرمويىت: ﴿وَلِلَه عَلَى النَّاس حَجُّ الْبَيْت مَن اسْتَطَاعَ إِلَيْه سَبِيلاً﴾ (١).

ئهگەرىش يەكىك لەو توانستانە فەراھەم نەبوو ئەوا ھەج فەرز نابىيّت، بەلاّم كەسىي نەتوانا بەھۆى بەتەمەنى و نەخۆشىيەۋە دەتوانىيّت كەسىيك بەنوىيّنـەرى ئەۋ ھەجى بىۆ بكات، ئەگەر تواناى دارايى ھەبوۋ، ويۆلى ئەۋەى ئامانجە كەسىيەكان كە خوازراۋن لەم پەرسىتشە بەتەۋاۋەتى بەدى نايەن، بەلام ئەۋەى ھەمۋۋەكەى بەدى نايەت زۆرەكەشى ۋاز لىيّناھىيّىرىيّت.

بــق زانینــی پایـهکان و مهرجـهکانی و بهتالهکـهرهوهکانی حـهج، دهکریّـت سـهیری سهرچـاوه فیقهیـهکان بکریّـت، چـونکه بابـهتی تویّرینهوهکـهمان بهتـهنها فهاسـهفهی حوکمهکانه.

حمه جیش چه کی لیّخترشد بون نیه وه ک زوریّک له موسولمانان پیّیان وایه، به لکو پایه یه که له پیّنج پایه کانی ئیسلام، به ته نهاش ئه وه به س نیه، هه روه ک چون حهج پسوله ی چوونه ناو به هه شت نیه، به لکو ئامرازیّکه بر لیّخوش بوون له گوناهه کان و تاوانه کان که به ده ستدریّژیه ک داده نریّن بر سه ر مافه کانی خوای گهوره، به لام مافه کانی خه لک ئه وا لاناچن ته نها به پیّدانه وه ی ئه و مافانه نه بیّت نه گه ر ها ترو مافه کان دارایی بوون، یان نه ستر پاکی له لایه ن خاوه ن مافه که وه، نه گه ریش که سیّک بریّک پاره له ئه ستر یان سامانیّکی مالینه یی لابوو که هی خوی نه بوو، هه لگرتن و

<sup>(</sup>۱<sup>۱)</sup>سورهتیآل عمران: الآیة ۹۷.

# تویژینهوه دمستوربیهکان

هەركەسىپكىش بەروتەيەك ھىپرىشى كردە سەر يەكىپكى تر رەك ئەرەى بەخراپ باسى كرد يان غەيبەتى كرد يان جنيوى پيدا يان ھەر شىتىكى تىرى لەر شىيوەيە، ئەرا بەحەجكردن ئەستىزى پاك نابىتەرە بەلكو پيويستە لەسەر كەسى بەرامبەر، واتە ئەرەى دەستدرىرى كرارەتە سەر لىي خۆش بىت.

ئەرەش دەستدریزی کردە سەر كەسیکی تىر بەكردار وەك كوشىتى و برینىداركردى و ئازارپیگەیانىدن، ئەوا بە بەھەجكردى بەرپرسىياریتيەكەی لاناچینت، بەلكو پیویسىتە ئەگەر بەئەنقەست بور دەبیت بەھەمانشیوە تۆلەی لی بكریتەوەر ئەگەریش بەھەللە بور دەبیت خوین بایی بدات یان ئەرەی خاوەن مافەكە لەمافی خوی خوش دەبیت.

به لأم ئهگەر كەستىك مافتىكى خواى گەورەى فەوتاند وەك ھەلگەرانەوە يان خواردنى مادەى ھۆشبەرو شتانى ترى حەرام، ئەوا وازى لە ئەركىك ھىناوە لە پەرسىتشەكان بەبىي ھىيچ بىيانويلەكى دەوار، بەرپرسىيارىتيەكەى بەتەوبلەكرىنىتكى دروسىت لەسلەرى لادەچىت، خەجكردنىش لەبلەر خوا وەك تەوبلەكردنىك وايلەر بلەۋە بەرپرسىيارىتىيەكەى لەسلەر نامىنىتى ئەگەر خوا وويسىتى لەسلەر بىت.

حهجیش بایهخیکی تایینی و دنیایی ههیه و حیکمهتی تیدایه، که زوّر گرنگتره له وه کانی ده که نور گرنگتره ده که موسولمانان وینای ده که نه ده ده ده ده که نامه کانی حه جه له و حیکمه تانه ش:

حهج کونگرهیه کی سالآنه یه لهبواری هاریکاری و دهستبه رکردنی یه کتری لهنیوان گهلانی نیسلامیداو، شهریعه تی نیسلامیش سی کوبونه وهی بو موسلمانان داناوه:

کوبونه وهی روزانه، کوبونه وهی ههفتانه، کوبونه وهی سالآنه.

أ كۆپوتهوهى پۆژانه: پيۆيسىتە لەسەر دانىشىتوانى گەرەك يان گونىد نويىشى بەكۆمەل لە مزگەوتدا ئەنجا بدەن ئەگەر بۆ جارىكىش بىت لەرۆژىكدا ئەگەر ھىچ بىيانويەكى نەبوو، ئەوەش بەمەبەسىتى ئاگاداربوون لە گرفتەكانى كەسانى تىر لەدانىشتوانى گەرەكەكە يان گوندەكە، بەشدايكرىنىش بەپىيى تواناو دەسەلاتى خىزى لەچارەسەكردنى ئەو گرفتانەدا، ئەمەش وەك جىبەجىكردىنىكى ئەو فەرمانەى خواى گەورە وايە كە دەڧەرمويت: ﴿وَتَعَاوِنُواْ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (١). نويىرى جەخت لىكراوە لەبەر حىكمەتى ھارىكارى و دەسىتبەرى يەكترى، ئەگەرىش ئەو حىكمەتەى تىدا نەما ئەوا ھىچ جىاوازىدەك نابىت لەنىران نويى لەمزگەوت و نويىر لەناو مالدا، چونكە ھەموو شىوينىڭك ھەر دەوى خواش لەھەموو شىوينىكدا بوونى ھەيە، بەلگو پىيرۆزى مزگەوت دەوى خواش لەھەموو شىوينىكدا بوونى ھەيە، بەلگو پىيرۆزى مزگەوت حىكمەتەكەيەتى ئەو ھارىكارى و ھاوكارى كردن و يارمەتىدانەيە لەنىران ئەوانەدا كە ئامادەي مزگەوت دەين.

ب-کزبونه وهی هه قتانه: پیریسته له سه ردانیشتوانی شار نویدی هه ینی نه نجام بده ن له به رهه مان نه و هرکاره ی باسمان کرد له هاریکاری و هاوکاریه له نیروان نوید خوینانداو به شداریکردن له چاره سه رکردنی گرفته کانی نه وانی تسر له دانیشتوانی شاره که، پیریستیشه و ه که هه ندیک له فه قیهه کان ده نین (وه که شافیعیه کان)، نویزی هه ینی له یه که شویندا نه نجام بدریّت له شاردا، نابیّت به بی بیانویه کی قه بولکراو له چه ند شوینی کی شاریکدا نویّری هه ینی نه نجام بدریّت، بیانویه کی قه بولکراو له چه ند شوینی کی شاریکدا نویّری هه ینی نه نجام بدریّت، چونکه فه اسه فه ی نه م نویّره بریتیه له هاوکاری و ده ستبه ری یه کتر له نیروان دانیشتوانی هه موو شاردا، له سه رئه مه شه پیریسته ده ولّه ت هه ستیّت به بونیادنانی مزگه و تیکی گه و ره له ناوه راستی شاردا که به شمی ناماده بوونی زور ترین ژماره ی مومکین بکات بو به دیهاتنی حیکمه تی نویّری هه ینی، نه وه شی بیشداریکردنه له چاره سه رکردنی نه و گرفتانه دا به نسبه ت نه وه وه که تووشی بیت به به به مینی بیشکه ش بکات بو دید. به به به کات بو به دیها ته به به بینی پیشکه ش بکات بو دیسته چاره سه ریکی نابینی پیشکه ش بکات بو دید.

(١)

# تويترينهوه دمستورىيهكان

گرفتنک لهگرفته کانی روّژ یان گرفته مهنوکه بیه کان و نابیّت وتاریّکی دوویاره و سواو بیّت و خه لک سه دان جار بیستبیّتیانه و ه و ه که ندیّک له وتارخویّنه کان شهم کاره ده که ن.

ج کزبونه وه ی سالانه: بن همه موو ولاتان و گهلانی نیسلامی ده بنت، نه م کوبونه وه ش گهوره ترین کونگره ی نیسلامیه که تنیدا نوینه رانی ولاتان و گهلانی نیسلامی له همه موو لایه کی جیهانه وه به شداری تنیدا ده که ن که سانی پسپوپ له بواری سیاسه ت و کارگیری و نابوری و روش نبیری و ته ندروستی و به رگری و هی تر له پیویستیه کانی ژیان له هه موو کات و شوینینکدا تیدا به شدار ده بن.

رونیشه سروشتی نهم کونگره به جیاواز دهبیت له سروشتی ههموو کونگرهکانی تر که سالانه دهیان جار لهولاتانی جیهاندا دهبهستری، لهسه رههردوو ناستی ناوخویی و جیهانی، نهم کونگرانهش مورکیکی مادیی و سیاسی رووتیان ههیه، بهلام کونگرهی حهج نهوا مورکیکی مادی و مهعنه وی ههیه لهیه کاتندا، ههموو سیما مادییهکان که یارمهتی دهرده بن بو پهرت بوون و جیاوازی لهنیوان گهلانی نیسلامی له بوتهی ووزه ی روحیدا ده توینه وه.

ههر له ئيحرام به ستنه وه كه به هه نگاوى يه كه م داده نريّت بـ ق خوّداماليّن له هه موو جياوازيه روكه شيه كان، به وهى يه ك جوّر جلوبه رگ له به رده كريّت كه هاوشيّوه ى شه و جلوبه رگهيه له بـه ر مسروّة ده كريّت كاتيّك كوچى داويى ده كات دواى به جيّهيّشتنى شهم دونيا فانييه، جلوبه رگيّكه هه رجوّره جياكارييه ك له نيّوان فه رمان دول فه رمان دول هه رارو، له نيّوان خاوه ن پيّگه سياسيه كان و كومه لايه تيه كان و هى تردا لاده بات.

پاشان به ده نگه وه چوون دیّت که له جیهانی مادیی دایده مالیّت و به شیروه یه کی روّحی په یوه ستی ده کات به وه وه که هیچ ده سه لاّتیک له سه رو ده سه لاّتی نه وه وه نه .

پاشان تهواف دیّت که بریتیه له سورانی دل لهدهوری ناوهندی یهکیّتی موسلمانان (که تهویش مالّی خوایه).

پاشان هاتووچوون لهنیوان سهفاو مهروهدا لهنیوان تـرس و تومید دا، ترسی سـزای گوناههکان و تومیدی لیخوشبوونی خوا لییان.

پاشان له عهره فه که دیمه نیکه له دیمه نه کانی یه کسانی و نه بوونی جیاوازی له نیوان روّله کانی ئاده م و حه وادا ته نها به وه نه بیّت که پیشکه شبی ده که ن بیّ رازیکردنی خواو که لکی مروّبی، وه ک خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿إِنَّ اکْرَمَکُمْ عَندَ اللَّهُ اَتْقَاکُمْ﴾.

پاشان پهجمکردنی شهیتان پهیماندانیکه لهبهردهم خوادا که جاریّکی تر ملکه چی دهرونی فهرمانکهر بهخراپه نهبم، چونکه شهیتان لهویّدا ئاماده نابیّت همتا حاجیهکان پهجمی بکهن، بهانّکو ئه و پهجمه ئاراسته به بی شهیتانی همهوو مروّفیّک که بی ساتیّکیش لیّی جیانابیّته وه و، پهیوهسته پیّیه وه وه ک پهیوهست بوونی گهرمی بی ههر ووزه یه کی گهرمیی، ئهوهش که حهجاجهکان پهجمی ده کهن خودی شهیتانه (دهرونی فهرمانکهر به خراپه)، که بریتیه له و نه زعه شه پانگیزیهی که ههمیشه پانی پیّوه دهنیّت بو پهونتاری تاوانکاری، فریّدانی ئه و بهردهش ئهگهر به شیّوه یه کی پاست و دروست بیّت، بریتیه له خالی جیاکردنه وه له نیّوان که سی پهجمکه رو ههمو و نه وه ی که هیمایه بی شهرو خراپه.

ئهم حیکمه تانه ش که باسکران سه باره ت به فه ریزه ی حه ج و همی تر له په رستشه کان بریتیه له داوپیک له ده ریای فه لسه فه و حیکمه تی ئه و په رستشانه ی که مرؤ فی پیان راسپیراوه .

وەلأمەكەى ئەوەپە لەبەجنىگەياندنى ئەم فەرىزانەدا كەموكورېييەك ھەيە دەبىتىـ ھۆى ئەرەى كارىگەريان نەھىيلىنىت:

بق نمونه نویژخوین پینج فهرزه نویژ دهکات زورجار راهاتووه لهسه ر شهم کرداره وهك چون جگهرهکیش راهاتووه لهسه جگهرهکیشان، شهوه لهرووکهشیدا پروسهیهکی روّحیه به لام تهواو دووره له جهوهه رو ناوه روّکهکهی.

### تويرينهوه دستوربيهكان

کهسی رفزووه وانیش ته نها پلهی یه که له رفزو به جی ده گهیه نیت وه ک باسمانکرد و پلهی دووهم و سیّیهم فه رامزش ده کات که شهم دوانه سه رچاوهی شهو ووزه روّحیه ن مروّق له خرایه ده یاریّزیّت.

حاجیش دهچیّت بر حهج به لام حیکمه تی شهم په رستشه فه راموّش ده کات، به لکو زورجار هه لادهستیّت به به جیّگه یاندنی شهم فه ریزه یه به شیّوه یه کی نه زان و گهوجانه، ده بینیت له کاتی ته وافدا پال به و که سه لاوازه وه ده نیّت که له به رده میدایه و شازاری ده دات، به شیّویه ککه له وانه یه له رئی پیّی حاجیه کاندا بمریّت، شه و ته نها یه کیّک له به نه ماکانی حهج جیّه جی ده کات به لام خوریکه که سیّکی لاوازی بیّتاوان بکوریّت.

#### بمرهممه کانی ووزهی رؤحیی که له پهرستشه کانهوه بهدمست هاتوون،

- ۱. فهراههمبوونی ههموو ئهو فهزیلهتانهتنیدا که پیریسته لهمروشدا ههبن و وازهینان لهوهی کمه پیریسته دوربخرینهوه لهرهزیلهت و سمیفهته خرابهکان، بهمهش لهکومهلگهدا هاریکاری و هاوکاری و خوشهویستی و یهکگرترویی و پابهندبوون به مافهکان و بهجیگهیاندنی ئهرکهکان فهراههم دهبیت.
- ملکه چ بوون بق یاساو ریزگرتن لهسستم ئاره رومه ندانه بیّت یان له ترسی سیزا بیّت، وه ك ئه وه ی وه صفی صقهه یبی رقمی پیّکراوه که : (باشترین به نده صقهه یبه، ئهگهر له خواش نه ترسیّت هه ر سه رییّچی لیّ ناکات) (۱) نه و خوا ده په رستیّت له به رگه رومی و شکومه ندیه کهی نه ك له ترسی سیزاکه ی و ته ماعی به هه شته کهی. وه ك پینه مبه ریی و شکومه ندیه کهی نه ك له ترسی شیزاکه ی و ته ماعی به هه شت نه ماه دون. و ترا: نه مانه کیّن؟ فه رمووی: نه وه ی له ترسی شاگری دوزه خ و له به رته ماعی به هه شت خوا ده په رستیّت). (۱).

بهمهش له کومه لگهدا دیارده کانی کوشتن و هه لکوتانه سهر مالی کهسانی بیتاوان چ به ناشکراو چ به نهینی داده به زیت و کهم ده بیته وه .

<sup>(</sup>١) مختصر المقاصد الحسنة في بيان كثير من الأحاديث المثنتهرة على الألسنة، ٢٣٦٧، فهرموده ي رثماره (١١٥٣) (٣) حسنه الألباني بمجموع طرقه وصححه القرطبي في التذكرة، أخرجه البزار من حديث أنس وضعفه وصححه القرطبي في التذكرة.

- ۳. پته وکردنی پهیوهندی لهنیوان گوفتارو کرداردا، ووته ی خاوه ن ووزه روّحیه کانیش کاره کانیسان و پابه ندبوون به به لیّنه کانیانه وه لهبه رامبه و که سسانی تردا ده براستیننت.
- 3. یه کخستنی که سینتی مسروق و به سینه وهی ده ره وهی به به ناوه وه و پزگاریوون له په زیله تی دوانگیری که پینی ده و ترییت دوو پروویی. چیونکه دوو پروویی تاك له کومه لگهدا مه ترسیدار تره له دور منی شه و کومه لگهیه، چیونکه دور می دیارو ناشی کرایه و ریوشوینی خوب اریزی له دری ده گیریته به ربه پیچه وانه ی دوو پروو شه و که سه وه که مؤرکیکی دوانگیری هه یه.
- ه. جینگیریی و سه قامگیری و به رده وام بوون له سه رشه و بنه مایانه ی که خزمه تی شارستانیه تی کرمه لگه ده کات و په ره پیدانی ژیان به ره و باشتر، له گرنگترین سیفه ته کانی پیاوه تیش دامه زراویی و به رده وامییه، بزیه خوای گه وره فه رمان ده کات به پیغه مبه ره کهی محمد شکیکه پهیوه ست بینت به م سیفه ته وه و ده فه رموین شفاست قم کما اُمرت شند دامه زراویی و به رده وامیش زه حمه ترین شتیکه مروق له ژیانیدا رویه روی ده بیته وه، هه تا پیغه مبه رشده فه رمویت (شیبتنی هود)"، چونکه نه مسوره ته نایه تی شفاست میم کما اُمرت شفاست میم کما اُمرت که دونکه نه مسوره ته نایه تی شفاست میم کما اُمرت که له خیزده گریت.

کهسی نادامه زراو که به رده وامی نیه له سه رهیچ کاریک وه ک نه و په په وایه که به دهم باوه یه به داوی به رژه وهندیه که سیه کانیدا ده جو لیّت به بی نه وه ی هیچ حسابیّك بر به هاکان و نه خلاق بکات.

۲.سهروهری یاساو رهچاوکردنی دادپهروهری و یهکسانی له و کومه لگهیه دا که پرچه که به ووزه ی روّحی لهگه ل ره خسانی هه ل بو کیارکردن له بواری پسپورییه کهیدا، به مه ش مافه کان و ئه رکه کان هاوسه نگ ده بن و هه موو که سیک مافی خوی وه رده گریت.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة هود: الآية ۱۱۲.

<sup>(</sup>١/٢٨٦-٢٨٧)، ئيسنادهكهي باشه.

### تویژینهوه دمستورییه کان

- ۷. کەمبورنەرە يان نەمانى تاوانەكان لەكۆمەلگەدا بەھەمرو جۆرەكانيەرە، چونكە دەستھاتى پەرستشەكان بريتيە لە تەقواق تەقواش روزەيەكى رۆحيە خارەنەكەى دەپارىزىت لەھەمرو لادانىك و رەفتارىكى تاوانكارى.
- ۸. یه کنتی مافه کان و بالأبوونی رؤحی هاریکاری و دهستبه ری یه کتری و یه کگرتوویی، چونکه تاکه کانی کترمه لگه هه موویان هاوبه شن له پهچه له و رهگه زو به رژه وه ندی و چاره نوسدا، وه ك پیفه مبه ریده فه رموینت: (هه مووتان له ناده من و ناده میش له خوله (۱).
- ۹.مردنسی روّحسی دهمارگیری پهگهنی و مهزهه بی و تاییفی و سیاسسی و پیدانی
   له پیشیی له کومه لگهدا به وه ی که به ته قواو به که لکتره بو خه لك، خوای گهوره
   له ده سیستوره که یدا ده فیسه رمویت ﴿إِنَّ أَکْسِرَمَکُمْ عِنْسِدَ اللَّسِهِ أَتَقَسِاكُمْ﴾
   (۵ مهروه هایینه مبه رﷺ ده فه رمویت: (خبر الناس أنفعهم للناس) (۵ .
- ۱. چارهنووس و دهرئه نجامی خاوهن ووزهی رقحیی ئهوهیه که وهك مؤمیک دهسوتیت بن ئهوهی ریگهی راست لهبهردهم ئهوانی تردا روناك بكاتهوه

<sup>(</sup>۱) حدیث مرفوع، مسند الربیع بن حبیب، ژمارهی فهرمودهی ٤١١.

خبيت مرموع، عسد. <sup>(۲)</sup> سورة الحجرات: ۱۳

<sup>(</sup>۳)طبرانی گنراویهتهوه.

# بەشى پێنجەم: بنەما دەستوريە خێزانييەكان

كَرْدِهِهُ له: خواى كهوره لهبارهى دروست بوونى صروّة و نهو قوّناغانهى پنيدا ده رواتده فه رمويّت: ﴿ وَلَقَدُ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طين ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَار مَّكِين ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضَعْةً فَخَلَقْنَا الْمُضُعْقَ عَظَاماً فَكَسَوْنَا الْعَظَامُ لَحُما ثُمَّ أَنشَأَنَاهُ خَلُقاً آخَرَ فَتَبَارِكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيْتُونَ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيْتُونَ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدُونَ الله لَمَيْتُونَ ثُمَّ إِنَّكُمْ الْقَيَامَة تُبْعَثُونَ اللهُ الله الله الله الله الله الله المَالِقِينَ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيْتُونَ ثُمَّ إِنَّكُمْ الْقَيَامَة تُبْعَثُونَ ﴾ (١).

ئەم ئايەتانەش ئاماژە بەرە دەكەن مرۆۋ بە نۇ قۇناغدا تېيەر دەبىت:

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>المؤمنون : ۱۲–۱۳

### تویژینهوه دمستوربیهکان

قۆناغى يەكمەم: پوختەى قىور، چونكە پنكدنت لەتۋوى ننىرو ھىلكەى مىن، ئەمانەش پىكدىن لە پوختەى خوين، خوينىش پىكدىت لەپوختەى مادە خۆراكىيەكان و، مادە خۆراكىەكانىش پوختەى قورن چونكە لەتىكەلبوونى ئار بەگل دروست دەبن.

قزناغی دووهم: دوای کرداری پیتاندن لهنیّو توّو و هیّلهکهدا، شهوهی پیّی دهوتریّت نوتفه لهشویّنیّکدا جیّگبر دهبیّت که شهریش منالدانی دایکه.

قوناغی سنیهم: گورانی ئه و نوتفه یه (النطفة) بو (العلقة) که خوینی به ستووه. قوناغی چوارهم: گورینی ئه و خوینهاره یه بو (مضغة) که پارچه یه کوشت. قوناغی پینجهم: گورانی ئه و پارچه گوشته بو ئیسقان.

قۆناغى شەشەم: داپۆشىنى ئەر ئىسقانە بەگۆشت.

قۆناغى حەوتەم: گۆران بۆ دروستكراويكى پىيش قۆناغى ژيان بە بەرداكردن، واتە گۆرانى كۆرپەلەكە لەومى كە بېگيانە و ژيانى تىدا نيە بۆ بونەرەرىكى زىندوو.

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup>ئەمەش بەنسبەت بەرپرسیارتى مەدەنيەرە، بەلام بەرپرسیارتنى سزايى ئەوا ياساى چاوبىتى ناكامەكان تەمەنى جیاكارىي لەبەرپرسیارتنى تاوانیدا بەرزكردەوە بۆ تەولوكرىنى ھەژدە سالى لەتەمەن و، لەرتكارىيەكى ياسادانانى دواتردا لەسەر ئاستى ھەرتىى كورىستان تەمەنى جیاكارىي لەبەرپرسیارتنى سزاييدا بەرزكرايەوە بۆ تەولوكرىنى يانزە سال لەتەمەن..

پوچه نن، ئیدی وه لی یان سه رپه رشتیاره کهی ریّگهی پیّدا بیّت یان نا، بچووکیه که شی ریّگره له به رپرسیاریّتی تاوانیی، له ته واوکردنی حه وت سالّی ته مه نه وه بیّ ته مه نی پیّگه یشتن که ته واوکردنی هه ژده سالّی ته مه نه، به وه داده نریّت شیاویّتی ته واوی نیه، به خشینه کانی پوچه نن، به لام ئالوگورکردنی به دروست داده نریّت و له سه ر موّله تبیّدانی وه لی و سه رپه رشتیاره که ی ده وه ستیّت، نه گه ریزیگهی پیّدا نه وا شویّنه واره یاساییه کان له سه ری گه لاله ده بن (مافه کان و پابه ندبوونه کان) له کاتی به رپابوونی گریّبه سته که وه، نه گه ریش ریّگهی پیّنه دا نه وا پوچه له و وا داده نریّت که هم رله بنچینه دا نه بووه. دوای ته واوکردنی ته مسه نی هه ژده سالیش (۱ شیاویّتی به رپرسیاریّتی ته واوه تی به ده ست ده هی نی ته می می هموده می شیاوی ته واب نی به ده ست ده هی نیزیت تاوانییش به ده ست ده هی نیزیت و لیپرسینه وه ی لی ده کریّت له کاره تاوانکاریه کانی و شیاوی سیزا ده بیّت ده هی نی تاوانه که ی که نه نجامیداوه.

قَوْناغى نوّيه م: أمردن، خواى گەورە دەفەرمويّت: ﴿أَيْنَمَا تَكُونُواْ يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فى بُرُوج مُّشْيَّدَةٍ ... ﴾ أألى

شىرپىدان دواى لىهدايك بىوون: خىواى گەورە فىهرمانى كىردوە بىهدايكان ھەسىتن بەخۆراكپىدانى منالىهكانيان ئەگەر بيانويىهكيان ئىهبوو، وەك دەفىهرمويىّت:﴿وَالْوَالْدَاتُ يُرْضِعْنَ أُولاَدَهُنَّ حَوْلَيْن كَاملَيْن لَمَنْ أَرَادَ أَن يُتمَّ الرَّضَاعَةَ ...﴾(4).

فەلسەفەى راسپاردنى دايكىش بۆ ئەرەى بەخۆى شىر بەمندالەكمەى بىدات دوو شىتە ئەرانىش:

یه که میان کاریگه ری ته ندروستیه له سه ر مندال ، پزیشکیی نویش شهوه ی سه لماندوه شیری دایك کاریگه ریه کی کارای هه یه له سه ر ته ندروستی مناله که ی.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>مادهی۱۰٦ لهیاسای مهدهنی عیّرا**ت**ی.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> بق رافه كرينى زياترى ئهم تايه ته بروانه الفخر الرازي الشهير (التفسير الكبير ومفاتيح الغيب)، نشر دار الفكر، ۸٤/۲۲ دولتري.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> النساء : ۸۸

<sup>(1)</sup> البقرة : ۲۳۳

دووه میش کاریگه ری ره فتاریی، کاریگه ری سۆزی دایك و به زهیی بۆ منداله که ی له کاتی شیر پیداندا ده گوازریته وه بۆ منال، بۆیه دواتریش که هاته ناو گزره پانی ژیانه وه ئه ویش به سۆزو به زهبی دهبیت بۆ که سانی تر.

۲—دایهنیی: دایك لهپیشتره بر نه وهی دایهنیی مناله کهی بكات لهبری که سانی تر هه تا ده گاته ته مهنی پیگهیشتن و پشت به خر به ستن، نهم نه رکه ش وه ك نه رکی شیر پیدان پا به ندییه و ماف نیه نهگه ر ها تو و له دایه نییدا مه رجه کانی دایه نیی فه راهه م بوون و به رژه وه ندی منالی دایه نییکراو به دیهات، چونکه له به رژه وه ندی نه و بریاری لیدراوه نه که مافیک بینت، چونکه دایه نیی سروشتیکی پابه ندیی هه یه که سی دایه ن ناتوانیت وازی لی به پنینیت نه گه ر ها تو و بیانویه کی په وای نه بوو، دایه نییش بی یه کیک ده بینیت شیر بدات به هری هه مان نه و فه لسه فه یه وه که باسکرا سه باره ت به شیریندان.

۳-سهرپهرشتیکردن لهسهرگیان و مال: سهرپهرشتیاری بز باوك دهبیّت، نهگهریش مرد یان شیاویّتی لهدهستدا، نهوا بز دایك دهبیّت، چونکه زیاتر به بهزهییه لهکهسانی تری خزم و کهسی، به پیچهوانهی ناراستهی فیقهی، که زیاتر سورو پیداگره لهسهر بهرژهوهندی منالهکانی و نایندهیان و مال و سامانیان، نهمهش دادوهریی لهلایهنی زانستیهوه سهلماندویهتی، پهروهردهو هزشیارکردن و فیرکردنیش لهچوارچیوهی سهیهرشتیکردنی گیان (نهفس) دایه.

3- بژیّوی (نەڧەقە): نەڧەقەو خەرجى كیشانی منال ئەركیّكە لەسەر باوك، پاشان لەسەر ئەوەيە میرات ئەبات لەمنالەكە، چونكە خوای گەورە نەڧەقەی پەيوەست كردوه بەمیراتـەوە، خـوای گـەورە دەڧـەرمویّت: ﴿... وَعلٰی الْمَوْلُـودِ لَـهُ رِزْقُهُـنَّ وَكِسْوتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ...﴾ بالْمَعْرُوف...﴾ پاشان دەڧەرمویّت: ﴿... وَعَلٰی الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ...﴾ (۱) نەڧەقـهی ژنیش ئەركە لەسەر پیاوەكەی لەبەرواری گریّبەستی راستەقینهوه، ئەگەرچی ژنەكـهش لـهمالی كەسوكارەكەيدا بیّت، بەلام ئەگەر پیاوەكە ھەژار بوو نـەیتوانی كاربكات، ئـەوا نەڧەقـەو خەرجی دەبیّته ئـەركیّك لەسـەر ژنەكـەی، چـونكە خـوای گـەورە نەڧەقـەی پەيوەسـت

<sup>(</sup>١) البقرة : ٢٣٣

کردوه به میراتهوه، ههرکهسیپکیش پینی وایه که دهبیت کهسیپکی تیر نهفه قه می شهم کهسه بکیشیت شه گهر هاتوو هه ژار بوو نهیتوانی کار بکات، شهوا باسی شهوه مان نهده کرد که خوای گهوره نهفه قه می پهیوه سبت کیردوه به میراته و ه: ﴿...وَعَلَی الْـوَارِثِ مِثْـلُ نَكَ...﴾.

هاوسه رگیری: بریتیه له پهیماننامه یه کی ئالوّز که به پنی ئه وه چنژوه رگرتنی ژن و پیاو له یه کتر حه لاّل ده بنیت له سه ربنه مای ریّزی هاوبه رامبه رو سنوّزو خوّشه ویستی وه ك خوای گهوره ده فه درمونیت: ﴿...وَأَخَذُنَ مِنكُم مِّیثَاقاً غَلیظاً ﴾ (۱) . له سه رهاوسه رگیریی دروست شده کان و پایه ندبوونه هاوبه رامبه ره کان دروست ده بنیت، خوای گهوره ده فه درمونیت: ﴿... مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَغُرُوف ... ﴾ (۱) ...

ته لأق: بریتیه له جیابوونه وه ی ژن و میرد به ده سه لاتیک له لایه ن میرده وه ، یان ژنه و ه که که ر ئن مادی و مه عنه وی نه که ر ئن مادی و مه عنه وی زیان پیکه یشتبوو داوای جیاکردنه وه ی کرد.

تەلاقىش چەند جارىكەو ھەر جارىكىش يەك تەلاق دەكەرىت چونكە يەكجارە، خىواى گەورە دەڧەرمورىت: ﴿الطَّلاَقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفِ أَوْ تَسْرَيحٌ بِإِحْسَانٍ ...﴾ (" جارى سىنيەمىش بريتيە لەوەى كە دەڧەرمورىت ﴿أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ﴾، بىياويش ماڧى ئەوەى ھەيە ژنەكەى بگىرىنتەوە بەبى گرىنبەستىكى نوى پىش كۆتاكى ھاتنى وادەكەى ئەگەر تەلاقەكە گەرانەوەبى بوو.

ته لاقی گه رانه و هییش هه موو ته لاقیکه دوای چوونه لا به بی قه ره بوو بی جاری یه که م یان دووه م، نه گه ربز جاری سیده م ته لاقی دا نه وا چیدی نه و ژنه ی بی حه لال نابیت مه گه رشو و بکات وه به میردیکی تر، شوکردنیکی سروشتی و هاوسه رگیریه که ده مینینیه وه تا میرده که کیج ده کات یان ته لاقی ده دات، پاشان دوای ته واو بوونی واده که ی بی ی هه یه بگه ریته وه بی لای میردی یه که می به گریبه ستیکی نوی نه گه ر

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>النساء : ۲۱

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٢٨

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>البقرة: ۲۲۹

### تويرنينهوه دمستورىيهكان

وویستی، چونکه به نهزموون و بهراوورددا چووه لهنیوان هاوسه ری یه که می و هاوسه ری دوره میداو، هه ست به هه له ی خزی ده کات نه گه ر هه له که لای نه وه وه بور، هه روه کورن میرد پهندو ناموژگاری وه رده گریت له وه ی ژنه که ی شووی کردوه به پیاویکی تر، چیدی ناگه ریته وه بو نه و هه له یه، گه رانه وه که شه به گریبه ستیکی نوی ده بیت، وه که جاری یه که م له ته لاقی روون ناشکرا (البائن).

ته لاقمی (البائن) پوون و ئاشکرا: هه موو ته لاقیکه پیش چوونه لا یان دوای ئه وه به قه ره بوو، یان بر جاری سییه م، یان دوای ته واربوونی واده و، ته لاقه که ش گه پانه وه یی ده بیت. ئه وه ش که بلاّوه له نیّوان خه لکدا له هاوسه رگیری کردنی ئه و ژنه ی بیّ سی جار له لایه ن میّرده که یه وه ته لاّق دراوه به میّردیّکی نادیار بیّ ماوه یه کی کاتی که دوای ئه وه ی سه رجیّی له گه لا ده کات ته لاقی ده دات، (ئه وه ی لای خوّمان پیّی ده وتریّت ماره به جاش)، نه م نه ریته که بلاّوه له نیّو موسلّماناندا شتیّکی خراب و نابه جیّیه و، هاوسه رگریه که به تاله له ده رئه م هرّکارانه:

- ١. هاوسه رگتریه که کاتیم، ههموی کاتیه کیش له هاوسه رگتریدا به تاله.
- ۲. هاوسته رگیریه که به مهرجه، واته پنویسته لهسته منبرده جنگره وه که دوای سهرجنیکردن له گه لیدا ته لاقی بدات، هه موو هاوسته رگیریه کیش به مهرج پوچه ل ده بنت.
- ۳. هاوسته رگیریه که بنی روزامه ندیته، چیونکه نه گهر ژنه که ناچیار نه بواییه شه وا هاوسه رگیری لهم میرده تازه نه ناسه قه بول نه ده کرد، هه موو هاوسته رگیریه کیش به بنی روزامه ندی به تاله.
- 3. لهم هاوسه رگیریه کاتی و واده کورته دا، ئه و داناییه به دی نایه ت که چاوه پوان ده کریّت لهم هاوسه رگیریه دوای سی جار ته لاقدانه که ئه ویش بریتیه له په ندو ناموژگاری و ه رگرتن بی نه وه ی که هه له بووه له هه لسوکه و ت کردنی له گه ل هاوسه ری یه که م.

- بنهما دصتوريه کان له قورناندا بهراورد به دصتوره دافراو بکان
- ه. ئهم جۆره هاوسه رگیریه حهرامه به پنی ئهو فه رموده ی که پنغهمبه ر (ﷺ)
   ده فه رمونت ((لعن رسول الله (ﷺ) المحل والمحلل له))
- ٦٠ نەرىتىكى سەردەمى جاھىليەو لەلايەن يىغەمبەرو ھاوەلەكانيەوەرەتكرارەتەوه.
- ۷. میرات: بریتیه لهههموو مالیّك بان مافیکی دارایی، که مردو بهجیّی دههیلیّت دوای خوّی و، دهگهریّتهوه بو میراتگره شهرعییهکانی.
- ٩. جيماو: دەسىتورى خىوابى بشىكى ھەموو مىراتگرىكى دىيارىكردوه بەينى دادیه روه ری و هاوسه نگی له نیوان مافه کان و پایه ندیوونه کاندا، نه و جیاوازیه ش بوونى ههيه لهنيوان نيرو ميدا لهمهنديك لهحالة تهكاندا وهك حالبهتي كوبونهوهي كوران و كچانى يەك باوك و حالەتى براكان لەگەن خوشكە دايك جياكانيان، كە دابه شکردنی میرات به ینی ریسای (للذکر مثل حظ الأنثین) ده بیت، واته نیر هيندهي دوو بهشي مي دهبات. لهم حالة تانه دا داديه روهري ههيه نهك به كسياني، داديه روه ريه كهش له وه دايه كه نيّر نه فه قه و خه رجي هاوسه رگتري له سهره، ههروهها بهرگریکردن لهههموو ولأت و له هاوسهر، نهك بهیپچهوانهوه، بـ نمونه، ئەگەر كەسپىك مرد كورىك و كچيىكى ھەبور، مىراتەكە دەكرىت بەسىي بەشمەرە، سيّ پهكې بهشهكه دهدريّت بهكچهكهو دوو پهكيشي دهدريّت بـه كورهكـه، ئهگـهر کچه که شووی کرد، نه وا کچه که بر نهم هاوسه رگیریه هیچ یارهیه ک خهرج ناکات، بهینچهوانهی کورهوه که دهبیت ههموو تنجوون و بیداویستیهکانی هاوسهرگیری داین بکات، ئهگەریش دەستدریزی کرایه سەر ولات یان سەر ھاوسىەرەكەی ئەوا تێچوونی بەرگریکردن دەکەوێت ئەستۆی مێردەوە، بەلام ئەگەر ژن بەشداری خوشك بوو يان كج يان ژن لهييكهاتني مبراتي مردودا، ثهوا يشكي خوّى دهبيّت له و میراته به ینی نه و به شداریکردنه ی که هه به تی له ینکه پنانیدا، نهم یشکه ش

<sup>(</sup>۱٬۲ مد(۲/۳۲۳) و لبن الجارود له المنتقى(۱۸۶) والبيهقي له السنن الكبرى(۲۳۲۹/۷) وابن أبي حاتم له العلل(۲۳۲۱/۲) والترمذي له العلل الكبير(۲۷۲) دهريهيناوه له أبي هريرة. الزيلعي له نصب الراية(۲۶۰/۲) وتوريهتى فهرموده يه دروسته. ههروه ها البخاري راستاندويه تي له وه که له الترمذي وه له (۱۲۰/۱) ومريگرتوه و ههروه ها الحافظ ابن حجر في التلخيص (۲۷۳/۳) لهمهوه وهريگرتووه .

### تویژینهوه دمستوربیهکان

وهك قەرزىكى پەيوەست بەمىراتەوە وايە، دەبىت پىيش ئەوەى دابىەش بكرىت لىي دەرىكرىت.

۱۰-وهسیهت (راسپاردن): ئیسلام هۆکارگهلیکی زوّری داناوه بو به به شداریکردنی تاکی کومهلگه له دهستبهری ئابوری لهوانهش زهکات و وهقف و وهسیهت.... دهیان ریّگای ترو ئهو ئامرازانهی که بایهخیان ههیه لهدهستبهری ئابوری و کومهلایه تیدا، لهوانهش هاریکاری لهسهر چاکه و خواپهرستی و به شینوه یه کومهلایه تیش که له وهسیه تدا سودیّکی زوّر ههیه بو کهسانی تر بی ئهوهی هیچ زیانیّکی مادیی یان مهعنه وی بگات به کهسی وهسیه تکار له ویانیدا.

خواى گەورە لەدەستورەكەيدا دەڧەرموينت: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْراً الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقّاً عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾ (١).

میراتیش پیش ئایه ته کانی میرات له ریکه ی وهسیه ته وه دابهش ده کرا.

زانا موسلمانهکان جیاوازیان همیه لمدیاریکردنی جؤری حوکمی راسیاردندا،

ههیانه ووتویانه واجبه (۱٬۰۰۰ ههشیانه ووتویهتی (موسته حبه) مهشیانه رای تری ههیه به به به به ورده کاریانه ی که له سه رچاوه فیقهیه ئیسلامیه کاندا هاتووه، ویّرای ئه م جیاوازیه شهموویان هاوران له و روه وه که ملکه چ ده بیّت برّ پیّنج حوکمه ته کلیفیه کان که بریتین (الوجوب، والندب، والحرمة، والکراهة، والإباحة)، له ژیر روشنایی سروشتی

تنيل الأوطار ٦/٣٤٦ سبل السلام. بلوغ المرام ١١٩/٢.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>البقرة : ۱۸۰

له المحلى (٢١٢/٩): "فهرزه المسهر ههر يهكيك كه ماليكي بهجينهيشتبيت.. وهك خواي گهوره دهفهرميت: ﴿مِن بَعْد وَصِيَّة يُوصِي بِهَا أَوْ نَيْن ﴾النساء : ١١، ههروه ها پيغهمبهر دهفهرميت ﴿ ((ما حق امرئ مسلم له شيء بوصي فيه تبيت ليلتين إلا ووصيته مكتوبة عنده)). صحيح البخاري ٢:٤ كتيبي الوصايا، صحيح مسلم ٢: ١٢٤ كتيبي الوصية ح ١، مسند أحمد بن حنبل ٢: ٢ وع و٥٥ و٠٨، سنن أبي داود ٣: ١١٢ كتيبي الوصايا باب (١) باب الوصية بن الروصية بن الروصية بن ٢٠٨٦، سنن الدارمي ٢: ٩٥٠ كتيبي الوصايا باب (١) باب من استحب الوصية بن ٢١٧٠، سنن النسائي ٦: ٢٣٠ كتيبي الوصايا باب الكراهية في تأخير الوصية، سنن الترمذي ٤: ٣٥٠ كتيبي الوصايا باب (٢) باب ما جاء في الحث على الوصية ح ٢١١٨، سنن ابن ماجة ٢: ١٠٠ كتيبي الوصايا باب (٢) باب الحث على الوصية ح ٢١٨٠، سنن ابن ماجة ٢: ٢٠٠ كتيبي الوصايا باب (٢) باب الحث على الوصية ح ٢١١٨، سنن ابن ماجة ٢: ٢٠٠

بنهما دستوريه كان لهقورناندا بهراورد به دستوره دائر اوسكان

ئەوەى راسىپاردەى لەبارەوە دەدريىت و رەوشىي وەسىيەتكار، وەك لەخوارەوە روونىي دەكەنئەوە:

- ۱- (واجب)ه: ئهگەر وەسىيەتەكە بە بەجنىگەياندن و ئەو قەرزانە بىنت كە لەئەسىتۆى كەسىي وەسىيەتكاردا ھىەن لەمافىلەكانى خىواى گەورەو، مافى خىلىك وەك وەسىيەتكردن بەدانى زەكات كە واجب بوۋە لەمال و سامانەكەي و نەيداۋە بەوانىلى شايسىتەينى، ھەرۋەھا دانىلەرەي ئىلەق قەزرانىلى لەسلەريەتى يىان لەمالەكەيدايە ... ھەرۋەھا ۋەك ۋەسىيەت بىلى مىراتگرىك كە مىرات نابات بەھىرى رىنگرىكەۋە يان بەرپەستىكەۋە لاي ھەندىك لەفەقىھەكان. (1)
- ۲– (مستحبة): مهگهر مهبهستی پێی نزیك بوونه وه بور لهخوا وهك وهسیهتكردن بێ ههژارهكان و نهدارهكان و دامهزراوه خێرخوازیهكان و ئه و خـزم و كهسانه ی كـه میراتیی ئهمیان ناكهویّت لای ئهوانه ی كه یێیان وایه وهسیهت واجب نیه (۲۰).

له المحلى، سهرچاوهى پيشوو "الرصية فرض على كل من ترك مالا وفرض على كل مسلم ان يوصي لقرابته الذين لا يرثون، فإن لم يفعل أعطوا ولابد". وإنه ومسيهت گريمانه دهكريت تهگهر نهشكرابوو.

له المغني (١/٦): "ولا تجب الوصية إلا على من عليه دين أو عنده وديعة أو عليه ولجب يوصي بالخروج منه، فإن الله فرض أداء الأمانات". ولته "ومسيهت ولجب نابيّت تهنها لهسهر كهسيّك نهبيّت كهوا قهريّكى لهنهستق بيّت يان سپارده يه كليت يان شهركيّكى لهسهره راسپارده دهكات ليّى دهريجيّت، خواى گهوره به جيّگهاندنى نهمانه تهكانى فهرز كردوه.

له التاج المذهب (٣٦٠/٤): "وتجب الوصية والإشهاد على من له مال وعليه حق لأنمي أو لله". واته: وهسيهت و شايهتي دان ولجب دهبيّت لهسهر يهكيّك كه ماليّكي ههبيّت و مافيّكي خهلّك يان خواي لهسهر بيّت".

له تنوير الأبصار (٦٤٨/٦): "وهي ولجبة بالزكاة والكفارة والفدية والصيام والصلاة التي فرط فيها، ومباحة لغني، ومكروهة لأهل الفسوق وإلا فمستحبة". ولته " ومجبه بهزهكات و دانى كهفارهت و فيديهو رؤثو نويْرْ كه زياده رؤيي تيّدا كربيّت، موياحه برّ دمولة مهندون مهكروهه برّ خهلكي بهدكار ومكرنا موسته حهه".

٢له الروضة البهية (٥٠/٢)" ومسيهت موسته حهبه بق كهسه نزيكه كان ميرلتبهر بيّت يان نا ومك خواى گهرره دمه رميّت: ﴿كُتُبُ عِلْمُ الْمُوتُ ... الأية ﴾ .

له التاج المذهب (٤٠٣/٤): "وبنبت الوصية ممن له مال غير مستغرق بدين لأدمي أو لله أي يوصي بثلثه حيث كان له وارث، وإلا فبالكل في القرية الى الله من حج وصدقة وبناء مسجد ومنهل ومعهد للعلم والإنفاق على طلبته والمعلمين...". ومسيهت سوننهته بق كهسيّك پارهيه كى ههبيّت و قهرزى خه لكى لانهبيّت و ماهى خواى بهسه رموه نهبيّت و لته مرزى خه كمرنا بهمهمووى لهريّگهى بهسه رموه نهبيّت واته ئه كهر ميراتگرى ههبوو وهسيهت بهسى يهك دهكات، ئه كهرنا بهمهمووى لهريّگهى

### تویژینهوه دمستوربیهکان

حەرامه (محرمة): واته حەرامه ئەگەر ئەرەى وەسىيەتى بىق دەكىات لايەنىكى يىلخى
لەخوا بىت: (اوەك وەسىيەتكردن بى خىراكىيدانى ئەوانەى مىردو دەلاويىننەوەو
پرسە دەگىين و تازىيە بەرپا دەكەن، وەك ئەوەى لەم سەردەمەماندا باوە،
ھەروەھا وەك وەسىيەتكردن بەمەبەستى زيانگەياندن بە وەرەسە و قورئىانى
پىرۆزىش نەھى كردوە لەمە كە دەفەرمويىت ﴿مِن بَعْدٍ وَصَالِيَّةٍ يُوصَلَى بِهَا أَوْ
دَيْن غَيْرَ مُضَارً ﴾ (۱).

۳.باش نیه (مکروهه): ئهگهر هاتوو وهسیتکهر پارهی کهم بوو به لام منالی روّد بوو، چونکه بهمه وهرهسهکهی تووشی هه ژاری و پیّویستی بوون و داوا لهخه لک کردن دهبیّته وه، وه ک پیّغهمبه ریّی ئاماژهی بهمه کردوه کاتیّک به سهعدی کوپی وه قاص ده لیّت: سیّ یه ک و سیّ یه کیش روّده، تو نهگهر وهرهسه که ت به دهولهمه ندی به جیّ بهیّلییت باشتره لهوهی به هه ژاریی بیانهیّلیته وه دهست له خه لک یان بکه نه وه.

۳- دروسته (مباحة): بيجگه له و جوار حالهته ی سه ره و ه و هسیه تکردن موباحه. (۱)

خوادا له حهج و خهریکردن و بونیادنانی مزگهوت و لیّدانی بیرو کاریّزو پهیمانگای بق زانست و خهرجکردن بق ماموّمستاو خویّندکاران...)

له المحلى (٣٢٧/٩): "ولا تحل وصية في معصية لا من مسلم ولا من غير مسلم، ومسيهت دروست نيه بؤكاريّك سمرييّجي خواي تيّدا بيّت لقوله تعالى: ﴿وَلاَ تَعَارِثُواْ عَلَى الإِنْم وَالْعُدُوان﴾

النساء : ١٢ متفق عليه، سبل السلام ١٣٧/٢.

أي العدوي على الخرشي (١٦٨/٨): "ان حكمها ينقسم الى خمسة أقسام: فتجب إنا كانت بدين ونحوه، ويُندب إليها إذا كانت بقرية غير الواجب، وتحرم بمُحرم كالنياحة ونحوها، وتُكره إذا كانت بمكروه أو في مال قليل وتُباح إذا كانت بعباح..."

## بهشی شهشهم: بنهما دهستوریهکان سهبارهت به تاوان و سزاکان

تاوان وازهننانه لهوهی که یاسادانه رفهرمانی پنکردوه به شینوه یه کی حهتمی و پابه ندبوونی، یان کرداریک لهبه ربه رژه وه ندی گشتی نه هی لنگراوه یان به رژه وه ندیه که سیفه تنکی گشتی و تاییه تی هه یه (به رژه وه ندیه کی هاویه ش)، که لایه نی گشتی زالتر بنت.

#### پایه گشتیهکانی تاوان،

لهدهستوری خواو دهستوره دانراوه کان و یاسا تاوانیه کانه وه شهه شده هینجریت که هه موو تاوانیک پایه گشتیه کانیش له نیوان ههموو تاوانه کاندا سیانن نه وانیش:

پایهی مادیی و پایهی شهرعی و پایهی مهعنهوی.

 ا- پایهی مادیی: ئهوهیه که لهسهر سنی پهگهزی سنهرهکی بهریا دهبیّت: (کردار+ ئهنجام+پهیوهندی هرکاریی).

أ. کردار: بریتیه له چالاکیه کی ئه رینی یان هه لویستیکی نه رینی درابیته پال تاوانکار. ب. ئه نجام (کاریگه ری ده ره کی) خنری له ده سندریزیه کدا ده بینیته وه کرابیته سهر مافیک که یاسا ده بیاریزیت.

ج.پهیوهندی مزکاری لهنیوان رهگهری یهکهم و دووهمدا بسه لمیت روودانی دووهم دهگهریته و م بز یهکهم.

۲-پایهی شهرعی بریتیه لهسیفه تیکی ناره وا بر پایهی مادیی به هری ملکه چبوونی بر ده قسی تاوانبارکردن که سرای لهسه درابیت و نه به ستنه وهی به هرکاریک له مرکانی مرکه تیدرانه وه، چونکه هرکاری مرکه ییدان کاری تاوانکاری

### تویژینهوه دمستورییهکان

دادهمالنت له سیفهته تاوانییه که ی (نارهواکهی) که لهدهستی تاوانبارکردنهوه بهدهستی هیناوه.

۳.پایهی مهعنهوی (یان مهبهستی تاوانیی): بریتیه له وویستی خراپهکاری لهشیوهی ئهنقهستدا وهك ئهوهی لهتاوانی بهئهنقهستدا ههیه، یان لهشیوهی ههلهدا وهك ئهوهی لهتاوانی نائهنقهستدا ههیه.

سەرەرلى ئەم پايە گشتيانەش، ھەموو تاواننك پايەى تايبەتى ھەيـە، بـۆ نمونـە ئـەو پايەيانەى كە تايبەتن بەكرشتنى بەئەنقەستى دورىمنكارانە ئەوانىش:

أ-ئەوەى تاوانى دەرھەق كراوە لەرياندا بيت لەكاتى تاوانەكەدا.

ب-کاری دوژمنکاریهکه ببیته هوی مردن

ج-مەبەستى تاوانكارى (نيازى لەناوبردنى گيان).

بنهمای رموایی (شهرعیهت) لهدمستوری خواو دمستوری دانراودا،

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> البقرة : ۲۹

<sup>(</sup>۲) الجاثية : ۱۳

خودی، به گوتهی (جمیعا)نیش جهخت لهم گشتییه کراوهتهوه، گوتارهکهش تنیدا ئاراسته کراوه بر تنکرای مرؤیی. لهم واقیعه شهوه پنریستی بوونی بنه مای شهرعی (هیچ تاواننیك یان سرزایه ك بوونی نیه ته نه ا به ده ق نه بنت) بزته بنه مای بنچینه یی جنگیر له ده ستوری خواو ده ستوره دانراوه کاندا. بن ئه وهی یاساغکراو له رنگه پندراو جیاب کریته وه ویرای دانپیدانانی ئه م بنه مایه له راگه یاندنی مافه کانی مرؤشی سالی ۱۹۶۸ له ماده ی (۱۱) و رنگه و تننامه ننوده و له تی تاییه تاییه به مافه مهده نی و سیاسیه کان، وه ك ئه وه ی له خواره وه روون کراوه ته وه:

#### يهكهم، بنهماي شهرعيهت لهدمستوري خوادا،

بنه مای شه رعیه ت: واته نه تاوان و نه سیزا ههیه ته نها به ده ق نه بیّت. نهم دهستوره ش پیّش سه دان سال له چه ندین نایه تدا پییّش ده ستوره دانراوه کان و هه موو ده ستوره مروّییه کان که و تووه ۱ به تانه ش:

- ۱- ﴿... وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولاً﴾ (۱). واتبه که سمان سنا نه داوه و سناشی ناده ین له سه ر نه نجامدانی کاریّکی تاوانیی پیش نه وه ی به ده قیّك نه و کاره وه ك تاوانیّك بناسیّنن و له ریّگه ی یه یامبه ریّکه وه ناگاداری نه که پنه وه .
- ۲- ههروه ها ده فه رمو يت ﴿ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهُلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمُّهَا رَسُولاً يَتُلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ... ﴾ (٢). واته خه لكى گونده كان له ناونا به ين و سزايان ناده ين هـه تا پهيامب و ريكيان بن پهوانه نه كه ين و به ده ق له كاره تاوانييه كان ئاگاداريان نه كه ينه وه.
- ٣- هـهروهها دهفـهرمويّت : ﴿...وأُوحِيَ إِلَيَّ هَـذَا الْقُـرَانُ لأُنـذِركُم بِهِ وَمَـن بَلَـغَ
   ... ﴾ (٢) وتارهكه ش ئاراسـتهيه بـۆ پيخهمبـهر بـۆ ئـهوهى بهخـه لك بليّت ئـهم قورئانه دهستوريّكى ئيلاهيه بۆ ئـهوهى ئاگاداريان بكاتـهوه لـهو شـتانهى كـه لنـان باساغكراوه.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإسراء : ۱۵

<sup>(</sup>۲) القصيص : ۹۹

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup> الأنعام : ١٩

### تويترينهوه دمستوربيهان

٤- ثايهتى : ﴿ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْده ليكُونَ للْعَالَمِينَ نَذيراً ﴾ (١٠).

فورقانیش بریتیه لهقورئان چونکه ئهوهی ریگه پیدراوه جیاده کاته وه له وه ی یاساغکراوه بق نه وانه ی خاوه ن عهقان که بریت ن له خه لک.

ه الها الهند المسلمات الهند ا

۱- ههروه ها خوای گهوره ده فهرمویّت: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِیراً وَبَنیراً وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ

إلَّا خَلَا فِیهَا نَذِیرٌ ﴿ " . نَه م گوتاره بَوْ بِیْغهمبهره ﴿ بَابهوه ی بَوْ گهلانی بِیشتریش

بِیْغهمبه ر نیسراوه بنو شهوه ی میژدهیان پیبدات لهسه ر کاره چاکه کانیان و

سیزادانیش لهسه ر کاره تاوانکارییه کانیان، سهدان نایه تی تسریش ههیه که

به راشکاوی جه خت له بنه مای شهرعیه ت ده کاته وه.

لهم ئایهتانه دا قورئانی پیروز ئاماژه ی بن ئه وه کردوه که به ته نها دانانی یاسا به س نیه لهبه دیهاتنی به رپرسیاریّتیدا، ته نها دوای ئاگادارکردنه وهی هاولاّتی راسپیّراو نه بیّت به و یاسایه، وه ك خوای گهوره ده فه رمویّت: ﴿یَتْلُو عَلَیْهِمْ آیَاتِنَا ﴾ به م پیّیه ش نابیّت ده ق به (قیاس) فراوان بکریّت و هی تر (قیاس) بکریّت به وه ی ده قی له سه ر هاتووه له باره ی به تاوانکردنی کاریّك و دیاریکردنی سزا بنی.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الفرقان : ۱

۱۳٤ : عهر <sup>(۲)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup>فاطر : ۲۶

کرۆکى ئەم بنەمايە لەسەردەمى ھەرە بەرىتانى مەزنەوە دەسىتى پېكىرد ساڭى

۱۲۱٥ز كە بەمشىيوەيە ھاتبوو: (ھىچ كەسىيكى ئازاد دەسىتگىر ناكريىت يان زىندانى

ناكريىت و مال و مولكى دەسىتى بەسەردا ناگىريىت يان لە پاراسىتنى ياسايى بېبەش

ناكريىت يان دوور ناخريتەوە يان فەرامۆش ناكريىت بەھەر شىيوەيەك بېت لەشىيوەكان،

ھەروەھا لەدرى ھەلسوكەوت ناكەين يان دادگايى ناكەين تەنھا بەياسىا نەبېيت). پاشان

لەسەردەمى (ئىدواردى يەكەمدا) لەسالى ۱۲۹۷ بەشيوەيەكى گشىتگىرو ووردىتىر جەخت
لەمە كرايەوە. (۱)

پاشان راگهیاندنی مافهکانی مروّقی فهرهنسی دهرچوو لهسالی ۱۷۸۹دا که تنیدا هاتووه (نابیّت کهسیّك توّمهتبار بکریّت یان دهستگیر بکریّت و زیندانی بکریّت تهنها لهو پهوشانه دا نهبیّت که لهیاسادا پونکراونه تهوه). پاشان ههردوو مادهی چوارهم و پیّنجهم لهدهستوری ویلایه ته یه کگرتووه کانی شهریکا جهخت لهبنه مای شهرعییه ت ده کات، بهمشیّوه یه پهرهسه ندنی بنه ما که بهرده وام بوو به لام کارکردن پیّی سه قامگیر نهبوو به مشیّوه یه پهره سه ندنی بنه ما که بهرده وام بوو به لام کارکردن پیّی سه قامگیر نهبوو ته نها له سهده ی ههژده هه مدا نه بیّت شهمه ش به هری شهره وه که شاره زاکانی یاساو فه یاله سوفه کان ریّگیریان کرد له وه ی کاته دا دادوه ره کان حوکم بکه ن، له سیماکانی شهر حوکمکردنه ش له و کاته دا تیکه لکردن بوو له نیّوان تاوان و ره زیله تی ره فتاریی و سهرییّجی تایینیدا. (۱)

پاشان بنهماکه لهدهستوره دانراوه مهدهنییهکاندا بلاوبوهوه لهوانهش دهستوره عیراقیهکان ههر لهسهردهمی پاشایه تیهوه بی دهستوری نیستای عیراق که لهمادهی (۱۹/دووهم)دا هاتووه: (نه تاوان و نه سیزا ههیه تهنها به دهق نهبیت)، وه (هیچ سیزایه ک نیه تهنها لهسهر نهو کرداره نهبیت که یاسا لهکاتی نهنجامدانیدا بهتاوانی دادهنیت). ههمان ناوهروک لهناو دهستوره عهرهبیهکانیشدا هاتووه لهوانه دهستوری

<sup>(</sup>۱) في دستور البريطاني ونظام الحكم في مجموعة الأمم البريطانية، الكسندر، ۱۰۱۷و دواترى وهرگيّرانى: دهستهبريّريّك لهزانايان.

<sup>(</sup>٢) بروانه الدكتور محمود محمود مصطفى، شرح قانون العقوبات، ج١٩٨٣. ٢٦٧ دولترى.

### ----- تويزينهوه دمستورييهكان

میصدی (م۲۱) و سوری (م۲۱) و لوبنانی(م۸۰) و تونسی (م۱۲) و (مهغریبی(م۱۰) و سودانی (م۲۰) و ئیماراتی سودانی (م۲۰) و کوهیتی (م۲۲) و جهزائیری (م۲۱) و بهحرهینی (م۲۰) و ئیماراتی (م۲۷) و (سعودی (م۲۲) و عوممانی (م۲۱) و قهتهری (م۲۰) و فهلهستینی (م۱۱).

#### بمراورد لفنيوان دمستورى خواو دمستوره دانراومكان لمبنهماي شمرعييمتداء

۱.دهستوری خوایی نهمره و شیاوی گزرانکاری و ریکاریی و هه لوه شاندنه وه نیه، به پیچه وانه ی دهستوری دانراوه وه .

۲ دهستوری خوایی کونترین دهستوره لهجیهانداو لهچهندین دهقدا دانی به بنه ماکه دا ناوه وه ک پیشتر به نمونه هینامانه وه ۱ همندیک دهستوریش وه ک دهستوری سیوقیه تی و دانیمارکی کاریان بهم بنه مایه نه کردوه ته نها لهشه سته کانی سه ده ی بیسته مدا نه بیت.

۳. پاداشتی دهستوری خوایی ئهرینی (خهلات) یان نهرینی (سنزا)یه، لهکاتیکدا
 پاداشتی دهستوری دانراو ههمیشه نهرینیه، سزا دهبیت ئهگهر سهرپیچیت لیکرد
 به بی هیچ یاداشتیك ئهگهر گویرایه لی و ملکه چی بوویت.

۱۰سـزای سهرپێچـی کردنـی دهسـتوری خـوا بـه کـۆن بـوون و نهسـهلمانی
 سهرپێچیهکه لهبهردهم دادوهردا لاناچێت بهیێچهوانهی دهستوری دانراوهوه.

#### ههالسهنگاندنی (تقویم) بنهمای شهرعییهت،

ئەم بنەمايىە لەزۆر پوەۋە گرنگىيەكى گەۋرەى ھەييە لىە مەسلەلە تاۋانىيەكانىدا لەۋانەش:

- ۱- دیاریکردنی سه رچاوه کانی تاوانبارکردن و سیزا له ده قه کانی یاساداو دیاریکردنی کاره تاوانییه کان که شایسته ی سیزادانن به پیچه وانه ی کاره زیانبه خشه کانه و که شیاوی قه ربوون، که نهمه یان له ده قدا دیاری نه کراوه.
- ۲- بنهماک سنوریکی جیاک دره وه دادهنیت لهنیوان پسپوریی یاسادانه رو پسپوریی دادوه ددا، ئهمه ی دووه میان ناتوانیت له ژیر پاساو و بیانوی یاسادا تاوانیك یان سزایه که بهینیته ئارا، ههروه ها بوی نیه له ریگه ی (قیاس) واته

پيّوانهوه دهقيّك فراوان بكات، ههموو ئهمهش گرهنتييه كه بيّ پاراستني مافه كاني خه لك.

- ۳- دادوه ربزی نیه وه ک تاوانکاری پرسیار له که سنن بکات له سه رکارنک که ده ق به تاوانی دانه ناوه یان ئه نجام درابنت له پنش ئه وهی ئه و کاره به تاوان دابنریت.
- کاریّك به تاوان دانانریّت که پیچه وانه ی نه ریت یان بنه ما گشتیه کان یان یاسای سروشتی یان ریساکانی دادیه روه ری بیّت.
- بنهماکیه تاکیهکان دهخاتیه ئاسایشیه وه بیهموی سینورگهلیکی دیباریکراوه وه
   لهنیوان رهوایهتی و نارهوایهتی (المشروعیة وغیر المشروعیة).
  - ٦- بنهماکه باريزگاري له بهرژهوهنديه گشتيهکان دهکات.

ویّرای ئهم سودانهی بنهماکهش، لهوانهیه رووبهرووی کوّمهانیّك رهخنهش بیّتهوه لهوانهش:

- أ بنه ماکه قه واره یه کی یاسایی بن تاوان گریمانه ده کات سه ربه خن له که سسی تاوانکار، به مه ش سزا بن تاوانکاران دیاری ده کات بی نه وه ی هیچ حسابیّك بن که سه کانیان و ره و شه کانیان بکات.

ئهم دوو پهخنهیه باس لهوه دهکهن کهسی یاسادانهر دهسه لاتی خهملاندن دهدهنه دادهوهر لهتوندکردن و سوککردنی سیزاکهدا بهپیّی پهوشهکانی تاوانکارو ئهو پهوشهی تاوانهکهی تیدا ئهنجام دراوه، چونکه ئهوپهپی پادهو کهمترین پاده دادهنیّت بو زوریهی سیزاکان، ئهو بوی ههیه توندترین سیزا بدات بیان نزیك لهو سیزایه ئهگهر هاتوو پهوشهکه لهدری بهرژهوهندی تاوانبار بوو، ههروهها کهمترین سیزایهکیش یان نزیك لهو سیزایه ئهگهر هاتوو پهوشهکان لهبهرژهوهندی ئهو بوون.

ج-مەروەھا رەخنەيەكى تريش ھەيە لەسەر بنەماكە ئەويش ئەوەيە بەشىيوەيەكى تەواوەتى دەستبەرى بەدىھاتنى پارىزگارى بىز بەرۋەوەندى تۆمەتبار ناكات،

### تویژینهوه دستوربیهکان

چونکه یاسادانه رلهکاتی دانانی یاسادا نازانیّت چی له ناینده دا پووده دات له تاوانه کان و شیوازی نه نجامدانیان له نه نجامی پهره سه ندنه تاوانییه کان و به تاییه تیش له جیهانی ته کنه لوّرژیادا، که روّرژ دوای روّرژ شیوازی نوی بوّ بود به نه نجامدانی تاوانه کان زیاد ده کات.

ئهم رهخنه پش پنی وایه پنویسته له رئیسا ده قیه تاوانییه گشتییه کاندا وه ک ده قه ناتاوانییه کانی تر نه رم و لاستیکی بنت، چونکه ده قه یاساییه کان له هموو لقه کانیاندا ملکه چن بن ریخکیاری و گنورین و بن زیاد کردن و که مکردن به پنی پنداویستیه کان و په ره سه ندنه کانی ژیانی ئاینده یی و، ده قگه لنکی ئیلاهی نین که ئه و گنورانکاریان هه ننه گرن، بزیه پنویسته هاریکاری به رده وام هه بنت له ننوان دادگاو فیقه و ده سه لاتی یاسادانانیدا له پنیناو به رژه وه ندی هه مو و روداویکی نوی له رنگه ی یاساوه.

#### بنهمای شهرعییهت و کاره تاوانییهکان لهدمستوری خواییدا:

دەستورى خوايى ٩٠٪ جەختى لە خۆپارىزىي كردوەو ١٠٪لەسـەر چارەسـەر، لەسـەر ئىمم بنەمايـەش بايـەخى داوە بـە تاوانـەكان و سـزاكان بەپشــت بەسـتن بـەوەى كـە خۆپاراستن بەھەموو ئەوەى كـە رەنگە زيـان بـەمرۆڤ بگەيـەننت پـنش پودانـى باشـترە لەچارەسەركردن دواى روودان.

له ریّر روّشنایی راده ی مهترسی تاوانه که و مافی نه وه ی ده ستدریّری کراوه ته سه ر، شاره زایانی شهریعه تاوانه کانیان دابه ش کردوه بی سی به ش:

#### بهشي يهكهم؛ تاوانهكاني سنور (الحدود)؛

ئەمەش بریتیە لەتاوانەكانی دەستدریّژی بۆ سەر مافیّکی گشتی و بەرژەوەندی گشتی، یان مافیّکی هاوبەش (كەوا بەرژەوەندی گشتی و بەرژەوەندی تایبەت بیّكەوە كۆدەكاتەوەو لایەنی گشتیش زاله)، ئەوەش لای شارەزایانی ئیسلام زانراوە كە ئەم تاوانانە حەوت جۆرن، ئەوانیش:

١. تاواني زيناكردن كه دەستورى ئىلاھى جەختى لىككردۆتەوھو لەقورئانى پىيۆردا

دەڧەرمويّت: ﴿وَلاَ تَقْرِيُواْ الزَّنَى إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةٌ وَسَاء سَبِيلاً﴾ (أ. لهدياريكردنى سزاكهشيدا دەڧەرمويّت: ﴿الزَّانِيةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلِّ وَاحِبْو مِّنْهُمَا مِثَةٌ جَلْدَةٍ وَلَىا تَأْخُذُكُم بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللّه إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللّه وَالْيَوْمِ الْاَخْرِ وَلْيَشْهَدْ عَدَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ (أ. نُهم سزايهش جيبهجي ناكريّت تهنها دواى شايهتى دانى چوار كهس له بياوانى دادپه ووهر نهبيّت كه هيچ جياواريه ك له وتهو شايهتيدانه كهياندا نهبيّت، يان بهدانييّدانانى زيناكهر جا ثن بيّت يان پياو چوار جار لهبورده م دادوه ردا، له گهل سهريشكردن و عهقل و نهبوونى هيچ گومانيّكدا.

سىزاى بەردبارانكردنىش لەقورئانىدا بىوونى نىيە بىەلكو بىەدادوەرى پىغەمبەر(ﷺ) جېنبەجىنكراوەو لەمەدا كارى بەتەورات كردوە بەلام ئىەم حوكمى بەئايىەتى سىزاى جەلىد لىندان نەسخ بۆتەوە بەيىنى ئەم بەلگانەى خوارەوە:

أ.ئـهو ئايەتـهى خـواى گـهوره سـهبارەت بـه زينـاكردنى كۆيلـهو كـهنيزهكێك كـهوا هاوسهرگيريان كردبێت دەفهرموێت:﴿... فَإِذَا أُحْصِنَّ فَإِنْ أَتَـيْنَ بِفَاحِشَـةٍ فَعَلَـيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ...﴾ أسناش ئهگـهر بـهماناى كوشـتن بێيت نيوهى كوشـتن كوا ههيـه، بـهلكو بـه پـهنجا جهلد سـزا دەدرێن (نيـوهى سـهد) چونكه مردن ناكرێت بهدوو بهشهوه.

ب. دادوه ری پیغه مبه (美) له مباریه و مبه پینی شهوه بوو که له ته ورات دا هه یه له به ردبارانکردنی ژن و پیاویکی زیناکه رکه وا هاوسه رگیریان کردبینت، شهم تاوانه به و ه دهسه لمینرا که سی گوناهکار له به رده میدا چوار جار دانی به و گوناهه یدا ناست.

ج.مهترسی تاوانی ژن و پیاوانیک که هاوسه رگیریان کردبیّت زوّرت رو سزاکه شیان تونندتره، ئیندی چنون قورئان لهبارهیه وه بیّنده نگ دهبیّت و ته نها کنورتی ده کاته وه له وه ی که متر مهترسی هه یه و سزاکه ی که متره.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الإستراء : ۳۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>النود : ۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>النساء : ۲۰

### تويترينهوه دمستوربيهكان

- د. ئەروتە بارەى (الشىخ والشىخوخة إذا زنيا فارجموهما) وتەيەكى جاھىليەر لەقورئاندا نيە، نەبوونى رەوانبىئىش تىيدا ئاماۋەيە بەوەى لەقورئاندا نەبورە وەك ھەندىك كەس پىيان وايە ئايەتىكى قورئان بورە وەك گوتە نەسخ بۆتەرە بەلام حوكمەكەى مارە.
- ه. سزای زور سهخت دادپهروهری خوا بیبهری دهبیت لیی لهکاتیکدا شهو خاوهن بهخشنده بی و میهرهبانیه.
- و. لهلایه نی زانستیه وه شهم تاوانه ناسه لمینریت هاه تا نه گهریش وامان دانیا حوکمه که ی ماوه ته وه.
- ٢. تاوانى تۆمەت خستنەپان: ئەمەش بريتيە لە تۆمەتباركردنى ژنێك يان پياوێكى بەرێزو داوێن پاك بەوەى زيناى كردوە، خواى گەورە دەڧەرموێت: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَات ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِٱرْبَعَة شُهَدَاء فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَـا تَقْبُلُـوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَداً وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ إِلَّـا الَّذِينَ تَـابُوا مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحَدمٌ ﴿ (أَ)
   رَّحدمٌ ﴿ (أَ)

#### ئەر ئەحكامانەي كەلەم ئايەتە ھەلدەھىنىجرىنى ئەمانەيە:

ب. تاوانه که له ریّگه ی چوار شاهیده وه سه لمیّنرابیّت، نه مه ش بق ریّگیری کردن له وه ی خه لك دهم له ناموس و شهره فه ی خه لكی بیّ تاوان و هرنه دات.

ج. سزاکان سیانن، پهکهمیان جهسته بیه به کوی ده نگ به توبه کردن له سه ری لاناچینت، چونکه میافی ده سیتدریزی کیراوه سیه رهاوبه شبه لیه نیوان تومه ته مه لبه سیه که و کومه لگهدا. دووه میش ده رونییه، لاچوونی به ته وبه جیاوازی له گه رانه وه ی هه لاویرده بوی و نه گه رانه وه ، شه وه سیده میش ده رونییه و به کوی را ینیان وایه به سزادان لاده چینت.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>التور: ٤–ه

۳. تاوانی دزیکردن: ئەمەش بریتیه لەبردنی سامانیکی گویزراوه بەنهینی که لهشوینیکی پاریزراودا بیت و خاوهنداریتیه کهی هی یه کیکی تر بیت و به ها که ی له لهشوینیکی پاریزراودا بیت و خاوهنداریتیه کهی هی یه کیکی تر بیت و به ها کهی له ده درهه می زیوی که متر نه بیت به خیرایی، له لایه ن که سیکی پیگهیشتووی عاقل که موحتاج نه بیت و ئه و کاره به مه به ستیکی تاوانی ئه نجامی بدات.

لهم پیناسه شه وه نه وه مان ده ست ده که و ی سزای برین جیبه جی نابیت نهگه ر ماله که بیان سیامانه که نه گویزراوه بوو بو نمونه خانوبه ره بوو، لهم حاله ته دا بردنه که پیی ده و تریت زه و تکردن نه ک درین یان بردن به شیوه یه کی ناشکرا بیان بردنی به نهینی له شوینی یک ناشکرا بیان بردنی به نهینی له شوینی یک نه به نهینی که شوه که به به نهینی که شوه که بیت یان مولکی که سیکی تر نه بیت، وه ک نه وه ی که سیک مالیک به ریت که له شوینیکی بین ترین باشیان ده رکه و تکه نه و ماله هی پاریزراودا بیت و وا بزانیت مالی که سیکی تره، پاشیان ده رکه و تکه نه و ماله هی خویه تی، یان به هاکه ی که متر بیت له ده درهه می زیوی، یان گومانی حه لالی تیدا بیت، خویه تی بان به هاکه ی که متر بیت له ده درهه می زیوی، یان گومانی حه لالی تیدا بیت، هاویه شدا، یان به هاکه ی که متر بیت زور به خیرایی هه لوه شیاو رزی، وه ک میوه و هاویه شدا، یان مالی دزراو به شیوه یک که سیکی ناعاقی نه بو و بیان دام او و موحتاج بو و به رویومی ماست و گوشت، یان دزه که که سیکی ناعاقی نه برد بیت، وه ک خواستنی ناچار بوو نه و دزیه بکات، یان سامانیکی به مه به ستی تاوانی نه برد بیت، وه ک خواستنی مالیک به بی مؤله تی خاوه نه که ی به وه ی بیبات و به کاری به پینیت و پاشان بیگیریته و های موی.

#### مهرجهکانی جینبهجینکردنی سزای دزیکردن،

- ۱- پێویسته لهتاوانه که دا ههموو پهگه زه کانی (مه رجه کان)و کوته کان که هاتوون له پێناسه که ی سه رموه دا فه راهه م بووین، ئهگه ریه کێکیان فه راهه م نهبوو ئه وا سـزاکه جێبه جێ نابێت.
- ۲- پێویسته تاوانه که به دوو شاهێد بسه لمێنرێت یان به وه ی که سی تاوانبار له به رده م دادوه ردا دانی پێیدا بنێیت دانپێیدانێك به دوور بێیت له هیه ر ڒڒرلێکیردن و نهشکه نحه داننك.
  - ۳- پیویسته لهبهردهم دادوهردا دادگایی بکریت و قازی فهرمانی برینه که بدات.

### تويترينهوه دمستورييهكان

- ٤- پێويسته فهرمانه که له لايهن وهلى ئهمرهوه (سهرۆکى دهولهت)هوه براستێنرێت.
- ه- ئهگهر ئهوه ی شتی لی دزراوه لهمافی تایبهتی خوّی خوّش نهبوو پیش گهیشتنی داواکه به دادگا، ئهگهر پیش ئهوه لیّی خوش بوو، ئهوا دز سیزایه کی تهمیکردن دهدریّت لهسه دهستدریّژیکردنه سهر مافی گشتی که بریتیه له ئاسایش و سهقامگیری و دانیایی.
- ۱- دەبنىت برينەك بەئامادەبى لىژنەيسەكى پزيشسكى پسسپۆپ بنىت لەيسەكنىك
   لەنەخۆشخانەكاندا.
- ۷- دەبئت ھەموو رئوشوئنە دادوەرىي و تەندروستيەكان بگىرئنەبەر بۆ رئگرتن لەھـەر
   حالەتئك كە بەھۆى ئەو برينەوە بكەوئتەوە.
- بهتاوانكردنى ئهم كارهش لهم ئايهتهى خواى گهورهدا جيّگيركراوه كه دهفهرمويّت: ﴿وَلاَ تَأْكُلُواْ أَمُواَلَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ ...﴾ (١) ههروهها سزاكهشى بهم دهقه دياريكراوه كه دهفهرمويّت: ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُواْ أَيْدِيَهُمَا جَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالاً مِّنَ اللّه وَاللّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴾ (١)
- 3. تاوانی تیرور (چه ته گهری): ئه م تاوانه له ده سته واژه ی شهرعیدا پینی ده وتریت چه ته گهری، که بریتیه له توقاندنی خه لك له ریگه ی به کارهینانی هیزه و مه به کوشتنی یان بردنی مال و سامانه که یان بلاو کردنه وه ی خراپه و ناشوب یان ترساندنی خه لک به هه در یکه یه که بیت.

به تاوانكردنى ئه م تاوانه و سيزادانى به ده ستورى خوابى دياريكراون، ئه ويش له و تايه تعدد كه ده فه رمويّت: ﴿إِنَّمَا جَزَاء الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولُهُ وَيَسُعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَاداً أَن يُقَتَّلُواْ أَوْ يُصَلِّبُواْ أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَآرْجُلُهُم مِّنْ خِلافِ أَوْ يُنفَواْ مِنَ الأَرْضِ فَسَاداً أَن يُقَتَّلُواْ أَوْ يُصَلِّبُواْ أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَآرْجُلُهُم مِّنْ خِلافِ أَوْ يُنفَواْ مِنَ الأَرْضَ ذَلكَ لَهُمْ خَزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الأَخْرَةَ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ (٢)

<sup>(</sup>١) التقرة : ١٨٨

۳۸ : مبتره المائدة

<sup>(</sup>٣) المائدة : ٢٣

#### ئەو حوكمانەي كە لەم ئايەتەدا ھاتوون:

أ.ئهگهر كوشتاريان كردو مال و سامانيان برد، دهكوژرين و ههلاه واسرين بق ئهوهى ببنه يهند بق خهاك.

ب. ئه گهر کوشتاریان کسردو پاره و سامانیان نهبردن ئه وا ده کوژرین به لام هه لناواسرین.

ج-ئهگهر پارهیان بردو کوشتاریان نهکرد، دهست و قاچیان دهبریّتهوه (دهستی پاست و قاچی چهپ یان بهپیّچهوانهوه) چونکه تاوانیّکیان کردوه وهك تیروّر و توقاندن و بهکارهیّنانی هیّز وایه.

د- ئەگەر خەلكيان ترساندو مال و سامانيان نەبردو كوشىتاريان نەكرد، ئەوە دور دەخرىنەوه.

پیتی (و)یش لهم ئایه ته دا بق سه رپشك كردن نیه وهك هه ندیك كه س پینی وایه، چونكه ده بیت سزاكه لهگه ل قه باره ی تاوانه كه دا بگونجیّت، پاشانیش ئه و سزایانه ی كه هاتوون له م برگانه دا، ئیبن عه باس (ش) لهم ئایه ته وه هه لیگوزیون (۱) به لأم ئهگه ر كه سیك ته ویه ی كردو خوی راده ستكردو به لیّنیدا جاریّكی تر نه گه ریّته وه بو تاوانی تسیروّرو توقاندن، ئه وا سرزاكه ی له سه ر لاده بریّت، وه كه هاندانیّك بو گه رانه و هان دانیّك بو

شیاوی باسه شه و سیزایانه ی که هاترون لهم نایه ته دا له نیسلامدا بی جاریکیش له سه رده می پیغه مبه ردا چیه جیبه جی نه کراون (گری)، به لام شه و نایه تانه ی شه و سیزایانه له خوده گریت که هاترون تیدا، به داد په روه رانه ترین و باشترین سه رچاوه داده نرین بو سیزادانی خرایه کاران نه وانه ی کاری تیرو و توقاندن نه نجام ده ده ن

ه. تاوانی پاشگه زبوونه وه له ئیسلام و سرزاکه ی له قورئانی پیروزدا ها تروه که ده فه رمویت: ﴿...وَمَن یَرْتُددُ منکُمْ عَن دینه فَیَمُتْ وَهُ وَ کَافرٌ فَأُولَـئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فی الدُّنْیَا وَالآخرة وَأُولَـئِكَ أَصْحَابُ النَّار هُمْ فیهَا خَالدُونَ ﴾ (۱)

<sup>(</sup>١) بروانه نيل الأوطار للشوكاني، ١٧٢/٧.

<sup>(</sup>۲) الْبقرة : ۲۱۷

### تويترينهوه دصتورىيهكان

شتیکی به لگهنه ویستیشه: ئه م ئایه ته ناماژه به هیچ سزایه کی دنیایی ناکات بر زورلیکردنی پاشگه زیروه تا بگه رینریته وه بر ئایینی ئیسلام و هه پهشه ی کوشتنی لی بکریت ئهگه ر له ماوه ی سی روزدا نه گه پیته وه پاشگه زنه بیته وه وه که نهوه ی همندیک له زانایان رایان وایه، به لکو ئایه ته که ته نها کورت ده بیته وه له سزای روزی دواییدا ئه وه ش له ناوچوونی کاره چاکه کان و مانه وه ی همتاهه تایی له ناگردا.

هەتا لەم حالەتەشدا ماوەى سى رۆژ مۆلەتيان بى دەدريىت بەلانى كەمەوە بى ئەوەى بىگەرىندە بى ئىسلام.

سەرپشككردنى پاشگەزبو ەوەش لـەنێوان كوشىتنى و گەرانـەوەى بىق ئىسـالام زۆرلێكردنە بۆ بوون بەئىسلام، ئەمەش پێچەوانەى ئەو ئايەتەى خواى گەورەيە كە دەڧەرموێت:﴿لاَ إِكْراَهُ فِي الدِّينِ ...﴾ "ئەم گشتگىريەش ئـەوە دەگرێتـەوە كە پێش ئەوەى مرۆڧ موسلمان بووە يان نـا، پاشـانيش زۆرلێكردنـى كەسـێك لەسـەر ئــەوەى بەرووكــهش موسـلمان بێـت و لــەناوەو، بێباوەرپێـت دەبێتــه هـــــــــى

<sup>(&</sup>lt;sup>۱)</sup> عبدالله بن عباسگيراويه ته وه، النهبي في المهنب (۲۳۲٦/۷) ده ليّت ئيسناده كهي راسته.

صحيح البخاري (بشرح فتح الباري) كُتيبي الجهاد والسير، دهرولزهى (لا يعنب بعناب الله، (١٧٣/٦) ژماره (٢٠١٧).

الطبراني له الأوسط دەرىھيتناوە، دەروازەى (من اسمه مسعود) (۸٬۷۲۸) ژمارە (۸٬۲۲۳)، الهيمي في مجمع الزوائد بەژمارە (۱۰۵۷۲) ئىسىنادەكەي باشتر كردوه.

مالك في الموطأ دهريهيتناوه، كتيبي الأقضية، دهروازهي (القضاء فيمن ارتد عن الإسلام) ٢٨٢٧/ زماره (١٤١٩). (١١٩) المقرة : ٢٥٦

دروسىتكردنى كەسىپكى دووړوو ئەممەش مەترسىيدارترە بىق ئىسىلام لەكەسىپكى بېياوەر چ لەناوەومو چ لەدەرەوە.

ویّرای ههموو ئهمهش ئهگهر کوشتنی کهسیّك لهسهر تهنها ههلگه رانهوهی له ثایین گونجاو بوایه ئه را قورئان لیّی بیّدهنگ نه دهبوو تهنها باسی ئهوهی نه دهکرد که وا کرده وه باشه کانی له ناوده چن، چونکه قورئان سهرچاوه ی سهرهکیه بو حرکمه کانی خوا.

7. تاوانى ياخيهتى (بغيي): ئهم تاوانه بريتيه له شهر لهنيوان دوو دهستهى موسلماناندا، ئهگهر يهكيكيان لهوهى تريان ياخى بوو بهوهى بهردهوام بوو لهشهر بي پهنابردن بو ئاشتهوايى و دانوستان، ئهم دهقهى خواى گهورهش باس له بهتاوانكردنى ئهم كارهو سيزاكهى دهكات كه دهفهرمويت : ﴿وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصَلُحُوا بَيْنُهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغَي حَتَّى تَغِيءَ إِلَى أَمْر اللَّه فَإِن فَاءتْ فَأَصْلُحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُ الْمُقْسِطِينَ ﴾ (١)

#### ئەو حوكمانەى كە لەم دەقە دەستوريە وەردەگىرىن:

- أ. بعتاوانكردن و سعزادان بعده ق جيكيرن، ئهمه ش پيويستن لهسواكاني سنوربه زاندندا.
- ب. تاوانبار ئەو لايەنەيە كە ياخى دەبنىت واتە دەسىتدرىزى دەكات و سىنور دەبەزىنىت، سىزاكەشى كوشتنە.
- ت. پیویسته لهسه ر لایه نی سیده م له ناوه وه و ده ره وه دا هه و لی ناشته وایی بدات، چیویسته هه م ناکرکیه ک ده بیت چاره سه ر بکریست له ریگه ی دانو سستان و ناشته واییه وه، چونکه هه ردوو لایه نی شه پکه ر زه ره رمه ندن، وه هیچ براوه و د نرپاویک بوونی نیه، چونکه به ته نها به کارهینانی توندوتیژی نه له نیستاو نه له نامانجیک به دی ناهینیت، نه مه ش له جیهان و له میشرووی حه نگه کاندا سه لماوه.

پ. پیرویسته ناشته واییه که به دادپه روه ری بیّت و هاوسه نگی به دی بیّت له نیّوان مافه کان و پابه ندبوونه کانی هه ردوو لایه ندا، هه روه ها نابیّت ناشته وایی یه کیّکیان له سه رحسابی زه ره رمه ندبوونی نه وی تریان بیّت، چونکه ریّکه و تنه کان و و پهیماننامه ناها و به رایه ریه کان له ده ستوری خوابیدا ره تکراوه ن.

۷- تاوانی به کارهیّنانی ماده هرّشبه رهکان: نهریته کانی دروستکردن و به کارهیّنانی ماده هرّشبه رهکان نهریته کانی دروستکردن و به کارهیّنانی ماده هرّشبه رهکان له نه خرّشیه کومه لایه تیم دریّرْخایه نه کان، برّیه دهستوری خوایی ریّگای دانایی و پله به ندی به کارهیّناوه برّ چاره سه رکردنی ئه م نه خوّشیه ی که تووشی عهقل ده بیّت وئیفلیجی ده کات و ناهیّایّت په یامه که ی به جیّ بگهیه نیّت سه ره رای ئه وه ی که تاکه تاییه تمه ندییه که جیای ده کات و ه له تیّکرای ئاره له کانی تربیّیه بنبرکردنی ئه م نه خوّشیه به چوار قوّناغدا تیّده یه ریّت:

له قوناغی یه که مدا خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿ وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِیلِ وَالأعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَراً وَرِزْقاً حَسَناً ... ﴾ (الله په یوه ستکردنی (روزی باش به سه رشه رابداً ناماژه یه کی زیره کانه یه بق نه وه ی مه ی یان شه راب روزیه کی خراب و به ده ، چونکه هیچ میانگیریه ک نیه له نیوان باش و خرابدا، پاشانیش ناماژه یه که بق حه رامکردنی و به تاوانکردنی ، چونکه هه رگیز ویّنای نه وه ناکریّت ده ستوری خوا شتیّك حه لال بكات که به تاوانکردنی ، پونکه هه رگیز ویّنای نه وه ناکریّت ده ستوری خوا شتیّك حه لال بكات که به خویدا به دو خراب بیّت.

لهقوناغى دوره مدا، خواى گهوره دهفه رمويّت: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِنَّمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِن تَفْعِهِمَا ... ﴾ (٣).

ئەر حوكمانەش كە ئەم دەقە خواپيە ئاماژەپان يېدەكات بريتين لەمانە:

۱-مهی و شهراب سودو زیانی ههیه، به لام زیانه تهندروستی و کژمه لایه تی و نابوری و فیکرییه کهی زیاتره له قازانجه کهی، مهبه ستیش له خراپ زیانه، نه گهر مه زنده و به راورد بکریّت به باش یان به که لك، ههرچی سوده که شیه تی یان نه وهیه مهعنه وییه له ساته کانی سه رخرشی و چیزوه رگرتنی کاتی دهرونیی هه وه سیی، یان مادییه له پووی بازرگانی و

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>النجل: ۱۷

<sup>&</sup>lt;sup>(7)</sup> البقرة : ۲۱۹

دەسخسىتنى قىازانجى مىادىي، ئىهم كەڭكىەش رۆژەپسەكى زۆر كەمسە سىمبارەت بەزيانەكەپەۋە بۇ تاك و بۇ كۆمەلگە.

۲- به لگه نه ریستیشه زیانی هه ریه ك له هۆشبه رو قومار كردن زیاتره له قازانجه كه ی، مروقی ژیریش له سه ر موماره سه كردنی كاریك به رده وام نابیت كه زیانه كه ی زیاتر بیت له سوده كه ی.

زانست و پزیشکیی نوی ئهوهی سه لماندوه هه رکه سیّك له ژوریّکدا چل جگه ره بکیشیّت و منالیّکی شیرهخورهی تیدا بیّت، وا داده نریّت که ئه و مناله ده جگه رهی کنشانیّت، ئه مهش ییّی ده و تریّت جگه ره کیشانی نه ریّنی یان زوّره ملیّیی.

ا واته لهریکهی باسکربنی نهو زیانه روزانهی که به هنری مهیه وه دهکه و به وه وه هنداری نه وهی حه رام بینت (وه رکیزی کوردی).

### توپرینهوه دمستوربیهکان

ویّرای ئەمەش جگەرەكیّشان دەبیّته هـۆی تـووش بـوونی جگـەرەكیّش بەدەيـه ها نەخۆشى شیرپەنجه.

لهقوناغی سیّیه میشدا خوای گهوره ده فه رمویّت: ﴿یَا آَیُهَا الَّذِینَ آمَنُواْ لاَ تَقْرَبُواْ الصَّلاَةَ وَآنتُمْ سُکَارَی حَتَّی تَعْلَمُواْ مَا تَقُولُونَ ...﴾ (الله ده ده ستوره خواییه ناماژه نیه بق حه لالّی خواردنه وهی مهی و شه راب له ده ره وهی نویژ، به لکو وه ک نامورگاری پزیشمکیک وایه بق نه خوش به وهی جگه ره که م بکیشیت نه گهر ها توو نالوده بوو بوو هه تا رادیّت له سهر وازلیّهیّنانی به یه کجاریی له کاتیکدا که جگهره کیشان زیانبه خشه نیدی که م بیّت یان زور حه رامکردنه که ش بق کاتی نویّژو کاته کانی تریشه به لاّم زیاتر جه ختی له سه رکاته کانی نویّژ کردوه.

لهقوناغى چواره م و كوتابيدا خواى گهوره ده فهرمويّت: ﴿يَا أَيُهَا الَّذِينَ آمَنُواْ إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنصَابُ وَالأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجُتَنبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاء فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللّه وَعَن الصَّلَاة فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴾ (").

ئهم ئايهته حهوت به لگه لهخوده گريّت له سهر حه رامكردنی مهی (شهراب) ئه وانيش: يه كه م: دانانی مهی له چوارچيّوه ی قومارو بت دا له رووی مهترسی و حوكمه وه.

دووهم: وهسفكردنى مهى بهوهى (رجس)ه واته چهپهل كه ئهمهش جياوازه له (النجس)، واته پيسى تێكهلأوى بووبێت و لهكهدار بووبێت، بهلگهنهويستيشه دووهم پاكژ دهبێتهوه بهپێچهوانهى يهكهمهوه.

سنیهم: بهوه پنناسهی کردوه لهکردهوهی شهیتانه، ویناش ناکریّت کهوا کاری شهیتان ریّگهپیدراو بیّت.

چوارهم: به کارهینانی خولادان له بری حه رامکردن نه یووتووه (حرم علیکم الخمر) واته حه رامکراوه له سه رتان، به لکو فه رمویه تی (فاجتنبوه) واته خوتانی لی لابده ن یان

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النساء : ۲۲

<sup>(</sup>۲) المائدة : ۹۰

لنى دورېكەرنەرە، ئەمەش لەبەر مەترسىيەكەيەتى رەك دوركەرتنەرە لـەو شـوينانەى كـە نەخۆشى كۆلىراى تىدا بالاربوبىتەرە.

پینجهم: خوای گهوره به سهرچاوهیه کی نه زمار کردوه بن دو زمنایه تی و خستنه و هی رق و کینه کاتیک سهرخوش عه قلی له ده ست ده دات نیدی قسه و کرداری وای لی ده وه شیته و ه ده بیته هزکاری نه و حاله تانه .

شهشهم: ریّگره لهیادی خوان و بیرکردنه وه له شتانیک که رهنگه ده رئه نجامه کانیان به رژه وهندی گشتی و په ره پیّدانی کومه لگهی تیّدا بیّت به ره و خهیرو گهشه کردن و به ره و پاش چوون، له ژیر روّشنایی پیّداویستیه کانی ژیان له هه موو کات و شویّنی کدا.

حەوتەم: نەھىكردنى كۆتايى و يەكلاكەرەوە لەبەكارھێنانى ھەر شىتێك بېێتە ھۆى لەدەسىتدانى ژيىرى و عەقل بە دەسىتەواژەيەكى پرسىيارى نكوڵيى لەو ئايەتەدا كە دەڧەرموێت:﴿فَهَلْ أَنتُم مُنتَهُون﴾، ئەم رستەيەى كۆتايى پرسىيارىيەكى نكوڵييە لەسىەر بەردەوام بوون لە خواردنەوەى مەى و مادەى ھۆشىبەر ئەمەش بەھێزترو توندترە لەنەھىكردن لێى.(¹)

# بهشی دوومم، بنهمای شهرعیهت و تاوانهکانی سـزا لیـُـومرگرتن و خوین بایی

ئەمەش بریتیه لەتاوانەكانى دەستدریزیكردنه سەر كەسەكان (نەفس و غەیرى نەفسیش)، دەستورى خوابى بە دەق ئەم كارانەى بەتاوان داناوەو لەرۆر ئايەتدا ئامارەى پیكردوه وەك دەفەرمویت ﴿...وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلاَّ بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَعَلَّمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقَلُونَ ﴿...وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلاَّ بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَعَلَّمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقَلُونَ ﴿...وَلاَ تَقْتُلُونَ بِهُ نَعْمَانُ بِهِ لَعَلَّمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقَلُونَ ﴿...كوشتنیش یان بهئەنقەستە یان نیمچه ئەنقەستە یان بهھەلەیە.

أ-كوشىتنى بەئەنقەسىت: ئەرەپ كە دور رەگەز تىپىدا فەراھەم دەبىت ئەوانىش برىتىن لە:

<sup>(</sup>۱) بو رورده كارى زياتر بروانه دانراومان" موانع المسؤولية الجنائية في الشريعة الإسلامية والتشريعات الجزائية العربية، لا١٣٣ دواترى.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأنعام : ۱۵۱

### تويزينهوه دمستوربيهكان

۱- ئامرازهكه زورجار كوشنده دهبيت وهك تفهنگ.

۲- بكوژه كه مهبهستى بهديهاتنى ئامانجه كهيه (مردن).

ب-نیمچه نهنقهست: نهمهش نهوهیه که نامرازهکه روّرجار کوشنده نیه. به لاّم تنیدا مهبهستی دهستدریّری ههیه به لاّم بهمهبهستی کوشتن نا. نهمهش له دهسته واژه ی یاساییدا پنی ده و تریّت (نه و لیّدانه ی به مردن کوتایی دیّت).

ج-کوشستنی به هه نسه: نه وه یسه کسه مه به سستی تساوانی تیسدا فه راهسه م نابیت (ده ستدریّ ریگردن بر سه ر نه فس و غه یری نه فس) هه نه ش روّ رجار به هوّی ئامانجگرتنه و هروده دات وه ك نه وه ی نیشانه نه تارماییه ك بگریت و ابزانیت ناره نیکی کیّوییه نه کاتی راو کردندا، به لام دواتر ده ریکه ویّت که سیّکی بیّتاوانه. یان نه کرداریّ که وی نه وه که سیّك ده مانچه که ی پاك بکاته و ه نه رانیّت گولله ی تیّدایه، به هوّی کرداری پاککردنه وه شه و ه گولله یه که ده رده چیّت و به رمز و قیر مرز و نمری میّتاوان ده که ویّت و ده دکوری.

ســزاى كوشــتنى بەئەنقەســت بريتيــه لەحــەق ليّســەندنەوە خــواى گــەورە دەڧەرمويّت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ ...الآيـة ﴾(۱). لـهبارەى ڧەلسـەڧەى حەق ليسەندنەوەشەوە دەڧەرمويّت: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَـاةٌ يَـاْ أُولِيُ الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمُ تَتَّهُونَ ﴾(۱).

پیتی (فی) بر پاساودانه (تعلیل)، واته هرکاری پیویستی سزادانی کهسی تاوانبار بی نهوه پیشسوه خت بزانیّت نهگهر خه لك بکوژیّت ده کوژیّت وه، به مهش واز له کوشتنی که سانی تر ده هیننیّت، به مهش له سزاداندا پاراستنی ژیانی که سی بیّتاوان هه یه.

سەبارەت بەسزادانەوەى ھاوشنۇرە خواى گەورە دەڧەرمونىت:وكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا<sup>(٣)</sup> أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنَ بِالْعَيْنَ وَالْأَنفَ بِالأَنفِ وَالْأَذُنَ بِاللَّذُن وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَـاصٌ

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> البقرة : ۱۷۸

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة : ۱۷۹

<sup>(&</sup>lt;sup>۳)</sup> ولته له تهوراتدا. دوای دانپیدانانی لهقورثاندا حوکمه که بووه به شیک لیّی و پیّویسته کاری بیّ بکریّت.

بنهما دستوريه كان لهقورناندا بهراورد به دستوره دانر اومكان

فَمَن تَصدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُ وَمَن لَمْ يَحْكُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَـٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿ (١٠).

دەستدر<u>ۆژى</u> كەسى تاوانكارىش سى ماف پنيەوە پەيوەست دەبنت ئەوانىش بىرىتىن لە:

مافی خوا، چونکه سهرپێچی ئه و وته بهی خوای گهوره دهکات که دهفه رموێت: ﴿ ... وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللّهُ إِلاَّ بِالْحَقِّ ... ﴾ (\* ).

مافی کورژراو: چونکه دهستدریزی دهکاته سهر بهبی ماف و پاساویکی شهرعی و یاسایی.

مافی وهلی شهمر، چونکه دهسه لاتی داواکردنی توّله یان وهرگرتنی خوین بایی پیدراوه یان وازهینان لهههردوکیان، خوای گهوره دهفهرمویّت: ﴿...وَمَن قُتِلَ مَظْلُوماً فَقَدْ جَعَلْنَا لولیه سلطاناً ...﴾ (") مهبهست پینی نهوهی دهستدریّری کراوه ته سهر نهگهر له ثاوانباره که خوّش بوو نهوا نهو لیخوّش بوونه دهبیّته مایهی کهفاره تیّك بوّی، واته خوای گهوره لهدوای شهو لیخوّش بوونه نیدی لهسهر نهو تاوانه سزای نادات، نهوهش دهستدریّری کراوه ته سهر یان وهلی نهمره کهی نهگهر له تاوانباره که خوّش بوونه گهوره دهبیّت. (ا)

سىزاى كوشىتنى نىمچە ئەنقەسىتىش خىوين باييە لەسسەر كەسسوكارەكەى، واتە ھۆزەكەى ئەگەرىش نەيبور ئەوا لەسسەر ئەو دامەزرارەيەى كە ئىنتىماى بۆى ھەيە، ئەگەرىش سەر بەھىچ دامەزرارەيەك نەبور ئەوا لەسسەر خەزىندى گشىتى (بەيتولمال) دەبىت، ئەرەش بۆ نەھىشتنى ئەر لايەنە نەرىنىيانەيە كە پىشىبىنى دەكرىت لەئابىندەدا بكەرنەرە ئەگەر ھىچ سىزايەك بۆ ئەر تارانە نەبىت.

دەقىش لەسەر پىرىسىتى خوين بايى ئەو ئايەتىەى خواى گەورەپىە كە دەفىەرمويىت: ﴿ وَمَا كَانَ لَمُؤْمِنِ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِناً إِلاَّ خَطَناً وَمَن قَتَلَ مُؤْمِناً خَطَناً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةً مُّسلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهَ إِلاَّ أَن يَصَّدُقُواً فَإِن كَانَ مِن قَوْمٍ عَدُوّ لُكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ

<sup>(</sup>١) المائدة : ٤٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الأنعام : ۱۵۱

<sup>(</sup>۲) الإسراء : ۲۳

<sup>(1)</sup> تفسير فخرالدين الرازي ١٢/١٢.

### تویژینهوه دصتوربیهکان

#### فه لسهفهی پیندانی خوین بایی به کهسو کاری کوژراو،

فه استه فه ی شه م حوکمه شهریتیه الله باشکردنی لایه نی ده روندی که سنی بکوژو کهمکردنه وه ی نه و نازاره ده رونیه ی که بخی دروست بووه به وه ی کهمکردنه وه نازاره ده رونیه ی که بخی دروست بووه به وه ی کهسیکی بیتاوانی به هه آله کوشتووه، نه مه ویّپای پیّگرتن اله پرّانی خویّن و به رپاکردنی ناشته وایی و دروستکردنه وه ی ریّبزو خوشه ویستی اله نیّوان هه ردوو خیزانی بکوژو کوژراوداو، پاریّزگاریکردن له مافه کانی بنه ماله ی که سی کوژراو له حاله تیکدا نه گهر کوژراوه که هه ژار بوو نه یتوانی خویّن بایی بدات، پاشانیش خویّن بایی ده بیّته هوی چاککردنه وه ی دروست بووه شکاوی که سوکاری کوژراوه که و دروست بووه بیریان به دوی به دروست بووه بخیان به ده کاته وه که دروست بووه بخیان به دوی که دروست بوده که دروست بوده بیریان به دی که دروست بوده بخیان به دی که دروست بوده بخیان به دوی که دروست بوده به به کان که دروست بوده به دی بایی ده کردن.

#### سروشتی خوین بایی،

ئايا خوين بايي سزايه يان قەرەبور؟

رای زانیان جیاوازه لهمبارهیهوه، ههیانه پنی وایه سنزایهو، ههندیکی تریشیان وهك قهرهبوویه کی داناوه، یه لام له واقیعدا خوین بایی ههردوو سیفه ته که لهخوده گریّت واته ههم سنزایه و ههم قهرهبووشه، به مشنوه یهی خواره وه:

<sup>(</sup>۱) النساء : ۹۲

بنهما دستوريهكان لهقورناندا بهراورد به دستورد دانراوبكان

#### أ- لەسىفەتەكانى سىزا:

- ۱. بریاردان لهسهری لهسهر داوای کهسی دهستدریّژی لیّکراو ناوهستیّت، به لّکو پیّویسته لهسهر دادوهر بریاری لهسهر بیدات ویّرای نهبوونی داواکاریش.
- ۲. لـه کاتی سازشـکردن لیّـی له لایـه ن که سـی ده سـتدریزی لیّکـراوه وه یـان
   که سـوکاره که ی سـزایه کی تـه مبیّکردنی شـوینی ده گریّتـه وه به وپییـه ی
   مافیّکی گشتییه.
  - ٣. بەدەق دياريكراوه لەلايەن ياسادانەرەوە بەينچەوانەي قەرەبوموه.
    - برهکهی ناگوریت بهگورانی کهسهکان.

#### ب-لەسىفەتەكانى قەرەبور:

۱-داراییه کی تاییه تی که سبی ده ستدریّژی لیّکراوه و بان که سبوکاره که یه تی و ناخریّته سهر دارایی گشتی (خهزیّنه ی گشتی) به پیّچه وانه ی پیّبراردنه داراییه کان که ده خریّنه سهر دارایی گشتی.

۲.دەكريت ئەوەى تاوانى دەرھەقكراوە يان كەسىوكارەكەى سازشىي لەسەر بكات،
 ئەگەر تەنھا سزايەك بوايە ئەوا نەياندەتوانى ئەمە بكەن.

۳. لەقورئانى پىرۆزو سوننەتى پىغەمبەر(ﷺ) ھاتووە سەبارەت بەلابردنى گوناھ لەسەر كارىنى بەھەللە ئەنجام درابىت، خواى گەورە دەڧەرمويت:﴿...وَلَـيْسَ عَلَـيْكُمْ جُنَـاحٌ فِيمَـا أَخْطَـأْتُم بِهِ وَلَكِـن مَّا تَعَمَّـدَتْ قُلُـوبُكُمْ وَكَـانَ اللَّـهُ غَفُـوراً رَّحيماً ﴿() مەروە هَا پىغەمبەر(ﷺ) دەڧەرمويت:((إِنَّ اللَّهَ وَضَـمَ عَـنْ أُمَّتِـي الْخَطَـالُ وَالنَّسْيَانَ وَمَـا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ)) () واتبه لىي وەرگىرتن و بەپرسىياريتى تىاوانىي لەسەر كەسىك ھەلگرتووە كەوا تاوانىك بەھەلە ئەنجام بىدات يان لەبىرى بچىت يان لەرىر فشارى زۆرلىكردندا ئەنجامى بدات.

<sup>(</sup>١) الأحزاب: ٥

<sup>(&</sup>lt;sup>٣) ا</sup>بن ماجه لة ابن عباس "وه كيّرِلويه ته وه ( ٣٠٤٥)، "ابن حبان" كيّرِلويه ته وه (٢٢١٩) ، والطبراني له الكبير : ١٣٣/١١ (١١٣٧٤) ، والأوسط (٢٢٧٣) ، والصغير (٧٦٥) ، الطحاوي له شرح معاني الآثاره ٣/٩٠، والدلوقطني (٤٣٠٦) ، والحاكم: ١٩٨/٢، راستاندويه تى له سهر مه رجى ئه و دوله وه وهبيش هاورليه تى.

### تويترينهوه دمستورىيهكان

۵. ثه گهر به ته نها سزا بوایه ئه وا نه ده بووه ئه رك له سهر كه سوكاره كه ی، وه ك خوای گه وره ده فه رمويّت " ﴿ ... وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ... ﴾ (۱). واته كه سيّكى به ربي و بيّتاوان سزاى تاوانيّك هه لناگريّت كه وا كه سيّكى تر ئه نجامى دابيّت. (۱)

### بهشى سييهم؛ تاوانهكاني تهمبيكردن

بریتین له و تاوانانه که سنزاکهیان لهلایهن دهسه لاتی یاسادانانیه وه دهبیّت له پووی جوّرو بریشه وه، له رووی سه رهه آذانیشیه وه سیّ جوّره:

جۆرى يەكەم: ھەموو تاوانىكى سنور بۆ دانىراوى لەو ھەوت تاوانەى كە باسىكراون ئەگسەر شسوبھە يسان گومانىك دروسست بسوو لسەرووى سسەلماندنيەوە يسان لسەرووى چارەسسەرەوە، ئەوا راسىتەوخۆ دەگۆرىنىت بىز تساوانى تسەمبىنكردنى، پىروسستە لەسسەر دەسەلاتى ياسادانان، ئىدى سىروشتەكەى چۆن بوو، سىزايەكى بۆ دابھىنىنىت كەوا گونجاو بىنىت لەگسەل قسەبارەى تاوانەكسەر مەترسىيەكەى و رەوشسى تاوانكساردا، ئەمسەش وەك رەچاوكردنى بنەماى( ھىچ تاوانىك يان سىزايەك نىه بە بىن بوونى دەق).

بنچینهی نهم سهرپشکردنهی دهسه لاتی یاسادانانیه زهمه نیه شهر نایه ته ی خوای گهوره یه که ده فه رمویّت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلّا رَحْمَةً للْعَالَمِينَ ﴾ (اللهم نایه ته دا پهیامی موحه ممه دی پوختکراوه ته وه خزمه تکردنی مرزقایه تی وه ک پهیامه ناسمانییه کانی پیشوو، چونکه خوای گهوره بی منه تی رههایه لهجیهانیان، ره حمه تیش بریتیه له بهرژه وهندی و که لکی به ده ستهاتو و وه ک به ده ستهیّنانی مال و دارایی و قازانجه کان و همور شهوه ی که لکی مرزقی تیدایه و ریخ خستنی مامه له داراییه کان و به رپاکردنی کارگه و دامه زراوه کان که وا که لکی گشتی یان تاییه تیان تیدایه و، دورخستنه وه ی تاوان و خرایه کاریه کان و به تاوان و به دارای کارگه و دامه زراوه کان که وا که لکی گشتی یان تاییه تیان تیدایه و، دورخستنه وه ی تاوان و خرایه کاریه کان و به تاوان و خرایه کاریه کان و به تاوان که دارای که و به تاوان کوره که از کارگه و دامه زراوه کان و به تاوان کوره که کارگه و دامه زراوه کان و به تاوانکردنی ریگاکانی و نامرازه کانی له ریگه ی ده قه کانه وه ، نه گه ر

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الأنعام : ١٦٤

<sup>&</sup>lt;sup>(٣</sup>بق وردهكارى زياتر بروانه دانراومان(المسؤولية الجنائية في الشريعة الإسلامية، دراسة مقارنة بالقانون، ٢١٧١دولتري.

<sup>(</sup>۳) الأنبياء: ۱۰۷

هاتوو دەقىكى تايبەت بەخۆيان بەرپا ئەبوو، ھەروەھا دىيارىكردنى سىزا گونجاوەكان بۆيان.

له تاوانه سنوریه کانیش که ده گزرین بر ته مبیکردنی بان سه رزه نشتکردنی به هزی بوونی گومانیک له چاره سه رکردنیدا، وه ک تاوانی دزیکردن له نیوان منال و باواندا و له نیوان ژن و میردو له نیوان هاوبه شه کاندا، یه کیکیان هه ندیک پاره ده دزیت که هاوبه شه له نیوانیاندا، له نمونه ی که م جزره ش دزی له ژیر فشاری پیریستی و هه ژاریدا.

لەتاوانـه سـنورىيەكانىش كـه دەگـۆرىن بـۆ تـەمبىكردنى (سەرزەنشـتكردنى)، كـه سـناكەى بـەدەقى وەزعـى دىارى دەكرىنـت، تـاوانى زىناكردنـه ئەگـەر بەچـوار شـايەت نەسەلمىنىزا، يان بەچوار جار لەبەردەم دادگادا، لە پياوانى پىنگەيشتووى ژىـرى ھەلبـرىزرار كە زۆريان لىنەكرابىت، ئەم سەلماندنەش زۆرجار مومكىن نابىت، بۆيـە پىنويسـتە لەسـەر دەسەلاتى ياسادانانى زەمەنىي سىزايەك دىارى بكات بۆ كەسـى زىناكـەر كـە قەبارەكـەى لە قەبارەى سەد جەلد زياتر نەبىت.

پیشتریش باسمان لهوه کرد کهوا بهردبارانکردن بهم ئایه تهی خوای گهوره هه نوه شاوه ته وه ده فه دم فه ده فه دم فه ده فه دم فه ده فه ده فه دم فه ده فه دم فه ناز الزّاني فَاجْلِدُوا کُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِنَّةَ جَلْدَوْ ... ﴾ (۱) به لام له هه نه کانی یاسا دانراوه کان ئه وه به دیان نه ژماری ناکات نه گهر هاتوو ئه و دوو که سهی زینایان کردوه هاوسه رگیریان نه کردبیّت، له سهر ته و بنه مایهی که خیانه تی هاوسه رگیری ده ستدریّری کردنه بو سهر مافیّکی تاییه ت، به م پیهه شکه سی بیّتاوان مافی وازهیّنانی هه یه له هه رقوناغیّك له قوناغه کانی به رزگردنه وه ی داواکه هه تا ده رجوونی بریاره که .

جۆرى دورەم: ھەمور تاواننىك شەرعى ئىسىلامى بەتاران ناساندويەتى بى ئەرەى سىزاكەي ديارى بكات. لەوانەش تارانى سىخورىكردن.

خوای گهوره دهفهرمویّت: ﴿... وَلَا تَجَسَّسُوا ...﴾ (۱)، ههروه ها تاوانی زهوتکردن: خوای گهوره دهفهرمویّت: ﴿لاَ تَأْكُلُواْ أَمُوالْكُمْ بَیْنَكُمْ بالْبَاطلل...﴾ (۱). تاوانی بهرتیل دان

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النور : ۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحجرات : ۱۲

### تویژنهوه دستورییهکان

و به رتيل وه رگرتن پيغه مبه ر ﷺ ده فه رموينت: ((لعن الله الراشي والمرتشي)) (... به وشيوه يه .

جۆرى سىيدەم: تاوانە داھينراوەكان بى پارىزگارىكردن لە بەرۋەوەنىدى گشىتى، بەپشىت بەستى بەرۋەۋەنىدى گشىتى، بەپشىت بەستى بەو ئايەتىەى خواى گەورە كە دەفەرمويىت: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلَّالَمِينَ﴾ (٢)

هـهموو پیشهاتیکیش که زیان به بهرژهوهندی گشتی بگهیهنیت دهسهلاتی یاسادانانی زهمهنیی بری ههیه بهتاوانی دابنیت و سزایه کی بر دابهینیت که شیاو بیت لهگهال قهباره ی تاوانه که و ترسناکی تاونکاره که دا.

له پراکتیکهکانیشی تاوانهکانی قاچاخچیهتی، که ئهم کاره پیش سهرهه لاانی دهولهت و دیاریکردنی سنوره نیودهولهتیهکان بوونیان نهبووه، بزیه رفاندنی لهناوهوه بو دهرهوه و نه به پیچهوانه وه بوونی نهبووه، دوای پهرهسهندنی ژیان و دروستبوونی دهولهت و دیاریکردنی سنوره سیاسیه نیودهوله تیهکان دیارده ی به قاچاخبردن و رفاندنی لهسنورهکان بووه کاریکی زیانبه خش به نابوری نیشتمانی.

ههموو زیان بهخشینکیش پیویسته لهسه ردهسه لات بنبری بکات و سنزای گونجاوی بخ دیاری بکات، بههمانشیوه سه رپیچیه کانی هاتوچیق. به لگه نه ویستیشه پیشتر ژبان ساده بووه پیش بوونی هۆکاره کانی گهیاندنی ووشکانی و ده ریایی و ئاسمانی، دوای پهیدابوونیشیان بوته پیویستی و ئه رک له سه رئه و ده سه لاته ی که له نیستادا فه رمان وه وایی ده کات ئه و سه رپیچیه هاتوچیانه به تاوان دابنیت و سنزای گونجاویان بی دیاری بکات بی پاراستنی ری و مال و سامانی که سانی بیتاوان.

<sup>(</sup>۱) النساء : ۲۹

<sup>(&</sup>lt;sup>7)</sup> رواه الخمسة، وحسنه الترمذي، وصححه ابن حبان، وله شاهد من حديث عبد الله بن عمرو عند الأربعة إلا النسائي

ري الأنبياء : ۱۰۷

# بنهمای کهسیتی سزا (بهربرسیاریتی کهسیی)

دهستوری خوابی بهسهدان سال پیش ههموو راگهیاندنی مافهکانی مروّق و دهستوره دانراوهکانی ولاّتانی جیهان کهورتووه لهدانبیّدانان و جیّگیرکردنی شهم بنهمایهدا بهشیّوهیه که هیچ مشتومرو گومانیّک ههانناگریّت، نهمهش له پیّنج نایهتی قورنانیدا بهدیار دهکهویّت: بهمشیّوهیه ی خوارهوه:

۱-خوای گهوره له سورهتی (الانعام)دا دهفهرمویّت: ﴿... وَلاَ تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلاً عَلَیْهَا وَلاَ تَزِدُ وَانِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَی... ﴾ (۱) واته کهسیّکی بیّتاوان تاوانی کهسیّکی تر ههروه ها کهسیّک تاوانیّکی ئه نجام نه دابیّت پاشهاته کانی تاوانی ئه و کهسه له نه ستوناگریّت که تاوانه کهی نه نجام داوه ئیدی پهیوه ندی نیّوانیان چه نده نزیك بیّت یان پهیوه ندی هاوسه ریّتیان هه بیّت یان هه ر پهیوه ندی تر له نیّوان تاوانکارو کهسی بیّتاواندا، باوك پرسینه وهی لی ناکریّت له به رامبه ر تاوانی یه کیّك له کوره کانیدا، به پیچهوانه شهوه، ههروه ها لیّپرسینه وه له برایه ک ناکریّت له به ایا که برایه کی تری نه نجامیداوه، ههروه ها میّرد له به رامبه ر ده رئه نجامیه کانی کاری کانی شهه ده وه میّره له به رامبه و ده رئه نجامیه کانی کاره که برایه کی تری چونکه داد په روه ها میّرد له به رامی نه تاوانی نهمه تاوانکاریش له سه و خویه تی نه که که سیّکی تر، چونکه داد په روه ری خوایی نه مه ره تاوانکاریش له سه و خویه تی نه که که سیّکی تر، چونکه داد په روه ری خوایی نه مه ره تاوانکاریش له سه و خویه تاوانی نه که داد په روه و دانیه داد و دو که داد په روه و دانی نه مه دو ده کاته و ده (۱۳)

ههموو كەستىك لەكارەكانى خۆى بەرپرسيارە ئىدى ئەر كارانە لەچاكەكان بىن يان لەكارە خراپەكان.

۲- لهسورهتی الإسراء دا دهفهرمویّت: ﴿مَّنِ الْمُتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلاَ تَسْرِدُ وَازِرَةٌ وِزْدَ أُخْرَى ... ﴾ (٢). شهوی ریکای پاستی گرت شهوا پاداشتی شهو کاره بع خوی دهبیّت، شهوهش گومها بوو شهوا سراکهی لهسهر

<sup>(</sup>٥ الأنعام : ١٦٤

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup>بق وردهكارى زياتر بروانه دانرلومان(المسؤولية الجنائية في الشريعة الإسلامية، دراسة مقارنة بالقانون، ۱۲۱۷دولترى.

<sup>&</sup>lt;sup>(7)</sup>الإسراء : ١٥

خۆيەتى، ھىچ كەسىپكىش پاشىھاتەكانى گوناھى كەسىپكى تىر لەئەسىتۇ ناگرىلىت. كەسى تاوانكار ھەر كارىك دەكات لەسەر خۆى حسىاب دەكرىلىت، ھىيچ كەسىپكىش لىپرسىينەوەى لى ناكرىت لىپرسىينەرەيەكى تاوانيانە تەنھا لەو كارانە نەبىىت كە ئەنجامى داون ئىدى خۆى كارەكەى كردبىت يان ھاوبىەش بووبىيت لەگەل كەسىپك يان كەسانىكى تردا.

۲- لهسورهتی فاطردا دهفهرمویّت: ﴿وَلَا تَنْدُ وَارْرَةٌ وِرْدَ أُخْرَی وَإِن تَدْعُ مُتْقَلَةٌ إِلَى حمْلها لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَی إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِینَ یَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالغَیْب وَآقَامُوا الله المصیر ﴾ (۱) واته کهسیکی بیتاوان الصلّاة وَمَن تَزَکی فَإِنَّمَا یَتَزکی لِنَفْسه وَإِلَی الله الْمَصیر ﴾ (۱) واته کهسیکی بیتاوان گوناه و تاوانی کهسیکی تر له به ستر ناگریت، ههروه ها له به رگوناهی کهسیکی تر سزا نادریّت، وهك نه وهی ستهمکاران و ملهو په کان له ههندیی له ولاتاندا دهیکه ن که دیکتاتوریّك فهرمان په وایی ده کات و تاوانی دراوسی ده خه نه نهستوی کهسانی تر یان کهسیک که همو و گیانی تاوان و گوناه ه داوا له کهسیک ده کات همندیک له تاوانی بخاته نهستوی خویه وه.

<sup>3</sup>-لهسورهتی الزمردا دهفه رمویّت: ﴿إِن تَكُفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَني عَنكُمْ وَلَا يَرْضَى لِعبَاده الْكُفُرَ وَإِن تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِدُ وَإِزِرَةٌ وِزْدَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَى رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنبَّلُكُم بِمَا كُنتُهُ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ ﴾ ((). واته نهگهر ریّگای بیباوه پی و گومرایی و تاوان بگرنه به ر، نه وا نه م كاره هیچ له ده سه لاتی خوای گهوره به سه ریگای و تاوان بگرنه به رنگای راست و دروستیش بگرنه به ر نه وا خوای گهوره به م ریّگایه رازیه بوّتان، به لام رازی نابیّت به ریّگای بیباوه پی و لادان، خوای گهوره بی منه تی ره هایه لیّیان، نهگه ریش ههموو كاته كانی ژیبانی مروّق ته رخان بیّت بو كرنوش بردن بو خواو گویّرایه لی كردنی نه وا هیچ لهگهوره بی و مه رنی نه و ریاد ناكات، به ههمانشیّوه ش نهگه ریش ههموو شهو كاتانه له بیّباوه پی و گومراییدا زیاد ناكات، به ههمانشیّوه ش نهگه رهموو شه و كاتانه له بیّباوه پی و گومراییدا بیباته سه رئه و هینده ی گهردیكه مه زنی نه و كه م نابیّته وه . به لام جیاوازی ده كاتانه به بیّاته سه رئه و هیّنده ی گهردیكه مه زنی نه و كه م نابیّته وه . به لام جیاوازی ده كاتانه به بیّاته سه رئه و هیّنده ی گه ردیّكه مه زنی نه و كه م نابیّته وه . به لام جیاوازی ده كاتان به بیّاته سه رئه و هیّنده ی گه ردیّكه مه زنی نه و كه م نابیّته وه . به لام جیاوازی ده كاتانه له بیّاته سه رئه و گهرایید ا

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> فاطر : ۱۸

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الزمر : ۷

لهنیّوان که سی بیّتاوان و که سی تاوانباردا لهنیّوان که سی باش و که سی خرابدا، ئه وه ی هیّنده ی گهردیّك کاری باش بکات دیّته وه ریّی و ئه وه ش هیّنده ی گهردیّك کاری خرایه بکات ههر دیّته وه ریّی ئه وه ش کاری چاکه بکات به رپرسیاریّتی ئه و که سه ی کاری خرایه ده کات ناخریّته ئه سترّیه وه.

◄ لەسورەتى النجم دا دەڧەرمويت:﴿أَلُا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾ (١٠). وات مىچ كەسىپك تىراوانى كەسىپكى تىر داخريت ومىچ كەسىپك گوناھى كەسىپكى تىر داخريت ئەستۆيەرە.

هــهر ئايــهتێكيش لــهم پێـنج ئايەتــه ئامـاژه دەدەن ئاماژەيــهكى راشــكاوانەى يەكلاكەرەوەى روون وەك روونى خۆر لەرۆژى نيوەرۆدا بە بنــهماى كەسـێتىي سـزا (يـان بەرپرسيارێتى سزايى كەسىيى).

شياوى باسه زوريّك له راقهكاران بههه له دا چوون له راقهكردنى (الا تَرْرُ وَارْرَةٌ وِرْدُ الْخُرَى) اله پيشه وهى ئه و راقهكارانه ش ئيمام فخرالدين (ضياء الدين عمر)ى رازى له (التفسير الكبير) دا (الله فهرمويه تى: واته كهسيّكى تاوانبار تاوانى تر له ئه ستق ناگريّت، به لام ئه و راقه كارانه خوايان لى رازى بيّت له وه به ناگا نه بوون كه گوزارشتى (وازرة) له سه ر واتاسازييه كى ره وانبيّرى بونيادنراوه، وهك له بابه تگه ليّكى ترى قورئاندا، له وانه ش وَجَزَاء سَيّئةً سَيّئةً سَيّئةً مَّئلُهَا ... (الله خَيْرُ الْمَاكرينَ وَهُ (الله خَيْرُ الْمَاكرينَ الله الله الله الله كير الله كين الله كيرين الله كارين الله كيرين الله كارين الله كارون الله كه الله كارون الله كارون كه كورون كه كورون كه كورون كه كورون كه كورون كورون كه كورون كورون

لیّرهشدا مهبهست له (وازرة) نهفس یان کهسیّکی تاوانکار نیه، بهلگو کهسیّکی بی تاوانه که بهرپرسیاریّتی تاوانی کهسیّکی تاوانها لهئهستی ناگریّت.

<sup>(</sup>۱) النجم : ۲۸

<sup>18/18 (1)</sup> 

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>الشورى : ٤٠

<sup>(</sup>t) آل عمران : ٤٥

## تويزينهوه دمستورييهكان

#### بنهمای کمسیمتی سزا لمیاساکان و دمستوره دانراومکاندا:

زوربهری دهستوره عهرهبیهکان بهده ق باسیان له بنه مای که سیه تی سیزا کردوه (که سیه تی به رپرسیاریّتی سیزایی)، له وانسه ش ده سیتوری عیراقسی به رکار(۱۹۸/مه شیته م) که باس له وه ده کات سیزا که سیه تیه، به هه مانشیوه ش له دهستوری به رپای توردنی (۱۹۸) و به حریّنی (۱۹۸) و سعودی (۱۹۸) و صیر مالی (۱۹۸) و قه ته دی (۱۹۸) و مهغریبی (فصل ۲۷) و مهغریبی (فصل ۲۷) و لینیا (۱۹۸) و مهغریبی (فصل ۲۷) و لینیانی (۱۹۸)

#### بنهمای تؤمهتبار بیتاوانه ههتا تؤمهتبارکردنهکهی دهسهالمینربت،

قورئانی پیرۆز لەزۆر ئایەتەدا باسى لە ئەستۆپاكى مىزۆ كىردوە لە پابەندبوونە تاوانىيەكان و بەرپرسىيارنەبوونى ھەتا دواى ئەنجامىدانى تاوانەكمەش ئەگەر ھاتوو بەدەقەكانى بەتاوانكردنى ئەر كارەو سىزاكەى ئاگادار نەكرابۆوە چونكە قورئان يەكەم شەرىعەتىككە دانى بەبنەماى شەرعىيەتدا ناوە: (ھىچ تاوان و سىزايەك نىھ تەنھا بەدەقىك نەبىت).

### پایهکانی نهم بنهمایهش لهدهستوری خواییدا نهمانهی خوارهوهیه:

پهکهم: ههموی قسه یه کی هه والّنی نه گه ری راست و دروّشی هه یه ، نه گه ر هاورتِکی واقیع بوی نه وا راست ده بنت، نه گه ریش هاورنِک نه بوی نه وا دروّ ده بنت، بوی ه پنویسته له راستی هه واله کانی هه وال هنن دلنیا بیته وه له باره ی نه و تومه ته وه که ده خریّت بال که سینکی تر بیش شه وه ی هه ریوشوینیک له دری بگیریته به روه که برسیارلینکردنی له لایه ن لیکوّله ره ی داد بان دادوه ری لیکوّلینه وه بان ناردنی بو دادوه ری با به ته که ، نه گه ر پیش شه م دلنیا بوونه وه ش راگیرا (توقیف) کرا، پیویسته قه ره بووی نه و زیانه بکریّته وه که پینی گهیشتو وه ، نه گه ریش نه شکه نجه درا بان زوری لیکرا له سه ر دانپیّدانان پیّویسته سیزای هه والده ر بدریّت و نه وه شه هه سیتا وه به کرداری نه شکه نجه دان یان زورای کرداری نه شکه نجه دان یان خوای

بنهما دصتوريه كان لهقورناندا بهراورد به دصتورد دانراومكان

گەورە دەفەرمويّت: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَا ۚ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْماً بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادمينَ ﴾ (١).

نورهم: هـموو دانپێـدانانێك كـه لهتۆمـهتبار وهردهگيرێـت لهرێگـهى ههرهشـه و زورلێكردنهوه پوچهڵهو ناكرێت كارى پێ بكرێتو بريارى لهسهر بونياد بنرێت، چونكه زورلێكردن لهسهر ئايين كه لوتكهى چاكهكانى مرۆڧه قورئان رهتى دهكاتهوهو بهشێوهيهكى برهرو كۆتايى نههى لێكراوه، خواى گهوره دهفهرموێت:﴿لاَ إِكْراهَ فِي الدّينِ قَد تّبَيّنَ الرّشدُ مِنَ الْغَيِّ ...﴾ "وه لهبهرئهوهى زورلێكردن لهسهر بێباوهڕيى كه لوتكهى كاره خراپهكانى مرۆڧه وهرناگيرێت و كاريگهرى نابێت لهسهر باوه پهبهني ئهم ئايهتى خواى گهوره كه دهفهرموێت: مَن مَن مُخرَ بِاللّه من بَفد إيمانه إلا مَن أَكْره وَقَلْبُهُ مُطْمَئنٌ بِالإِيمان وَلَكن مَّن شَرَحَ بِالْكُفْر صَدْراً فَعَلَيْهِمْ غَضَبَ مُن اللّه ورگيراو وهرگيراو ورگيراو نهبێت سهبارهت به شتێك كه لوتكهى چاكهكانى مرۆ₾ه (كه باوهره)و ههروهها سهبارهت به بێباوهرپيش كه لوتكهى خراپهكاريهكانى مرۆ₾ه، ئهوا دهبێت دانپێدانى سهبارهت به بێباوهرپيش كه لوتكهى خراپهكاريهكانى مرۆ₾ه، ئهوا دهبێت دانپێدانى كهسێكيش لهرێر فشارى زورلێكردندا سهبارهت بهههر شتێكى تـر بهههمان شـێوه وهرنهگيريت.

سيّیهم: نابیّت تهنها بهگومان کار بکریّت و بریاری لهسه ر بونیاد بنریّت، نهگه ر هاتوو راستیهکهی به بهلگهیه یان مهزندهیه کجهختی لیّ نهکرایهوه، پیّویسته لهسه ر دادوه ریش به بی هه بوونی گومانیّکی زال و قهناعه تی دل به واقیعیه تی بریار نه دات، دهستوری خوابیش جهختی له مه کردوّته وه و ده فه رمویّت: ﴿وَمَا یَتَّبِعُ ٱکْتُرُهُمُ إِلاَ ظَنّاً إَنَّ الظَّنَّ لاَ يُغْنی مِنَ الْحَقِّ شَیْئاً إِنَّ اللّهَ عَلَیمٌ بِمَا یَفْعُلُونَ ﴾ (ا).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الحجرات : ٦

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة : ۲۰۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup> النحل : ۱۰٦

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>يونس : ٣٦

### تويترينهوه دمستورييهكان

دهستوره دانراوه کانیش جهختیان لهم بنه مایه کرد و ته وه له وانه شده ستوری عیراقی به رپا (م۱۹ اپینجه م) / (تومه تبار بیتاوانه هه تا تومه ته کهی ده سه لمینریت له دادگاییه کی یاسایی دادپه روه رانه دا، تومه تباریش جاریکی تر دادگایی ناکریت دوای نازاد کردنی مه گه ر به لگه ی نوی به دیار بکه ویت)، نهمه شهاوری که که ک ده ستوری نوردنی (م۲۹) و به حرینی (م۲۰) و جه زائیری (م۰۵) و جیبوتی (م۵۰) و مصری (م۲۷) و عوممان (م۲۲) و قه ته ری (م۳۹) و راگه یاندنی فه ره نسی بر مافه کانی مروقه ۱۸۷۸ ((م۲۲) و دادگای تاوانی نیوده و له تی (م۲۲) و راگه یاندنی مافه کانی مروقه سالی ۱۹۶۵ (م۵۰) و پیماننامه ی نیوده و له تی پینجه م بر مافه مهده نی و سیاسیه کان (م۰۵).

#### بنهمای گونجاوترین پاسا بو تومهتبار

لەبنەما دەستوريەكان پەچاوكردنى دادپەروەرىيە، دادپەروەرىيش بريتيە لەوەى ھەموو كەستك ئەو ماڧەى پى بدرتىت كە شايستەيەتى لەسزاو پاداشت، ئەگەرىش زياتر لەوەى شايستەيەتى پىنى بدرتىت بەبى بوونى پاساويك ئەوە زەوتكردنه، بەلام لەگەل پاساودا، ئەوا قورئان بەچاكە ناوى دەبات كە دەڧەرمويت: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدُلِ وَالْإِحْسَانِ﴾. (1)

النحل: ٩٠

# بەشى حەوتەم: بنەما دەستوريەكان لەمامەلە داراييەكاندا

# جینباسی یهکهم: دارایی تایبهت

ئهم حوکمانه ماوه ماوه کاریگهرده بن به گزرانکاریه کان و پیشهاته کان له ژیانی کومه لایه تی و نابورییدا، بزیه دهستوری خوایی ته نها پیننج بنه مای گشتی دارشتوه له باره یه وه نیدی نازادی رههای داوه ته عه قلّی مرزیی بز داهینانی رهگه ز و حوکمه کان و جزری نوی له مامه له داراییه کان، به مهرجیک که ئه و داهینراوانه له بازنه ی ره وشت نه چنه ده رووه.

ئەو بنەمايانەش كە دەستورى خوابى باسى لەبارەوە كردوە لەمامەللە دارابيەكانىدا ئەم يۆنجەى خوارەوەن:

بنه مای یه که م ره گه زی لیّك رازیب وون له نالوگزره کان و ده رونیّکی روون و ساف له به خشینه کاندا، سه باره ت به یه که میان ده فه رمویّت: ﴿یَا أَتُهَا الَّذِینَ آمَنُواْ لاَ تَأْکُلُواْ أَمُواَلَّکُمْ بَالْبَاطِلِ إِلاَّ أَن تَکُونَ تَجَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنکُمْ ... ﴾ (۱) شیّوه ی ره زامه ند بوونه که (صیغة التراضي)یش له (باب تفاعل) بر به شداریکردن، که ته نها رازیبوونی لایه کی گریبه ستکاره که به سنه به بی لایه که ی تر.

دەرونىكى پوون و سافىش تەنھا لەلايەن بەخشەرەكەوە، خواى گەورە لەمبارەيەوە دەفەرموينت: ﴿وَآتُوا النَّسَاء صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةُ فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْـهُ نَفْسـاً فَكُلُـوهُ هَنِيئـاً مَرْيئاً ﴾ ".

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النساء : ۲۹

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> النساء : ٤

بنه مای دووه م: هاوسه نگی له نیّوان گورداوه کاندا له و گریّبه ستانه دا که پابه ندییه بق هه ردوو لایه نه که: له مباره یه وه خوای گه وره ده فه رمویّت: ﴿... وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَیْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا ... ﴾ (امه به ستیش له کرین و فرقشتن هه موو گریّبه ستیّکی گورینه وه یه که تیّیدا هاوسه نگی نزیکیی فه راهه م ببیّت له نیّوان گورداوه کاندا، مه به ستیش له سوو هه موو گریّبه ستیّکه که هاوسه نگی له نیّوان هه ردوو گوروه کاندا فه راهه م نه بیّت، به شیّوه یه ک یه کیّکیان قازانج بکات له سه ریانی لایه نه که که تر به بی پاساوی کی شه رعیی.

بنه ماى سيّيه م: پابه ندبوونى ته واوه تى به ناوه روّكى گريّبه سته دروسته كانه وه: خواى گهوره ده فه رمويّت: ﴿يَا أَيّهَا الّذِينَ آمَنُواْ أُوفُواْ بِالْعُقُودِ ... ﴾ ( واته پابه ندبن به و به ليّنانه وه له گريّبه سبته كاندا هه يسه ، هسه روه ها لسه باره ى هسه ر گريّبه سبت و په يمانيّك وه ده فه رمويّت ﴿... وَأُوفُواْ بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْتُولًا ﴾ ( شياوى باسه پابه ندبوون به به ليّنه وه گرنگه به و راده يسه ى كه ده سبتورى خوايى خستويه ته پيش پهيام و بينغه مبه رايه ته وه ، خواى گهوره ده فه رمويّت: ﴿ وَانْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ لِيغه مبه رايه ته وه ، خواى گهوره ده فه رمويّت: ﴿ وَانْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبْياً ﴾ ( ) .

بنه مای چواره م: گیّرانه وه ی هه ر مافیّکی که سیی که له نه ستودایه یان مافیّکی عه بینی که وا گلدرابیّته وه برّخاوه نه شه رعییه که ی، نه گه ر ها توو پاساویّك نه بوو بر نه گه یه نرانه وه ، نیدی نه گه ر خاوه نی مافه که داوای نه م نه مانه ته ی کرد یان نا، یا نخاوه نی به لگه ی سه لمیّنه ر بوو یان نا، یان داواکه به کوّن بوون که و تبوو یان نا، چونکه ماف به کوّن بوون نافه و تی ، به لکو ته نها داواکه ده که ویّت، به لکو قه رزار له رووی ناینیه وه هه ر مافه که ی لا ده میّنیّت و پرسیارو لیّپرسینه وه ی لیّ ده کریّت له به رده م خوادا نه گه ر دادگاش لیّپرسینه وه ی له گه ل نه کرد، خوای گهور د ده فه رمویّت: ﴿إِنَّ اللّه يَسأُمُرُكُمْ أَن تُودُوا الْمَانَات إلّی

<sup>&</sup>lt;sup>(١)</sup> البقرة : ٢٧٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : ۱

<sup>(\*)</sup> الإسراء : ۲٤

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>مريم : ٤٥

أَهْلِهَا...﴾ (۱) گومانیشی تیدا نیه شهوهی که پیویسته لهسهر مروّق بیگیریِتهوه بـق خاوهنهکهی بینی دهوتریّت ئهمانهت.

بنه مای پینجه م: توندوتو لکردنی هه رگریه ستیك که له وانه یه له ناینده دا ببیته مایه ی ناکوکی و کیشه ئه ویش به تومار کردن و گرتنی شایه تیان بارمته، خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿یَا آَیُهَا الَّذِینَ آمَنُواْ إِذَا تَدَایَنتُم بِدَیْنِ إِلَی اَجَل مُّسَمَّی فَاکْتُبُوهُ وَلٰیکُتُب بَیْنکُمْ کاتب بِالْعَدُل.... وَآشُهُرُواْ إِذَا تَبَایعُتُمْ وَلاَ یُضار گاتب وَلاَ شُهِیدٌ وَإِن تَغْعَلُواْ فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِکُمْ کاتب بِالْعَدُل.... وَآشُهُرُواْ إِذَا تَبَایعُتُمْ وَلاَ یُضار گاتب وَلاَ شُهِیدٌ وَإِن تَغْعَلُواْ فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِکُمْ وَاتّهُواْ اللّهَ وَیُعَلّمُ اللّه وَیَعَلّمُ اللّه وَیکَمُ اللّه وَاللّه بِکُلُ شَیْءٍ عَلیمٌ وَإِن کُنتُمْ عَلَی سَفَر وَلَمْ تَجِدُواْ کاتباً فَرهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضَكُم بَعْضا فَلْیُوَدًّ الّذِی اؤْتُمَنَ آمَانَتُهُ وَلْیَتّقِ اللّه رَبّهُ وَلاَ تَکْتُمُواْ الشّهَادَةَ وَمَن یکتُمْهَا فَإِنَّهُ آثِمٌ قَلْبُهُ وَاللّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلیمٌ ﴿ "توندتوّلکردنیش پیویسته لهقه رزه کاندا به گهر هاتوو بره که روز بوو یان بابه تی گریبه سته که هه بووی جیگیر بوون وه ک خانوبه ره فرزکه و که شتی و نوتوّمبیل و شتانی تر، نهگه ریش نه کرا تومار بکریّت نه وا توندوتوّلکردن به بارمته جیّگه ی ده گریّته وه، شه ربعه تی نیسلامیش یه که می شه ربعه ته کانه له ناسین و فه رمانکردن به دادنوسی.

روونیشه تهم پینج بنهمایه ی لهدهستوری خوادا باسکراون سهباره ت به مامه نه داراییه کان به گرزانی کات و شویّن ناگرریّن، ههروه ها کاریگهر نابن به پهرهسه ندن و رهوشه ئابوری یان کرمه لایه تیه کان، برّیه دهستوری خوابی بهده ق هیّناونی و، پیّویسته له سهر مروّق پابه ندبیّت پیّیانه و ه، نه گینا تووشی سرزای دونیایی و دواروّریش دهبیّتهوه، بیّجگه له مانه دهستوری خوای گهوره شتانی ترسهباره تبهمامه نه داراییه کانی به جیّهیشتوره بر عهقنی مروّبی وه ک داهیّنانی گریّبه ستی نوی و داهیّنانی شیّوازه کانی مامه نه نویّیه کان و گوزارشتکردن نه وویسته کان و داهیّنانی مهرج و واده و شیّوه ی جوّرواجوّرو شیّانی تری کهمشیره یه نه ناینده دا به شیّوازی نوی به پیّی پیّدوایسته کانی شویّن، و کیات، وه که نه کارهیّنانی ریّگا نه له کتروّنیه کان نه م سهرده مه دا نه مامه نه داراییه کان له نیّوان بازرگانه کان نه ولایته حرّراو جوّره کاندا.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>النساء : ۸ه

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> البقرة : ۲۸۲–۲۸۲

## جینباسی دوومم، دارایی گشتی

خاوهنداریّتی لهدهستوری خوادا بر دهولهت نیه وهك نهوهی له سستمی كومونیستیدا ههیه، تاكیش خاوهنداریّتی پیروّزی نیه وهك نهوهی له سستمی سهرمایهداریدا ههیه، بهلكو بی خواییه، وهك نهوهی دهستوری خوایی لهچهندین دهقدا باسی لیّدهكات وهك دهفهرمویّت: ﴿ ... وَلِلّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا بَیْنَهُمَا وَإِلَیْهِ الْمَصِیرُ ﴾ (۱) ویّرای نهمهش دهستوری خوا دانی بهمولگیهتی تاییهتدا ناوه نهك رههاو پیروز بیّت بهلكو پهیوهسته به كوتگهلیّكهوه و دهستور سه پاندویهتی به سهر خاوهن مولكدا، له و كوتانه ش نهمانهی خواره وه ن

- ۱. بهخشینی نهوه ی زیاده لهپنویستی خاوه ن مولّك و پنویستی خنزانه که ی لهپناو بهرژه وه ندی گشتی و تاییه تی کومه لگه دا، خوای گهروه ده فه رموینت: ﴿... وَآنفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُم مُّسْ تَخْلُفِينَ فِیه فَالَّذِینَ آمَنُوا مِنکُمْ وَآنفَقُوا لَهُمْ أُجُرٌ كَبِیرٌ ﴾("، هـ هروه ها ده فه رموینت: ﴿ثُمَّ لُتُسْأَلُنَ یَوْمَئُنِ عَنِ النَّعیمَ ﴾(".
- ۳. ئەگەرىش مولكەكە خانوبەرەپەك بوو كە خاوەنەكەى وەبەرى نەھىنابوو، پىويسىتە
   لەسەر وەلى ئەمر خاوەندارپەتەكەى لى بسەنىتەوەو بىداتە دەست پەكىك كە بتوانىت

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : ۱۸

<sup>(&</sup>lt;sup>۱)</sup> الحبيد : ۷

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>التكاثر : ۸

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>التوبة : ٣٤

بهباشی وهبه ری بهیننیت، چونکه خاوه نداریتی و وه ک باسمان کرد وه ریفه یه کی کرمه لایه تیه ، مهبه ست لی که لکی تاییه تی و که لکی گشتییه . مهم حوکمه له و ته ی عومه روه رگیراوه که و تریه تی: (من أحیا أرضا میتة فهی له ، ولیس لمحتجر حق بعد ثلاث سنین)) (۱) ، مهمه ش کاتیک که سانیک زهوییه کیان داگیر ده کرد که کاری تیا ناکه ن

- ال هکوته کانیش له سه رخاوه نداریّتی نه ده ست بالاوی و نه ده ست داخراوی له که لك و مرگرتن لیّی، پیّویسته له سه رخاوه ن مولّك ئابوریانه و به شیّوه یه کی هاوسه نگ مامه لهی پیّوه بكات، وه ك له ده ستوری خواییدا هاتووه: ﴿وَلاَ تَجْعَلُ یَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَی عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطُهَا كُلَّ الْبَسْط فَتَقْعُدَ مَلُوماً مَّحْسُوراً﴾ (واته: سه رزه نشتكراویت له سه رده ست داخراوی و چاوتیّبراویت له سه رده ست بالاویه که ت، چونکه گوته ی (مغلولة) ناماژه یه بیّ چروکی و ده ست داخراوی، هه روه ك چون مه به ست له (البسط كل البسط) ده ستبالای و یه خشان و ته خشان کردنه.
- ه. لهکوتهکانی سهر خاوهنداریتی دهکریت لهدهست خاوهنهکهی دهربهینریت ئهگهر خانوبهره بوو لهبهرامبهر قهرهبوویهکی دادپهروهرانهدا بق بهرژهوهندی گشتی، خاوهن مولکیش بقی نیه ریگری لهوه بکات.

٦.دەركرىنى زەكات لەمالەكەي ئەگەر مەرجەكانى زەكات تېپدا فەراھەم بوو،

- ۷.مومارەسى نىكرىنى كارى ساختە لەگەشىكېيدانى مالەكەيىدا، وەك پىغەمبەر دەفەرمويدى : ((من غشنا فلىس منا)) (").
- ٨.نابيّت گهشه به دارايى و سامانه كهى بدات له ريّگهى سوهوه، وهك خواى گهوره ده فه رمويّت:: ﴿ النَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لاَ يَقُومُونَ إلا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسَّ ذَلكَ بَأَنَّهُمْ قَالُواْ إِنَّمَا الْبَيْعُ مَثّلُ الرّبا وَآحَلُّ اللهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرّبا ﴾ (٤).

<sup>(</sup>۱) (حديث موقوف) رواه أبو يوسف في كتاب الخراج عن سعيد بن المسيب (راجع نصب الراية: ٤ ص٢٩٠، الخراج لأبى يوسف: ص ١٥).

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الإسراء : ۲۹

<sup>(</sup>٢٤٦) لەفەرمودەي أبى هريرەيە. الله محيحه كىيدا هيناويىتى (١٤٦) لەفەرمودەي أبى هريرەيە.

<sup>(1)</sup>البقرة : ٢٧٥

### تويرينهوه دمستورييهان

یاساغ دهکریّت له سه رخاوه ن مولّك دارایی و سامانه که ی قوّرخ بکات و ه ك پیشبینیه کی زیساد بوونی نرخه کسه ی لسه بازاردا، و ه ك پیخه مبسه ری ده فسه رمویّت: ((لا یحتکسر إلا الخاطئ)) (۱۰ . نه گه ر که سین ک مال و سامانه که ی قوّرخ کرد که به کاریه رانی و لاته که ی پیویستیان پییه تی، پیویسته له سه رده سه لاتی گشتی به زورو به نرخی بازار بیفرو شیت.

سامانه گشتیه کانیش بریتین لهمانه ی خواره وه :﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِیعاً ...﴾ (°)،

یه که م: هه موو کانزا میتالی و نامیتالیه کان له زه ویدا، ئه وه ی به ده روه و له ناویدایه ، هه موو ئاوی رویاره کان و کانیه کان و باران و ، هه موو دارستانه کان و به رده کان ، هه موو ئه مسامانانه مولکی گشتی تاکه کانی کومه لگه یه به پنی پنیست و ، مولکی ده وله تن ، ده ستوری خوابیش به ده ق باس له مه ده کات و ده فه رموینت: ﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَکُم مًّا فِي الأَرْضِ جَمِیعاً دوابیش به ده ق باید به نامیتالی و ده فه رموینت: ﴿ هُو الَّذِي خَلَقَ لَکُم مًّا فِي الأَرْضِ جَمِیعاً سنامیتالیه کانسدا هسه بینت ، چونکه مولکی هسه موو نه وه کانسه ، وه ك خوای گهوره نامیتالیه کانسدا هسه بینت ، چونکه مولکی هسه موو نه وه کانسه ، وه ک خوای گهوره ده فه رموینت ﴿ خَلَقَ لَکُم مًّا فِي الأَرْضِ جَمِیعاً ﴾ ، گوته ی (ما) ش له م ده قه دا (اسم موصول) هه موو به وه ده گریته و ه که له ده ره وه ناوه وه ی زه ویدا همیه به هموو جوره کانزاکان ، هه روه ها به م گشتاندنه ش گوته ی (جمیعا) جه ختی لی کردوته و ، بر نمونه ده رهینانی نه وتک دا نه موسول له همه موو و لاتانی خاوه ن نه وتدا ، زه وتکردنیش نه وه کانی داها توو ، زه وتکردنیش تاوانیکی نابوریه پیویسته خوی لی به دور بگیریت. هه روه ها رویاره ها ویه شه کان له نیوان رویتر به دوره که داره و ای به سه ره به ولاتیک که به زه ویه که دا شه م رویاره ها ویه شه دروات ره چاوی مافه کانی و لاتیانی تری ها ویه ش بکات له م رویاره دارد.

<sup>(</sup>١٠ مسلم في صحيحهدا گيراويه ته وه، كتيبي المساقاة، ده روازه ي تحريم الإحتكار في الأقوات، (٢٤٩٢/٦) رقم (٢٠٤٦).

الإمام أحمد له مسنده هيّناويه تى (مسند المكين، رقم ١٩٧٩٦)، وأبودلود (كتيبي الإجارة، دهروازهى في النهي عن الحكرة، ٢٠٥/٩ رقم ٢٤٣٧)، والترمذي (كتيبي البيوع، دهروازهى ما جاء في الإحتكار، ٤٠٤/٤ رقم ١٢٨٥) وابن ماجه (كتيبي التجارات، دهروازهى الحكرة والجلب، ٢٧٨٧، نمارة ٢١٥٤).

<sup>(</sup>٢) البقرة : ٢٩

<sup>(</sup>٣) النقرة : ٢٩

دووهم: باجهکان: لهحالهٔتی کورتهیّنانی بودجهدا دهولهٔت بوّی ههیه باج بخاته سهر مال و سامانی دهولهٔمهندهکان، ههروه ک چوّن دهکریّت رسومی گومرگی وهریگیریّت لهسهر سنوره نیّودهولهٔتیه دهستکردهکان بوّ پیّویستی و زهرورهت، زهرورتهکانیش بهریّرهکانی خوّبان دهخهملّننریّن.

سينيهم: زهكات: ئهمهش لهسامانى گشتييه ويدارى دياريكردنى ئه و تاقمانهى كه شايستهى زهكات: ئهمهش لهسامانى گشتييه ويدارى دياريكردنى ئه و والمُسَاكين شايستهى زهكاتن خواى گهوره لهقورئاندا دهفه رمويّت: ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاء وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلِّفَة قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْعَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَريضنَةً مِّنَ اللهِ وَالْبُنِ اللهِ عَلَيْمٌ حَكيمٌ ﴾ (أ).

- أ- هه ژار(الفقير)ئهوه ی لهبنچينه دا هیچ ده رامه تێکی نیه بـێ ژیانی خـێی و ئـهوه ی کـه نهفة هو خهرجی لهسه ربه تی.
- ب- نەدار(المسكين): ئەوەپە كە دەرامەتىكى دارايى ھەپە بەلام بەشىي خۆي و خەرجى كىشانى خىزانەكەي ناكات.
- ت— (العاملین علیها) ئەوانەی كاری لەسەر دەكەن: مەبەست ئەو فەرمانبەرانەیە كە ھەلدەستن بەكۆكردنەوەی زەكات و تاوتوپكردن و ریخصستنی، چونكە پیویستە دەوللەت ھەستیت بە دابەشكردنی زەكات، چونكە ئازادی نادریت ئەوكەسەی كە زەكاتی لەسەر واجب دەبیت خوی ئەو كارە بكات، ئەمەش لەبەرئەوەی رەنگە بەشیوەيەكی دروست پابەند نەبیت بە ئەركەكەی لەبەجیگەیاندنی زەكاتەكەدا، بەم پییهش پیویسته لەھەر ولاتیکی ئیسلامیدا وەزارەتیك بو زەكات ھەبیت وەك وەزارەتى ئەوقاف، چونكە زەكات گرنگی زیساترە لەپووی پركردنەوەی پیداویستهكانی خەلكەوە لە وەزارەتی ئەوقاف.
- ش— (المؤلفة قلوبهم) دل پاگیراوهکان: ئهمهش ئهو کهسانهن که دلیان پادهکیشریت بق ئهوهی ئیسلام بن لهغهیره موسلمانهکان، ئهمه لهسهرهتای ئیسلامهوه جیبهجیکرا، بهلام عومهری کوپی خهتتاب بریاری وهستاندنی دا لهسهر بنچینهی ئهوهی که ئیسلام دوای ئهوهی بههیز بوو چیدی پیویستی به دل راکیشانی ئهوانه نیه، بهلام

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>التوبة : ٦٠

### تويترينهوه دمستورييه کان

به رای ئیمه، پیریسته کار به مه بکریته وه، له به رئه وهی مه سیحیه کان و هی تریش به شیوه یه کی ده ست بلاوانه پاره به سه رهه ژاره موسلمانه کان و که سانی تریشدا دابه شده که ده که نبوه ی بچنه سه رئایینه که یان له رینگه ی مژده ده ره کانیانه وه، پیریسته له سه رموسلمانانیش به هه مان نه م شیوه یه کار بکه ن له خه رجکردنی دارایی زه کاتدا.

- ج قهرزدارهکان(الغارمین)ئهوانهن قهرزیان داوه بق ئهوهی له بهرژهوهندی گشتیدا خهرج بکریّت وهك بونیادنانی قوتابخانهکان و نهخوّشخانهکان و پردو خشت ریّرژکردنی شوستهکان و هی تر.
- ح- لهپیناو خوادا (فی سبیل الله): واته لهپیناو بهرژهوهندی گشتیدا، لهههر کوییه کیشدا لهدهستوری خواییدا گوزارشتی (لهپیناو خوادا) هاتبوو مهبهست پینی بهرژهوهندی گشتیه نهك بهتهنها جیهاد وهك زوریک له موجته هیدینه کان رایان وایه.
- خ− رێبوار(کهسێکی غهریب) (ابن السبیل): ئهو کهسهیه ولاتی خوّی بهجێهێشتووهو خهرجی گهشت و گهرانهوهی نیه بو ولاته کهی خوّی، ئهمه ش ئهو کهسه دهگرێتهوه نهخوٚشێکی ههیه و خهرجی گواستنهوهی نیه بو دهرهوهی ولاته کهی بو ئهوهی چارهسه ری بو بکات.
- د- چوارهم- دارایسی وهقف: ئهمهش ههروهها لهدارایی گشتیه، چونکه ناتوانریّت هه سوکهوتی پیّوه بکریّت و خاوهنداریّتیهکهی بگوازریّته وه بی کهسانی تر، بهلّکو دهبیّت قازانج و دهسکهوتهکهی بر ئه و لایهنه بیّت که برّی وهقفکراوه، ئیدی کهسیّکی سروشتی بیّت یان کهسیّکی مهعنهوی و برق بهرژهوهندی گشتی، بهبی جیاکاری لهنتوان موسلّمان و غهره موسلّماندا.

# بەشى ھەشتەم: بنەما دەستوريەكان

له بنهماكانى پەيوەندىه دۆستانەييەكان لەنتوان گەلان و نەتەوەكاندا

دهستوری خوا پهیوهندیه کانی نیوان و لاتان و گهلان و نه ته وه کان و هه ریمه کانی له سه و بنه ماگه لیکی گشتی رون کریزه وه به مشیوه یه ی خواره وه:

- ۱. یه کیتتی ره چه آه ك: هه موو تا که کانی خیزانی مرزیی براو خوشکن، چونکه هه مووان له یه ک باوك و یه ك دایکن، هیچ کامیکیان له وی تریان باشتر نیه ته نها به نزیك بوونه وه نه بیت له خواو به که آگتر بیت بر خه آلک، خوای گه وره ده فه رموییت: ﴿یَا آیُهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مُّن ذَکَرَ وَانَّتَی وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوباً وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ اکْرَمَکُمْ عِندَ الله اتْقَاکُمْ إِنَّ الله عَلیم مِن ذَکَر وَانَّتَی وَجَعَلْنَاکُمْ شُعُوباً وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ اکْرَمَکُمْ عِندَ الله اتْقَاکُمْ إِنَّ الله عَلیم خَبِیرٌ ﴾ (التَعَارَفُوا) واته بن ئه وه ی هاریکاری یه کتر بکه ن و ده ستبه ری یه ک بن له هموو بواره کانی ژبیانی مرزقایه تیدا، جه نگ و شه پ نه که ن هه روه ها له نیتوانیاندا به هیزو لاوازنه بیت، هه روه ها هه موو نه و جیاوازیانه ی که له سه ر پونگ و په گهزو زمان و به هیزو مه زهه بونیاد ده نرین هه روه ها هاریکاری یه کتر مه بن له سه ر خرابه و نوژمنکاری، به لکو پینو هری له پیشی و باشتریی له نیوان تاکه کانی کومه لگه ی مرزییشدا بریتیه به لکو پینو هری له پیشی و باشتری له نیوان تاکه کانی کومه لگه ی مرزییشدا بریتیه له وه ی که خوابه رست و نزیك تر له خوای گه وره و، به که آگتر بیت بن خه آلک، وه که پینه میه ریک که دوله و نوریک تر له خوای گه وره و، به که آگتر بیت بن خه آلک، وه که پینه میه ورفی که خوابه رست و نزیک تر له خوای گه وره و، به که آگتر بیت بن خه آلک، وه که پینه میه ورفیکی دروی شه به که آلک را الناس آنفَهُمْ للنَّاس)) (\*\*).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الحمرات : ۱۳

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup>ئەبو ھريرەگيراويەتەوە، البانى وتويەتى لەزىنجىرەى باشەكانە (٤٢٦).

لهخاکه وه دروست دهبیّت، خاکیش سه لامه ته و ملکه چ دهبیّت بی هه موو بونه وه ریّکی جولاّق که به سه ریدا بروات، بزیه هه ر شتیّکیش که له و خاکه دروست بیّت دهبیّت وه ك ئه و خاکی و ساده و سه لامه تبیّت، چونکه کانزا یان بونیادی هه ندیّك مروّق ثالّتون نیه، بو نمونه، هی ئه وانی تر مس بیّت، یان هه ر کانزایه کی تر به های که متر بیّت هه تا وای لیّ بیّت یه که م له پیشتریی هه بیّت به سه ر شه وی تردا، خوای گه وره له ده ستوره که یدا ده فه رمویّت: ﴿وَمَنْ آیَاته أَنْ خَلَقَکُم مِّن تُرَابِ ثُمَّ إِذَا أَنتُم بَشَرٌ تَنتَشرُونَ ﴾ (۱).

۳. یه کینتی به دیهینه ر: به دیهینه ری هه موو مرؤ فیك وه ك به دیهینه ری هه موو بونه وه ره كانی تر یه كیكه ، ئه ویش خوای گه وره یه ، نه ك هه ندیك له دروستكراوی ئه وین و هه ندیكی تریش له دروستكراوی یه كیكی ترین ، هه تا ئه وهی یه كه م له پیشیی هه بیت به سه ر دووه مدا ، مرؤ فیش وه ك شمه ك نیه هه ندیكی دروستكراوی ولاتیك بیت و هه ندیكی تریشی هی ولاتیكی پیشكه و توی وه ك ژاپن بیت ، بن نمونه و ، هه ندیكی تریشی هی ولاتیكی تریشی می ولاتیكی تریشی می بیشه سازیه وه دواكه و تو بیت ، هه تا به های شمه كی یه كه م بدریت به سه رهی دووه مدا . قال سبحانه و تعالی : ﴿ يَا أَیّهَا النّاسُ اعْبُدُواْ رَبَّكُمُ الّذِي خَلَقَكُمْ وَالْذِينَ مِن قَبْلُكُمْ لَعَلّاً كُمْ تَتَّقُونَ ﴾ (۳).

ایهکیتی ئایین: بهدلنیاییه وه دهستوری خوا جیاوازی کردوه لهنیوان شهریعه و ئابیندا، شهریعه ته لهدهستوری خوای گهوره دا واته ئه و ئهحکامانه ی کاروباری دونیایی ریّك ده خه ن، ههریه که و به پیّی سهرده م و رهوش و ژینگه کهی، به لام ئایین برییت له ئه حکامی بیرویاوه ریی که ژیانی روّژی دوایی ریّك ده خات، وه ك خوای گهوره ده فهرمویّت: ﴿...لكُلِّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شَرْعَةٌ وَمِنْهَاجاً ...﴾ ". واته بو هه رئومه تیك په پامیکی سهربه خوّو شه ریعه تیکی جیا له شه ریعه تی نومه تیکی تر ها تووه به پیی رهوشی تاییه تی خوای گهوره له باره ی په کیّتی ئایینه وه ده فه رمویّت: ﴿شَرَعَ لَكُم مِنْنَا الله نَه الله و الله

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الروم : ۲۰

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> البقرة : ۲۱

<sup>(</sup>٢) المائدة : ٨٤

بنهما دستوريه کان له قورناند ابه راورد به دستورد دانر اوسکان

أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ...﴾ (٥٠ ئايين بريتيه لهباوه پى ليّوانليّوى جيّگير كه هاوريّك بيّت بهواقيعى زاتى خواى گهورهو سيفه ته كانى و ئهوهى لهم باوه په ده كهويّته وه لهبيروباوه په كانى تر سهباره ت به غهيب و نادياره كان، ئابينيش هاويه شه لهنيّوان ههموو پهيامه ئاسمانييه كان و ئهوانهى باوه ريان ههيه ييّى.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الشورى : ۱۳

ربي (۲) البقرة : ۲۹

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>التكاثر : ۸

<sup>(</sup>أ) النساء : ٧٨

### تونتزينهوه دمستورىيهكان

۷۰یهکنتی بهرپرسیاریّتی: ههموو مروّفتِك بهرپرسیاره لهپاشهاتهکانی کردارهکانی، ئهگهر چاکه بوو چاکهیهو ئهگهریش خراپه بیّت ئهوا خراپه دهبیّت، لهدهستوری خوابیشدا ئایهتیّك نیه پاریّزبهندی بداته ههر مروّفیّك ئیدی پایه سیاسیهکهی یان کرّمهلاّیهتیهکهی یان ئابوریهکهی ...هتد ههر شستیّك بیّت، خسوای گهوره لهدهستورهکهیدا دههرمویّت: ﴿فَمَن یَعْمَلُ مَثْقَالَ نَرَّةٍ خَیْراً یَرهُ وَمَن یَعْمَلُ مَثْقَالَ نَرَّةٍ شَراً یَرهُ ﴾ (۱۰)

۸. یه کنتی ریزگرتن: مروّهٔ ریزاینگراوه به وه ی به جوانترین و ریخوپیکترین شیوه دروستکراوه، وه به بنیعمه تیک که پیسی دراوه به بی جیاک اری یان جیاوازی خوای گهوره ده فه رموییت: ﴿وَلَقَدُ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّیِّبَاتِ وَقَضَلُنَاهُمْ عَلَی کثیر ممَّنْ خَلَقْنَا تَفْضیلًا ﴾ (۲).

۹. به کنتی په رستراو: تاکه کانی خنزانی مرزیی ئه وانه ی که بروایان به بوونی یه ک خوا هه یه هاویه شن له ملکه چکردن و کرنوش بردن بق ئه و خوا تاك و ته نهایه و ده بیه رستن هه ریه که و به پنی په رستشی تاییه تی خقی له ژنر رؤشنایی رینوماییه کان که له ئاینه که یدا هاتووه ، له هیچ ئایننیکدا دوو خوای په رستراو نیه. وه ک له ئایه تی ﴿إِیَّاكَ نَعْبُدُ ﴾ دا هاتووه هه روه ها له و رسته یه دا که نویژخوین چه ندین جار دوویاره ی ده کاته وه له نویژه که یدا که (مفعول به) خراوه ته پیش (فعلوفاعل)ه که یه وه له رئیسا کانی ره وانبیژیشدا هه رشتیك خقی ده بوو دوابخریت و پیش خرائه وه مانای (حصر) ده گه یه نیت، واته به ندایه تی مرؤه ته نه به دیه به دایه تی مرؤه ته نه به دیه به دایه تی مرؤه ته نه به دیه به دایه تی مرؤه ته نه به دیه به دولیه به دیه به دایه تی مرؤه ته نه به دیه به دیه به دیگه به دیه به دیه به دی به دیه به دیه به دی به دیگه به دیگه به دیه به دایه تی مرؤه ته نه به دیه به دیه به دیگه به دیه به دیم به دیگه به دی به دیگه به دیگه به دیگه به دیگه به دیم به دیگه به دیگه به دیگه به دیگه به دیگه به دیم به دیم به دیم به دیم به دیگه به دیگه به دیم به شدیم به دیم به دیم

۱۰. یه کنتی مه رجه ع: مه رجه عی هه موو بونه و مرد زیندوه کان له مرؤ ف و نه وانی تریش بن دابینکردنی پنداویستیه کانیان ته نها خوای گه وره یه ، خنزانی مرزبیش یه کگرتوون له م مه رجه عیه ته دا له به ریکه و و ناینه کان و عه قلی خه لکانی ژیر که هیچ مه رجه عینکی تر نیه و ه ك نه و ه ی له و نایه ته ی خوای گه وره دا ها تووه که ده فه رموینت و ایست که و نایه ته ی پیشوو نه میش به (حصر) ها تووه .

<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup>الزارلة : ٧-٠٨

<sup>(</sup>۲) الاسراء: ۲۰

۱۱. یه کیتی چاکسانی و وه به رهینانی خهیرو به روبومه کانی زهوی: خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿ وَلَقَدْ کَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّکْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِبُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴾ ((). ده فه رمویت: ﴿ وَلَقَدْ کَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّکْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِبُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴾ ((). ۱۲. یه کیتی هاریکاری له سه ر خرایه: خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿ وَلاَ تَعَاوِنُواْ عَلَی الْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ ﴾ (()). گهوره ده فه رمویت: ﴿ وَلاَ تَعَاوِنُواْ عَلَی الْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ ﴾ (()). ۱۳. یه کیتی که سیتیی سزا: خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿ وَلاَ تَزِدُ وَانِرَةٌ وَنْدَ أُخْرَی ﴾ (()).
۱۵. یه کیتی بنه مای شه رعییه ت: هیچ تاوانیک یان سزایه ک نیه به بی بوونی ده ق.

# بەشى نۆيەم: بنەما دەستوريە سياسيەكان.

قورئان فەرمانى كىربوه بەھەموو بەرپىرسىنىك بەروپىستى تاكانىەى خۆى ھىچ بىيارنىك وەرنەگرىنت ئەگەر ھاتوو بىريارەكە پەيوەسىت بوو بە بەرۋەوەندىيە گشىتىەكانەوە، بەلكو پىيوپىستە لەسەرى پىش وەرگىتنى بىريار، راوىر بەكەسانى شارەزا بكات، ھەريەكەر لەبوارى پىسپۆرىيەكەى خۆيدا، لەمبارەيەوە راستەوخۆ بە پىغەمبەركەن و ناراسىتەوخۆ بەھەموو بەرپىرسىنىك دەفەرمويت: ﴿... وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ...﴾ (أَ)،ئەگەر پىغەمبەرىش كە لەرتكەى بەرپىرسىنىڭ دەفەرمويت: ﴿... وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ...﴾ (أَ)،ئەگەر پىغەمبەرىش كە لەرتكەى ئاموسلىلىنىڭ دەفەرمويت: كە يەرۋەرە بىھ شايەتى فەيلەسسوفەكانى جىھان لەموسلىلەنكان و ناموسلىلەنكانىش فەرمانى ئەوەى بى كىرابىت راوىر بەكەسانى شارەزا بكات لەھەر بىريارىكدا كە پەيوەستە بە بەرۋەرەندى گشتىيەرە، ئەرا ئەم بىريارە لەپىشتىرىكە بى ھەمور بەرپىرسىنىك كە رىنىگەى راوىر بىگىزىتەر لەھەمور مەسەلەيەكەدا لەمەسەلە گشتىيەكان كە پەيوەسىتە بە بەرۋەرەندى باسىشمە دەكرىت پەرلەمان يان ئەندامانى ئەندامانى ئەندومەنى

<sup>(</sup>١) الأنبياء : ١٠٥

۲ : قىئالمال<sup>(۲)</sup> ۲۰. س

العاطية : ١٥ <sup>(٣)</sup>الإسراء : ١٥

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>آل عمرا*ن* : ۱۵۹

### تويزينهوه دمستورىيهكان

نویّنهران لهههر ولاتیّکدا وهك نههلی راویر وابن یان نههلی دارشتن و بریارلیّدان، بهمهرجیّك به هه لبراردنیّکی دروست چووینه نهو پوسته و ههبوونی شارهزایی و توانست لای ههر یهکیّك له نهدامانی یه راهمان یان له ریّر ههر ناویّکی تردا بیّت.

لىهبارەى رەچاوكردنى دادىپەروەرى لەھەر بىدارىكى دادوەرىپى يان كارگىزىدا يان ھاوشىيوەى ئەمسە خسولى گەورە دەفسەرمونىت: ﴿إِنَّ اللّهِ يَسْأُمُرُ بِالْعَسْدَلِ وَالْإِحْسَانِ ....﴾ (مەبەستىش لە دادىپەروەرى ھەموو كەسىك ئەومى پى بدرىنىت كە شايستەيەتى لەسىزا بەرەچاوكردنى ئەو رەوشانە، ئەمەش ئەرەبە كە ئەھلى ياسا پىنى دەلىنى دادىپەروەرىى رىزۋەيى، لەواقىعىشدا دادىپەروەرى دابەش نابىت بى دادىپەرورەى راسىتەقىنەو دادىپەروەرى رىزۋەيى، چونكە چيەتىيى (ماھيەت)ەكەى يەكىكەو ئەم دابەشكردنە قەبول ناكات ئەويش ئەوەيە ھەموو كەسىك ماڧى خۆى پى بىدرىن، راستەيەكەشىي ئەوەيە دەسىتورى خوابى ناوى ناوە (احسان) واتە بەچاكە ئەمەش جىليە لەدادىپەروەرى، سەبارەت بە رەچاوكرىنى دادىپەروەرىيىش لەگەل غەيرەدا دەڧەرموينى: ﴿... وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَانُ قَوْمٍ عَلَى أَلاَ تَعْدُلُواْ اعْدُ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى... ﴾ (مەنتى ئەرەيە مىزىق لەشەر دەپارىزىنى، واتە رق و اعْدىپەروەر بەن، بەلكو دادىپەروەر بىن كىنەتان بەرامبەر خەلكانىنىكى تىر واتان لى نەكەن كە دادىپەروەر نەبن، بەلكو دادىپەروەر بىن كىنەتان بەرامبەر خەلكانىنىكى تىر واتان لى نەكەن كە دادىپەروەر نەبن، بەلكو دادىپەروەر بىن تەنانەت لەگەل دورەنەكانىشتان بەمامەلەكرىن لەگەلىيان لەھەردور رەوشى ئاشتى و شەردا.

سهبارهت به رِيْزگرتنى ئه و دهستورهش كه وهلى ئهمر پيادهى دهكات دهفه رمويّت: ﴿يَا اللّٰهِ اللّٰذِينَ آمَنُواْ أطيعُواْ اللّهَ وَأَطيعُواْ الرَّسُولَ وَأُولِي الأَمْرِ مِنكُمْ فَإِن تَنَازَعْتُمْ فِي شَمَيْءٍ فَرُبُّوهُ إِلَى اللّهِ وَالْيَوْمِ الآخر ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلاً ﴾ (٢٠).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>النحل : ۹۰

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> المائدة : Λ

<sup>(</sup>۳) النساء : ۹۰

خوای گەورە دەڧەرموينت: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ ﴾(٢)گويزايه ليكربنى وەلى ئەمروكان سەرۆكايەتى دەكەن، ئەلى ئەمروكان سەرۆكايەتى دەكەن، ئەك مەبەست ريزگرتن بينت لەوەلى ئەمرەكە بەجيا لەو وەزىڧەو بەرپرسىاريتيەى پينى سييراوە.

لهبارهى سيفه ته كانى ئه و سه ركرده يه شهوه كرمه لگه كهى به ريوه ده بات به شيوه يه كى راسته وخق پيغه مبه ري و به ري رسياريك و به ري رسياريك و ده فه رمويّت: ﴿ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنتَ فَظًا عَلِيظَ الْقُلْبِ لاَنفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلُ عَلَى اللّهِ إِنَّ اللّهَ يُحِبُ الْمُتَوكِّلِينَ ﴾ (٣)

ئەم دەقە دەستوريەش گرنگترين سىيفەتەكانى سىەركردە لەخۆدەگرۆت كە پۆيسىتە لەكەسى سەركردەدا ھەبن و جياى بكەنەرە لە كەسانى تر لەوانەش:

- ۱- نهرمونیانی، خوای گهوره پیش نهم دهستوره فهرمانی کردوه به موسا پیغهمبهرو براکهی هارون سهلامی خوایان لی بیت، پییان دهفهرموییت: ﴿الْهَبَا إِلَى فَرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى فَقُولًا لَهُ قَوْلًا لِیًنا لَعَلَهُ یَتَذَکّرُ اَوْ یَخْشَی ﴾(۳) واته رهنگه بهنهرمونیانیهکهی ئیوه کاریگهر بیت و بگهرینتهوه بن ریکهی پاست یان بترسیت لهئه نجامی ستهمکاریهکهو ههانسوکهوی نه درینیهکانی لهئایندهدا.
- ۲- پیویسته سهرکرده زبر و رهفتاری خراپ نه بینت، چونکه بوونی شهم سیفهتانه لهسهرکرده دا ده بینت هزی شهوه ی شهوانه ی شهم سهرکردایه تیان ده کات زیاتر خراپ بن و له ریگه ی راست لابده ن.
- ۳- پیویسته سهخت و دلره ق نهبیت، به لکو دهبیت به سوزو به زهبی بیت دلی کاریگه ر بیبیت به نههامه تیه کانی کاریگه ر ببیت به نههامه تیه کانی نه وانه ی نه م سه رکردایه تیان ده کات و هه ست به نازاره کانیان

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الأحزاب : ۲۱

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> آل عمرا*ن* : ۱۵۹

<sup>88-87: 46(</sup>T)

### تويژينهوه دمستورييهڪان

بکات و بهشداری خهم و ناخوشیهکانیان بکات و هاریکاریان بکات له پرکردنهوهو دابینکردنی پیداویستیهکانیاندا

- ۵- دەبنتسەركردە سىفەتى لىبوردن زال بىت بەسەر سىفەتەكانى سىزاو تۆلە سەندنەوەدا،
   چونكە توندوتىرى تەنھا توندوتىرى بەرھەم دەھىنىنتەرە.
- پیریسته سهرکرده باوه ری به خوا هه بیت و له هه موو بچوك و گه وره یه کدا پشتی پی به سبه سبتیت، هه روه ها له و بریارانه دا ده یدات و له گرتنه به ریزش و ینه کاندا... پشت به سبتنیش به خوا مانای خولقاندنی موعجیزه کان نیه بی یه لایه ن خواوه، به لکو پیویسته ده ست به هی کاره کانه وه بگریت پاشان پشت به خوا ببه سبتیت له دروستکردنی هی داره کانیدا، چونکه نه و جیهانه ی تیدا ده ژین بریتیه له جیهانی مادییات و جیهانی هی و هی دروست کردووه.
- ۳- پیریسته سهرکرده بیربکاته و هو کوشش بکات لهچاره سهرکردنی ئه و گرفتانه دا رویه پی ختری یان خه لکه که ی ده بیته و ه ، چونکه خوای گه و ره له ده ستوره که یدا ته نها له باره ی هه مه کیه کانه و ه دواوه و عه قلّی مروّبی سه رپشکردو م بق ئه و هی له ریّگه ی هه مه کییه مانا مه عقوله کانیه و ه بگاته شته هه نده کییه کان.
- √─ پێویسته بهرویستی تاکانهی خۆی بریارێکی گشتی وهرنهگرێت پهیوهست بێت به
  بهرژهوهندیه بالاکانهوه، چونکه مرۆڨ ئاستی زانستی و پێگهیشتنی عهقڵی ههرچهنده
  بێت، ههر لهدهرککردنی مهسهلهکاندا کهموکوریی دهبێت و پێویستی به راوێـرڅکردن
  دهبێت بهکهسانی تری خاوهن شارهزایی و پسپێویی، بۆیه پێویسته لهئیجیتهادو
  کۆششهکانیدا راوێژبهکهسانی تـر بکـات. هـهروهها پێویسـته ئـهو کهسانهی تـریش
  شارهزاو خاوهن ئهزموون بن لهبواری یسیێوییهکهیاندا.
- ◄ پێويسته قەناعەت بەلايەنەكەى تىر بكات بەبەلگەى عەقلى و لۆژىكى ھەروەھا بە دانايى و پەنىدى باش ئامۆژگاريان بكات. وەك خواى گەورە لەدەستورەكەيدا دەڧەرموێت:﴿ادْعُ إلى سَبِيل رَبِّكَ بالْحكْمَة وَالْمَوْعِظَة الْصَسَنَةِ وَجَادِلْهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنَنُ

ا بنامها دصتوريه کان له قورناندا بهراورد به دصتورد دانراوه کان إِنَّ رَبُّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيله وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾(٠.

ئەمە گرنگترین ئەر سیفەتانەيە دەستورى خوا فەرمانى يېكىردوم كە دەبېت لەھەموو سەركردەيەكدا ھەبيّت بۆ ئەرەي سەركردايەتى كرىنەكەي سەركەرتور بە بەرھەم بيّت بـۆ ئەر كۆمەلگەيەى دەبيات بەربورو ئىدى مەسەلە دەستوريەكانى تر بەجى ھىلاراون بى عەقلى مرۆپىي كە دەستورە دانراوەكان چارەسەرى دەكەن وەك سروشىتى فەرمانرەوابى ئايا كۆمارىيە يان ياشايەتىيە، ياشانىش دەستورى خوا لەئىسىلامدا دەپەرىت فەرمانرەوايى كۆمارىي بىت وەك ئەوەي كە يىغەمبەر و خەلىفەكانى راشىدون لەسمەرى بوون، بەدور لىم سستمیکی بۆماوەبی که ئەمەوبیهکان دایان هینا کەوا کاریگەربوون به سستمه دانراوهکانی پێشوو.

مەسمەلانەي كىە مىرۇڭ يېيان راسىيىراودو بەجىنەيلاراون بىق عەقلى مرۆيىي بىق ئەودى چارهسه ریان بکات له هه موو کات و شویننیکدا به ینی عه قلّی خوی له ژیر رؤشنایی بەرژەرەندىيە دەستوريەكانى كۆمەلگەدا، ئەم مەسەلە ھەندەكيانـەر ھى تىرىش دەسىتورى خوایی به چنی هیشتوون بر عه قلی مرؤیی و جه ختی له گرنگترین مهسه له کان کردزته و ه به گورانی کات و شوین ناگورین.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النحل : ۱۲۵

# بەشى دەيەم: مافە دەستوريەكان

نازادي كمسيى (خوديي) لمدمستوري خواو راگمياندنمكاني مافمكاني مرؤڤدا

کویلایه تی: رەوشىنکی یاساییه تاك داده مالریّت دامالیننکی ته واوه تی له ئازادییه مهده نیه کانی به شیوه یه نازه لی له گه لا اده کریّت خاوه ن شیاویّتی ماهه که که مامه که که نازه کی له گه لا اده کریّت خاوه ن شیاویّتی مافه کان و پابه ندبو و نامیّت نه وسا ده فروّشراو ده کررا وه که مه ر شمه کیّك یان نازه لیّك، هیچ هه ول و هیّزیّك نه بو و له به رامبه رئه م هه لسو که و ته نامه عقول و نامروّییه دا بو و سیتایه ته و ه

مرۆف به ئازادى لەدايك دەبيّت بۆيە بەپيّى دەستورى خواو دەستورە دانراوەكان نابيّت بكريّته كۆيلە.

لهبنهما دهستوریه کانیش لهقورئان و دهستوره کان و بنهما کانی مافی مروّشدا به کویله کردنی مروّفیّک له لایه ن مروّفیّکی تردوه تاوانیّکی نیّوده ولّه تی و ناوخوّییه.

لیّره دا پرسیاریّك دیّته ناراوه، ئه ویش ئه وه یه بوّچی ئیسلام له سه ره تاوه و به یه کجار به کریله کردنی مروّقی له لایه ن برا مروّقه که یه وه حه رام نه کردوه، له کاتیّک ا نه و په یامیّکی نازاد کردنی هیّناوه نه ك کویله کردن.

 کۆیلایەتی و سستمی کۆیلایەتی بیزراودا دەكات و رەوشىیکی گواسىتنەوەبی داناوە كە لەسەدەی يەكەمی كۆچى تیناپەریت بۆ ئەوەی بەتەواوەتی لەناوببریت ئەویش لەبەر ئەم ھۆكارانەی خوارەوە:

- ۱- ئیسلام کاتیّك هات ریّژی کویله و کهنیزه كه لهریّژه ی که سه ئازاده کان زیاتر بوون، ئهگهریش کویلایه تی به یه ك که په تحه رام بکرایه ئه وا کویله کان هه لاه ستان به شوپش ئهگه و گوزارشته که پاست بیّت اله دری ئیسلام و یاخیبوونیکی به شوپش به ریا ده بوو له دری حه رام کردنی کویلایه تی چونکه به یتولمال (خه زیّنه ی گشتی دارایی ده ولّه ت) نه یده توانی ژیانیکی ریّزدارانه بی ملیونان مروّهٔ له کویله و که نیزه که کان دابین بکات ئه وانه ی که له سایه ی گه وره کانیاندا ده ژیان، هاوکات حکومه تی ئیسلامی نوی و تازه پیگه یشتو و نه یده توانی کاریان ئامرازیّك ده ستبه ربکات که ببیّته مایه ی ره خساندنی ژیانیکی ریزدارانه بویان.
- ۲- بازرگانی کردن به کویلهوه بربرهی پشتی ژیانی ئابوری پیك دههینا، هه لوه شاندنه وه ی کویلایه تیش به یه كه په پیویستی به ئه لته رنا تیقیك بوو بوی، که ئه مه ش له و کاته دا مومکین نه ده بوو.
- ۳- لهناو دەولةمەندەكان و ستەمكارەكاندا زۆرىك لهوانه هەبوون كە خاوەنى سەدان بەلكو هەزاران كۆيلەو كەنىزەك بوون بى بازرگانى كىردن، ھەلوەشاندنەوەيەكى خىراش دەبووە ھۆى پەرچەكردارىكى نەرىنى لاى ئەو كەسانە بى ئەومى لەدرى دەستورى خوابى و بالاوكردنەوەو پىراگەيانىدن بەوانەى كە ئەم دەستورە بىق خزمەت و يارىزگارى كردن لەبەرۋەوەنديەكانى ھاتووە.
- 3- رەوشىه كۆمەلأيەتىيەكان لـەر سـەردەمەدا كـﻪ تێيـدا دەسـتورى خـوايى هـاتورە شێوەيەكى پلەبەندى دەخواست بۆ روبەروبونـﻪوەى ئـﻪم نەخۆشىيە كۆمەلأيەتىيە، چـونكە هـﻪر هـﻪولێك بـۆ ھﻪلوەشـاندنەوەى ھﻪلوەشـاندنەوەيەكى خێـرا روبـﻪروى شكست دەبويەوە.
- منتیکی سروشتی و باو بوو ههر نه فسیه تیک ئهگهر به رده وام بوو وه راهات له سهر ره وشتیک له ماوه یه کی زهمه نی درید ژدا، ئه م حاله ته ده بیته به شیک له سروشتی به شیره یه که ههر شتیکی نوی ره ت ده کاته وه یان په ره پیدانیک که پیچه وانه ی

### تويترينهوه دمستورييهكان

ئه و به دوایه کدا هاتنه (سروشتی به ده ستهاتووه که) بینت، ئه گه رچی نویکه ش له به رژه وه ندی ئه و دا بینت، به لگه ش بی نه مه نه وه یه کاتیک ئه براهام لنکولنی سه رؤکی ئه و کاته ی ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا هه ستا به دانانی یاسایه ك به پینی ئه و یاسایه بازرگانی کردن به کویله وه به تاوانیک داده نریت و سزای له سه ر ده دریت، کویله و که نیزه که کان هه ستان به یاخیبوون له دری ئه و یاسایه و ره تیان کرده وه ملکه چ بن بوی، چونکه ئه وان پییان وابوو به رژه وه ندی ئه وان له وه دایه له گه ل گه وره کانیاندا بمیننه وه و له سه رئه و په وشه بمیننه وه که له سه ری راها توون.

ئهم هۆكارانه و هى تىر وايان خواست بهدانايى كاربكرينت و شىيوەيەكى پلەبەنىدى بگيريتەبەر بۆ بنبركردنى ئەم نەخۆشىيە كۆمەلأيەتيە نامرۆييە.

#### سمرچاومكاني زهلكاوي كؤيلايمتي و ووشككردني لمقورئاندا،

سستمی کۆیلایده تی وهك زهلكاویکی بوگهن وابدو، شهو سهرچاوانه شكه شهم زهلكاوهیان دروست كردبوو پیش ئیسلام زور بوون، لهوانه ش:

 ٢—چەتەبى پفانىدن و كارى لەو بابەتە: قوربانيەكانى ئەم دەستدريزىيانەش وەك دىلى جەنگ مامەلەيان لەگەلدا دەكراو دەكران بەكۆيلە، ئىسلام ھات چەتەبى و پفانىدنى حەرام كردو بەتاوانى گەورەى دانان كە ھەركەسىنك ئەنجامى بىدات بەتونىدترين شىيوە سىزا دەدريت لەمبارەيەوە خواى گەورە دەفەرمويت: ﴿إِنَّمَا جَزَاء الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولُهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الأَرْضِ فَسَاداً أَن يُقَتُّلُواْ أَوْ يُصَلِّبُواْ أَوْ تُقَطَّعَ آيْديهِمْ وَآرْجُلُهُم مِّن خلافٍ أَوْ يُنقواْ مِنَ الأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِرْيٌ فِي الدُّنيا وَلَهُمْ فِي الآخِرةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴿ الله عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَلَيْ الله وَلِهُمْ فِي الْحَرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَلَيْ الله عَلَيْ الله عَلَيْ الله وَلَهُمْ فِي الْحَرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ ﴿ الله عَلَيْ الله عَلَى الله عَلَيْ اللهُ عَلَيْ الله عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ الله عَلَيْ الله عَلَيْ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ اللهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ اللهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ الْ

۳-تاوان: سزای ههندیک تاوان وه ککوشتن و دزی و زیناکردن، به کویله کردنی پیاوه تاوانباره که بوو، نیسلام هات و بر هه ر تاوانیک سرایه کی دیاریکراوی دانا و سرادانی تاوانباری به وه ی بکریته کویله یاساغ کرد ئیدی سروشتی تاوانه که ی ههرچونیک بیت.

3- هـه ژاریی: لههه نـدیّك حالهٔ تـدا هـه ژار پـه نا ده با تـه بـه ر قـه رزكردن له به رامبه ر سـوویه كدا، كاتیّك واده ی دانه وه ی قه رزه كـه و سـووه كه ی دیّت، قـه رزدار ناتوانیّت پابه نـدبیّت به دانه وه یـه و ، نـه ریتی بـاویش لـه و كاتـه دا ریّگه ی به قـه رزده ر ده دا كه سـی

<sup>(</sup>۱) محمد : ٤

<sup>(</sup>۲) المائدة : ۲۳

### تويرينهوه دمستورييهكان

قەرزدار بكاتە كۆيلەي خۆى لەگەل خيزان و منالەكانىدا، پاشان دەيفرۆشىتىن بىق ئەوەى ھەرزەكەى بەدەست بىنىنىتەوە، قورئان ئەم نەرىتە باۋە خراپەى ھەلوەشاندەۋەو ھات بۆ بىنېركردنى ھەزارى چەند رىكەيەكى دانا، لەۋانەش زەكات و خەرجكردن لەپىناۋ خواداو كىشانى خەرجى ھەزار لەلايەن خزمە دەولەمەندەكەيەۋە، ھەرۋەھا فەرمانى كردوە بەقەرزدەر چاۋەرۋانى بكات تا قەرزدار دەتوانىت قەرزەكەى بىق ھەلسورىنىت و بىداتەۋە، خواى گەۋرە دەفەرمۇيت: ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ …﴾(٬٬ بىداتەۋە، خواى گەۋرە دەفەرمۇيت: ﴿وَإِن كَانَ أَيْهَا الَّذِينَ آمَنُواْ اتَّقُواْ اللَّهَ وَنَرُواْ مَا بَعْيَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُوُسُ أَمُوالُكُمْ لاَ تَظْلَمُونَ وَلاَ تُظْلَمُونَ ﴾(٬٬ بُولْ مَا الله وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ

٥-دەسەلاتى كەسى ھەۋار بەسەر خۆيدا لەكاتى بىنداويسىتى ئابورىيدا، كەسى ھەۋار بۆل ھەبوو خۆى بفرۇشىنت بەكەسىنكى تىر بىز ئەوەى لەسىلەيدا بىۋى، قورئان ئەمەى كەرامكرد بە رىزداركردنىي مىرۆڭ و خەرامكردنى مامەللە بىنىيەوە، خواى گەورە دەفسەرمويت: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ …﴾ (٦). پېشىتر بەدرىنى لەبارەيەوە باسىكرا، ھەروەھا چەندىن رىنگەى بىز بنبركردنى ھەۋارى داناوە، وەك باسمان كىرد، لەوانەش زەكات و خەرجى كېشانى ھەۋار لەلايەن خزمە دەولەمەندەكانىيەوە.

٦-دەسەلاتى باوكايەتى: باوك مافى ئەوەى ھەبوو ھەركام لەمناللەكانى بفرۆشىيت وەك فرۆشتنى كۆيلە، قورئان ئەمەى حەرامكردو مرۆفى ريزدار كرد كە شاپسىتەى ئەوە نيە مامەلەى بيوە بكريت.

٧-به کۆیله بوونی به چه کان: ئه وکات منالی کۆیله کان و که نیزه کان هه رکه له دایك ده بوون به کویله داده نران، به لأم ئیسلام منالی که نیزه کانی ثازاد کردو چیدی به کویله ی دانه ده نان ژنه که به ناوی دایکی مناله که وه ناوده براو، هه رکه میرده که ی بمردایه ئیدی به ثازاد داده نرا.

<sup>(</sup>۱) البقرة : ۲۸۰

<sup>(</sup>٢) الْبِقَرة : ٢٧٨–٢٧٩

<sup>(</sup>۲) الإسراء : ۷۰

۸-ئینتیمای تاك بق گهلیّکی دیاریكراو یان چینیّکی دیاریكراو، ته نها به بوونی ئهم ئیمنتیمایه وایان لیّ ده هات ببیّته كویله یان ساز بیّت بی نهوهی ببیّته كویله له دیدی روریّك له گهله كاندا له وانه ش: عیبریه كان و هیندیه كان و روّمانییه كان (۱)

به کورتی له ماوه ی سه ده ی یه که می کرچیدا کریلایه تی کوتایی پیهات به بی گه پانه و هه موو نه و نمونانه ش که هاتوون له فیقهی نیسلامیدا له هه موو مه زهه به کاندا له و هه لانه ن که فه قیهه موسلمانه کان تینی که وتوون، له به رئه و هه وانه پیچه وانه ی ده قه کانی ده ستوری خودان (قورئانی پیروز).

بۆیە پیویستە لەسەر موسلمانان و پیاوانى ئایینى جاریکى تىر فیقهى ئیسلامى بنوسنەومو نمونەكانى مامەللەكردن بەكۆيلەو كەنیزەكەومى لىن لابەرن، چونكە ئىەم نمونانە لەلایەن غەیرە موسلمانەكانەوە وەك پەلەيەكى شورەبى دادەنرین بەناوچەوانى فیقهى ئیسلامیەوە بەگشتى سەبارەت بە بازرگانیكردن بە كۆیلەوە.(<sup>7)</sup>

بنهماى نهشياويي بهكويلهكردن لهراكهياندني جيهاني ماههكاني مروّقدا،

لهمادهی چوارهم له پاگهیاندنی جیهانی مافه کانی مرزقدا هاتووه نابیّت به کزیله کردن ههبیّت هه روه ها له ماده ی هه شته م له پهیماننامه ی نیّوده و لهتی تاییه ت به مافه مهده نی و سیاسیه کاندا هاتووه:

- ۱- نابیّت هیچ کهسیّك بکریّته کزیله و ههموی جزره کانی کزیله کردن و بازرگانیکردن به کزیله و ههموی جزره کانی کزیله و هاساغ ده کریّت.
  - ۲- نابیّت هیچ کهسیّك ملکه چ به کویلایه تی بکریّت.
  - ۳- نابیت زور له هیچ که سیک بکریت بو کاری به ناچاری و بی به رامبه ر.

<sup>(</sup>۱) لمبابعتي كزيلمو ديله كاني جعنگ بروانه ويل ديورانت، قصة الحضارة، ودر گيراني نجيب محمود.

أسرى الحرب، الأستاذ عبدالكريم فرحان.

تاريخ معالم الإنسانية ويلز، وقرطيراني عبدالعزيز توفيق.

الحرية في الإسلام، د.علي عبدالواحد وافي.

<sup>(</sup>٢) بروانه الدسائير العربية ودراسة مقاربة بمعايير الحقوق الدستورية الدولية، ٧٤٩٧و دواتري. ناماده كردني المعهد الدولي لقانون حقوق الإنسان، كزليري ياا، زانكزي ديفول.

### تويزينهوه دستورىيهكان

ههروهها ماده ی شهشهم لهریکه و تننامه ی له ناوبردنی هه موو جوّره کانی جیاکاریی له دری ژندا هاتووه: ولاتانی لایه ندار به م ریکه و تنه و هه موو ریّوشویّنیکی گونجا و دهگرنه به ر، له ناویشیدا یاسادانانیه کان، بن بنبرکردنی هه موو جوّره کانی بازرگانیکردن به ژنه و و سود و هرگرتن لیّی بو کاری له شفریشی.

له ماده ي يه كهم له ريكه وتننامه ي تاييه ت به كويلايه تيدا هاتوره:

۱-کزیلایه تی: بریتیه له حاله تیک یان پهوشی هه رکه سیک که وا موماره سه ی که و ده سه لاتانه به سه ریدا ده کریت که به هری مافی مولکدارییه و هه یدا بوون، هه مووی یان هه ددیکی.

۲-بازرگانیکردن به کزیله وه: هه موو کرده وه به به به بیلگرتنی که سیک یان گلدانه وه ی یان واز لیهینانی بر که سیکی تر له خوبگریت به مه به ستی گورینی بر کویله، هه روه ها هه موو نه و کرده وانه ی که وا گلدانه وه ی کویله یه ک له خوده گریت به مه به ستی فروشتنه وه ی یان نالوگور پیکردنی و هه موو کرده وه کانی وازلیهینان، فروشتن بیت یان گورینه وه ی کویله یه که گلدراوه ته وه به مه به ستی فروشتنی یان نالوگور پیکردنی، به شیوه یکی گشتی واته بازرگانیکردن به کویله وه یان به کویله کردن.

دەستورە دانراوەكان:

مادهی ۳۷ لهدهستوری عیراقی بهریا دهلیّت:

یه کهم: ئازادی مرؤف و کهرامه تی یاریزراوه .

دووهم: دەولەت پاراستنى تاك دەستەبەر دەكات لەزۆرلىكردنى فىكرى و سياسى و ئابىنى.

سییهم: کاری روّرهملیّی و، کویلایه تی و بازرگانیکردن به کویله وه و، بازرگانیکردن به ژنان و منالان و به سیّکسه و هیاساغ ده کریّت.

هاوشنیره ی نهم ماده یه ش له دهستوری نهرده نی ژماره (م $^{(4)}$ ) و به حریّنی (م $^{(4)}$ ) و سودانی (ن $^{(5)}$ ) و صوّمالی م $^{(4)}$ ) و سوری (م $^{(5)}$ ) و عوممانی (م $^{(5)}$ ) و میصری (م $^{(5)}$ ).

### بنهما دستوریه کان لهقورتاندا بهراورد به دستوره دانراوه کان است. بشهمای نازادی بیرویاومر:

بیروباوه پهمانای ئایین بریتیه له باوه پی لیّوانلیّوی جیّگیر هاوریّکی واقیع بهزاتی خصوای گسهوره و نسه مهوو شسته غهیبیه کان(نادیاره کان).

تابینیش بهم مانایه هاویه شه لهنیوان ههموو نه ته وهکان و په یامه تاسمانیه کانی پیشوودا، وهك خوای گهوره ده فه رموینت: ﴿شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّینِ مَا وَصَلَّی بِه نُوحاً وَالَّذِي أَوْحَیْنَا إِلْیْكَ وَمَا وَصَلَّیْنَا بِهِ إِبْرَاهِیمَ وَمُوسَی وَعِیسَی أَنْ أَقِیمُوا الدِّینَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فیه... ﴾ (۱).

بیرویاوه ریش به م مانایه کاروباره کانی ژبانی نه و دونیا ریّك ده خات، به لاّم عه قیده به مانای شه ربعه تبریتیه له و نه حکامانه ی کاروباره کانی ژبانی دونیا ریّك ده خات، که جیاواز ده بیّت به جیاوازی نوممه ته کان و په یامه کان، قورنانیش باسبی له م جیاوازیه کردوه و دانی به په وایه تبدا ناوه وه ك ده فه رمویّت: ﴿...لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جاً ....﴾ ". به دلانیایشیه وه قورنانی پیروّز به شیّوه یه کی بره رو یه کلاکه رموه له زوّریّك له نایته کاندا نه هی کردوه له وی به زوّر باوه په خه لك به ینریّت وه ك ده فه رمویّت: ﴿لاً الرَّشْدُ مِنَ الْفُیِّ ... ﴾ ".

هەروەها خواى گەورە پېغەمبەرەكەى دەدويننېت و مەبەسىتىش پېتى هەموو خەلكە كە دەفەرمويت: ﴿... أَفَأَنتَ تُكُرهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمنينَ ﴾ ('').

### ئەر حوكمە بېروپاوەريانە لەم دوو ئايەتە وەردەگىرىنى بريتىن لە:

۱. گوتهی (إكراه) له ثایه تی یه كه مدا به مانای نه هی دیّت، كه به ریّكه و تنی هه موو زانایانی ئیسلام له فه قیهه كان و ئوصولیه كان مانای سه راپاییه و هه مووان ده گریّته و ه ، ئه م سه راپاگیریه ش زورلیّكردن ده گریّته و ه بق ئه و ه ی پیشتر موسلمان نه بووه و نه و ه ش كه ئیسلام بووه و دواتر یا شگه زبر ته و ه لیّی ئیدی ئاینیّكی تری

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الشورى : ۱۳

<sup>(</sup>٢) المائية : ٨٤

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة : ۲۰٦

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>يونس : ۹۹

### تويترينهوه دمستورييهان

هەلبژارىرە يان بەبى ئايىن مارەتەرە،هەررەها ئەر منالەش كەزانايانى شەرىعەت بەموسلىمانانيان دانارە كاتتك باركى لە جرلەكەرە يان گاورەرە بۆتە موسلىمان بەلام ژنەكەى لەسەر ئاينەكەى خىزى كە جولەكەيە يان گاورە مارەتەرە، بىز نمونە.

- ۲. ئايين بهماناى تايبهت كه هاوبهرامبهرى شهريعهته يهكنكه، زۆرلنكردنيشى ههمان
   دەرئەنجامى دەبنتهوه ئەمەش بەكۆرايى زانايان و عاقلەكان مەحالە.
- ۳. ئايين وهك ئەوهى شەرىعەتى لەخۆگرتووه قورئان دانى بە شەرعيەتى جىاوازى ناوه لەبارەيەوه، خواى گەورە دەفەرمونة: ﴿... لَكُللَّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةٌ وَمِنْهَاجاً...﴾ (اورلتكردنيش لەسەر گۆرينى شەرىعەتتك بەيەكتكى تىر پنچەوانەى ئەم دەقە دەستورىيە دەبئت.
- 3. زۆرلێكردن ئەگەر زال بێت بەسەر جەستەى ئەو كەسەدا كە زۆرى لى دەكرێت ئەوا ناتوانرێت بەسەر دل و ناوەوەيدا زال بێت، چونكە ئايين قەناعەتێكە لەدللەوە دێت و بەزۆرلێكردن ناگۆرێت.
- و. زۆركردن لەسەر ئايىن دەبىتە ھۆى دروستكردنى مرۆقىنكى دووپوو چونكە ناوەوەو دەرەوەى وەك يەك نيه، مەترسى دووپووش لەسەر موسلمانان زياترە له مەترسى ئەوەى لەسەر ئەو بىروباوەپە دەمىنىتەوە كە برواى بىنى ھەيە يان بەبى باۋەپ دەمىنىتەوە.
- ٦. هيچ سنزايه كى دونيايى نيه له قورئاندا سهباره ت به و كه سهى له ئايينى ئيسلام پاشگه زده بنته وه: خواى گهوره ده فه رمونيت: ﴿... وَمَن يَكْفُرُ بِالإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾ "ههروه ها ده فه رمونيت: ﴿... وَمَن يَرْتَددُ مِنكُمْ عَن دينهِ فَيَمُت وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَت أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فَيهَا خَالدُونَ ﴾ ("".

<sup>(</sup>۱) المائدة : ٤٨

<sup>(</sup>٢) المائدة : ٥

<sup>&</sup>lt;sup>(7)</sup> البقرة : ۲۱۷

- ۷. ئەو فەرمودەپەى پێغەمبەر(گُلُّ)كە دەڧەرموێت: ((من بدل دىنىه ڧأقتلوه))(۱)،واتـﻪ ئەوەى ئايىنەكەى گۆڕى بىكوژن، ئەمەى بۆ چەند حاڵەتێكى تايبەت ووتـوە كﻪ تێيدا ھەڵگەڕاوە دەكوژرێت نەك تەنها لەبەر ھەڵگەڕانەرەكەى بەڵكو بەھۆى ناپاكى گەورەپەوە لەدژى ئىسلام وەك ئەوەى بەقسـەى يان پێنوسـﻪكەى يان كارەكـﻪى لەدژى بوھستێتەوە، بۆيە تكا دەكرێت لەوانـﻪى كـﻪ ڧﻪتواى كوشـتنى ھەلگەڕارە دەدەن پێداچـوونەوە بـۆ ھۆكارەكـان و رەوشـﻪكانى دەرچـوونى ئـﻪم ڧەرمودەپـﻪ بكەن.
- ٨. (الهمزة م) لهو ئايەتەدا كە دەفبەرمويّت: ﴿...أَفَأَنتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمنِينَ ﴾ أن شيرازيكى پرسياركردنيه ئامباژه به نبارهزايى خواى گەورە دەكبات سەبارەت بەرۆرليّكردن بۆ برواھيّنان بەئيسلام يان گەرانـەوە دواى پاشـگەزبوونەوە ليّى.
- ۹. ئەگەر راست بىت لەسەر بنەماى شوىنكەوتەيى بەرپرسىيارىتى بونيادبنرىت لەمەسسەلە مسەدەنى و تاوانىيەكانسدا، ئسەوا راسست نابىست لەسسەر بنچىينەى شوينكەوتەيى منال بۆ ئابىنى ئەو باوانەى كە موسلامان نىيە فەتواى كوشىتنيان بدرىت ئەگەر سوربوون لەمانەوميان لەسەر ئاينە ئەسلىەكەى خۆيان، چونكە ئايىن سىفەتىكى خودىي ھەيەو لەباوەرىكى لايوانلايو و جىگىرەوە سەرچاوە دەگرىت كە ھاورىك بىت لەگەل شەرعى خواى گەورەدا نەك بەزۇر بسەپىنىرىت، ئەم ئاينىش بەشورىنىكەوتەيى بەدەست نايەت وەك چۆن نويىڭ پەرسىشىنكى جەسىتەيى خودىي بوختەر ئەرە قەبول ناكات كەسىكى لەبرى كەسىكى تربىكات.

<sup>(&</sup>lt;sup>۱)</sup>عبدالله بن عباس گذِرلویه ته وه، الذهبی له المهذب (۲۳۲٦/۷) هیّناویه تی و ده لیّا ئیسناده که ی دروسته. صحیح البخاری (بشرح فتح الباری) کتیبی الجهاد والسیر، ده روازه ی (لا یعذب بعذاب الله، (۱۷۳/۱) ژماره

طبراني له الأوسط دا دهریهیّناوه، دهروازهی (من اسمه مسعود) (۸/۷۲۸) ژماره (۸۲۲۳)، الهیمی له مجمع الزوائد به ژماره (۲۷۰/۸)راستاندویه تی.

مالك له الموطأ دوريهينناوه، كتيبي الأقضية، دوروازدي (القضاء فيمن لرتد عن الإسلام) ٢٨٢٧/ ژماره (١٤١٩). (١٠٤٠). (١٠٩٠) بونس : ٩٩

- ۱۰. هەروەك چۆن زانايانى شەرىعەت و ئوصولى ئايىن و ئوصولى فىقھ لەسەر ئەوە كۆپان لاسايكرىنەوەى دايك و باوك يان ھەركەسىنكى تىر رىنگەپنىدراوە لەلقەكانى ئايىندا بىق كەسىنك نەگەيشىتبىنتە بلەى ئىجتىھاد، بەھەماشىنوەش كۆپان لەسەر ئەوەى لەئوصولى ئايىندا لاسايى رىنگەپنىدراو نىيە وەك باوەپ بىوون بەخواو ھەموو بىروياوەپەكانى تىر كىھ لەمىە جىيا دەبنىدوە، بۆيسە باوەپ بەئايىنى ئىسىلام بەشوينىكەوتەيى دايك يان باوك بى خۆى باوەپىنكى لاسايى وقەبولكراو نىيە، ئىدى چۆن دەبىت لەسەر ئەو باوەپ تەقلىدىيە قەبول نەكراوە ھەلگەپانەوەيەك بونىياد بىرىت شىباوى كوشتن بىت لەكاتىنكدا ئەو باوەپە لەرنچىنەدا خۆى بوونى نىھ.
- ۱۱. هەلگەرانەرە مەحالە لەئاينىكى زانستى كە باوەرىكى لىدوان لىدور جىنگىرە بەخوار بەلقسەكانى تىرى بارەرو لەرىكسەى بەلگسەى عەقلىسەرە بەدەسستھاتورە، ئسەر موسلمانانەش كە لەئىسلام ھەلدەگەرىنسەرە، ئەرانە تسەنھا موسلمان بىرون و باوەردار نەبوون ھەتا فەتولى كوشتنيان بىرىت بەلكو سىزاى ئەرانە سىزايەكى دوارۆرىيە ئەويش ئەرەيە ئەر كارە چاكانەيان لى وەرناگىرىت كردويانە، خولى گەررە دەڧەرمويت: ﴿قَالَتِ الْمُعْرَابُ آمَنَا قُل لُمْ تُوْمِنُوا وَلَكِن قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُل الْإيمَانُ فى قُلُوبكُمْ...﴾(١٠).
- ۱۲. ههلگه پنهوهی موسلمان لهئیسلامی تهقلیدی لهدوو حالهٔ تدا دهبیّت، یه که میان مامه له کردنی پاسته وخت و به رکه و تنی له گه ل بیباوه په کاندا له ناو ولاته که یدا یان له ده رموه و یدا چونکه باوه په که یان له سایی بووه و لاساییش به شیوه یه کی لوژیکی و فه لسه فی وا پیناسه ده کریّت باوه پیکی ناجیّگیره به گومانکردنی گومانکه ده پووات و نامینییّت، دووه میش: هه ژاره کان به ماده له لایه ن مژده ده ره کانه وه فریس ده دریّن، بوّیه پاسپارده ده ده دی به به لوه شاندنه وه ی کارکردن به و سیاسه ته شهر عیه ی غومه ری کوپی خه تتاب خوای لی پرازی بیّت سه باره ت به وه ستاندنی کارکردن به نایه تی : (المؤلفة قولبهم)له نایه تی زه کاتدا، چونکه نه م وه ستاندنه ده قیّک نه بووه به لکی سیاسه و پیستاندنه ده تیکی شه رعی بووه و له سه ریّسای (حوکم له گه ل

<sup>(۱)</sup> الحجرات/ ۱٤

هۆكارەكەيدا دەبئت بەبوون يان نەبوون) كاتئك عومەرى كوپى خەتتاب خوا لئى پازى بئت فەتواى بەوەستاندنى كاركردن بەو حوكمە دا فەرمووى: "ئىسلام بەھئز و پتەو بوو دەست بەردارى راكئشانى دلى ئەوانە بوو كە ھاتنە ناو ئىسلامەوەو لاواز بوون يان نەبوو بوونە ئىسلام"، بەلكو ئەو دەرامەتەى بىق تەرخانكردن بىق ھاندانيان تا بېنە ئىسلام ئەمەش بى روبەروبونەودى يرۆسەى بە مەسىحى كردن.

#### ئازادی بیروباوم لمراگمیاندنی جیهانی مافمکانی مروّق لمپهیماننامهی تایبهت به مافه مهدمنی و سیاسیهکان،

#### مالهی (۱۸) له پهیماننامهکه:

" ا .ههموو مروّفیّك مافی ئازادی بیرو ویژدان و ئایینی ههیه، ئهوهش ئازادی باوه پ هینان بهههر ئاینیّك یان بیرویاوه ریّك دهگریّته وه خوّی هه لیب ژیریّت، هه روه ها ئازادی لهئاشكراكردنی ئاینه که ی یان بیروباوه ره که ی به په رستش و به رپاکردنی دروشمه کان و موماره سه کردن و فیّرکردن.

۲ .نابیّت هانی هیچ که سیّك بدریّت بی زورایّکردن له هه ر که سیّك که ببیّت هوی پیشیّلکردنی ئازادی ئه و که سه بی ئه وهی باوه پ به هه ر ئاینیّك بهیّنیّت، یان پیشییّلکردنی ئازادیه که ی له وه رگاینیّك یان بیروباوه ریّك که هه لی ده بریّریّت.

۳.نابیت ئازادی مرزهٔ لهده رخستنی ئاینه که ی بان بیروباوه په کهی ملکه چ بکریّت، ته نها بق به و کوتانه نهبیّت که یاسا ده بان سه پیّنیّت و پیّویست ده بن بق پاراستنی سهلامه تی گشتی یان سستمی گشتی یان ته ندروستی گشتی یان شادابی گشتی یان مافه کانی که که نازادییه بنچینه بیه کانیان.

ولاتانی ناو ئهم پهیماننامهیه به لین دهده ن ریز له باوکان، یان سه رپه رشت کاره کان بگرن له حاله تی بوونیاندا، بن ئهوهی مناله کانیان پهروه رده بکه ن له پووی ئایینی و رهوشتیه وه به پنی قه ناعه تی تاییه تی خزیان.

## تويزينهوه دمستورىيهكان

#### نازادي بيروباومر لمدمستوره دانراومكاندا،

مادهی (۳۷) لهدهستوری عیراقی سالی ۲۰۰۵ دهلیّت:

"دووهم: دهولهت دهستهبهری پاراستنی تاك دهكات لهزوراییكردنی فیكری و سیاسی و نایینی".

هاوشیوهی شهم دهقهش لهدهستورهکانی ولاتیانی عهرهبیدا هاتووه بو نمونه شوردنی/م۳۱،مهغریبی/م۲،میصر/م۲۵،لوبنیانی/م۹،قهتهری/م۰۰، صوّمالی/م۲۲، جیبوتی/م۳۵.

#### بنهمای یهکسانی لهراگهیاندنهکانی مافهکانی مرؤف و دمستوره دانراومکاندا:

- ۱. لهدهقی ماده ی ۱ له راگه یاندنی جیهانی مافه کانی مروّقی سالّی ۱۹۶۸ دا هاتووه: "
  ههموو مروّقه کان به تازادی له دایك ده بن له که رامه ت و مافه کاندا، عهقل و ویرثدانیان
  پیبه خشراوه و پیویسته له سه ریان له گه ل یه کتردا به روّحیّکی برایانه مامه له بکه ن.
- ۲. مادهی ۲ لهدهستوره که ده لیّت: "ههموو مروّفیّك مافی که لك وه رگرتنی ههیه لههموو به مافی که لله و بازادیانه ی که له م راگهیاندنه دا هاتوون به بی جیاکاری، وه که جیاکاری به هوّی نه ژاد یان رهنگ یان رهگه زهوه (۱) یان زمان یان باین یان رای سیاسی یان هه ر رایه کی تر، یان به صلی نیشتمانی یان کومه لایه تی یان سامان یان له دایك بوون یان هه ر ره وشیّکی تر، به بی هیچ جیاوازییه ک له نیّوان پیاوان و ژناندا.

سهره رای شهوه ی له پیشه وه هات نابیت هیچ جیاکاریه که همبیت له سه ربنچینه ی سیاسی یان یاسایی یان نیوده و آهتی بر شهو و الآته یان ناوچه یه که تاکه که بینتیمای بری ههیه، شیدی شه و و الآته یان ناوچه یه سه ربه خو بیت یان له ژیر

<sup>(</sup>۵) لمهماله باره کانه که پیتی وایه ژن و پیاو دوو توخمی جیان، له کاتینکدا نموان لمهممان توخمن(که بونمومینکی زیندون او هممان جوزن(مرزق= بونمومره زیندوه ژیره جولاوه بموویست و قسمکمر بمسروشت)، راسترینکیشه بلتین دوو پولی جیاوازن لمهممان جور.

سەرپەرشتىدا بىت يان مافى خۆبەرىوبەرىي ئەبىت يان سەروەرىيەكەي ملكەچ بىت بى مەركۆرىيەكەي ملكەچ بىت بى مەركۆرىكى كۆرتەكان".

- ۳. لهمادهی ۳ لهپهیماننامهی نیودهولهتی تایبهت بهمافه مهدهنی و سیاسیهکانی سیالی ۱۹۹۳ دا هاتووه: "ولاتیانی لایه نیدار لیهم به لیننامهیه دا بیه لین دهدهن بهدهسته به ریه که ژنان و پیاوان یه کسان بن لهمافی که لک وهرگرتن لهههموی مافه مهدهنی و سیاسیه کان که لهم یه یماننامه به دا هاتووه".
- 3. برگهی یه کهم لهماده ی ۲۲: "ههموو منالیّك، بهبی جیاكاری به هنری نه ژاد یان رهنگ یان ره گهزیان زمان یان ئایین یان ئهصلی نه ته وه یی یان کرمه لایه تی یان له دایك بوون یان ره چه لهك، مافی هه یه له سهر خیزانه کهی یان کرمه لگه و پیریسته له سه ده ولّه ت ریوشوینی پاراستن بگریته به رکه پیریستی ده بیت وه ك ئه وه ی که نه وجه وان".
- ٥. ماده ی ۱ له پاگهیاندنی نه ته و یه کگرتو وه کان بن له ناوبردنی هه موو جو ره کانی جیاکاری په گه زی ده نیّت: "جیاکاری له نیّوان مروّقه کاندا به هوّی نه ژاد یان په نگ یان بنه چه ی ره گه زی و نه ته وه ییه و ه سوکایه تیکردنه به که رامه تی مروّقایه تی، پیّویسته ئیدانه بکریّت به وپیّیه ی نکولیکردنیّکه له بنه ماکانی پهیماننامه ی نه ته وه یه کگرتو وه کان و، به زاندنی مافه کانی مروّق و ئازادیه بنچینه بیه پاگهیه ندراوه کانه له پایگهیاند نی جیهانی بی مافه کانی مروّق و، ئاسته نگیّکه له به رده م به رپابوونی پهیوه ندی دوستانه و دروست له نیّوان نه ته وه کانداو، پوداوی که ده بیّت هـقی شیّواندنی ئاشتی و ئاسایش له نیّوان گه لاندا.
- ٦. مادهی ۳/برگهی یه کهم ده نیت:: کوششی تایبه ت ده کریت بو ریگرتن له جیاکاری به مفری نه والد یان رهنگ یان بنچینهی نه ته وه یه و ره گه زیه و به تایبه تی له بواره کانی مافه مه ده نبیه کان و، به ده سته نینانی هاولاتیه تی و، فیرکردن و، نایین و، کارو، پیشه و نیشته جی بوون.
- ۷. به لام دهستوره عهرهبیه کان ئه وا مادهی(۱٤) له دهستوری عیراقی سالی ۲۰۰۵ ده لیّت: عیراقیه کان یه کسانن له به رده م یاسادا به بی جیاکاری به هوی ره گه زیان نه ژاد یان نه ته وه یان به چه یان رهنگ یان ئایین یان مهزهه بیان بیروباوه ریان

### تويرننهوه دمستورىيهكان

رەوشى ئىلبورى يىان كۆمەلايىەتى"، ئەمىەش ھاوشىيوەيە لەگلەل دەسىتورى قەتسەرى/م٣٤ و، دەسىتورى شانشىينى بىەحرين/م١٧، زۆريكىيش لەدەسىتورە عەرەبىيەكان باسىيان لەبنىەماى يەكسىانى نىەكردوە، بىەلكو تىەنھا جىەختيان لەيكسانى كردۆتەرە لەبنەماكانى تردا.

#### بمراورد لمنيوان دمستورى خوداو دمستورو راگميمنراوبكاني تردا:

- ۱.چارەسەركردنى بابەتەكە لەدەستورى خوادا لەسەر ئەو بنچينانە بونيادنراوە كە بە بەلگەى برەرو يەكلاكەرەوە دادەنرين لەسەر بنەماى يەكسانى تاكەكانى خيزانى مرقبى،
- ۲.دهستوری خوا باسی له په کسانی کردوه له همه موو بواره کاندا به پنچه وانه ی راگه په نراوه کان و دهستوره دانراوه کانه وه.
- ۳.دهستوری خوا بهسه دان سال پیش دهستوره کانی تـر کـهوتوه لـهداننان بـه بنـهمای مکسانندا.
- ادهستوری خوا سنوره سیاسی و نیوده ولهتی و جوگرافیه کان رهت ده کاته و هاد نیزوان هه ریمه کان و ولاته کاندا له کاتیکدا دهستوره دانراوه کان دانی پیدا دهنین و بهینی نهوه کار ده کهن.
- ه.دهستوری خوا دان بهجیاوازیدا نانیّت لهنه ژادو ئایندا له کاتیّکدا راگه یاندنه کان و دهستوره کان دانی پیدا دهنیّن به لام ریّگری له جیاکاری ده که ن لهسه ر بنچینهی ئه و جیاوازیه.

# بەشى يازدەھەم: بنەما دەستورىيەكانى دەستەبەرىيەكانى تۇمەتبار

شەرىعەتى ئىسلامى كۆمەلاك دەستەبەرىى بى تۆمەتبار داناوە ئەگەر رەچاويان بكرىت ئەوا ھىچ كەسىنك لەجىھانى دادوەرىيىدا تووشىي شىتىك نابىت كە لەگەل دادىدورىيدا يەك نەگرىتەوە، لەو دەستەبەرىيانەش:

یه کهم: بنه مای شهرعییه تا (هیچ تاوانیک یان سزایه ک نیه ته نها به ده ق نه بیّت). نه م بنه مایه ش له قورنان و ده ستوره دانراوه کاندا جیّگیر کراوه و ه ک پیّشتر باسمان کرد.

دووهم: بنه مای که سینتیی تاوان: واته هیچ مروّفیّك لیّپرسینه وهی تاوانییله گه لا ناکریّت و سیزا نادریّت ته نها له سهر کاریّك نه بیّت که به خوّی کردبیّتی، بوّیه نابیّت لیّپرسینه وه له گه ل که سیّکدا بکریّت له سهر کاریّك که سیّکی تری خیّزانه که ی یان هه رکه سیّکی تر تُه نجامی دابیّت پیشتریش تُه مه مان له بنه مای که سیّتیی سیزادا به دریّری روونکرده وه.

سنیهم: بنه مای نه گه پانه وه ی یاسا: واته هه رکه سنیك کاریکی ئه نجام دابیت پیش ئه وه ی یاسا به تاوانی دابنیت و یاساغی بكات ئه وا نه به شنوه یه کی تاوانیی و نه مه ده نی لیپرسینه وه ی لی ناکریت، له به رگرنگی ئه م بنه مایه شقور نان به راشکاوی له چه ندین ئایه تدا با سکردوه ، له وانه:

أ.له سوره تى النساء ده فه رمويّت ﴿ وَلاَ تَنكِحُواْ مَا نَكَحَ آبَا وُكُم مِّنَ النِّسَاء إِلاَّ مَا قَدْ سَلَفَ... ﴾ (١) ،نه ريتى باو له كۆمه لگه عهره بيه كانى پيش ئيسلامدا به و شيره يه بوو كه وا كور بـقى هـه بوو دواى وه فـاتى دايكى ژنه كهى بـاوكى مـاره بكاتـه وه (باوه ژنه كهى)

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> النساء : ۲۲

#### تويزينهوه دستورييهكان

به وپیّیه ی به شیّك بوو له میراتی، قورئان ئهم كاره ی حه رامكرد و به تاوانی دانا، به لأم لیّپرسینه و هی تاوانیی لهگه ل که سیّك ناكریّت که پیّش حه رامكردنی و به تاوانكردنی ئه و کاره ی کردبیّت.

ب. ههروه ها لهسوره تى النساء دا ده فه رمويّت: ﴿... وَأَن تَجْمَعُواْ بَيْنَ الاُخْتَيْنِ إِلاَّ مَا قَدْ سَلَفَ ... ﴾ (۱) قورئان ئه وه ى حه رامكردوه كه دوو خوشك پيكه وه له يهك پياو ماره بكريّن و به تاوانى داناوه ، به لام ليپرسينه وه ى تاوانى لهگه ل كه سيّكدا ناكريّت پيش ئه وه ى ئه مه بكريّته تاوان ، به لام پيويسته ئهگهر پياوه كه موسلمان بوو ده بيّت له نيوان ئه و دوو خوشكه دا يه كيّكيان هه لبريّريّت و له وى تريان جيابيّته وه .

ج—لهسورهتی المائدة دا دهفهرمویّت: ﴿... عَفَا اللّهُ عَمَّا سَلَف وَمَنْ عَادَ فَیَنتَقِمُ اللّهُ مِنْهُ ... ﴾ (آ). واته لیّبوردن کهسیّك دهگریّته وه که پیش ئیسلامبوونی تاوانیّکی ئه نجام دابیّت ههروه هاپیش به تاوانکردنی کرداره که له لیّپرسینه وهی سزایی و سزادان لهسه رئه و تاوانه، به لاّم نهگهر دوای ئیسلام و به تاوانکردنی کاره که شهر که سه گهرایه و هو شهر تاوانه ی نه نجام دایه وه شه والهسه ری سزا ده دریّت.

د. لهسورهتی الانفال دا دهفهرمویّت: ﴿ قُلُ لِلَّذِینَ کَفَرُواْ إِن یَنتَهُواْ یُفَفَرْ لَهُم مَّا قَدْ سَلَفَ ... ﴾ (۳) واتبه شهوهی تاوانیّکی شه نجام دابیّت پیش ئیسلام بوونی یان پیش به تاوانیکردنی مه و کاره مه والیّپرسینه وه ی لیّناکریّت له سه ر مه و کاره ی پیشتر شه نجامی داوه، به لام پیویسته دوای ئیسلام بوونی واز له هه رکاریّك بیّنیّت که شه رع به تاوانی داناوه.

<sup>(</sup>۱) النساء : ۲۲

<sup>&</sup>lt;sup>(7)</sup> المائدة : ٩٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۳)</sup> الأنفال : ۲۸

<sup>&</sup>lt;sup>(ئ)</sup> البقرة : ۲۷٥

و له سوره تى المائده فه رموويه تى: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَقْتُلُواْ الصَّيْدَ وَآنتُمْ حُرُمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنكُمْ مِن النَّعَمِ يَحْكُمْ بِهِ نَوَا عَدْل مِّنكُمْ هَدْياً بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسَاكِينَ أو عَدْلُ ذَلِكَ صِيَاماً ليَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ عَفَّا اللّهُ عَمَّا سَلَف وَمَنْ عَادَ فَيَنتَقَمُ اللّهُ منهُ وَاللّهُ عَزيزٌ ذُو انتقام ﴾. (١)

چوارهم: بنهمای بیتاوانی نهصلی مروّف: ههموو مروّفیک کاتیک لهدایک دهبیّت نه ستوپاکه لهههموو پابهندبوونیکی تاوانیی و مهدهنی نهگهریش دوای لهدایک بوونی ههتا مردنی ههر توّمهتیکی تاوانی یان مهدهنی درایه پالی، نهوا پیّویسته لهسهر دادوهر وای دابنیّت که هیّشتا نهو کهسه بیّتاوانه ههتا توّمهتبارکردنه کهی دهسه لمیّنریّت، زانایانی نیسلامیش بنهمای (توّمهتبار بیّتاوانه ههتا توّمهتبارکردنه کهی دهسه لمیّنریّت) لهمهندیّک نایه تهوه وهرگرتووه وه ک باسمان کرد، لهوانهش که دهفهرمویّت: ﴿یَا آیّها الّذِینَ آمَنُوا اجْتَنبُوا کَثِیراً مِّنَ الظُنِّ إِنَّ بَعْضَ الظُنِّ إِنْ مَعْضَ الظَنِّ اِنْمَ سهرییّچی دادهنریّت، لهو نایهتانهش که نهمی ده کات لهوه ی به تهنها کار گوناه و سهرییّچی دادهنریّت، لهو نایهتانهش که نهمی ده کات لهوه ی به تهنها کار بهگومان بکریّت بی نهوه ی بسه لمیّنریّت نهو نایهته یه که دهفه رمویّت: ﴿ ... وَإِنَّ الظُنُّ لَا مُنْعَى مِنَ الْحَقِّ شَیْئاً﴾ (۳).

پێنجهم: بنهمای ئاگادارنهبوون یان نهزانیی به یاسا به بیانویهك دادهنریّت ریّگره له به رپرسیاریّتی سزایی: ئهمهش لهدهستوری خواییدا هاتووه لهسورهتیالقصصی ﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهُلِكَ الْقُرَی حَتَّی یَبْعَثَ فِی أُمِّهَا رَسُولاً یَتُلُو عَلَیْهِمْ آیَاتِنَا ...﴾ (ا) شهم ئایه ته ئاماژه بق نه وه ده کات مروّق به رپرسیار نیه له هه رکاریّك که تاوان بیّت و شه نجامی بدات ئهگهر له لایه ن پهیامبه ریّکه وه ئاگادار نه کرابیّته وه و نهگه رخوشی کهمته رخه م نهبورییّت به به لایهی شهم ئیاتنَا ، که مهبهست لیّی

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>المائدة : ٩٥

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحجرات : ۱۲

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> النجم : ۲۸

<sup>(</sup>ئ)القصص : ٥٩

#### تويزننهوه دمستورىيهكان

پێڕاگەیاندنـه، لەکاتێکدا یاسـا ئـهم نەزانىيـه بـه بیانویـهك دانانێـت دوای بلاوکردنـهوهی لەدەزگا راگەیاندنه فەرمىيەکاندا، مەگەر ئەومی بەیاسا ھەلاوێردە بکرێت.

شهشهم: بنهمای وهرنهگرتنی ههوالی ههوالدهریّك تهنها دوای دلّنیانهبوونهوه نهبیّت له پاستی و دروستیه کهی: پیّشتر پوونمان کردهوه نابیّت هیچ ریّوشویّنیّکی دادوه ریی بگیریّتهبهر لهدری توّمهتبار لهسهر بنچینهی شهو ههوالهی که ههولده ر داویه تی تهنها دوای شهوه نه بیّت که دادوه ری لیّکوّلینه و دلّنیا دهبیّتهوه له پاستی و دروستی ههواله که، نهمه ش بیّ خوّبه دورگرتن له نازاردانی بیّتاوانیّك و پهشیمانیه ك که دواتر هیچ داد نادات، خوای گهوره لهبارهی نهم بنهمایه وه لهسوره تی الحجرات دا ده فهرمویّت ﴿یَا اللّٰهِینَ آمَنُوا إِن جَاءکُمْ فَاسِقٌ بِنَبَا لِفَتَبَیّنُوا أَن تُصِیبُوا قَرْماً بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَی مَا فَعَلَمُمْ نَادمینَ ﴾ (۱۰).

حەوتەم: بنەماى سزادانى ھەركەستك كە تۆمەتتكى رەوشىتىى وەك زىناكردن بداتـه پال كەسـتكى تـر، ئەگـەر ھاتوو لەبـەردەم دادگـادا ئـەم تۆمەتـەى بەچـوار شـايەت ئەسەلماند، پیشتریش بەروردى لەبابەتى تارانى بوختان بۆكردندا باسمان لەمە كرد.

هەشىتەم: تونىدكرىنى سىەلماندنى تاوانى زىنا وەك پىشىتر باسمان كىرد، كە ناسەلمىنىزىت تەنھا بە شايەتى دانى چوار كەسى دادپەروەر نەبىت، كە ھىچ جىاوازىيەك نەبىت لەنئوان قسەكانياندا، دەستورى ئىلاھىش بەدەق باسىي لەم بنەمايە كىردوە لەسورەتى نوردا ﴿لُولًا جَاوُوا عَلَيْه بِأَرْبَعَة شُهَدَاء فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاء فَأُولِكَ عِندَ اللَّه هُمُ الْكَاذُبُونَ ﴾ بىرىدە ئەم تاوانە لەمىرورى ئىسلامىدا نەسەلمىنىزاوە تەنھا بەدانىيىدانانى تاوانبارەكە خىرى نەبىت لەسەردەمى پىغەمبەردا، كىه سىزاى ئىم تاوانىه بەسەر رەمادىكى كەمدا جىدەبىدادا ئاوە.

تزیهم: بنهمای مشتومرکردنی رکابهر لهگهل دادوهردا لهمهسه تساوانیی و مهدهنیهکاندا تهگهر به دادیهروهری بریارهکه رازی نهبوو، تهم تازادییهش قورتان دانی

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>الحجرات : ٦

رم النور : ۱۳

پیندا ناوه که (خهولهی کچی حکیم(ﷺ) مشتومری لهگه ل پیغه مبه ردا کرد سه باره ت به برپاریک که پیغه مبه ر ده ریکردبوو له باره ی (ظهار)ی میرده کهی لیّی که ووتی: ئهی پیغه مبه ری خوا، گه نجی خواردم و سکم بی ناوه لاکرد هه تا چووم به ته مه ندا نیستا مناله که م لیّی دابراوه به هوی (ظهار)ی میرده که مه وه لیّم، پیغه مبه ر وه لاّمی دایه وه ووتی: وا ده تبینم که تی حه رام بوویت له و، خه وله جاریّکی تر ها ته وه به بوپ پی نازادییه وه گفتوگی و مشتومری لهگه ل پیغه مبه ردا کردو پیّی ووت: من له و چه ند وردیله یه کم مه به نه گه ر بیده م به و ده فه و تی خوام بوویت له و، نه ویش مبن برسیان ده بیّت و بیغه مبه ر دیسان پیّی ووت: وا ده تبینم که تی حه رام بوویت له و، نه ویش له به ر نه وه که (ظهار) واته نه وه ی میّرد ژنه که ی به یه کیک له مه حره مه کانی خیّی بشو به پیی نیش نه وه ی حوکمه که ی له قورئاندا بیّت له سه رده می جاهیلیدا ته لاّق بوو، هه تا ده ستوری خوا دابه زی که له به رژه وه ندی خه وله بوو، به پیّی به و حوکمه که ی بدریّت به سزایه کی جه سته یی و دارایی به هوّی یاریکردنی به په یوه ندی هاوسه رگیریی قورئانیش حوکمه که ی به یه کیک له می سزایه دیاری کرد به پیّی نه م زنجیره به ندییهی خواره وه:

أ-پِيْريسته لهسهر ميرد كۆيلەيەك بكرينت و ئازادى بكات.

ب-ئەگەر ئەوھى نەدۆزيەرە دەبيت دور مانگ لەسەر يەك بەرۆژو بيت.

ج-ئەگەر نەيتوانى با خوارىنى شەست كەسى نەدار بدات.

خواى گهورهش لهبارهى شهو مشتوم وهى نيّوان شهو نافره ته و يَغهمبه وهوه دهفه ومويّت: ﴿ قَدْ سَمِعَ اللّهُ قَوْلَ الّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللّه وَاللّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ، الّذِينَ يُظَاهرُونَ مَنكُم مِّن نِّسَائِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهاتِهِمْ إِنْ أُمَّهاتُهُمْ إِلّا اللّائِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنكَراً مِّن الْقَوْلِ وَزُوراً وَإِنَّ اللّهُ لَعَفُونٌ غَفُورٌ وَاللّهَ مِن نَسَائِهِم مُّا فَعُن عَفُورٌ وَاللّهَ مِن نَسَائِهِم مُّمَ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسًا ذَلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ وَاللّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ فَمَن لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسًا فَمَن لَمْ يَسِدُ لَمْ يَسَتَطِعْ

#### تویژینهوه دصتوربیهکان

فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِيناً ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ اللَّهِ اللَّهِ وَلَيْكَافِرِينَ عَذَابٌ اللَّهِ اللَّهُ اللِّهُ اللَّهُ اللَّ

ده یه م: گرمان: له تاوانی سنورییدا ده بیته هزی خستنی و گزرینی بن تاوانیک که وا سزاکه ی سوکتره، پیشتر به دریژی باسی نه مه مان کرد.

یانزهیهم: شیاویّتی تاوانی توّمه تبار: لهده ستوری خوادا لیّپرسینه وهی تاوانیی لهگه ل توّمه تباردا ناکریّت نه گهر نهم بیّنج مهرجه ی خواره وهی تیّدا فه راهه م نهبوو:

- أ. دەبنىت بالغ بووبنىت و پنگەيشتوو بنىت لەكاتى ئەنجامىدانى تاوانەكەدا، ئەگەر لەر تەمەنە خوارتربوو ئەوا ھىچ لەبەرامبەرى ناگرنتەبەر تەنھا ئامرازەكانى چاكسازى نەبنىت.
- ب. دەبىيت عاقىل بىيت، ھەرگرفتىكى عەقلى لەتۆمەتباردا دەبىيت رىگىر لەھەر بەرپرسىارىتىدكى سىزايى.
- ت. دهبیّت سهرپشککراو بیّت، واته ئازادی وویست و ئیرادهی ههبیّت، ئهگهریش زیّرلیّکراو بیّت یان ناچاربیّت ئهوا لیّپرسینه وهی سرزایی لیّ ناکریّت تهنها لهتاوانه کانی دهستدریّردیکردنه سهر کهسه کان نهبیّت.
  - پ. دەبنت بتواننت ئەوەى داوا دەكرىت لنى بىكات يان نەيكات.
- ج. دەبىت زاناو ئاگاداربىت بەرەى كەپىتى رادەسىپىررىت لەكارىك يان رىگىرى كىردن لىتى.
- خ. ئەم پنىنج مەرجەش لەزىر ئەو ئايەتسەى خسواى گسەررەدا كۆدەبىتسەرە كە
   دەڧەرمويت: ﴿لا يُكلُّفُ اللَّهُ نَفْساً إلا وسْعَهَا...﴾ (\*\*).

دوانزهیهم: دهبیّت شایهته کان له لایه ن نههلی متمانه به باشی ناویبریّن: نابیّت دانوه ر له سهر شایهتی شایه ته کان بریار بدات، نه گهر نه و شایه تانه له لایه ن که سانی نههلی متمانه و نه ناسریّن و هه و هها راستگریی و نه مانه تپاریّزییان نه سه لمیّنریّت له مامه له کردنیان له گه ل که سانی تر.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> لمجادلة : ١—٤

<sup>(</sup>٢٨٦ : ٢٨٦

پانزهیهم: پیّویسته لهسهر دادوهر حسوکم بهبی تساوانی توّمهتباره که بدات و بهرپرسیاریّتی نه و تاوانه بخاته نهستوّی نهوانهی بهرپرسیارو خاوهنینی نهگهر سهلما کهمتهرخهمیان کردوه، لهمباره بهشهوه نیمامی عومهری کوری خهتتاب (خوا لیّی پازی بیّت) بریاری دا کاتیّك چهند کوّیلهیه کی حاتب تساوانی دزیان نه نجام دابوو، به کهمجار حوکمی دهستبرینی دهرکرد بو کوّیله کان، پاشان پیش جیّبه جیّکردن ووتی به حاتب (خاوهنی کوّیله دزه کان): (من پیّم وایه توّ برسیان ده که یت سویّند به خوا غهرامهیه کی قورست به سهردا ده دهم). پاشسان پرسسیاری له خاوهنی حوشتره که کرد لهباره ی نرخه که به ویش ووتی: به خوا به چوارسه د درههم نه دهدا، عومه ری کوری خهتتاب سزای هه شت سه د درههمی دا به سهر حاتبی خاوهنی کوّیله کاندا. (۲)

شانزهیهم: پیشتر باسی ئهوهمان کرد کار بهقسهی توّمهتباریّك ناکریّت ئهگهر لهژیّر فشاری هه پهشه یان ئهشکه نجه دا لیّی وه رگیرابیّت، ئهمهش لهبه رئهوهی سهباره ت به بیّباوه پر بوون دوای باوه پهیّنان لیّپرسینه وه لهمروّق ناکریّت ئهگهر ئهوه لهژیّر فشاری روّرلیّکردن یان ئهشکه نجه دان یان هه پهشه دا بوو، بیّگرمان بیّباوه پربوون لهگوناهه هه ره گهورهکانه، ئهگهریش روّرلیّکراو بو ئه نجامدانی ئهم تاوانه لیّپرسینه وهی لهگهل نهکریّت،

<sup>(</sup>۱) صبحہ مسلم ۱۳۶۲/۲

<sup>(</sup>١٦) يحيى بن عبدالرحمن بن حاطب كيراويه تهوه، الألباني له نقد النصوص هيناويه تى (١٦) .

## تويترينهوه دمستورىيهكان

ئه واله پیشتریک دهبیت لیپرسینه وهی لی نه کریت له باره ی هه ر تا وانیکی تره وه که له ژیر فشاری زور لیکردن و هه پهشه دا دانی پیدا نابیت. خوای گهوره ده فه رمویت: ﴿مَن كَفَرَ بِاللّه مِن بَعْدِ إِيمَانه إِلاَّ مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئنٌ بالإیمَان ... ﴾(۱).

حەقدەيەم: پێزگرتنى ماڵ و شوێنى نيشتەجى بوون و نەچوونە ژوورەوەى ھەر ماڵێڬ و پشكنينى لەسەر بنەماى تۆمەت، تەنها پێش وەرگرتنى مۆڵەتێكى پێشوەخت لەخاوەنى ماڵەكەو لەدەسەلاتى بەرپرسيار، دەستورى خواييش باسى لە رێزگرتنى ماڵ و نەشكاندنى حورمەتى كردوە كە دەڧەرموێت:﴿يَا أَيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتاً غَيْر بُيُوتكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَمْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ، فَإِن لَمْ تَجِدُوا فِيهَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِن قِيلَ لَكُمُ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِهَا تَعْمُلُونَ عَليمٌ ﴿ ثَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيمٌ لَالْكُمْ الْرَجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِهَا تَعْمُلُونَ عَليمٌ ﴾ (\*\*).

ئه و جنیه جنیکردنانه ی باسکرا ریژه یه کی که مه له بنه ما دهستورییه کان له قورباندا، که روّرن و له ژماره نایه ن، به لام له به رناته واویی باری ته ندروستیم و گهیشتنم به تهمه نیکی روّر، نهمتوانی ورده کارییه کانی ههموو نایه ته دهستورییه کان باس بکه م. بوّیه نه وه نده کوّتام پیّهیننا، خوازیارم دوای من که سیّك بیّت ته واوی بکات.



<sup>(۱)</sup> النحل : ۱۰۲

<sup>(۲)</sup>النور: ۲۷–۲۸

# حەولْەت و سیستمی حوکمړانی.. کوْمارک باشترہ یان پاشایہتی

الدولة والمفاضلة بين النظامين (الملكي والجمهوري)

ومركنراني: ريدار ئەحمەد

سروشتی ئهم بابهته وادهخوازنت لهرووی شنوهوه دابهشی بکهین بنو دووبهش:

یه که میان تاییه ت بکه بن به پیناسه ی ده وله تو پیکه پنه ره کانی و هو کاره کانی دروستبوونی و جوره کانی.

دوومیشیان بق ههردوو سیستهمی کوماری و پاشایه تی و کامیان باشتره

# بەشى يەكەم حولەت، پيكھينەرەكانى، ھۆكارەكانى حروستبوونى، جۆرەكانى

لیکو لینه وه له م بابه ته بر سی ده روازه دابه ش ده که ین، یه که میان بر پیکه ینه ره کانی ده و له که برده کانی ده و دامه زراندنی و ، سیده میش بر جوره کانی .

## دمرواز*دی یهڪهم* دمولامت و پیٽڪهيٽنهرمڪاني

#### (الدولة وعناصرها)

بنچینهی وشه ی دهولهت - دوله - (State) دهگه ربنته وه بی زمانی لاتینی و بنچینهی وشه ی دهوله ت - (Status) که مانای حاله تی سه قامگیر ده داتو، ئه م وشه یه تا سه رده می روّمانی کاتی کوّماره که یان دامه زراند به مانا سیاسیه که ی به کار نه ده هات، به پیّی سه رده م و شوینه کان مانای سیاسی و یاسایی و کوّمه لایه تی و روّشنبیری جیاوازی هه یه (۱).

#### بينناسمى دمولمت (تعريف الدولة)

چەندىن پىناسەى جۆراوجۇر بى دەوللەت كىراوە، وردىترىنىان ئەوەيە: "كىانىكى سىاسىي ياسىايى رىكخىراوە و، لەكۈمەللە كەسىنك پىكىدىت كەلەزەوبىيەكى دىيارىكراودا ئىشىتەجىن كەرىر سايەي رىكخسىتنىكى سىاسىي ياسايى كۆمەلايەتى دىيارىكراودان

الوسيط في النظم السياسية والقانون الدستوري، الدكتور نعمان أحمد الخطيب، ص١٣٠.

## تويزينهوه دستورييهكان

كەدەستەلاتىكى بالاى دانېپدانراو لەلايەن ياساى نىردەولەتىيەوە و كەسايەتى مەعنىەوى خۆى ھەيەو، مافى بەكارھىنانى ھىزى ھەيە الله الله الله دارىيى دانىيى دارىيى دارىيى

#### بيكهينهردكاني دمولهت (عناصر اللولة):

پێکهێنهری ههر شتێك بریتیه لهوهی لهپێناسهکهی وهردهگیرێت، ئهگهر پێکهێنهر بهشێك بوو لهماهیهتهکهی ئهوا به پایه ناودهبرێت، ئهگهر وا نهبوو ئهوا به مهرج ناودهبرێت. لهو پێناسههوه ئهوه دهخوێنرێتهوه کهپێکهێنهرهکانی دهوڵهت شهشن، ئهوانیش

لەو پىنناسىمەيەرە ئىمەرە دەخوىنىرىتىمەرە كەپىنكەينىمەرەكانى دەولىەت شەشىن، ئىموانىش دانىشتوان.و، ھەرىمو، حكومەت، سەروەرى، سەقامگىرى، دانىپىدانانى نىپودەوللەتى.

پێکهێنهری یهکهم/ دانیشتوان (السکان): مهرج نیه ژمارهیه کی دیاریکراو بیّت، به لام دهبیّت لهنیّوان تاکه کانی دهولهٔ تـدا ئیـدی ژمارهیان ههرچهند بیّت جوّریّك لـه پیّکه وهگونجان هه بیّت (۳).

پیکهینه ری دورهم/ ههریم (الإقلیم): ئه مه شهه ریمی و شکانی و ده ریایی کیشوه ری و ناوی هه ریمایه تی ده وی مه ریمایه تی ده گریته و ناولخنی زه وی فه وی مه ده گریته و ناوی شیوه شهوه ی فه سه ر زه و یه فه ده گریته و دارستان و به رزایی شاخه کان ده گریته وه.

أ ئىدى ھەرىمى زەمىنى بىت كەبرىتىيە لەرووپەرىكى زەوى كەلەرانەيە بەسنوورى سروشتى وەك شاخو دەرياو رووبار دەورى گىرابىت لەرانەشە بەسنوورى پىشەسازى دەورە درابىت وەك دروستكردنى شورەو تارەرو تەلبەند، تا ببىت دابرىكى روونى دەرخەرى كۆتابى سنوورى ھەرىمەكە.

<sup>ٔ</sup> زانای فەرەنسى كارى دى مالبيزج بەمجۆرە ناسانىويەتى: كۆمەلە كەسنكە لەھەرتەنكى دياريكراوداو لەسىليەى رۆكخستنىكى تاببەتداو دەسەلاتى بەرپۆرەبرىن تىيىدا دەدرىتتە كۆرەللە كەسىتك كەدەسىتەلاتى بېياردان و ناچاركرىنى ھەيە.

ىكتۆر (نظام بركات) وىكتۆر (عثمان الرواف) وىكتۆر (محمد الحلوق) واپيناسەيان كردوره كه: كياننكى سياسى و ياسابى رۆكخراوه، خىزى لەكۆمەلىك تاكدا دەبيئىندەوە كەلەزەرىيەكى دىيارىكراودا ئىشىتەجىن و لەسابەي رۆكخستنىكى سياسى و ياسابى كۆمەلايەتى ديارىكراودا كەدەسەلاتىكى بالا بەسەرياندا دەسەپىنىنىت و مافى بەكارەينانى ھىزى ھەيە.

الدكتور ثروت بدوى، النظم السياسية، ط١٩٦٤، ص٢٠.

ب پاخود ههریمیکی شاوی بینت، شهویش بریتییه له و به شه ده ریایه ی به ستراوه به سنووری و لاته که وه و به ده ریای همه ریمی ناوده بریت شهگه ر همه بوو، ده ریای کیشوه ری و ناوی هه ریمیش ده گریته وه.

ج— یاخود ههریّمیّکی ئاسمانی (اقلیم جوی)، ئهویش بریتییه له و برّشاییهی ئاسمان کهدهکهویّته ئاسمانی ههریّمه زهمینی و دهریابیهکهی به پیّی سنوورهکهی، برّ دهولّه تهمیه که دهسته لاتی تهواوی خوّی له و بهشه ی ههریّمی ئاسمانیدا به بی پابه ندی به هیچ کوټنکی به رزایی بهکار بیننت.

پیکهینه ری سینیهم حکومه ت: واته دهسته لاتی گشتی، بق دروستبورنی ده وله ت پیویسته دهسته لاتیکی بالا هه بینت که توانای به ریوه بردنی کاروباری گشتی هه بینت، ئیدی بوونی نه و دهسته لاته به ره زامه ندی خه لك بینت یان نا.

پێکهێنهری چوارهم/ سهروهری (السیادة): بریتییه لهحالهٔتی سهربهخوّیی دهسته لاتی دهولهت لهههر دهسته لاتێکی تر، ناوخوّیی بیّت یاخود دهرهکی.

بهدهریرینیکی تر سهریهخویی سیاسی (الإستقلال السیاسی) یان یهکیتی سیاسی (الوحده السیاسیه)، مهبهست لیی ههستانی کومهایکه بهده رلهتیکه لبوونیان (اندماج) یاخود شوینکهویه بیان بو یهکیتیه کی سیاسی تر.

ئهگەر ئەم چوار پنيكهننەرە ھەبوو ئەوا ئەو كۆمەلة بەپنى نەرىتى ياساى ناوخۆيى و لەوانەش ياساى دەستوورى دەبنتە دەولةت، بەلام تەنها هنندە بەس نىيە بى بوونى دەولةت لەياساى دەرەوە (القانون الخارجى) (ياساى گشتى ننودەوللەتى)دا، بەلكو پنيويستە ئەو كۆمەللە سەروەرى دەرەوەى خىزى تەولو بكات بەدانپندانانى ننيو دەوللەتى بىز خىزى بەو خەسلةتەى دەوللەتنى سەربەخزيە لەوەى شىنوەى حكومەتەكەى ھەلنرنيرنت لەگەل مافى لەنوينەرايەتى سىياسى و ھەلسوكەوت بەناوى دەولةتەوە لەگەل دەولةتانى تر.

پیکهینه ری پینجهم/دانین به حکومه ته که دا (الإعتراف بالحکومة): زانایانی یاسای نیوده وله تی له دیاریکردنی سروشتی دانپیداناندا جیاوازن، ئایا دانپیدانانی دروست بوون (منشئ) یان برپار لیدان (مقرر)ه؟ ئایا کاریکی سیاسیه یان کاریکی یاساییه؟ ئایا یابه ندکار (ملزم)ه یا خود سه ریشك (اختیاری)ه؟ ئایا دروسته دانییدانان

## تويرينهوه دمستورييه كان

بەسترابىتەرە بەھەندىك مەرجى دىارىكرارەرە؟ ئايا دروستە دانېيدانانەكە كارىگەرىي پېشخۆيى (أثر رجعي) ھەبىت؟ لىرەدا بوارى ئەرە نيە ئەر بەلگانەى كە ئەر ئاراسىتە جيارازانە يشتيان يى بەستورە بخەينە ررور تارتوپيان بكەين.

بەبرونى ئەم پۆكەپتەرانە ھەموريان پۆشىبىنى ئەرە ناكرتىت دەوللەت بورنى ھەبتىت ئەگەرھاتور كەسىتى ياسايى (شخصىيە قانونيە)ى نەبرو، وەك يەكتىيەكى سەريەخۆ دەريكەرتى لەر كەسانەى كەپتكيان ھۆنارەر بەبى ئەران خارەنى دەستەلاتە، لەبەر ئەرە وتوريانە كەستى دەوللەت كەستىيەكى مەعنەرىيە، لەبەر ئەر جيارازىيەى ھەيە لەنتوان ئەم لەگەل كەستى ئاسايى مادىي كەكەسانى سروشىتى ھەيانە، ئەم بورنە ھەمىشەييەش دەوللەت لەر تاكانە جيا دەكاتەرە كەپتكيان ھۆنارەر لەر ئادەمىزادانەى كەنوپتەرايەتيان دەكات، بەھۆي ئەم بەردەراميە جەندىن دەرئەنجامى ھەيە كەگرنگترىنيان ئەمانەيە:

أ- ئىهو مافانىهى دەوللەت ھەيىەتى بىەردەوام دەبىيىت تىا ئىهو كاتىهى مابىيىت بىا نوينەرەكانىشىي گۆرىدابىيىتو، خىەلكى تىا سىەدەي شازدەھەم بروايان وابوو كەسەروەرى لەگەل مردنى بادشادا دەپچرىت.

ب- ئەو پابەندىيانەى دەوللەت پەيمانى بەجنىگەياندىنيان دەدات سەرەپلى گۆرلنى شىنوەكەى ياخود نوينەرەكانى ھەر بەردەوام دەبنىت ئەو پابەندىيە مالايانە كەبەستراوەتەوە بەئەستۆگرى دەوللەتەوە بەردەوام دەبنىت بەھەمان شىنوە ئەو مەيماننامانەشى كەئەنجامدان دەدات.

ج ئەو ياسايانەى كەدەوللەت دەريان دەكات بەردەوام دەبنىت ئەگەر بەراشىكاوى و ناراشكاوى ئەوە رانەگەيەننىت (۱)

<sup>ً</sup> الدكتور عثمان خليل، القانون الدستوري، الكتاب الأول في المبادئ الدستورية العامة، ص٨٥ وما يليها.

## دمروازمی دووم*م* دروستیوونی دمو**ل**مت

## (نشأة الدولت)

بېرىۆزەكان سەبارەت بەدروستبوونى دەولەت زۆرە، لەوانە:

یه که مه: بیردوره ی سیوکراتی (النظریة الثیوقراطیة): (۱) ناوه روّکه که ی نهوه یه که ده وله ت له سهر بنه مای خودایی (الهی) دامه زراوه، نهم بیردوزه به سی شیوه دا تیدریوه:

۱- فهرمانپهوا (یاخود سهروّکی دهولهٔت) بهخاوه ن سروشتیّکی خودایی دادهنریّت، ئه و لهلایه ن خوداوه ههلنهبریّردراوه، بهلکو ئه و خودی خواوهنده، ههندیّك دهولهٔ تی كوّن لهسهر ئه و بنهمایه دامهزراوه، وهك ئهوه ی لهمیسرو فارس و هیندو چین ههبوه، پادشاو ئیمپراتوّپهكان وهك خوداوهند تهماشایان دهكراو، روّمانیهكان ئیمپراتوّریان بهپیروّز سهیر دهكرد بهوپیّیهی خوداوهنده.

۲- بیردۆزەی دانانی فەرمانپەوا بەسروشىتى خواوەندى گەشەى كىرد، پادشا وەك خواوەند ياخود خاوەن سروشتى خواوەندى نەما، بەلكو واى لێھات كەدەستەلاتەكەى لەخودلوه وەرگرتووە، خودا فەرمانپەوا پاكىژ دەكاتەوەو دەستەلاتى پێدەدات، ئەمەش بەرێپێدراوى راستەوخۆى خودا ناودەبرا، واتە فەرمانپەوا دەستەلاتەكەى راستەوخۆ لەلايەن خوداوەيە ھىچ ويستێكى تر دەستى نەبووە لەديارپكردنيدا، وەك لەعێراقى كۆندا لەسەردەمى حامورابىدا ھەبوو.

۳- رنپیدرانی ناراسته وخق له سه رده مه کانی ناوه راستدا له کاتی ململانیکی که نیسه و نیمپراتوردا، بیروکه ی رنپیدانی ناراسته وخوی خود اوه ند سه ری هه آدا، واته فه رمان و ها له رنگه ی گه له و مرتبوینی و بستی خود اوه ند ده سته آلات و ه رده گریت.

لا مكتور ثروت بدوي، النظم السياسية، ص٨٦ وما يليها . د.حازم عبدالمتعال، النظرية الإسلامية في الدولة، ص٧٠ وما يليها.

#### تويتزينهوه دصتورييهكان

ئەو رەخنەيەى ئاراستەى ئەم بىرىۆزە دەكرىت ئەوەيە كەتەنھا فىلايكە و فەرمانرە وا بىق پاساوى ھەلەكانى و پىشتىوانى دەستەلاتى رەھاى ستەمكارانەى پەناى بىق دەبات، تىا لەبەردەم گەلدا بەرپرسيار نەبىت لەكارەكانى ('').

دووهم: بیردوّرهی پهیمانی کوّمه لایه تی (نظریة العقد الإجتماعی): ناوه روّه که که بریتیه له ثیانی فیتری پیش پیکه وه بوونی به کومه لا) گویّزرانه وه ی مروّق له ثیانی سروشتی (فیتری) بو ژیانی به کومه لا له ریّگه ی گریّبه ندی کومه لایه تی نیّوان تاکه کانه وه بووه به مه به ستی پیکه وه نانی ده سته لاتی فه رمان وه وا، ئه م بیردوّزه له سهده ی حه قده هه مو هه ژده هه مدا سه ربهه لداوه ، له پشتیوانان و به رگریکاران لیّی له سهده ی حه قده هه مدا هه ربوو فه یله سوفی ئینگلیزی (هر قرز و لوك) بوون، ئه م بیردوّزه له سه رده ستی سیاسه تمه داری ناسراوی فه رنسی (روّسوّ) گهیشته لوتکه ی به ناریانگوون.

لهو رهخنانهی ئاراستهی ئهم بیردوزه کراوه:

- ١- هيچ دەولەتتىك لەمىزوردا نىيە لەرتىگەى گرنىبەندى كۆمەلايەتىيەرە دامەزرابىت.
- ۲- تەنها گریمانەیەكەر لەپشتیەرە مەترسى ئەرە ھەیە دەوللەت دەستەلاتى دیاریكرىنى رادەى ئەرە رادەى ئەرەردى بورن لەگەل رادەى ئەر يابەندىيانەى لەئەستۆيان گرتورە. ئەمەش دەبىتە دەستىنكى حوكمرانى رەھا.
- ٣- بيروّكهي گريبهند لهخويدا دووره لهخهيالي مروّة لهسهردهمهكاني ههمهجيهتي يهكهمدا.
  - ٤- بنهماى ئازاىىيەكانو مافە سىاسىەكان ناكريت ببيتە بابەتى گريبەند.
- قورسه پیشبینی گریبهند لهسهردهمیکدا هؤکارهکانی هاتوچؤی زهمینی دهریایی و ئاسمانی و پهیوهندی بیته لو به ته ل له نیوان تاکه کانی مروقدا نه بووه.

پەيوەندى نيوان گريبەندى كۆمەلايەتى پەيمان (بەيمەت)ى عەقەبە:

هــيج نزيكايەتىــەك لــەنيوان پــەيمانى عەقەبــە لەســەردەمى پيغەمبــەرو گريبەنــدى كۆمەلايەتى نبه، لەبەر ئەم ھۆكارانە:

<sup>·</sup> د.حازم عبدالمتعال، المرجم السابق، ص١٦٤.

- دولفت و سیستمی حوکمرانی۔ کوماری باشترہ یان پاشایہ تی
- أ كريبه ندى كۆمەلايسەتى تسەنها گريمانسە خەيالسە لەواقىعىدا بەلگەيسەك لەسسەرى نيسە بەييچەوانەى پەيمانى عەقەبەرە كەبەراستى رووپدارە.
- ب- ریّککهورتن له پهیمانی عهقه به دا له سه رینه مای پیکهینانی ده ولّه تنه بوو، به لّکو له پهیمانی عهقه به ی پهکه مدا ریّککه ورتن بوو له سه ریه کخوا په رستی و پابه ند بوون به ریّسا کومه لایه تی و ره و شتیه کانه وه و ، دووه میشیان ریّککه ورتن بوو له سه رهاریکاری له هم ربوو حاله تی ناشتی و جه نگدا.
- ج- لهپهیمانی عهقهبه دا هه موو تاکه موسلّمانه کان به شدار نه بوون، به لّکو لهپهیمانی یه که مدا دوازده پیاوی خه لّکی مه دینه به شدار بوون، له دووه میشدا سی و حه و ت پیاو و دوو نافره ت تنیدا به شدار بوون (۱).
- سىنىيەم: بىردۆرەى گەشەى خىزان(نظرىة التطور العائلي): واتە يەكەمجار خىزان دروست بوو، پاشان گەشەى كرد بۆ بازنەيەكى كۆمەل، دواتر بۆ تىرە، پاشان ھۆز، دواى ئەرە شارى سىاسى، پاشان دروستبوونى دەولەت.
  - چەندىن سەرنج لەسەر ئەم بېردۆزە ھەيە لەوانە:
- أ ميزوو پشتگيرى ناكات: چونكه ههنديك دهولهت ههيه وهك فارس و ميسرى فيرعهوني و ولاتي گريك لهروما، به و قوناغانه دا تينه يه ريون.
- ب- بیرۆکهی خیزان بنه پهتی دروستبوونی کومه لی مروقایه تی نهبووه، به لکو شافره تا له و سه پرده مه دا نزیکتر بووه له که پرهسته ی تیرکردن (المتاع المشاع)، له به پر شهوه خیران نه بوو تا گه شه بکات.
- چوارهم: بیردۆزهی پیویستبوون (نظریة الضرورة): مرزة برونه و مریّکی کومه لایه تبیه، به به بدرده وامی هه ول ده دات بر پاریزگاری له کیانی و به رزکردنه وهی ئاستی بریّوی، ئه و له م سروشته دا نا توانیّت به ته نها بری چونکه توانای تیرکردنی هه موو پیداویستی و شتومه که کانی ژیانی نیه، له به رئه و پیویستی وا ده خوازیّت کومه لگایه ک دروست بکات له پیناوی پاراستنی پهیوه ندییه مروّییه هه مه جوّره کان و به رژه و ه ندییه تاییه تو گشتیه کان، ئه گه رئه و به ده ستبه ردانی هه ندیکیشیان بیّت له به شیک له مافه کانیان

الأستاذ الدكتور عبدالرزاق السنهوري، رسالة الخلافة، ص٥٠.

## تويرينهوه دمستورييهكان

کەبەپىيى حوکمى سروشت ھەيانە، واتە رئىسا ھەبىئت رەفتارى تاكەكانو مامەللەيان رئىكبخاتو دەستەلاتىكى گشتى سەرپەرشتى بكات، كەنوينەرايەتى ئەو كۆمەلگايە بكاتو، لەتوانايدا بىت ھەموو تاكەكان ملكەچى رىزگرتنىي ئەو رئىسايانە بكەن تا ھاوسەنگى نىوان ئازادى و بەرۋەوەندى خودى بكات<sup>(۱)</sup>، ئەم بىردۆزەش ھەقلى تەواو يىشتىوانى دەكات.

پیننجهم: بیردورهی هینر (نظریة القوة): ئهم بیردوره برچوونی وایه کهسهرچاوهی
یه کهمی ده وله ته هینرو ململانیی نیوانی مروقی سهره تابی بووه، چونکه ده وله ت
به پینی نهم بیردوره ته نها له سیسته میکدا خوی ده بینیته وه که که سیک بیان کومه له
که سیک له ریکه ی توندوتیژی به رانبه ر تاکه کانی تر سه پاندوویه تی تا ناچاریان بکات
ملکه چی بن، لایه نگرانی نهم ناراسته یه هه ولیانداوه به چه ند رووداویکی میروویی به لگه
به پیننه وه که توخمی هیرو گرنگیه که ی وه ک سه رچاوه یه کی کارای دروست بوونی
ده وله ت نشان ده داد (۱).

هیز به مانا هاوچه رخه که ی فراوانتره و فیکرو نابووری و سیاسه تیش ده گریته وه ". له و ره خنانه ی ناراسته ی نه م بیر بوزه کراوه نه وه یه که زوریک له ولاته هاوچه رخه کان له نه نجامی سه ریه خوبی له داگیر کاری دروست بووه دوور له بیر دوزه ی هیز ، هیز هه رچه ند پیکه پینه ریکی گرنگی ده وله ت بیت ، له گه ل نه وه شدا ته نها بوونی نه م به س نیه بو نه وه ی ببیته سه رچاوه یا خود بنجینه ی دروست بوونی ده وله ت بیت .

شەشەم: بىردۆزەى گەشەى مېژوويى (نظرية التطور التأريخي): لەگرنگترىن ئەر باشتتيانەي ئەم بىردۆزە لەبىردۆزەكانى يېشىتر جىيا دەكاتەرە، ئەرەبە ھۆكارى

للمزيد من التفصيل يُراجع الدكتور توفيق فرج، المدخل للعلوم القانونية، ط١٩٨١، ص١٢

الدكتور عبدالمنعم فرج الصدة، أصول القانون، ط١٩٨١، ص٥٠

الدكتور محمد كامل ليلة، النظم السياسية،

الدكتور نعمان أحمد الخظيب، المرجع السابق، ص٤٣٩.

لِ الدكتور فؤاد العطار، النظم السياسية والقانون الدستوري، ص٣٣١.

<sup>ً</sup> الدكتور ابراهيم شيحا، مبادئ الأنظمة السياسية، ص١٨٢.

ئيبن خەلدون بەلايەنگرى ئەم بېردۆزەيە دادەنرىت، لەكتىبەكەيدا (المقدمـﻪ) ئـﻪﻡ ﮔﺮﻳﻤﺎﻧﻪﻳﻪﻯ ﺭﻭﻭﻥ ﻛﺮﺑﯚﺗـﻪﺭﻩﻭ ﺟﯘﻧﻴﻪﺗﻰ ﺩﻟﻤﻪﺯﺭﺍﻧﺪﯨﻦﻭ ﺭﻭﻭﺧﺎﻧﺪﻧﻰ ﺩﻩﻭﻟﻪﺗﻰ ﺩﻳﺎﺭﻯ ﻛﺮﺑﻮﺭﻩ.

دروستبوونی دوولهٔ ت بن هزکاریکی دیاریکراو ناگه پنته وه ، به نکو بن چه ندین هزکاری ده گیرپنته وه وه که هیزو نابووری و نابین فیکرو هاوشین و کانی، ئه م هزکارانه لهگه لا یه کدا ناویت ده بن ، پاشان بزت هیزی کربوونه وه ی کرمه لیک تاک و ده رکه و تنی ده سته یه ک توانیویه تی ده سته پالای ده سته پالای ده رمان ده سه پینینت به سه رکزمه لگاکانی تردا، پاشان ده سته یه کی بالای فه رمان ده واو یه کیکی فه رمان به سه ردا کراو ده رکه و تووه ، به لگه نه و یسته که ناویته بودی فه کاره نابووری و کومه لایه تی و فیکری و ماددیه کان له خور اله یه کومه لایه تی در پرزدا روویداوه و ، له لایه نگرانی نه م بیردوزه له فه پره سا (دیجی) (۱).

بيرىۆزەى دىكەش ھەيە باسكردن ياخود تاوتوپكردنى ھىچ سوودىكى نيه.

#### ھەلسەنگانىنى نەو بىردۇزانە:

بهبرّچوونی ساده ی ئیمه بیردوزه ی پیّویستبوون نویکتره له واقیعه وه ، سه ره پای ئه وه شهموو بیردوزیّک روّلیّکی گرنگی هه یه له پیکهینانی ده ولّه تدا له شویّنه جیاوازه کانی سهرزه وی و دروستبوونی ده ولّه ت بو بیردوزیّکی دیاریکراو به ده رله بیردوزه کانی تر ناگه ریّته وه ، به لکو هه ربیردوزیّک له به روّشنایی سروشتی ناوچه یه كو میّروو سروشته که ی له رووی ئابووری و ستراتیژیه وه ده ولّه تدروست بوره و ، ره وشی ده ره کی و ناوخوّیی کاریگه ری هه بوره و له سه رکاروباری نه و گه له ی ده ولّه ته که ی تیدا دروست بوره و .

#### سروشتى دمولمت،

پیشتر باسی ئەوەمان کرد کەدەولەت بوونیکی ھەست پیکراو (حسی) یان کیانیکی مادی مرزیی نیه کەسروشتیکی ئاسایی وەك ھەموو سروشته زیندووەکانی تری ھەبیّت، لەبەر ئەوە زانایانی یاسا وتوویانه كەدەوللەت كەسابەتيەكی مەعنەوی (یاخود حوكمی) ھەیە، پاش دانپیدانانی مافەكانی بر ھەیەو پابەندىيە ناوخرییو نیودەوللەتیەكانی لەسلەرە، بەلام ناتوانیت پسلوریتییه یاسابیهكانی جیبهجی بكات لەریگهی كەسلى ئاسابىيەوە نەبیستەمی حوكمرانی لەپادشاييەوە بر كۆماری یاخود بەپیچەوانەوە

الكتور فؤاد العطار، النظم السياسية والقانون الدستوري، ص٢١٦.

## تويزينهوه دصتورييهكان

كاريگەرى لەسەرى نابىيت، ھەروەھا ئەو كەسە سروشتىانەشى كەنويىنەرايەتى دەكەن كۆرانيان كاريگەرى نابىيت لەسەر پسپۆرىيىتەكانى لەمافو پابەندىيەكان، بۆ نمونە روخانى رژىمى صىدام حوسىين ھىپچ كارىگەرى نەبوو لەسسەر مافو پابەندىيە ناوخۆيى و نىپردەولەتيەكانى.

# دمروازمی دووومم، جوّرمكانی دموللمت (أنواع الدولت)

دەوللەت بەپئى شىزوە جىاوازەكان بۆ چەندىن جۆر دابەش دەبىت بەمجۆرە:

لەرووى شنۆوەو دەولەت دابەش دەبنت بۆ دەولەتى سادە (الدولة البسيطة)و دەوللەتى تىكەل (الدولة المركبة).

لەرووى بنچينەي سيستەمى حوكمرانى دابەش دەبيت بۆ پادشابى و كۆمارىي.

لەرووى سروشتى سيستەمى حوكمەوە دابەش دەبنت بۆ دىموكراتى وديكتاتۆرىي.

يهكهم: دمولهتي ساده (النولة البسيطة):

بریتیه له و ده وله ته ی که تنیدا یه که میلله تی پنکه وه گونجاوی پارچه پارچه و دابه ش نه بوو ده ژی، وه که فه په نستالیا و ئیسپانیا و میسرو سوریا، هه رچه نده به شه کارگنریه کانی له چه ند به پیروه به رایه تی و هه ریم و ویلایه تو پاریزگاکان پیکها تبیت، واته ده وی ساده ده سته لاتی کارگنری مهرکه زی و لامه رکه زی تیدا هه یه .

أ كاريگيرى ناوهندى (الإدارة المركزية) لهوانهيه لهرووى دهركرىنى ههموو بريارو ياساكان بهرههايى لهناوهندهوه (ناوهندى دهسته لآت لهپايته خت) دهريچينتو، سهروكى يهكه كارگيريهكان وهك پاريزگارهكان لهلايهن ناوهندهوه دانرابنو لهناوهندهوه بريار ودريگرنو فهرمانهكانى ناوهند جيبه جى بكهن.

به لام کارگیری لامه رکه زی ئه مه ش حاله تی دابه شکردنی کاره کانی ده سته لاته و به م پییه ش ناوچه کارگیریه کان مافی خوبه ریوه بردنیان پیده دریت، دانیشتووانی هه موویه که كارگيّرى ياخود كۆى يەكەكان (ھەريّمەكان) ھەلّدەستى بەببەريۆەبىرىنى كاروبارى يەكە ياخود ھەريّمەكەيان بەببەريۆەبىردىنىكى خىۆجىيى، لەوانىش ماقى ھەلبىراردىنى ئەنجومەنى شارەوانى وماقى ھەلبىراردىنى ئەندامانى ئەنجومەنى ناوخۆيى ئەنجومەنى ئەنجومەنى ئەنجومەنى ئەنجومەنى ئەنجومەنى ھەلبىرىدىراۋەكانىش دەستەلاتى خىق بەريۆرەبىردىيان يىدەدرىيت بەۋ يىيىلى ئەنجومەنى ياسادانانى ناۋەندىدا لىك دابىرار نىيە، بەمىەش ياسادانانى ناۋەندىدا لىك دابىرار نىيە، بەمىەش دەوللەتى مەركەزى دەھاۋ مەركەزى دىموكراسى، ھەرۋەھا دەوللەتى لامەركەزى دابەش دەبىيت بىق مەركەزى سىنووردارو لامەركەزى دەھالى.

به هه مان شیره ده ولِّمتی ساده له وانه یه پادشایی بیّت و له وانه شه کوّماری بیّت و، دریژه ی نه مه ش به یشتیوانی خوا له به شی دوره مدا دیّت.

#### يهكهم، دمولهتي تيكهل (النولة المركبة)،

لەدوق دەوللەت يان زياتر پێكدێت، ھەريەكەيان سەرۋەرى ناوخۆيىق سەرۋەرى دەرەكى حياوازى ھەيە، بۆ ئەم بەشانە دابەش دەبێت:

<sup>&#</sup>x27; بروانه: القاضي نبيل عبدالرحمن حياوي، اللامركزية والفدرالية، ل١١ و دواتر.

زلنایانی یاساو سیاسهت بهرنامهی جوّرلونجوّری لهدابهبشکرینی دهولهٔتدا گرتوّتهبهر بهپیّی سروشتی پسـپوّریانو لهو دابهشکاریانهش برّ دهولهٔتی خاوهن سهروهری تهولور خاوهن سهروهری ناتهولو.

## تويرينهوه دصتورييهكان

زاینی ئەم يەكىتىيە ھەلوەشايەرە<sup>(^)</sup>.

لەرووكارەكانى ئەم يەكىتىه:

أ- يەكىنتى كەسى بەرىكەوت دروست دەبىت بەھەمان شىرە بەرىكەوت نامىنىت، چونكە بەرىزى كەسى بەرىكەوت دروست دەبىت بەھەمان شىرە بەرىكەدا روودەدات، كەئەويش بەيەكگەيشىتنى عەرشى دوو دەولەت ياخود زياترە لەيەك كەسدا ئىدى پادشا بىت يان ئىمىراتۇر.

ب- ههر دهولهتیکیان کهسیتی و سهروهری نیودهولهتی خوی دهیاریزیت.

ج- پەيماننامەكانى دەولەتىكىان ئەوانەي دىكە پابەند ناكات.

د- ههر دهولةتنك لهدهولةته ئهندامهكاني بنگانه به لهناستي ئهويترياندا.

هـ مهر دەولەتتكىان رەگەزنامەي تايبەت بەخۆيان ھەيە.

پەكىتى كەسىيى بەلاوازترىنى پەكىتيەكان دادەنرىت.

گرنگترین شتیك یه كیتی به لیننی جیا ده كاته وه له یه كیتی فیدرالی نه وه یه كه همو و ده و له تانی نه ندام له یه كیتی به لینیدا و یرای پاراستنی كه سیتی خوی، به همان شیوه خاوه ن نازادی خویه تی له ده رچوون له یه كیتی په یمانی له هه ر كاتیك ا كه بیه ویت، له به رئه و یه كیتی به لیننامه یی به پیس سروشتی سیسته مه كه ی به كاتی داده نریت و پاش

<sup>ٔ</sup> سهرجاوهی پیشوو، ل۱۲۰ المکتور عثمان خلیل، سهرچاوهی پیشوو، ل۸۸ و نواتر.

ماوهیه کوتایی دیّت یان ئهوهتا بهرهونهمان دهچیّت یان دهگوریّت بو دهولّهتانی پهیمایننامه یی (بول التعاهدیه) یاخود بو دهولّهتیّکی فیدرالّی، بهدریّرایی میّرژوو ههر ئهمهش روویداوه لهو دهولّهتانهی پهیماننامه یی بوون، لهوانه دهولّهتانی یهکیّتی پهیماننامه یی بوون، لهوانه دهولّهتانی یهکیّتی پهیماننامه یی ولّتانی ئهمریکای باکوور کهلهسالّی ۸۷۷۸ هوه تا سالّی ۱۷۸۷ بهردهوام بوو، دواتر گورا بهدهرچوونی دهستووری فیدرالّی گوران بو دهولّهتانی فیدرالّیو، ئهوهی جیایی دهکاته وه لهتوانادا نیه پسپوریهتیهکانی دهسته ی یهکیّتیه که (هیئة الاتحاد) فراوان بکریّت مهگهر ههموو ولّاتانی هاویه ش تیّیدا رهزامهندی لهسه ربده ن.

۳- پهکێتی راستهقینه (الإتصاد الحقیقی) پاخود کرداریسی (الفعلی): لهم جورددا روخسارهکانی پهکێتی و پێکهوه گرێدان زیاتره و دهولهٔته که پهك سهروٚکی دهبێتو، پهك دهسته لاتی هه په کاروباری دهره کی سهربازی بهرێوه دهبات، بهجوٚرێك هه و لاتێکی ئهندام لهم جوٚره لهجوٚرهکانی دهولهٔتی ئیتیصادی پاخود تێکه ل تهواوی کهسێتی نیودهولهٔتی خوٚی بو بهرژهوهندی دهولهٔتی ئیتحادی لهدهست دهدات، ئهم ئاراسته په لهوانه ی پیشتریان بههیزتره.

مانای وایه که هه ردوو ده وله ته که یان زیاتر له نیر خویاندا له یه کیتی (اتصاد) یکی هه میشه بیدا له ژیر سایه ی یه ک سه روّ کو یه که حکومه ت له و کارانه ی تابیه ته کاروباری ده رده وه خوّیان ده بیننه وه، ئه مه ش که سایه تیه کی نیوده وله تی نوی دروست ده کات که نه ویش ده وله ته میتی حادیه که یه مجوّره ده وله ته شه مه نه نجامانه ی لنده که وینته وه:

أ- دەوللەتانى ئەنىدام كەسىيتى نيودەوللەتى خىريان لەدەسىت دەدەن، نوينەرايلەتى ، دېلىزماسى دەوللەتە ئىتىجادەيەكە يەكە.

ب- شەر لەگەل يەكتك لەدەولەتانى ئەندامدا بەجەنگ دەۋى ھەموويان دادەنريت.

دەرئەنجام يەكىتى راستەقىنە ياخود كردارىي ئەوەيە:

بریتیه لهیه کنتی نیوان دوو دهولهت یاخود زیاتر که نه ندامانی دهست له سه روه ری دهره کی خویان هه لده گرن تا ببیته خاوه نیه که که سیتی نیوده و له تی سه روکایه تی ده کنت له و لاتانی نه ندامی سه روکایه تی ده کات.

## تويرينهوه دمستورييه کان

- سیاسه تی ده ره کی یه که و نوینه رایه تی دیبلزماسی یه که و یه ك حکومه ت به ریوه ی ده بات و هاولاتیانی هه ربوی ده وله ته که یه ك ره گه زنامه یان ده بینت.
- کاروپاری ناوخق بق دەوللەتانى ئەنىدام وازلىدە ھىنىرىستو سەربەخىن
   لەھەلسوكەوت تىپدا.
- ئەو جەنگەى ئەندامانى يەكىتيەكە لايەن دەبن تىپدا بۆ لايەنەكانى ترىشى پابەنىد دەبىت.
  - جەنگى نێوان وڵتانى ئەندامى بەجەنگى ناوخۆ دادەنرێت.

لەنمرنەكانى ئەم يەكىتىيە:

کرماری عهرهبی په کگرتوو (میسرو سوریا) ۱۹۵۸–۱۹۲۱.

يەكىنتى ننوان يەمەنى باكوورو باشوور لەسالى (١٩٩٠) موه.

- 3- یهکتنی کرنفیدرالی (الإتصاد الکونفدرالی): یهکنکه لهجوّرهکانی دهوله تیکهان لهیهکگرتنه و یستی چهند دهوله تنگی ته واو سه ربه خوّ پنگدینت که نه نجومه ننگی نیتیحادی راوی ژکاری که وه که کومه له یه کی نیوده وله تی سیاسی یا خود ریخ خراو یان ده سته یه که نوینه ری حکومه ته نه ندامه کان له خوّ ده گریّت و بریاره کانی نه نجومه نه یا به ندکاره، هه روه ها ده کریّت فیدرالیه ته که به پنی پهیماننامه و ریخکه و تنی نیوده وله تی پهیماننامه که ده قی پهیماننامه که اتو وه مو و نه ندامیکی سه رپشک ده کات که به پنی نه وه ی له ده قی پهیماننامه که دا هاتو وه لنی بکشیّته وه (۱).
- ه- یهکیتی ناوهندی (الإتحاد المرکزي) یاخود فیدرالی: بریتیه لهولاتیکی خاوهن پیکهاته و سهروهری تهواو.

لەنمونەى ولاتانى تىكەل لەكاتى ئىستاماندا جىگەى بايەخ بىت دەولەتى فىدرالى ياخود ئىتىدادى مەركەزى ياخود فىدرالى، دەولەتى فىدرالى بىكدىت لەبەشدارى كۆمەلىك دەولەت لەولاتىكدا، بەجۆرىك ھەر دەولەتىكىان پارىزگارى لەدەستوورى تايبەتى خىزى دەكات كەخۆى ھەلدەستىت بەدانانى، بەھەمان شىنوە پارىزگارى لەسىي دەستەلاتە گشتيەكەي (ياساداناو دادوەرى جىنبەجىكردن) دەكات، لەھەمان كاتىدا دەولەتىكى

القاضي نبيل، المرجع السابق، ص١٨٠.

ناوهندی (مەركەزی) دروست دەبیّت كەلەسەروی ھەموو دەولەتانی پیّكهیّنه ری یەكیّتیه فیدرالیەكەومیه، ئەم دەولەت تیّكەله خاوەن دەستوریّکی تابیهتی خوّی دەبیّت دەستەلاتەكانی یاسادانان و جیّبه جیّكردن و دادوه ری خوّی دەبیّت و كارویاره كانی سەبارەت بەدەولەت ناوەندیەكە بەریّوەدەبات، واته سەبارەت بەر تابیەتمەندییانهی كەبهیی دەستووری ناوەندی پیّی دراوه تا ھەستیّت بەدەستەلاته ناوەندیهكانی سەبارەت بەھەموو ولاتانی ژیّر سایهی یەكیّتیه فیدرالیهكه، بهو واتایهی كەئهو تابیهتمەندییانه دەردەچسیّت تابیهتمەندییانه دەردەچسیّت تابیهتمەندییانه دەردەچسیّت

دەوللەتى فىدرالى بەوە جىلادەكرىتەوە كەلەتىپوانىنى ھەموو دەوللەتانى ياسىلى نىزىدەوللەتى فىدرالى بەوە جىلادەنرىت كەئەويىش خۆى لەدەوللەتى ناوەندىدا دەبىنىتەوە، لەيەكىتى فىدرالىدا پەيوەندىيەكانى نىزان دەوللەتانى ئەندام لەنىزان خۆياندا لەلايەك لەنىزان خۆيانو دەوللەتى ناوەندىدا لەلايەكى دىكە بەپئى حوكمەكانى ياسىلى نىزو دەوللەتى تايبەت ياسىلى دەستوورى ناوەندى و حوكمەكانى دەستورى ولاتانى ئەندام.

# چۈنيەتى دابەشكردنى تايبەتمەندىيەكان لەنيوان دەولەتى ناومندى و ولأتانى ئەندامى(ھەريمەكان)؛

سى ريكا هەيە بۆ دابەشكردنى تايبەتمەندىيەكان لەنيوان دەولەتى نارەندى دەولەتانى ئەندامىدا (ھەريمەكان):

ریّگای یه کهم: دهستووری ناوهندی تاییه تمهندی ههریه ك له دهولهٔ تی ناوه ندی و ههریّمه کان به شیّوه ی تاییه ت دیاری بكات، له نمونه ی نهم ولاتانه ش ویلایه ته یه کگرتووه کانی نه مریکا و یه کیّتی سوّ شیه تی بیشوو.

له خراپیهکانی ئهم ریّگایه ئهوهیه ریّگه نادات به بیاریکردنی خاوه ن تاییه تمه ندی سهباره ت به بابه تانه ی که جیّبه جیّکردنی کرداریی حرکمه کانی ده ستوور ده رده کهویّت به بی نه و هی له ده قه کانی ده ستووردا هاتییت.

ریگای دووهم: لهدهستووردا بهدهق دهسته لاته کانی ویلایه ته کانی به تاییه ته هاتبیّت و، تاییه تمه ندی ده ولّه تی ناوه ندی به بی دیاریکردن لیّده گهریّت، له سه ر نُه و بنه مایه ی

#### توپژینهوه دمستوربیهکان

كەھەموو ئەوەى باس نەكراوە لەتاببەتمەندى ويلايەتەكان ئەوا لەتاببەتمەندى دەوللەتى ناوەندى دەبئىت، بەوەش تاببەتمەندى حكومەتى ئىتىحادى گشىتى گشىتگىر دەبئىت بەجۆرىك ھەموو ئەو كاروبارانە لەخق دەگرىت كەلەبارەيەوە دەق نەھاتووە.

لهخراپیهکانی شهم ریگایه نهوهیه لهگهل تیپه پیوونی کاتندا دهبیته هنوی فراوانکردنی تاییه تمهندییه کانی ناوه نندو به هیزکردنی ناوه نده کهی له سه رحسابی ده سته لاتی ویلایه ته کانی.

ریّگای سیّیهم: دەستەلاتەكانی دەولّەتی ناوەنىد بەشىیّوەیەكی تاببەت دیاری دەكات، بەجۆریّك ویلایەتەكان مافی بەجیّگەیانىدنی ھەموو تاببەتمەندىـەكانیان ھەيـە كـە بەدەقیّكی راشكاوانە ناچیتە ناو تاببەتمەندىـەكانی دەولّەتی ناوەندىـەومو، ئەمەش ریّگایەكی ماندوكارە لەدیاریكردنی تاببەتمەندیەكان لەمەكسیكو ئەرجەنتین<sup>(۱)</sup>.

بهراوردی نیوان ههردوو دصته لاتی دمولهتی ناوبندی (مهرکهزی) و دسته لاتی ویلایه تهکان:

شایانی باسه کەدەستەلاتى دەولەتى ناوەنى (مەركەزى) بەشئوەيەكى گشتى بەھئزترە لەدەستەلاتى ويلايەتەكان لەبەر دوو ھۆكار:

يەكەميان دەولەتى ناوەندى لەتايبەتمەندىيەكانى بريار لىدراو بىزى لەدەسىتوردا بەسسەر دانىشتوانى وبلايەتەكان دەست بەكار دەبىت.

ىووەمىيان دەسىتەلاتى دادوەرى ناوەنىد تايبەتمەنىدە بەيەكلاكرىنىەرەى ناكۆكىيەكانى نۆوان دەوللەتانى ئەندام لەنئو خۆياندا، لەگەل ئەو ناكۆكيانەى لەنئوان ئەوانو دەوللەتى ناوەندىدا دروست دەبئت.

#### گرنگی سیستهمی پهکیتی ناوطندی (فیدرالی):

۱- سیستهمی ناوهندی بق نه و دهولهتانه گونجاوتره کهلهههریمی زوّرو فراوان پیکدیت وهك ویلایهته یه کگرتووه کانی نهمریکاو یه کیّتی سوّفیه تی جاران، یاخود دانیشتوانی ولاته که له نه ته وه ی جیاواز ینکهاتبیّت وه ک عیّراق له کاتی نیّستادا.

<sup>&#</sup>x27; يُنظر الدكتور محمد كامل ليله، النظم السياسية، ت١٩٦٨، ص١٣٢.

۲- ئاراستەكرىنى ئەو ويلايەتانەى خاوەن سىستەمى جىاواننو بىانكات يەكىكى بەھىز
 بەبى ئەوەى بېيتە ھۆي لەناوپرىنى كەسىتى ئەو ويلايەتانە.

۳- باشه ی هه یه له کرکردنه وه ی چه ند و لاتیکی بچوکی پیشتر و وایان لیده کات هه مان باشه ی ده و له تیکیان هه بیت، نه گه ر نه م سیسته مه نه بوایه هه ر به دووری و لاوازی ده مانه و ه.

كۆتابھاتنى يەكىتى ناوەندى (فىدرالى): وا چاوەروان دەكرىت ولاتى يەكگرتووى فىدرالى بەيەكىك لەم شىروازانە كۆتابى بىت:

یه که میان: رووخانی ئهم ده وله ته به ریکه یه که یاسای نیوده وله تی گشتی بی رووخانی ده وله ت دیاری کردبیت (۱).

دووهمیش: مانهوهی ولاته که به لام شیّوهی بگوریّت بق یه ک دهولّه تی ساده یاخود جوّریّکی تر له جوّره کانی یه کیّتی که باسکران و ه ک یه کیّتی په یماننامه بی (اتصاد التعاهدی).

ئەم شىنوازە بەشىنوەيەكى تىقرى چارەپوان كىرارە، بەلام لەرورى منزوويلەرە رووينەدارە و تەنھا شىنومى يەكەميان روويدارە.

۱۹۹۹ دەرچورە و لەيەكى مانگى ينايرى ساللى ۲۰۰۰ ەرە كارپيكراوە و ليرەدا ھەنىدىك لەمادەكانى دەستورەكەى كەلە ۱۹۹۸ دەرچورە و لەيەكى مانگى ينايرى ساللى ۲۰۰۰ ەرە كارپيكراوە و ليرەدا ھەنىدىك لەمادەكانى دەستورى يەكىتى سويسىرى دەخەينە رور بەمەبەستى سەلماندنى ئەرەى كە ئەمجۆرە يەكىتىييە ھەمور مافو پابەندىيەكان وەك بەدىھىنلەرى دادىپەروەرى يەكسانى بەبى جياوازى لەزمان ياخودرەگەز يان ئاين يان جۆر (صنف)و ھاوشىرەكانى دىنىتتە دى:

" مادهی ۱- به کنیتی سویسرا: به کنیتی سویسرا پنکدنیت لهگه لی سویسری و شهم که رتانه: زیورخ، بیرن، لوترزن، لوری، شفیتز، توبفالدن و نیدفالدن، جلاریس، تازوگ، فریبورگ، سولوتورن، شاری بازل و ده ورویه ری، شافهاورن، ئبنازلی رودی ده ره کی و

الكتور عثمان خليل، المرجع السابق، ص٨٦٨ وما يليها.

### تويترينهوه دمستوربيهكان

ناوخۆیى، سانت جالىن، جرابونىدن، ئارجاو، تورجاو، تسىين، فىق، فىلى، نيوشاتىل، جنيڤ، خۆرا.

#### مادهی ۲- ئامانجه کانی په کیتیه که:

- ۱) یه کنتی سویسرا ئازادی و مافه کانی گه ل ده پاریزیّت و پاریزگاری له سه ریه خوّیی و ئاسایشی و لات ده کات.
- ۲) یه کنتیه که پشتیوانی خوشگوزه رانی گشتی و گهشه پیدانی به رده وام و یه کگرتووی
   ناوخویی و هه مه چه شنه یی روشنبیری له و لاتدا ده کات.
- ۳) یه کینتیه که تا ئه و په پی توانا هه لی یه کسان له نیوان هاو لاتیان (پیاوان و ژنان)
   ده سته به رده کات.
- ٤) يەكىتىيەكە ھەولدەدات بۆ پاراسىتنى ھەمىشەيى دەرامەت سروشىتيەكانو كۆشىش دەكات بۆ ھىنانەدى سىستەمى نىودەولەتى گشتى كەدادىپەروەرى ئاشىتى بىنىت دەكات بۆ ھىنانەدى سىستەمى نىودەولەتى گشتى كەدادىپەروەرى ئاشىتى بىنىت دەكات دى.
- ماده ۳ کەرتەکان: کەرتەکان خاوەن سەروەرى خۆيانن تا ئەو رادەى كەدەستورى يەكۆتيەكە پۆيداون، ھەروەھا كەرتەكان ھەموو ئەر مافانە بەكار دۆنۆت كەنەدراوەتە بەكتىەكە.
- ماده ٤ زمانی دهوله ت: زمانه کانی دهوله ت بریتیه له ئه لمانی و، فه په نستالی و، ریتورومانش.
  - ماده ٥ بنه ما كانى هه نسوكه وته كانى ده و له تى ياسا:
  - ١) ياسا بنجينهى يهكيتى هه لسوكه وتهكانى دهولهت دهبيت.
- ۲) هه لس و که و ته کانی ده و له ته له پیناوی به رژه وه ندی گشتی ده بیت و له گه ل ناما نجه برد انراوه که یدا گونجاو ده بیت.
- ۳) له سهر ده زگاکانی ده وله ت و که سه کان پیویسته به پینی بنه ماکانی نیه ت چاکی هه لاس و که وت بکه ن.
  - ٤) يەكىتىيەكەو كەرتەكان رىز لەياساى نىودەولەتى دەگرن.

#### ------ دولانت و سیستمی حوکمرانی۔ کؤماری باشترہ یان پاشایہ تی

ماده ٦ — بەرپرسیارینتی تاك و كۆمەلایـهنی: هـهموو تاكیّك لـهخوّی بەرپرسـه و هـهموو ئەومى لهتوانایدایه دمخاته گهر بر بهشداریكردن لهبهجیّگهیانـدنی كارهكانی دمولّـهت و كومهلگا.

ماده ۷ – كەرامەتى مرۆۋ: پيويستە ريز لە كەرامەتى مرۆۋ بگيريت بېاريزريت.

ماده ۸ – پهکسانی:

- ١) ھەموق خەلك لەبەردەم ياسادا يەكسانن.
- ۲) ریّگه نادریّت بهجیاکاری لهنیّوان خه لّکدا به هنّی بنهچه یان رهگه زیاخود تهمه نیان زمان یان باری کومه لایه تی یاخود شیّوازی ژیان یان بیروپاوه ری ئاینی یان فه لسهفی یان سیاسی، نه به هنگاری کهمئه ندامی جهسته بی یان عهقلی یان ده روونی.
- ۳) پیاوو ژن یه کسانن له ههموی مافه کانداو یاسا دهسته به ری یه کسانی یاسایی و کرداریی نیزوانیان ده کات به تاییه ت له خیزان و فیر کردن و کاردا، بق هه ریه ك له پیاوی ژن هه مان کرنی کار هه یه بق هه مان کار.
- ٤) ياسا رێڬاره پێويستهكان دهگرێتهبهر بۆ ههڵوهشاندنهوهى نايهكسانى كىه بەرانبلەر
   كەمئەندامان بكرێت.

ماده ۹ - پاراستنی لهدهمارگیری و پاراستنی نیه ت چاکی: ههمو و مروّفیّك مافی ئه وهی ههیه ده زگاکانی ده ولّه ت به بی ده مارگیری مامه لهی له گه لدا بکه ن به پیّی بنه ماکانی نیه ت چاکی.

ماده ۱۰ – مافی ژیانو ئازادی کهسیی:

- ١) ههموو مروّفيّك مافي ژياني ههيهو، سزاي مردن قهدهغهيه.
- ۲) هـهموو مرۆۋنىك ماڧى ئازادى كەسىيى هەيـه بەتايبـەت لـەپارىزراوى جەسىتەيىو
   دەروونى لەئازادى گواستنەوه.
- ۳) ئەشكەنجەدان قەدەغەيە ھەروەھا ھەموو شىيوەكانى مامەلە ياخود سىزاى توند يان
   نامرۆۋانە يان سوكايەتىي پىكەر (۱) (۱)

و ورگترانی مکتر (محصود الجندي) و مکتر (سامي الذيب). شهم دهستووره لهراپرسيه کی گشتيدا اله ۱۹۹۸/٤/۱۸ دونگی لهسهر مراو بهبرياری ئيتيحادی له ۱۹۹۸/٤/۱۸ تبولکرا.

#### تویژینهوه دوستورییه کان

کرتهکان (کانتونهکان) بریتین له (۲۳) کهرت (کانتون). دهستوور بریتیه له (۱۹۷) ماده و بـن شـهش دهروازه دایهش بووه:

دەروازەي يەكەم~ رئىسا گشتيەكان.

دەروازەي دورەم- مافە سياسيەكان، مافەكانى ھاولاتيبرون، ئامانجە كرمەلايەتيەكان.

دمروازهی سنیهم - یه کنتی و، که رته کان و، شار موانیه کان.

دەروازەى چوارەم-گەل وكەرتەكان.

دەروازەي پينجەم- دەستەلاتەكانى ئىتىحاد.

دەروازەي شەشەم- پىدلچوونەرەي دەستورو رىساكانى گواستنەود (القواعد الإنتقالية).

# بەشى حووەم: سيستەمى پادشايى و كۆمارك كاميان باشترە

#### (المفاضلة بين النظامين الملكي والجمهوري)

سروشتی بابه ته که واده خوازیّت تاوتویّکردنی بق دوو ده روازه دابه ش بکه ین: یه که میان تایبه ت بکه یه ن بق سیسته می پادشایی. دووه میشیان بق سیسته می کوماریی.

## دمرواز*هی یه*کهم سیستهمی یاشایی، باشی و خراییهکانی

#### (النظام الملكي، محاسنها ومساوئها)

حکومه تی پاشایی بریتیه له و حکومه ته ی که سه روّکه که ی له ریّگه ی میراتگریه وه بالاترین دهسته لات ده گریّته دهست، به و پیّیه ی مافیّکه و به میرات بوّی ده میّنیّته و ه و تا له ژیاندا بیّت که س نابیّته هاوبه شی.

ئەم سەرۆكە بەپاىشا ياخود ئىمپراتۇر يان قەيسەر ياخود سولتان يان دۆق ياخود ھەر نازناويكى دىكەي ھاوواتاى ئەوانە<sup>(١)</sup>.

ئەوەى بەشوين مىزووى سىستەمى باشابىدا بچىت لەرابوردوو و ئىستادا رۆر خراپى تىدا دەبىنىت كەشوينەوارى خراپى لەسەر ئەر گەلە دەبىت كەفەرمانرەوايەتى، لەرانە:

<sup>·</sup> الدكتور عبدالغني البسيوني عبدالله، النظم السياسية أسس التنظيم السياسي ط١٩٨٤ ص١٩٨٨.

# تويترينهوه دمستورىيهكان

أ- لهههنديك ولاتدا پادشيا شهنها وهك هيمايهك مايهوه، وهك شهوهى لهبهريتانياو ژايوّن ههيه.

ب- پادشایه تی ره ها گزرا بق پاشایه تی کزتکراو یان دهستووری، وه ک پیشتر له عیراقدا هه بوو، نیستاش له نوردن هه یه .

ج- سیستهمه پادشاییه کان له زور ولاتدا نه ما و سیسته می کوماری جینی گرته وه، وه ک له زوریه ی ولاتانی نه وروییدا هه یه (۳).

دووهم─ ســهره رای گهشــهی سیســتهمه کانی پاشــایی بــههۆی دهســتووره کانه وه

که دهســته لاته کانی پانشــایی دیــاریکردو پاشــایه تی رههـای کــۆت کــرد، رۆڵـی

بنچـینه کانی سیاســیو کرمه لایــه تی و نابووری و یاسـایی کهسیســتهمی حــوکمرانی

بیربوزی سروشتی خودلوهندی فهرمانده وا بو نهوه دهچیّت کهفهرمانده وا امسروشتی خودلوهنده، نهو له لایه ن خولوهنده وه هه آنه برتیربرلوه، به لکو خودی خولوهنده، وهات نه وهی لهمیسری کوندا هه بوو، پاشیا فیرعه ون خوّی به خولوهند دادهناو، لهسه ردهمی هه ردوو خانه واده ی یه کهم و دووه مدا به ناوی (هوریوس)ه وه ناسرابوو، لهسه رده می خانه واده ی چواره میشدا به ناوی (رع)و، به همان شیّوه شهم بیردوّزه بنچینه ی وه رگرت بو دامه زراندنی ده سته لاتی فه رمانره واله هه ریه ك له هیند و چین.

بيرىززدى مافى خوارەند وليدەبينيت كەفەرماندەوا بريتيه لەمرۇقيك، خوا پاكى دەكاتەرەر دەستەلاتى پيرىززدى مافى خوارەند وليدەبينيت كەفەرماندەوا بريتيه لەمرۇقيك، خوالەر دەردەگريت بەبى ئەرەى ھىچ مرۇقيك دەستى ھەبيت ئەھەلبرارىنىدا، ئەو ئەلايەن خودلوەندەوە ھەلدەبرىرىت بەشيوەيەكى راستەرخىس بروانە: الدكتور لېرلەيم عبدالعزيز شيما، مبادئ الانظمة السياسية – الدول، الحكومات، ص٧٦–٧٧.

<sup>.</sup> بروانه: الدكتور عثمان خليل، القانون الدستوري، العبادئ الدستورية العامة، ط١٩٥٦، ص٣٤٤، وما يليها. الدكتور محمد كامل ليلة: النظام السياسي، ص١٠٨ وما يليها.

------ دولفت وسیستمی حوکمرانی۔ کؤماری باشتردیان پاشایفتی

ىيموكراسى لەسەر بونيات دەنريّىت لەسىسىتەمى پاشايدا ھێشىتا لاوازە، ئەگەر بەراورد بكريّت بەسىستەمى كۆمارىي لەجىھاندا<sup>(۱)</sup>.

سییهم - لهسایهی سیستهمی پاشساییدا سهخته گونجاندن بکریست له نیوان دهسته لاته کانی پادشیا که له دهستوره کاندا ده چه سییت، له گه ل پیویستیه کانی گهشهی شارستانی و پاراستنی مافه سروشتیه کان و نازادییه گشتیه کانی گهل، زانایانی دهستوور هزشداریان داوه له بارهی نه و دژیه کی و ناکز کیهی له نیوان رژیمی پاشایه تی میراتگرییه و خاوه نه کهی و باشایه تی میراتگرییه و خاوه نه کهی و الید ده کات له ریکهی پهیوه ندی به ستن له گه ل لایه نی بیگانه یا خود هاریکاری لایه نگرانی و هزره کان له سه رحسابی به رژه وه ندی چینه کانی تر ده سه لاتی خوی به هیز بیکات.

چوارهم – میراتگری ریکایه کی مسترگه رنیه تا فه رمانروایه ك له ریکه یه وه حموکم بگریته دهست که شیاو بیت بر سه روکایه تی ولات، نه گه ر پاشایه کی نه شیاو ده سته لاتی گرته ده ست نه وا هیچ هاولاتیه ك ناتوانیت به پینی سیسته می میراتگری ره خنه له که سینتی بگریت، به مه ش گه ل له شموینه واره خرابه کانی فه رمانره وایه تیه که ی رزگاری نابیت به شریش نه بین شریشیش ریکه یه کی بیزیان نیه و سه رکه و تنیشی مسترگه ر نه (۳).

پینجهم - نهبوونی گرهنتی جیبه جیکردنی دهستوورو چاودیری دهستووری بو سهر دامه زراوه کانی پاشایه تی، له کاتیکدا دهستوور ده قبی لهسه رهه موو مافه کان و نازادیه کانی هاو لاتیان تیدا بیت، به لام دهسته لاتی پاشا ئه و ده قه دهستووریانه نیفلیج ده کات، بو نمونه یاسای بنه پهتره یی پیشتری عیراق که مو کورتی تیدا نهبوه، له گهل نه وهشدا گهلی عیراقی مافه دهستووریه کانی نهبوه، به هوی شه و دهسته لاته

سەرەپلى ئەو گەشەكرىنە ھىشتا پارىنىگارى لەبەشىنىك لەپىرۆزيەكەى كىرىوۋە، ھەرۋەك لەدەسىتوۋرى ئورىنىدا ھاتوۋە لە مادە (٣٠)دا كەدەلىت: (پادشا سەرى دەولەتەر لەھەمۇر بەرپرسيارىتى ولىپرسىينەۋەپەك يارىزىلۇم) .

<sup>·</sup> بروانه: الدكتور سليمان محمد المطاوي، مبادئ القانون الدستوري، ص١٩٧٠.

# توپژینهوه دمستورییهکان

فراوانهی درابووه پادشاو به هزی نهبوونی چاودیّری دهستووربیه وه <sup>(۱)</sup>.

حەرتەم— مىراتگرىتى رىگايەكى گرەنتى كراو نىيە تا فەرمانپەوايەكى چاك كەھەموو شىياوىتىيەكانى بەپىرە بەربىنى سەرۆكايەتى تىدا بىت دەستەلات بگرىتە دەست، كەترسىناكترىن بەربىرسىيارىتيە و پىروسىتى بەكەسىنىڭ ھەيە شىياوىتى ئەرەى تىدا بىت بىيگرىتە دەست، ئەگەر ئەوە روويدا ئەوا ھىچ دلانيايىيەك نىيە كەپاشا لەماوەى فەرمانپەوايەتيەكەيدا بەچاكى بمىنىتەوە، ئەگەر پاشايەكى خىراپ حوكمپانى گرتە دەست بەپىتى سىستەمى مىراتگرى، گەل ناتوانىت كەرەخنى لەكەسىتى بىگرىت، چونكە ئەوەى بەشدار نەبووبىت لەھەلبراردىنى پادشادا ئەو مافىەى نىيە كەرەخنەى لىنېگرىت ياخود داواى گۆرىنى بىكات بەكەسىتىكى باشتر.

بق نمونه لهیاسیای بنه په پیشتری عیّراق لهماده (۸۱)دا هیاتوو که دادگایه کی بالا داده مهزریّت پسیّریتیت کهی چاودیری دهستروری بوونی یاساکانیش ده بیّت، به لام نهم دادگایه تهنها بهویستی پادشایانه (اراده ملکیه) کوده بوه و که به رهزلمه ندی نه نجومه نی وهزیران ده رده چوو، هه روه ک لهماده (۸۳)دا هاتبوو، مانای نهمه ش نه وه یکاری نهم ده قه دهستروریه په بیرهسته به ریستی پادشاوه.

سه رەپلى ئەوە دانايى لەدامەزراندىنىدا كەروونكرلوەتەوە ھىچ گرەنتىيەك نىيە كەبەس بېت بىق پاراسىتنى مافىو ئازالىييە گشىتيەكان، بەپنى مادە (٨٢)ى دەسىتوور، دادگايەك لەھەشىت ئەنىدام دادەمھۇريت، نيوەپيان ئەنجومەنى ئەعيان ھەلياندەبرىرىيىت، نيوەكەى ترىشىيان لە حاكمەكانى دادگاى تەمىزيان كەسانى تىر ھەلدەبرىرىن.

چونکه ئه و سهروهرییه راسپاردهیهکه دهدرته دهست پاشا، وهك شهوهك لهماده (۱۹)ی یاسای بنه پهتی عیراقیدا هاتووه و نهمه دهقهکهیهتی: (سهروهری نومهی شانشینی عیراقی دهستووری سپاردهی گهلی عیراقه بر پاشا فهیسه لی کوری حسین، پاشان بر میراتگرانی لهدوای خزی).

# ----- دمونات و سیستمی حوکمرانی.. کوماری باشتره یان پاشایهتی

ههشتهم - زورنك لهسيستهمه پادشاييه كان لهجيهاندا گوران بو سيستهمى كوماريى نهك بهپنچهوانه وه، ئهمه ش باشترين بهلگهيه لهسه ر باشيني سيستهمى كومارى لهسيستهمى باشايهتى.

قریهم سیسته می پاشایی که جینشینه ئه مه وی و عه باسیه کان په یره ویان لینکرد پاش گرینی کوماریی هه لبزاردن که له سه رده می جینشینه راشیدینه کان په یره وی لیده کرا بر سیسته می پاشایه تی، له پیشه و هی ئه و هر کاره سه ره کیانه دا بوو بی دواکه و تنی سیسته می پاشایه تی، له کاروانی شارستانیه تی مرفقایه تی به شیره یه کی تاییه تاییه دی به واری ته کنه لزریا و له په رته وازه کردنی جیهانی عه ره بی بیسلامی تا ببیت به باروویه کی چه وری ئاسان بی دوره نه کانی و داگیر کاران (۱۰).

دهیهم سیسته می پاشایی ئهگهر بن هه ندیک ولات گونجاو بینت، ئه وا بینمونه بن عیراق شیاو نیه، چونکه گهله که ی له چه ند نه ته وه و ئاین و تائیفه یه که پیکها تو وه، سهخته هه لبزاردنی پادشایه که ده ده سته یه کی دیاریکراو له و ده ستانه، چونکه دیاریکردنی پادشا له هه ریه که له و ده ستانه مانای باشتر زانی ئه و ده سته یه به سه رئه وانی تردا ده گهیه نینت، چونکه بالاده ستی کرداریی له رووی کاره وه به ده ستی ئه و لایه نه ده بینت که پادشا له وانه، چونکه پادشایه تی له ریکه ی میراتگریه وه ده گویزری ته وه و هینانی پادشا له ده ره وی عیراقه وه کاریکه لوژیکی یاسا و سه روه ری گه ل ره تی ده کاته وه.

#### باشييه كانى رژيمى باشايهتى (مزايا النظام الملكي):

ئەم چەند خالە باشىيەكانى رژيمى باشابەتيە بەينى بۆچۈۈنى لايەنگرانى:

۱- سیستهمیکه دهبیته هنری سهقامگیری لهکاروباری فهرمانپهوایدا، بههنری مانهوهی سهرزکی ولات تا له ریانیدایه، نهمه وای لیدهکات نه زموونیکی فراوان بهدهست بینیت لهکاروباری ناوخوو پهیوهندسیهکانی دهرهوهدا، لهبه رئهوه (گلادستون)

<sup>ٔ</sup> چونکه رټریتِك لەوانەی پۆستی جیّنشینایەتیان پیّسپیّرىرا لەریّگەی میراتگریەرە شیاو نەبوون بـێ ئـەو پۆسـتە، بېریان لەبەرۋەرەندی ئومەت نەکردەوە.

# تویزینهوه دمستورییهکان

وټوويـهتى: پادشـا پـاش ئـهوهى ده سـال فهرمانډهوايـهتى دهكـات سيسـتهمى حوكمرانى تندهگات زياتر لهههر تاكنكى ديكه لهشانشينهكهيدا<sup>(۱)</sup>.

۲- پاشا پۆستى سەرۆكايەتى ولات بەمىراتگرى بەدەست دۆنۆت، ئەمەش رۆگايەكى بەسروشتى خۆى ھۆمنەو ولات زۆر دوور دەخاتەوە لـەململانى شەرى ھەلبىزاردىنى سەرۆكى ولات، كەلەوانەيە لەرۋىر سايەى رەزىمى كۆمارىدا روويدات.

۳- ریّگای بهدهستهیّنانی پرستی سهروّکی ولات لهلایه ن پادشاوه بهمیراتگری، دووری ده خاته وه له چوونه نیّو هیچ حزبیّك له حزبه کان، ئهمه ش دهبیّته هیّری سه ربه خوّیی سهروّکی ولات له حزبه سیاسیه رکابه ره کان لهولاتیداو له سهرووی ههموو حزبه کانه وه دیهیّلیّته وه، ئهمه ش هاوسه نگی له نیّوان ده سیته لاته جیاوازه کانی دهوله تو گونجان له نیّوان ئاراسیته سیاسیه کاندا ده سیته به رده کات، کهده توانیّت ئاموّرهٔ کاری و ریّنویّنی له چوارچیوهی به رژه وه ندی گشتیدا ئاراسیتهیان بکات، به پیّچه وانه ی رژیّمی کوماریه وه که سهروّك ته نها له ریّگه ی خوّ پالاوتن و پشتیوانی حزبه سیاسیه کانه وه برّی ده گاته پرستی سهروّکایه تی (\*\*).

خراپیه کانی رژیمی پاشایه تیش روون و ناشکران و ناکریت نکولیان لی بکریت یان گفتوگزیان لهباره و ه بکریت.

بروانه: الدكتور محمد كامل ليلة، النظم السياسية، ص٣١٧.

<sup>.</sup> . بروانه: الوسيط في النظم السياسية والقانون الدستوري، الدكتور نعمان أحمد الخطيب، ص٢٠٩.

# دمروازمی دوومع رژیمی کوماری، باشی و ، خراییهکانی

# (النظام الجمهوري، محاسنها ومساوئها)

حکومهتی کوماری بریتییه له و حکومهته ی که سه روّك تنیدا له رنگه ی هه نبراردنه و ههگاته پوسته که ی به و مهرجه ی نه و ماوه یه ی که له ده ستووردا دیاری کراوه له پوسته که دا بمینیته و (۱۰).

رژیّمی کرماری به چهندهها باشه جیادهکریّته وه لهرژیّمی پاشایه تی کاتی به راورد بکریّت له نیّوانیاندا، دهکریّت نه و باشیانه به مجرّره کورت بکهنه وه:

یهکهم رژیمی کوماری کهسیک دهخانه سهری ولات کهلهلایهن گهلهوه ههلبرژیردراوه بیان لهلایهن نوینهرانی گهلهوه، ناشکرایه دهنگدهر کهسیک ههلاهبرژیریت کهبهشیاوو گونجاوو خاوهن نهزموون شایستهی بزانیت بر بهریوهبردنی حوکمرانی لهو رهوشهی که ههلبژاردنه کهی تیدا نهنجام دهدریت، چونکه رکابهری لهنیوان چهند کهسیکدا ههیه کهخویان پالاوتووه بو به دهستهینانی سهروکایهتی لهریی ههلبژاردنه وه، دهنگدهر لهنیویاندا گونجاوترینیان ههلبژیریت.

ئەمە لەكاتىكدا دەسىتەلات لەرۋىمى باشايەتىدا لەرىق مىراتگرىيەرە دەگوازرىتەرە لەنزىكەرە بى نزىك، بەبى رىگرى وركابەرى، بەچاوپۇشى لەرەى ئايا شايستەيە يان نا.

دووهم سهروّکی ولات لهرژیمی کوماریدا بو ماوهیه کی دیاریکرار له ده ستووردا بو جاریّك یان به لایه نی زوره و بو دووجار هه لده برژیرریّت که نهمش له پیویستیه کانی سیسته می دیموکراتییه، چونکه دیاریکردنی ماوه ی سهروّکایه تی واده کات گهل له توانایدا بیّت پیداچوونه و به هه لسو که و تی سهروّکی باکات، نهمه ش وای لیده کات سوور بیّت له سه ر

<sup>·</sup> الدكتور عبدالغني بسيوني عبدالله: النظم السياسية – أسس النظام السياسي، ص١٨٨٠.

نَّ مُعَمَّهُ رَزِّيْمَهُ كُوِّمَارِيهِ عَهُرِ مِبِيهِ ديكَتَاتَوْرِيهُ كَانَى لنَّ بِهُدهُر دهكَرِيْتَ، كَهُلُّهُ رَوْقِي شَيْوْهُوهُ كَوْمَارِينُو لَهُ رَوْقِي كردارييهوه گوَرِيُون بوَ رِيْمِي پاشايهتي ديكَتَاتَوْري، وهك عَبْراقِ ليبياو ميسرو تونس لهرابوردوودا.

ئەرەى ھەلسوكەرتەكانى گونجاو بىنىت<sup>(۱)</sup>. كاتى مارەى حوكەرانيەكەى لەھەلبىراردنى يەكەمدا كۆتايى دىنىتو لەرىگەى ئەرەى لەمارەى فەرمانى دارە يەكەمدا كۆتايى دىنىتو لەرىگەى ئەرەى لەمارەى فەرمانى دورەم ھەلبرى دەردەكەرىنىت، ئەمە وادەكات بى جارى دورەم ھەلبرى دىرىدە ئەگەر ھاتور دەستور رىگەى بەرە دابور، تا ئەرەى لەخولى يەكەمدا دەسىتى پىكىردورە تەراوى بكات، لەرانەيە لەرىگەى پەرلەمانىشەرە بى جارى سىنيەم بىزى نوى بىرىتەرە ئەگەر بەررە دەستى

ئەم باشەيە لەرژىمى پاشايەتىدا بوونى نيە چونكە لەسەر بنەماى مىراتگرىيە.

سیدهم - لهرژیمی کوماریدا گهل ده توانیت راسته وخق بیان له ریّی نوینه ره کانیه وه داوا له سهروّک بکات دهست له کار بکیشیته وه ، وه ک نه وه ی له نه مریکا له کاتی سه روّکایه تی (کلینتون) دا روویدا، یاخود دهست له کاربکیشیته وه ، وه ک نه وه ی جه مال عبدالناصر کردی پاش نه و قوریانیدانه ی سوپای میسر له جه نگی حوزه برانی سالی ۱۹۲۱ له گه ل نیسرائیلدا پیشکه شی کرد. له کاتیکه ا نه مه لهرژیمی پاشایه تیدا ناکریت، چونکه گهل هه لینه برار بووه تا داوای دهست له کارکیشانه وه ی بکات، نه و دهسته لاتی پاشایه تیه که ی له میراتگریه و سه رچاوه ی گرتووه ، میراتگریتیش جیگای ره خنه لیگرتن و تانه لیدان نیه و ، ناکریت لیّی وه ربگیریته وه نه گه رسه رچاوه ی پیدرانه که ی نه بووییت.

چوارهم - ئەگەر سەرۆك لەرژۆمى كۆمارى پەرلەمانىدا وەك پاشا بەرپرسىيار نەبۆت، ئەوا بنەماى بەرپرسىيار نەبوونەكەى لەسىنوورۆكى تەسىكدايە و نابى ھەموو حالاتەكانى بەرپرسىيارۆتى سىياسى بگرۆتەوە، بەمەرجۆك سنوورە دەستووريەكان تۆنەپەرۆنۆت.

پینجهم - رژیمی کرماری یارمه تی ولاته تازه پیگهیشتووه کان که هه نگاویان به رهو دیموکراسیه ت ناوه ده دات رووه کاره کانی دیکه شی ته واو بکات (۲) نهمه ش به هوی زوری ئیموکراسیه توانی و توانی و شاره زاییه جوراوجوره کان که له روزی سه روکه کانه و هیاتووه که هم ریه که که دیه که کان به دوای نه ویتریاندا دینت و پوستی سه روک کرماری به ریگه ی هه لبر زاردن

الدكتور عبدالفني بسيوني عبدالله: سهرچاوهي پيشوو، ص١٨٨٠.

ر الدكتور سليمان الطماوي: مبادئ القانون الدستوري- نشر دار الفكر العربي، ص·٢٠٠.

<sup>ٔ</sup> سەرچارەي پېشور، ص۱۹۸.

# ------ دەولەت وسىستى حوكىرانى.. كۈمارى باشترە يان پاشايەتى

وهردهگریّت، ئه وای دواتر ئه و کارانه ته واو ده کات که سه روّکه که ی پیش خوّی ده ستی پیکردووه و ئه و که م و کورتیانه ناهیّلیّت که له حوکمرانی پیشتردا هه بووه.

ئەم خالە باشە زۆر بەكەمى لەرژىمى پاشايەتىدا ھەيە كەلەسەر بنەماى مىراتگرىيە نەك شايستەى و تواناو ئەزموون ولىھاتوويى دىيتەدى.

شهشهم سهرۆك كۆمارەكان پۆستەكەيان بەھەلبرارىنى ئازادانە بەدەست دەھينىن، لەسەر بىنەماى يەكسانى تەوار لەنيوان ئەر ھاولاتيانەى كەمەرجەكانى سەرۆك كۆمارىتيان تىدايە بىز مارەيەكى دىيارىكرار رەك ئەرەى لەدەستورردا دىيارى كىرارەر، رىگەى ھەلبراردىنى سەرۆك كۆمارىش بەپئى دەستوررەكان جيارازە، ئەم رىگانەش خۆيان لەم سى شىرودا دەبينىتەرە:

ا – هەلبژارىنى لەرنگەى پەرلەمانەرە (٬٬ . ب – ھەلبژارىنى لەرنگەي گەلەرە (٬٬ .

ج- بەشداربوونى يەرلەمانو گەل يېكەرە لەر ھەلېۋارىنەدا<sup>(٣)</sup>.

حەوبتەم - لەرژىمى كۆمارىدا گۆرانكارى تەنھا خودى سەرۆك ناگرىتتەوە پاش كۆتابھاتنى ماوەى سەرۆكايەتى يەكەمو مەلبىۋارىنى دووەم، بەلكوئىەم گۆرانكاريانى زۆرىنىەى ئىەر بەرىرسانەش دەگرىتىەوە كەلەلايەن سەرۆكى يىشووەوە لەپۆسىتە ھەسىتيارەكاندا

له یاک نه نجومه ن یان دور نه نجومه ن پیکهاتبیّت، له و دهستوورانه: دهستووری کرماری سنیه می فه ره نسسی که ا سالی ۱۹۵۰ و کلوسالی ۱۹۵۰ ده رچوون، دهستووری سوریا سالی ۱۹۵۰.

پروانه: الدکتور نعمان أحمد الخطیب، ص۲۰۳. \* هەندیک لەدەستووردکان دەقیان تیّدا ھاتووہ لەبارەی ھەلبڑارىنى سەرۆك کومار لەریّگەی گەلـەو،، ئیـدی ئـەو ھەلبژارىنە بەيەك پلە ياخود دوو پلە(واتە ھەلبژارىنى راستەرخۇ يان ئاراسـتەرخۇ) ئـەنجام بـدریّت، ھـەروەك دەستوورى تونسى سالى ۱۹۵۹و جەزائىرى سالى ۱۹۷۲و مۆرىتانى سالى ۱۹۲۱. سەرچارەي پیشوو.

هەندىڭ لەدەستوررەكان بىق ئەرە چوون كەھەلبىۋرىنى سەرۆك كۆمار لەرنگەى پەرلەمان وگەلەرە بېت پېكەرە، ئەمەش بىق بەدورگرتن لەرەخنەگرتن، لەرەى تەنھا بەشىنوەى لەلايەن گەلەرە بېت، يان تەنھا بەشتىرەى لەلايەن پەرلەمانەرە بېت، لەر دەستوررائەش دەستوررى كۆمارى مىسرى مەرەبى سالى ١٩٧١ى ھەمواركرلور دەستوررى كۆمارى سورى ١٩٧٢.

سهرچاوهي پيشوو/ ص٢٥٠. الدكتور الطماوي، سهرچاوهي بيشوو، ص٢٥٩ وما يليها. الدكتور سعد عصفر: المبادئ الأساسية في القانون الدستوري، ص١٣٥.

# تويرينهوه دمستورييهكان

دانرابوون، بهمهش خاوهن تواناکان لهههموو بوارهکاندا به شداری ده کهن له گه شه کربنی و لاتدا لهههموو بواره کان و تیک رای پسیوری تیک کاندا. له کاتیک دا له رژیمی پاشایه تیدا پوسته هه ستیاره مه ترسیداره کان به روزی به سه رخزمانی پاشادا دابه ش ده کریت، یاخود به وانه دهدریت که زیاتر لایه نگری پاشان، به چاویوشی له وه ی لیها تو وه یان نا.

هه شدته م اله رژیمی کوماریدا، گهل سه رچاوه ی ده سدته لاته و نه مه شه له رووکاره کانی سه روه ری گهله، له کاتیکدا له رژیمی پاشایه تیدا نه و سه روه ریه بر پاشایه، له به رئه و له کون و نویشدا و تراوه گهلان پاشاکان دروست ده که نو ده سدته لاته کانیان پیده ده ن له کاتیک دا کومه لگا میللیه کان پیویسته ده سته لاتیکی راست هه بیت تا بریاره کانی دروست بیت، نه م ده سته لاته ش ده بیت له گهله و بیت (۱).

تزیهم کرهنتیه کانی جینه جیکردنی ده ستوورو چاودیری ده ستووری له رژیمی کوماریدا به ناسانی ده سته به رده بیت، نهمه شیان له رینی دادگای ده ستووری با الاوه، یاخود له رینی چاودیری سیاسی یان جگه له وانه وه.

به لام بواری ئه و گرهنتیانه له رژیمی پاشایه تیدا که مه، به هوی شه وه ی شه و گرهنتیانه له وانه یه در بیّت له گه ل ده سته لاته کانی پاشاو ئه و شیّره دانانه میراتگریه ی که هه یه تی، بو نمونه له ماده  $(\Lambda)$  یاسای بنه په تی میّراقد ا ها تبوو دادگایه کی بالا دروست ده کریّت که چاودیّری ده ستووری بوونی یاساکان له پسپو پیّتیه کانی ده بیّت، به لام به پیّی شهم ماده یه و ماده ی  $(\Lambda Y)$  شه و دادگایه ته نها به نیراده ی پاشایانه که به ره زامه ندی ئه نجومه نی وه زیران ده رده چوو بوّی هه بوو کوّببیّته و ه مانای نه مه ش نه و ه یه کارکردن به مادانه ی ده ستوور له سه رویستی یاشا راوه ستاوه .

دەيمهم لهرژنمى كۆمارىدا ھەموو چىنەكان لەبەر رۆشىنايى لاھاتوويى ئەزموونياندا دەستاودەست دەكەن لەوەرگرتنى پۆسىتى سەرۆكايەتىدا، بەچاوپۆشى لەوەى ئەو كەسەى ھەلىدەبرىرن رەگەزى يان ئاينى ياخود ئاراستەى تائىفى يان مەزھەبى يان

<sup>·</sup> بروانه: الدكتور منذر الشاوى: نظرية السيادة، ص٦٧.

الدكتور ابراهيم عبدالعزيز: مبادئ الأنظمة السياسية للدول، الحكومات، ص١٤٠-١٤١.

ماده یه به ماده و (۳۵) له پاسای هه مواری دووه م به زماره (۲۹)ی سالی ۱۹۶۳ هه موار کرا.

# ----- دولات وسیستمی حوکمرانی کوماری باشتردیان پاشایمتی

حزیی چی بووه، به مه ه هه موو چینه کان به شدار ده بن له گه شه کربنی و لاتدا، هه ستکردن به جیاوازی له سه ربنه مای ره گه زیی یان ثاینی یاخود مه زهه بی یان حزیی لایان دروست نابیت، به مه ش دیارده ی دیموکراتی و لات ده گریسته و و به خته و هری بق هه موو روّله کانی گه ل ده سته به رده بیت.

له كاتيكدا رزيمي باشايهتي تهنها بن ئهو چينهيه كهباشا لهوانه.

به لام نهم خاله باشانه تا ئیستا لهزوریهی ولاتانی عهرهبیدا که پهیرهوی سیستهمی کوماری ده کهن لهرووی شیوه وه نه نه بهراستی نه هاتوته دی، به جوریک له کاتی ئیستاماندا جیاوازییه کی گهوره نابینین لهنیوان رژیمی پاشایی و رژیمی کوماریدا لهرووی سه لماندن و بهرده وامی و شوینکه و تنی فیلی ده ستووری بق مانه وه ی هه مان که س یا خود به کیک له خانه واده که ی له یوستی سه روکایه تیدا.

# تويترينهوه دصتورييهكان

# كۆتايى

لـهوهی خسـتمانه روو گـرنگترین خراپـیو ناتهواویـهکانی رژیمـی پاشـایهتیو باشـهو چاکیهکانی رژیمی کوماریمان بو دهردهکهویّت، پهسهندکردنو بهچاکزانینی کوماری بهسهر پاشایهتیدا روونو ناشکرایه، بهجوریّك کهههر یهکیّك لهو خالانهی باسمان کـردن لههـهردوو بهشی پاشـایهتیو کوماریـدا دهکریّت رهخنـهیان لیّبگریّت و جیّی نـاپازیبوون بـن، نهوانه ههموویان بهلگهیهکی متمانه پیّکردن دروست دهکهن لهسهر لهپیشتر زانینو باشیّتی رژیمی کوماری.

لایهنگرانی رژیمی پاشایهتی وایدهبینن که نهم رژیمه دووره لهململانی حزبی و شلهٔ ژانه سیاسیه کانو، پاشا به هه میشه بی فه رمانپه وا ده بیت لهچاره سه رکردنی کیشه و ناکزکیه ناوخوییه کاندا، میراتگرانی کورسی پاشایه تی به شیوه یه کی تاییمت په روه رده ده کریت که ناماده بن بو له نه ستو گرتنی نه رکی فه رمانپه وایه تی، نه مانه و پاساوه کانی دیکه ش ته نها پاساوی تیورین.

وه لامى ئەم تىپوانىنانەى لايەنگرانى رژىمى باشايەتى بەوھ دەدرىتەوھ كەئەمانە بەرھسەمى خسەيالان، واقعسى كرداريسى رژىمسە باشسايەتيەكان لسەكۆن، ئىسستادا ئىموھ ناسەلمىنىنىت (٢٠).



بروانه: الدكتور عثمان خليل: المرجع السابق، ص٣٤٩-٣٥٢.

الدكتور مصن خليل: المرجع السابق/ ص١٢١–١٢٢.

الدكتور محمد كامل ليلة: النظم السياسة، ط١٩٦٧، ص٢٠٣ وما يليها.

الدكتور سليمان الطماوي: مبادئ القانون الدستوري، ص١٩٦ وما يليها.

الدكتور عبدالغني بسيوني عبدالله: النظم السياسية – أسس التنظيم السياسي، ص١٨٨ وما يليها.

# وزهک گیانی و شارستانیهت

(الطاقة الروحية والحضارة)

وەرگىزانى: رىدار ئەھمەد

# ---- تويزينهوه دمستورىيهكان

#### بهناوي خوداي بهخشندهي مبهرهبان

وزەى گىانى چى يە؟ بۆچى گرنگە؟ قۆناغەكانى بەدەس تەپنان و ھۆكارەكانى ئەر بەدەستەپنانە لەھەر قۆناغىكدا چىيە؟ ئەى بەرھەمە كارىگەرەكەى لەسەر شارسىتانيەت چيە؟ پەيوەندى چىە لەنيوان وزەى گيانى و وردى مادى لەپىكەپنانى شارسىتانيەتدا؟ ھەولى دەدەم بەپوختى وەلامى ئەم پرسيارانە بدەمەرە.

#### وزمی گیانی،

ئەگەر بەراوردى مرۆۋ بكەين لەگەل ئەم گەربوونە مەزنە كەمرۆۋ بەشىنكى رۆر بچوكە لىنى، دەبىنىن لەرووى قەبارەوە بچوكە بەلام بەبىركردنەوەى نەخشەدانان وپلانەكانى بىق بەرنامەى رىانى مرۆۋايەتى گەورەيە، لەرووى جەستەبيەوە دەبىيىنىن لاوازە، لەگەل ئەوەدا بەبەرھەمەكانى كەبرگريان يىدەكات لەمانەوەى بەردەوامى رىانى گەورەيە.

ئهگەر لەرووى خودو پنكهاتەى كەسىيەوە سەيرى مىرۆ بكرنىت ئەوا وەك دەوللەتنىكى سەريەخۆى خاوەن سەروەرى تەواو دەردەكەرنىت سەرۆكنىكى ھەيە كەئەرىش برىتيە لەعەقل، دەرگاى ھەوالگرى ئاسايشى ھەيە كەئەرانىش پنىنج ھەسىتەرەرەكەيە، خاوەن سىوپاو ھنزنىكى بەرگريە كەئەرانىش دەسىت قاچو زمانىيەتى، گەنجىنەيەكى زانىيارى بەرلىستزانراوەكان ويناكراوەبىيەكان (التصورية والتصديقية)ى ھەيە بىز بەدەسىتەينانى نەزانراوە مىنىنى كراوو ئەزمونكراوەكان لەرنگەي ورىيونەرە و مىركردنەرەي دروستەرە.

ئەم سەرۆكە (عەقل) دور راويۆكارى ھەيە، يەكىكيان ويسىتى خراپەكارىيە كەئەويش خۆى لەدەروونى پر خراپە (الىنفس الأمارة بالسوء)دا دەبىنىتەرە، دورەمىشىيان ويسىتى چاكەمەندىيە، ئەركى ويسىتى خراپەكارى ھاندانى عەقللە كەدەرلەتەكەى بەروو ئاراسىتەى خراپو ئەنجامدانى تاوانكارى ئاراسىتە بكات، لەكاتىكدا كارى ويسىتى چاكەمەندى ھاندانى عەقللە كەدەوللەتەكەى بەرەو بەدىھىنانى سوودى گشىتى و تايبەتى و دەسىتەبەركردنى بەختەرەرى مرۆۋايەتى بۇ تاكو كۆمەل ئاراسىتە بكات.

# وزدی کیانی و شارستانیات

بهمشیوهیه ململانی لهنیوان ئه و دوو ویسته دا به رده وام ده بیت تا ئه وکاته ی یه کیکیان به سه رئه وی دیکه یاندا زال ده بیت زالبوونی ویستی چاکه مهندی به سه رویستی خرابه ویستیدا بریتیه له وزه ی گیانی، قورئانی پیروز ئاماژه ی بو ئه مراستیه کردووه و خوای گه وره ده فه رموویت: ﴿ وَنَفْس وَمَا سَوَّاهَا فَالْهُمَهَا فُجُورهَا وَتَقْوَاهَا قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَکَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴾ (۱) وشه ی (فجُور) ئاماژه یه بو ویستی خرابه کاری، وشه ی (تقوی) ئاماژه یه بو چاکه ویستی .

فەيلەسوف و بىرمەندان لەوەدا جيارا بوون كەئايا مرۆق بەسروشىتى خۆى باشە يان خرايە:

هەيانە هاورايە لەگەل ئەوەى لەقورئانى پىيرۆزدا ھاتووە، وەك فەيلەسىوفى فەرەنسىى لىفى بريل كەدەلىّت: "ئەو ويستە چاكەمەندو خراپە مەندەكانمان كەلەگەلىّاندا دىّيىنە ئەم دونيايە لەكاتى لەداپكىوونماندا ئەوەپە سروشتمان".

ههشسیانه برّچبوونی وایسه سروشستی مسروّهٔ لهسسهر چاکهمهندییه و هسه نسرو کهوتی خراپهویستی له ژیر کاریگه ری هرٚکاره له ناکاوه کاندا هه نده برژیریّت، وه كه هرٚکاره مادیه کان (سروشتیه کان) یاخود ئه نسروّپو ترخیه کان (تاکی) یان کومه نایستی یا برّماوه بی یاخود هو کاری جیا له وانه که ده یخاته ژیر ده سته نای ناره زوو ده یکاته ژیر ده سته ی حه زه کانی و یه کهمین که سسیش که نه مه ی و تسوی سسوقراتی فه یله سسوفی یوّنانی بسوره (۱۳) هه شسیانه پیچه وانه ی نه و ناراسته یه وه ک یه سوعیه کان که باوه ریان وایه که سروشتی مروّهٔ نه سه دراپه کاری دانراوه و به سروشتی خوّی مروّهٔ خراپه کاری دانراوه و به سروشتی خوّی مروّهٔ خراپه کاره و نه گه ر به ناراسته ی چاکه دا روّیشت نه وا به هوی یه که ده رن نه و ستی خوّی.

ئەبو عەلى مەعەرى لە (لزومیات)ەكەپدا ھاوراى ئەم ئاراستەیەپەو وتوویلەتى: سروشىتى مرۆڭ خراپە ویستەو چاكەمەندى بەشتوەى جیا دینت لەبلەر ئلەوە مىرۆڭ للەململانتى نیتوان عەقل و سروشىتى (تەبعى)دا ھەموو ژیانى تلەواو دەكات، دەسلىدریزى (عدوان) بنلەرەتى

ر سورة الشمس: ٧−٠٠ .

۲ ۲۹۹ – ۲۹۹ ق.م .

# تويترينهوه دمستورىيهكان

مروّقه و مروّقه کانی به رهوشتیان بالا نابن چونکه ریّزدارترینیان ههموو تهمهنی به کوّیله یه تی ورگ و نه ندامی زاوزی (تناسل)ی به سه ر دهبات.

هەيانە ھەبوونى ھەريەك لەر دور سروشتە لاى مرۆۋ رەت دەكاتەوە و پنى وايە ئەرانە پاش ھەراشبوون بەدەست دەھننىرىن، لەلايەنگرانى ئەر بۆچوونەش كانتى فەيلەسىوفى ئەلمانى كەدەلنىت: منالى ھەراش نەبور (غىر مميىز) بۆچوونەكانى بەچاكەرىسىت وخراپ ويست ناناسىنىرىت، چونكە ئەر نازانىت چى دەكات ولەر ھەلسو كەرتانەى ئەنجاميان دەدات تىناگات.

رهخنه ی ئه وه له و برچوونه ی دهگیریت که تیکه لی دروست کردووه له نیوان هنی به رپرسیاربوون (المسؤلیة) و سروشت (الفطرة) و راستیه که ی ئه وه یه که له قورئانی پیروزدا هاتووه که مروّف دروست بووه و لهگه لیدا هه دروو ویستی چاکه و خراپه ش دروست بوون چونکه تاکه بوونه وه ره نیندووه کاندا که له رووی تاوانکاری و مه ده نی و ئاینیه وه له سه رهه لس و که و ته کانی لیرسینه وه ی له گه ل ده کریت.

#### گرنگی وزمی گیانی لمزیانی کرداریدا،

گومانی تیدا نیه کهههموو مروّقیک کاتی بو خوی و بهرژهوهندی کهسیی کاردهکات بهروّری نهوه ی کهلهتوانایدایه لهتوانای فیکری و جهسته یی و مالّی بهمهبهستی بهدیهیّنانی نهوه ی نامانجیهتی بهتهواوترین شیوه و باشترین و روّرترین قازانج دهیخاته گهر، نهمه لهکاتیّکدا نهگهر داوای نه نجامدانی کاریّکی خرمه تگورزاری گشتی لی بکریّت و فهرمانی نه نجامدانی پروّژهیه کی لی بکریّت کهبو بهرژه وهندی گشتی تهرخان کراوه بهههمان شیوه نه نجامی نادات، نهمه سروشتی مروّق و سوننهتی خوایه لهدروستکراوه کانیداو سوننهتی خوداش گورانی بو نیه، کهواته شهم حاله ته پیریستی به چاودیّری ههیه کهلهکاتی نه نجامدانی شهر نهرکه ی پیری سبیردراوه چاودیّری بکات و گهر کهمته رخه می کرد نهروسیه وی له گهل بکات، دهسته به رکردنی نهم چاودیّری شهیه را له نهی نوری سهخته نه گهر موسته جیل نه بیت دهسته به رکردنی نهم چاودیّریه ش له سهر ههمو و تاکیّك سهخته نه گهر موسته جیل نه بیت.

ئالنردوه گرنگی وزهی گیانی دهردهکهویت کهدهبیته جینگرهوهی ئه و چاودیریه و به نهینی و ناشکرا چاودیری خاوهنه کهی دهکات کاتیک نه نجامدانی کاریکی گشتی

# وزمی کیانی و شارستانیمت

پیده سبپیردریّت و وایلیّده کات لیّپرسینه وه لهگه ل خفری بکات به له وه ی که سی تر لیّپرسینه وه ی لهگه ل بکات کاتی ده که ویّته هه له یان که مته رخه مییه ك.

لەبەر ئەوە وزەى گيانى چاودىزى كرنكار دەكات لەكارگەكەيدا، جوتيار لەكىلگەكەيدا، مامۆسىتا لەقوتابخانەكەيدا، فەرمانبەر لەفەرمانگەكەيدا، سەريان لەگۈرەپانى جەنگدا، ھەموو خاوەن پیشەيەك لەكاتى ئەنجامدانى كارەكەيدا، دايك لـەمال كەيدا، دەسىتەلات لەكاتى بەرپرسيارىتيەكانىدا.

مرۆۋايەتى ئەمرۆ لەو پەرى ئاتاجىدايە بۆ ئەم وزە گيانىيەو دوودلۇ سەرلىشىئواوە لە لەناوبەرىتى مادى و دۆزەخى جەنگىو وشكى گيان ودلەكاندا.

قَوْنَاغُ اللَّهِ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّ قَوْنَاغُيْكِ ا:

ئاشكرايه مرۆف لەسەرەتاى دروستبوونيەوە تا كۆتايى ژيانى بەچوار قۆناغدا تىدەپەرىت: قۆناغى پىكھىننان (تكوين)، قۆناغى شىرپىدان (رضاعة)، قۆناغى دايەنگە (حضانة)، قۆناغى پاش بالغبوونو پىگەيشتن (البلوغ والرشد).

#### قوناغي ييكهينان (مرحلة التكوين):

روانگەى يەكەمى پىكەپىنانى مرۆۋ بريتيە لەھاوسـەرگىرى، ھاوسـەرگىرىش پەيماننامەيـە نەك گرىنبەست وەك ئەوەى زۆركەس دەيلىن بەلكو پەيماننامەيەكى قورسە ھـەروەك خـواى گەورە دەڧەرمووىت: ﴿وَآخَذُنَ مَنْكُمُ مَيثَاقًا غَليظًا﴾ ( ).

بەپئى ئەو پەيماننامەيە ژنو مئرد ھەلدەسىتن بەپئىكەننانى ھاوبەشايەتيەكى گىانى كەسەرمايەكەى خۆشەويسىتى ھەريەكەيانە بەرانبەر ئەويترو ريز لەيەكگرتنو ئارامى سىزو پەرۆش بوون، ھەروەك خواى گەورە دەڧەرموويت: ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ ٱنْفُسِكُمْ أَزُواجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿ ثَنْ الْنَجَى الْرَاحِي

<sup>·</sup> سورة النساء: ۲۱ .

<sup>ً</sup> سورة الروم: ٢١ .

# تويزينهوه دصتورىيهكان

ئەم ھاويەشىنتىه بەرھەمھننانى نەوەسەكى نىونى خىاوەن وزەى گيانسە تابەشدارېنىت لەپنىكەننانى شارستانيەتنىك كەخزمەتى تاكو كۆمەلگا بكات.

تاشکرایه بر ههر تاقیکردنه وه یه پیره ریک هه یه، پیره ری هه آبراردنی هاویه شبی ژبانی پیداور رازیب و رنیب و هاویه شبی بوونه به روزی بان ماده یه چونکه ماده هرکاری دهسته به رکردنی پیداویستیه کان و تیرکردنی تاره زوره کانه، یا خود له به رره چه آه ای ناسراوی (حسب) که به شانازی باویا پیران داده نریت، یان له به رجوانییه چونکه جوانی به تاییه ته اه هاوسه رگیریدا داواکراوه، یا له به ره و شته چونکه بورنی نه ته وه کال به هاوسه رگیریدا داواکراوه، یا له به به اله به به به به بیره و رخی نه ته وه که در موشته وه یه و نه گهر رموشت نه ما ثه وا نه ته وه که شنامینیت، جا ده بیت چ پیره رزیکیان کاری پی بکریت له کاتی به به باشرانیندا؟ کام له و چوار پیروه ره له گه ل به ده سته یتانی و زه ی گیانیدا زیاتر ده گونجیت؟ پینه مبه ر (درودی خوای له سه ربیت) وه لامی شم پرسیاره ی داوه ته وه و ده فه رموویت: ((تنکح المرأة لأربع، لمالها ولحسبها ولجمالها ولدینها فاظفر بذات داوه ته و ده فه رموویت: ((تنکح المرأة لأربع، لمالها ولحسبها ولجمالها ولدینها فاظفر بذات داره چه آه کی یا جوانیه که ی یا خود تاینداریه کهی، تاینداره که مه آبریزره کارت راست ده بیت، فه رمانی کردووه به پیروه ری ره وشت که له تاین و بیرویاوه پی راسته وه سه رچاوه ی گرتووه، فه رمویه تی له سه رت پیروسته به ره وشت و خاوه ناینه که هه آبریزری تا کار راست بیت فه رمویه تی له سه رت پیروسته به ره وشت و خاوه ناینه که مه آبریزری تا کار راست بیت فه رمویه تی له سه رت بیروسته به ره وشت و ناینه که می از بای ره چه آه که یا جوانیدا.

پێغەمبەرى مەزن تەنها بەوەندە واز ناھێنێت بەلكو لەچەندىن فەرموودەى دىكەدا داوا دەكات كار بەپێوەرى رەوشت بكرێت، لەوانە فەرموودەى: ((إياكم وخضراء الدمن)) قالوا: يا رسول الله وما خضراء الدمن؟ قال: ((المرأة الحسناء في منبت السوء)) ، واته خو دووريگرن له ئافرەتى لەروودا جوان، وتيان: ئەى پێغەمبەرى خوا لەروودا جوان چىيە؟ فەرمووى: ئافرەتێكى جوانه لەماڵێكى خراپدا، ھەروەھا لەفەرموودەيەكى تىردا ھاتووە، قەرمووى: (تخيروا فان العرق نزاع)) واتە: خەسلەتە بۆماوەييەكان دەگرێزرێنەوە، ئەگەر چاك

أ متفق عليه بين الشيخين مسلم والبخاري. سبل السلام شرح بلوغ المرام من جمم ادلة الاحكام: ١٤٥/٣.

# وزدی کیانی و شارستانیات

بوو ئه وا چاك دهبيت خق ئه گهر خراپيش بوو ئه وا خراپه ده هينينت. وقال: ((تزوجوا في الحجر الصالح فان العرق دسياس)) واته: له مالي چاك هاوسه رگيرى بكه ن، چونكه ده مار دره دهكات، واته: منال ده چيته وه سه رياواني.

بهم فهرمودانه سهروهرمان محهمهد (درودی خوای لهسهر بیّت) بهیه کهمین پیاو دادهنریّت لهجیهاندا کهدرکی به کاریگهری هرکاری برّماوه بی

#### قَوْنَاعَى شَير بِينَدَانَ (مرحلة الرضاعة ):

به پیچه وانه ی شه و مناله و ه که شمیری دایک ی خوراکی نیمه و دوور له سوزی داید له گوشه یه کدا وازی لیده هینزیت هه سمت به بیبه شمیرون ده کسات و وای دیسته به رچاو نه ویستراوه، نالیره و ه نه و پیکهینه رانه دروست ده بن که به گرینی ده روونی ناوده بریت و

# توپیژینهوه دمستوربیهکان

دەرئەنجامە خراپەكانى لەسەر ژيانى كۆمەلگا رەنگدانەوە خراپى دەبيّت كاتى رووبـەرووى كەسانى تر دەبيّتەوە، ئائەمەيە بنەرەتو ھەموو بنەرەتو ريسايەكىش ھەلاويّرد(استثناء)ى تيّدايە.

#### قَوْنَاغِي دَايِهُنَّكُهُ (مَرَحَلَةُ الْحَضَانَةُ ):

مەترسىدارترىن قرناغە كەمرۆۋ پىيدا تىدەپەرىت، چونكە لەم قوناغەدا وەك ھەوير وايە، ھەموو شىرەمەك لەشىرەكانى رەڧتار لەجوارچىرەى زىانبەخشو سودبەخش وەردەگرىت، لەم قوناغەدا تۆوى چاكەو خراپەو خۆشەويستى ورقو خۆشى وناخۆشى وئاسايش وترس لەم قوناغەدا تۆوى چاكە وخراپە وخۆشەويستى ورق وخۆشى وناخۆشى وئاسايش وترس ئارەنووو .... لەدلى منالدا چەكەرە دەكات، لەم قوناغەى تەمەنى منالدا ئىدى شىياويتى نەبىئىت (عىدىم الاھلىيە) بىلىت توانىلى كۆشىش سىيىردىنە وە و ھۆھىنانە وە و بەئەنجامگەيشتى بەبلىنىزانىنى نىيە ورۆلى تەنھا لاسىلىكردىنە وە سىيىردىنە وە و ھۆھىنانە وە و بەئەنجامگەيشتى بەبلىنى ئىيە ورۆلى تەنھا لاسىلىكردىنە وە دورورى ھەيە لەناو خىزان وگەرەك و قوتابخانەداو بەرپرسيارىتى چارەنووسى ئەم منالە لەچاكبوون و خراپبووندا بەوەى ببيتە تاكىنى سوودبەخش بىز كۆمەلگاكەى بەبلەى يەكەم دەكەويتە ئەستۆى دايك باوكى و مامۆستا بەپلەى دووەم كەلەسەريان بىنويستە ببنە يەكەم دەكەويتە ئەستۆى دايك باوكى و مامۆستا بەپلەى دووەم كەلەسەريان پىدويستە ببنە بەكەر باشبوو ئەوا كۆمەلگا باش دەبىت و چاكەو باشى كۆمەلگا دەگرىتە وە ئەگەر خراپ بەبلى بەرى دەبىت و خراپەكارى و بىسى لەكۆمەلگادا بىلاو دەبىت ورە ئەگەر خراپ دەبىت و خراپەكارى و بىسى لەكۆمەلگادا بىلاو دەبىت و دەلەرە ئاگى خورەد دەڧەرەرىت: ﴿يَا أَنُهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَآمْلىكُمْ نَارا﴾ ئاگرى خراپبوونى وزەى گىانى تەنھا تاك خىزانەكەى ناسوتىنىت بەلكى ھەمور كۆمەلگا بېگرە بەھەمان شىزە ئومەتىش دەگرىتە وە.

پێویسته مامۆستا لەقوتابخانەدا پێش ئەوەى مامۆستا بێت پێشەنگێکى چاك بێت بـۆ قوتابیهکانیو وزەی گیانی وەرگرتبێت پێش ئەوەى تواناى وانەفێرکردن فێر بوبێت.

<sup>&#</sup>x27; سورة التحريم: ٦ .

# ------ وزى كيانى و شارستانيات ------ وزى كيانى و شارستانيات المحادثة ما بعد البلوغ والرشد ):

لهم قۆناغەدا مرۆۋ دەگاتە حالەتى پېرىست نەبوونى سەرپەرشىتو بەخبوكارو، پشت بەخۆى دەبەستىت بەرپرسىيارىتىيەكان لەئەستىق دەگرىت دەرئەنجامى كارە رەواو نارەواكانى دەكەويت ئەستىق، لەبەر ئەۋە بەلەئەستىقگر (مكلف) ناودەبرىت، رۆللى لەئەستىقگرىتنىشى بەبەجىيەينانى ئەۋ بەيامەي كەلەپىناۋىدا دروست كراۋە دەست پىدەكات، ئەۋ پەيامەش سپاردەيەكە كەئاسمانەكانۇ زەمىن چياكان سەرەرلى بەھىزى بەتىنيان بەھۆى سەنگىنى ئەۋ سپاردەيە مەترسى بەرپرسيارىتيەكەي لەئەستىقيان نەگرت و مرۆۋ بەستا بەلەئەستىقلىن ئەۋ سپاردەيە مەترسى بەرپرسيارىتىيەكەي لەئەستىقيان نەگرت و مرۆۋ ھەستا بەلەئەستىقلىن ئۇرىنى ھەرۋەك خواي گەۋرە دەفەرمويت: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةُ عَلَى هُستا بەلەئەستىقلىن قانىش ئىلى ئىڭىلۇما قىتىمانى بىلىدىن قانىش ئىلىما ئىلىمانى بىلىدىن ئىلىمانى ئىلىمانىڭ ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانى ئىلىمانىڭ ئىلىمانىڭ ئىلىمانى ئىلىمانىڭ ئىلىرى ئىلىمانىڭ ئىلىمانىڭ ئىلىمانىڭ ئىلىنىڭ ئىلىمانىڭ ئىلىمانى

مەبەست رەتكرىنىەرە نىيە چونكە ئەو بوونەرەرانىە بىي گىياننى خارەن شىياويتى لەئەستۆگرتن نىين، بەلكى مەبەست ئەرەپ ئەگەر قەدەر وابووايە عەقلار تىكەيشىتنى ئىرادەيان ھەبوايە ئەوا رازى نەدەبوون ھەلىيگرنى لەبەر مەترسىيدارى بەرپرسىيارىتيەكەى نەك رەتكرىنەرە و ھەلگەرانەرە، مرۆڭ ھەلايگرت لەبەرانبەر ئەرەى خواى گەورە رىدى لاينا بەباشەى عەقل كەلەننى بورنەرەرەكاندا تەنھا بەرى بەخشىيورەر، بالادەستى كىردورە بەسلىم ھەمور دروستكرارەكاندا ھەررەك دەفەرمورىت: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي بەسەر ھەمور دروستكرارەكاندا ھەررەك دەفەرمورىت: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرُ وَرَزَقْنَاهُمْ مَنَ الطَّيِّبات وَقَضَلَّاهُمْ عَلَى كَثَيْر مَمَّنْ خَلَقْنَا تَقْضَيلًا﴾ (٥٠)

#### مهبهست لهسپارده چييه (ما المراد بالأمانه)؟

سپارده له و ئایه ته پیروزه دا مانایه کی گشتی گشتگیری ههیه، هه موو پیشه یه ک سپارده یه، وه ک پیشه ی فیرکردن و پزیشکی و ئه ندازیاری و پیشه ی دیکه، هه موو ده ستره نگینیه کیش سپارده یه، وه ک ده ستره نگینی به رگدرووی و دارتاشی و ئاسنگهری و به لیّنده رایه تی و هاوشی و مکانی، هه موو ده سیته لاتیکیش سپارده یه، وه ک ده سیته لاتی سه روکی ولات و سه روکی فه رمانگه و دامه زراوه گشتی و خزمه تگوزاریه گشتیه کان و

<sup>&#</sup>x27; سورة الاحزاب: ٧٢ .

<sup>ُ</sup> سورة الاسراء: ٧٠ .

# تویژینهوه دمستوربیهکان

دەستەلاتى دادوەرى و ھاوشنوەكانى، راستگۈيى لەقسەدا سپاردەيە و دلسۆزى لەكارداو ھارىكارى و يارمەتىدان و دەستبارگرتنى كەسانى تىر سىپاردەيە، ھەموو ئەوەى دەچىنتە بوارى گەشەپىدانى كۆمەلايەتى و ئابوورى و رۆشنبىرى سپاردەيە، ھەر شىتىك لەپىكەپىنانى شارستانيەتى مرۆۋايەتى و گەشەسەندىنىدا بەشىدار بىت سىپاردەيە، خۆدوورگرتن و رىڭرى لەھەر ئارەحەتبەك تووشى تاك ببىت يان ھەر ھەلسوكەوتىكى تاوانكارى كەزيان بەكەسانى تىر بىگەيەنىت سىپاردەيە، لەسەر ھەركەس كەسىپاردەيەكى لەئەسىتۆدايە بەجىيەينانى سىپاردەيە و فەرزو پىرىستىيەكى ئاينى و مرۆيى و ويژدانىيە، خواى گەورە دەفەرموويت: ﴿إِنَّ لللَّهَ يَالْمُرْكُمُ أَنْ تُونِّوا الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا ﴾ ئەگەر ھەركەس بەشىنك لەر سىپاردەيەى لەئەسىتۆيدايە بەجىيى بىگەيانداپ ئىگوا دەۋياپ ئالىنى مرۆۋاپەتى لەخىرىسى بەشىنك لەر سىپاردەيەى لەئەسىتىدايە بەجىيى بىگەيانداپ ئىگواندى مىزۇۋاپەتى لەخىرىسى بەشىنك لەر سىپاردەيەى بەختەرەرىدا دەۋياو تاكە بزوينەرى پالنانى مرۆۋ بۆبەجىيەينانى سىپاردەكەى وزەى گىانيە.

خوای گەورە دەڧەرموويت: ﴿وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ . لەئەسىتۆگرتنى بەھۆى ھەبوونى شىلويتى تاكبوونى لەھەبوونى عەقلاق تىكەيشتان ويست لەگەلا ئەۋەشدا سىتەمى لەخۆى كىرد چونكە كەمتەرخەمى كىرد لەق پابەندىيەكانى لەبەجىنەيىنانى ئەۋ سىپاردەيەداق بىناگاق نەزانە لەق ناپەحەتى وران قامامەتى مەينەتيانەى كەلەئەنجامى ئەق كەمتەرخەمىهى لەبەجىنگەياندنى سىياردەكەي سەرشانىدا لەئايندەدا توۋشى دەبىتى.

سپارده گشتیمکان و سپارده تایبمتمکان (الأمانات العامر والأمانات الخاصر)،

ئەو نمونانەى سىپاردە كەباسىكران سىپاردەى تايبەت بىوون كەلەئەسىتۆى ھەموو مرۆۋىكدايە، ھەركەس لەچوارچىيوەى پسىپۆريەتيەكەى ولەسىنوورى بەرپرسىيارىتيەكەبدا، سەرەراى ئەوانە سىپاردەى گشتىش ھەيە بەجىنگەياندىنيان فەرزە لەسەر ھەموو مرۆۋىنكى بالغى عاقلى بەتوانا بەبى جىپاوازى لەنئوان ھىچ مرۆۋىتكى بەبى تايبەتكردىنى بىق ھىچ كىات و شىوينىتك ئەمسەش بىھقى ئەوگرنگىيسە زۆرەى ھەيسەتى لىەپىتكەينانى وزەى گىسانى و

<sup>`</sup> سورة النساء: ۵۸ .

# وزدی کیانی و شارستانیمت

ئهم سپارده گشتیانه ههیانه تهواو جهستهبیه وهك نوینژو روزوو، ههیانه مالییه وهك زهكات، ههشیانه جهسته ی مالیه وهك حهج.

هەريەكىك لەر سىپاردانەش رۆلىكى كارايان ھەيە لەپىكھىنانى وزەى گيانى، بەمەش رۆلى دەبىت لەبونياتنانى شارستانيەت ئەگەر ئەر سىپاردانە بەنارەرۆك مەبەست راستەقىنە ودك يىرىست بەجىگەيەنرا نەك تەنھا وەك شىرەد توركىلىكى بەدەر لەككىلە.

پهیودندی نویتر بهوزمی کیانی و شارستانیه تهوه (صلت الصلاة بالطاقت الروحیت والحضارة)؛

#### نويْرُ قوتا بخانهيه بؤ ريكخستني كات (الصلاة مدرسة لتنظيم الوقت):

بەنرخترىن شىت كەمرۆڭ ھەيەتى پاش ژبانى برىتىيە لەكات، رۆكخسىتنى كاتو بەھازانىنى و بەفىرۆنەدانى لەگرنگترىن ھۆكارەكانى سەركەوتنى تاكو كۆمەل لەھەمور سەردەمۆكداو ھۆي پۆشكەوتنى شارسىتانيەت لاى ھەنىدۆك ولاتى پۆشكەوتوو برىتىيە لەرۆكخستنى كات، نوپژىش قوتابخانەيە مرۆڭ لەسەر رۆكخستنى كاتو تەرخانكردنى ھەر بەشۆكى ئەو كاتە بۆ كارۆكى تايبەت، چونكە نوپژ بۆخۆى بەسەر پۆنچ كاتدا دابەشكراوە و ھەركاتۆكيان سەرەتاو كۆتابى ھەيە.

سەرەتاى كاتەكانى نوپژ لەگەل ھەلھاتنى بەرەبەياندايە تىا ئەربەشىە چىالاكە بەنرخەى كات كەپپشوازىكرىنى رۆژى نوپيە بەخەرتن وتەمەلى بەفىرىق نەچپت.

#### نويْرُ كاركهى بهرههمهيناني وزمى كيانييه (الصلاة مصنع صنع الطاقة الروحية):

به هیزترین ه کاری به هیزکردنی په یوه ندی نیوان به نده و په روه ردگاریه تی و، گرنگترین هرکاری پیکهینه ری به هیزکردنی و زه ی گیانییه، تیدا مرؤ قپینج جار به نینه کهی نوی ده کاته وه که پابه ند بیت به ملکه چی بی ده ستوری په روه ردگارو فه رمانه کانی که بر به دیهینانی چاکه بر هه موو مروقایه تی ها تووه دوور له هه موو قه ده غه کراو و سه رپیچیه کان که زیانی بر تاك و کومه ل هه بیت جیبه جی بکات.

# توپیژینهوه دمستورییهکان

نويْژ هوٰى پاراستنه و مروّڤ له رمفتارى تـاوانكارى ده پاريْزيْت (الصلاة وقـاية تقي الإنسان مـن السلوك الجرمى):

خواى گەورە دەڧەرمووينت: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَصْنَاءِ وَالْمُنْكَرِ ﴾ (') نويز بەيەكتك لەگرنگترين ريكاكانى خۆپاراستن لەرەڧتارى تاوانكارانە دادەنرينت ئەگەر ھاتوو بەگيانو كرۆكو ملكەچبوونەوە لەكانى چونە قولايى ئەوەى بەرانبەر پەروەردگارى لەھەر ركاتيكدا كەدەپليت ئەنجامدرا: ﴿اهْدِنَا الصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِراطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمُ غَيْدِ الْمُهْخُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِينَ ﴾.

به لام لهراستیدا زوریّك لهنویّژکاران و ه ك لاسایکردنه و ه ی باوو باپیریان له سهر ئه نجامدانی ئه م سپارده یه راهاتوون ههروه ك چیّن له سهر جگهره کیشان راهاتون و ته نها لهروی شدیره و تویّکله و هده ر له کاکله و کروّك ئه نجامی دهده ن و ته نها جوله ی خالی له ناوه روّکه اله به رستی نابیّت و ریّگر له نویّر خویّنان له نه نجامدانی گزی و ناپاکی و فسرت و فیّل و به ده ستهیّنانی قازانجی ناره وا له سه رحسابی که سانی تر.

پهيومندى رؤژوو بهوزمى كيانييهوه و نامادمكردنى رؤژووموان بۆ بهشداربوون لهيومندانى شارستانيهتدا (صلح الصيام بالطاقح الروحيح وتأهيل الصانم للمساهمج في بناء الحضارة):

رۆژوو خولتكى سالانەيە ماوەكەى يەك مانگە لەسەر ھەموو مرۆۋتكى بالغى عاقلى لەتوانادا بوو پتويستە ھەموو سالتك پەيوەندى بكات بەر خولەرە بەمەبەستى پركرىنەوەى وزەى گيانىي، راھتنان لەسەر چۆنيەتى ورادەى ئەوەى پتويستە لەسەرى لەبەجتگەياندنى سىياردەكەى بۆخىي خىزانەكەي، وئومەتەكەي، تەولوى مرۆۋايەتى.

رۆژوو تەنها دەسىتهەلگرىن نىلە ئەخواردنو خواردنلەرە و پېكلەرەبوونى ھاوسلەرىتى ھەروەك باۋە لاى زۆرىك ئەرۆژورەوانان، بەلكو ھەر ئەندامىكى جەسىتە رۆژورى خۆى ھەيەر، ھەمور ئارەزور (غەرىزە)يەكى ھەنارى رۆژورى خۆى ھەيە:

<sup>·</sup> سورة العنكبوت: ٤٥ .

# وزدی کیانی و شارستانیمت

رۆژووى زمان دوركەرتنەرەيە لەھەمور قسەيەك كەزيان بەبەرانبەر بگەيەنيّت، رۆژووى قاچ نەرۆشتنە بۆ ئەنجامدانى تاوان، رۆژووى چاو داخستنيەتى لەئاست ناموسو شەرمگەى خەلكىدا.

بەرۆژۈوبونى ئارەزۈرە ھەناويەكانىش بەدورگرتنىانە لەپىسى خۆرىسىتى ئىرەيى و سەركەشى رق وكىنە و ناكۆكى دروستكردن.

ئهم خۆگرتنهوه و رنگریانه یه که لهم فهرمایشته ی خوای گهوره دا داوا کراوه: ﴿کُتِبَ عَلَیْکُمُ الصَّیَامُ کَمَا کُتِبَ عَلَی الَّذِینَ مِنْ قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُونَ﴾ (۱) واته: روّژوو فهرزکراوه له سهرتان ههروه ک چوّن فهرز کرابوو له سهر نه تهوه کانی پیش ثیّوه تا وزه ی گیانی بهده سبت بهیّنن چونکه ته قوا بریتیه لهوزه ی گیانی روّژووه وان نه گهر روّژووه که ی بهراسته قینه ی به جیّهیّنا نه وا وزه ی گیانی ده سبت ده کهویّت و به وهش ده بیّته ناماده بوّ به شداربوون به راستانیه تدا.

زمكات و پهيومندى بهوزمى گيانيى و شارستانيهتهوه (الزكاة وصلتها بالطاقت الروحيت والحضارة)؛

زهکات ریژه یه کی سالآنه یه له سه رده وله مه ندان فه رز کراوه له پیناو پرکردنه وه ی پیریستیه کانی هه ژارو نه داران، له سه رده وله ته پیریسته ناچاریان بکات بی دانی زه کات ئه گه ربه ویستی خویان به و کاره هه لنه ستان، وه ك نه وه ی خه لیفه ی یه که م نه بوبه کر هیزی به کاره ینا له دری نه وانه ی رازی نه بوون به زه کات دان و به هه لگه راوه ی دانان و جه نگی له در بریاردان، ده سته لات به رپرسه له کوکردنه وه ی زه کات و دابه شکردنی به شیوه یه نامانجه کانی به پینیت ده کات هه موو و لاتیکی نیسلامی وه زاره تی زه کاتی هه بیت چونکه له چه ندین رووه و گرنگتره له وه زاره تی نه وقاف:

یه کسه م سه دراری و کسه متوانایی شابوری ناهیآلیّت بساخود کسه می ده کاتسه و ه له ریّگسه ی تاییه تکردنی بریّکی باش بق هه ر هه داریّك که ده کریّت و هبه ربهینزیّت وه ک سسه رمایه بق پیّویستیه کانی ژیانی و بژیّوی خیرانه که ی به مسه رجیّك شه و وه به رهینانه الم دریّر چاودیّری

<sup>`</sup> سورة البقرة: ۱۸۳ .

# تويزينهوه دستوريهكان

دەولةتدا بيّت، ئەگەر دەولةمەندەكان سەرپشك كىران لەچـۆنيەتى دابەشـكردنى زەكاتەكەياندا ئەوا ئامانجەكانى زەكات ناميّنيّتە دى، چونكە دابەشـكردن بەرادەيـەك دەبىشى مىچ ناكاتو دەولةمەندىش دەستىاك نابيّت لەدابەشكردنو زەكاتداندا.

دووهم -- زهكات ئهگهر به شيخوه يه كى دروست دابه شكرا ئه وا به پله به ندى سيسته مى چينايه تى بينزراو له كۆمه لگادا ناهيليت و چوارچيوهى جياوازى خراپى نينوان ژيانى ده ولهمه ندان و هه ژاران له ناوده بات.

سىنىيەم — كاتى ھەزار ھەسىت دەكات كەبەشىنكى ھەپ لەسسەرمايەى دەولەمەنىدا كەپئويستە پنى بدات نەك وەك صەدەقەو خنىر ئەوا خىزى بەھاوبەشى دەزاننىتو ئاواتەخوازە سامانەكەى زياتر ببينت نەك ئاواتەخوازى لەناوچوونى ببينت، خۆشەويستى و سۆزى بۆى ھەيە لەبرى ئىرەپىي كىنە بەرانبەرى، ھارىكارى دەكات لەبرى ئەوەى دەستدرىزى بكاتە سەر مالى سامان رئيانى.

بلاوبوونـهوهی هـهژاریو تهشـهنهکربنی تاوانکـاری لههـهر کوّمهلگایهکـدا نیشـانهیهکه لهنیشانهکانی بواکهوتنی شارستانیهتی.

#### حهج و پهیومندی بهوزمی گیانی و شارستانیهتهوه (الحج وصلتی بالطاقی الروحیی والحضارة):

حهج چهکی لیخوشبونن یاخود بلیتی چوونه بهههشت نیه وه کنورکه س بانگهشه ی ده کهن، به لکو کونگرهیه کی جیهانی سالانه یه و نوینه ری گه لانی موسلمان لههموو لایه کانی جیهانه وه دین و تنیدا به شدار ده بن و کیشه ناوخوی هاویه شه کانیان له بواری به رگری و نابوری و سیاسی و کارگیری و روشنبیری و ته ندروستی و بواره کانی تر ده خه نه روو به یه ک دل تاوتویی نه و گرفتانه ده که ن و رزه ی گیانییان ده جولیّننیت و پاش نه وه چاره سه ری گونجا و بریاری به کومه لی پیویست له باره ی به شداری ههمویان له چاره سه رکربنی ههمو و کیشه کان ده دریّت هه رلایه و به پیی توانا و وزه و نه وه ی پیی ده کرد.

شایانی باسه نیسلام لهپیّناوی دهستبارو هاریکاریدا سی کوبوونه وهی بریار لهسهر داوه:

<u>کلیبوینه و میه کی رنزانه ی دانیشتوانی گهره کتک بیان گوندیک لهنویدی به کلومه لدا:</u>

له پیناوی ئاگاداربوونی رفزانه بیان له کیشه کانی یه کتر تا همه مروان به شدارین له چاره سه رکردنیاندا.

کوبروینه رمیه کی هه فتانه ی دانیشتوان شار له مزگه و تیک بن نویژی هه ینی: تا هه مرویان ئاگاداری گرفته کانی شاره که یان و خه لکه که ی بن و و تاریخ ژ له و تاره که یدا باس له با به ته گه رمه کانی روّ بکات و ئه وه ی په یوه نددار بینت به کاروباری و لاته و ه باسی بکات تا هه ریه که یان له بواری پسپزری و نه زموون و توانای مادی و مه عنه وی خوّیدا یا خود چاره سه ری کیشه کان و نه میشتنی نه و ناکوکیانه ی هه یه ، نه م ده ستبارگرتن و ماریکاریه فه اسه فه ی نویزی هه ینه .

کربوونهوهیه کی سالانه لهشاری مه کهی پیرنز: ئه م کوبوونه وهیه هه موو گه لانی موسلمان تنیدا به شدار ده بن له به رگرنگی ئه م کوبوونه وه یه یا خود ئه م کونگره جیهانییه مه لبه ندی دابه زینی وه حی و شوینی هیمای یه کبوونیان (بیت الله الحرام) هه لبریزردراوه بی ئه نجامدانی به جوریک هه مووکه س به یه ک پیشاکه وه بیت که له پیشاکی مردوو ده چیت تاهیچ جیاوازییه کی چینایه تی یا شیوه ی گه وره یی و بچوکی و سه روک و فرمانپینکراو له نیوانیاندا نه مینیت نه مینیت نه مینیت که هموو جیاوازییه کی و چینایه تی و ره گه زی و نه مینینیت، له م که شه پر وزه ی گیانیه دا هه موو جیاوازییه ره چه له کی و چینایه تی و ره گه زی و رهنگی ومه زهه بی و تایه فی له نیوانیاندا نامینیت تا بریاره باشه یه کبووه سه رکه و تروی پابه نده کانی به شدار پروان بی و لاته کانیان ده رده چیت و هه موویان ده بنه یه ک ده ست له دری دوره نه کانیان دوره نی گه وره ، نائه مه یه فه لسه فه ی حه چو حیکمه تی پیویست بوونی به و جوره و بیخه مه به ی خوداش فه رزی حه چی به و شیره یه نه نجامد لوه .

بمرهمم و رووكارى وزعى كيانى لمرووى شارستانيموم (ثمار ومظاهر الطاقة الروحية من الناحية الحضارية)؛

شارستانیه ته ته نها لایه نی مادی نیه وه ک پیشکه و تنی ته کنولوژی و بونیاتنانی ریگا و پردو بالآخانه و کوشك و به رهه مهینانی هوکارو نامرازه کانی پهیوه ندی بیته ل و به ته ل و پهته ناسمان و هاوشیوه کانیان له روو کاره کانی شارستانیه تی هاوچه رخ، چونکه

# تويترينهوه دمستورييهان

لەرووى شاستانىشەوە وزەى گيانى چەندىن بەرھەمى ھەيە كەھەندىكيان لەخاللەكانى پېشىتردا باسىكران، لىرەشىدا چەند نمونەيەكى دىكەى رووكارەكانى دەرئەنجامە باشە شارستانيەكانى وزەي گيانى دەخەبنە روو:

- ۱- خۆرازاندنەرە بەكردەرە، باش كەمرۆڭ ئەنجامى بدات ودوركەرتنەرە لەھەمرو كردەرە، بەكردەرە، بەمەش كۆمەلگايەكى باش دروست دەبئت كەتئىدا ھارىكارى يشتيوانى خۆشەرىستى يىكەرەبورن لىكىرسىنەرە بورنى ھەبە.
- ۲- ملکهچبوون بر یاساو پابهندبوون پیوهی، وهك ریزیک لهسیستهم نهک ترس لهسیزا، بهمهش ههموو رووکارهکانی یاسا شیکینی دهستدریژی بر سیهر گیانو سیامان و ناموسی بیتاوانان نامینیت که کهم دهستدریژیانه لهدیارترین رووکارهکانی دواکهوتنی شارستانیه تن.
- ۳- پتەوكرىنى پەيوەندى نێوان گوفتارو كردار، بۆيە ھەر قسەيەك لـەخاوەن وزەيـەكى گيانيەوە دەرىچێت بەكردار دەيسەلمێێتو ئەنجامى دەدات.
- یه کخستنی کهسیتی مروّقو به ستنه وهی رووکاره کهی به ناواخنیه وه و پاککردنه وهی شـــاراوه کانی و ده ریـــازیوون له خراپــه کاری و دووپوویـــی، چــونکه دووروویــی تـــاك له کوّمه لگادا مه ترسیدار تره له دورژمنی ئه و کومه لگایه و هوّی شکستی جه نگی شوحود له سه رده می بیّه و میه درا.
- چەسىپاندنو سىەقامگىرى ولەسەر بناماكان كەخزماتى كۆملەلگاى شارسىتانى دەكات يارمەتىدەر دەبئىت لىەبونياتنانى شارسىتانيەت وگرنگىرىن خەسلەتى مەردايەتى سەقامگىرىيە، چونكە كەسى دواكەوتو ولەرۋوى شارسىتانيەتە و دەك پوشى دەم با وايە، بەپئى بەرۋەوەندىيە خوديەكانى دئىت و دەچئىت بەبى ئەوەى ھىچ رۆزك داىنئىت بىق بەھاوبەرۋەوەندىيەكانى كۆمەلگاكەى.

# وزدی کیانی و شارستانیات

- ¬ سەروەرى ياساو رەچاوكردنى دادپەروەرى يەكسانى لەكۆمەلگاى شارستانىدا
  لەگەل يەكسانى دابىنكردنى ھەلى كار بۆ ھەر كەسىڭك لەبوارى پسىپۆريەكەيدا،
  ھەبوونى وزەى گيانى دەبئتە ھۆى كاركردن بەياساو بلاوبوونەوەى دادپەروەرى
  كەبرىتيە لەپندانى ماڧى ھەر خاوەن ماڧنىكو بەدىھاتنى يەكسانى كەئەوىش بريتيە
  لەھاوسەنگى لەنئوان ماڧككانو ئەركەكانى تاكەكاندا.
- ۷− یـه کبوونی ئامانج وگهشـه کردنی گیانی هاریکاری و دهسـتبارو یـه کگرتووی و دهربازیوون له نیشانه کانی جیاوازی و ناکوکی و ریشه کیشـکردنی رهگه زپه رسـتی رهگه زی و مهزهه بی و رهنگی و تائیفی له ناو وزه ی گیانیدا.
- ۸- هاریکاری نیوان و ره ی گیانی و و ره ی مادی له پیناوی بونیاتنانی نه و شارستانیه ته ی که خزمه تی مروّق ده کات و بروای به به خته و ه ری تاك و به دیه ینانی یه کگرتووی کومه لگاهه به .
- ۹- وزهی گیانی خاوهنه که ی ده گزریّت بر مرّمیّك که له پیناوی روونا ککردنه و هی ریّگای شارستانی که سانی تردا دهتویّته و ه.

پهيومندي نيوان وزي گياني و وزي مادي (الصلة بين الطاقة الروحية والطاقة المادية)،

وزهی گیانی و وزهی مادی دوو پیکهینه رن شارستانیه تی مروّقایه تیان له سه ر داده مهزریّت و دوو لان یه کتر ته واو ده که ن، شارستانیه تیش به مانا راسته قینه که ی نایه ته دی به بی بوونی نه و دوو پیکهینه ره بنه ره تییه .

ههر شارستانیه تیک لهسه ریه کیکیان بونیات بنریت به بی نه وی تریان نه وا سه رئه نجامی شکست و خوینریزی و فیرانبوونه، قورئانی پیرفزیش جه ختی له م راستیه کردوته وه و پهیوه نندی نیدوان و زه ی گیانی و و زه ی مادی له سوره تی نه نبیا نایسه تی (۱۰۰) روون کردوته وه و ده نه رموویت: ﴿ وَلَقَدْ کَتَبْنَا فِی الزَّبورِ مِنْ بَعْدِ الذِّکْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِبُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴾ واته: بریارمان داوه و قهده رمان وایه که میرانگری و به رهه مهینان و ناوه دانکردنه وه ی زه وی و گهشه پیکردنی و به کارهینانی به روبوومه کانی زه وی له پیناو به رژه وه ندی گشتی به نده چاکه کاندا ده بینت، نه وانه ی له پیری چاکان و چاکسازی و همه مدانن له خاوه ن و زه گانیه کان.

موسلمانه کان بی ناگا بوون له ده ستوره که یانی شه ریعه ته که یان که که و وزه ی گیانییه له وزه ی مادی جیاکرده و ه پاش که وه ی هه ستان به جیاکردنه و له نیزوان کاین و ده وله ترا، نیسلام ثاینی سروت و کاهینه کان نیه، کاره پیش که وه ی کاره پیش که وه ی کاره بیت، له قور ثانی پیر وزیشدا جگه له وشه ی (الله) هیچ وشه یه کی تر هینده ی وشه ی (عمل) واته کار و هاو واتاکانی دو ویاره نه بر ته وی داره دو ویاره بر ته وی داره دو ویاره بر ته وی داره دو ویاره بر ته وی دو ویاره بر تا کار و هاو واتاکانی دو ویاره نه بر تا که دو ویاره بر تا کار دو ویاره بر تا که دو ویاره د

ئالنرەوە ئەو پرسىيارە دىنتە ئارا: وزەى كىانىي ئەگەر ئەم گرنگىيەى ھەيە لەبونياتنانى شارستانيەتى مرۆۋايەتىدا بۆچى جىھانى ئىسلامى لەم شارستانيەتە دواكەوتووە لەكاتىكدا جىھانى نائىسلامى بەتابيەت رۆزئاواو جىھانى رۆزھەلات يىنشكەوتووە ؟

پاشان وزهی گیانی لای موسلمانان نه ماوه که ته نها له ناسنامه که یدا نوسراوه موسلمانه، کرزکی ئیسلام ئیستا له جیهانی روزاو زیاتر جیبه جی ده کریت نه ك له جیهانی ئیسلامی. محه مه د عه بده (خوا لیی خوش ببیت) که له گه وره زانایانی سه ده ی هاوچه رخه ده لیت: (ئیسلامم له نه وروپا بینی و موسلمانم نه بینی، له م جیهانه ماندام و موسلمانیش نابینم).

# وزدی کیانی و شارستانیات

وه لامی به شسی بووهمی پرسیاره که ش کهبریتیه له پیشکه و تنی روّژ ناواو روّژهه لات له رووی شارستانیه ته وه سه ره رای نه بوونی و زه ی گیانی به مانا ئیسلامیه که ی هه مسارستانیه تیک له سهر بنه ره تی پیکهاته ی ته نها مادی دروست ببینت به ده رله پیکهاته ی مه عنه وی (و زه ی گیانی) ئه وا سه رئه نجامه که ی شکست و خوینریزی و قیرانییه سه ره رای به کارهینانی له دری مروّقایه تی، ته نانه ت سه باره ت به گه له کانیشیان، ئه م راستیه شمان له نمونه ی یه کیتی سوّقیه تی پیشوودا بو ده رده که و ی خشارستانیه ته کهی ته نها له سه ربنه مادی (و زه ی مادی) دروست کردبوو، به هه موو هیزیز کیش بو ماوه ی حافت اسالیّک به رگری لیکرد و هه موو چه کیکی پیشکه و تووی بو پاراستنی به کارهینا به لام له ماوه یه کورتدا به هری نه بودی و زه ی گیانیه و هرو و .

به لام شارستانیه تی ته کنه لارتی روز ثاوا ته نها له سه ر بنه مای و زه ی مادی بونیات نراوه و بوت خیر در کابوس) به سه ر مرؤ قایه تیه وه ، باشترین گه واهیده ریش به کاره نیانی شارستانیه تی ته کنه لارتی ئه مریکایه بر و نیرانکردنی شارستانیه تی عیراق به ناوی به رگری له مافه کانی مرؤ قو پاراستنی مافی نه ته وه بیه وه له عیراق که عیراق له رووی جیاوازی کاته وه حه وت کاتر میر له ئه مریکا نووره ئیدی ئه بیت به رژووه ندی نه ته وه بی ئه مریکا له عیراق چی بیت ، نیر بیت یان زوو روز یک نیت نه مشارستانیه ته هه رخوی ده بیت له ناویه ری خوی و نه مه ادر مین ته مه مه ادر مین شه می هسه به شود ته و شه و ته ی هه ندیک له که سارستانیه ته ده و مینه ت بر گه لانی به جی ده هینینه و هه روه که خواهی شه م قسه به شود ته ی هه ندیک له که سازی نه و شارستانی ته ده هینین به و شه روه که خوای گه وره ده فه رموویت نوش به شاهد من أهاها بان کان قمیصه فد من شه من شه و من الکانبین شود المی نام شه می شه من شه من الکانبین شه شه من من شه من من شه من شه من شه من شه من من شه من من شه من من من م

براشفیستری فەیلەسوفى ئەلمانى لەکتیبەكەيدا (فەلسەفەی شارسىتانيەت) (۱۳ دەليّىت: ئيمە ئەمرۆ لەسايەی دارمانی شارستانيەتدا دەژین، ئەم قسەيە لەچەندین بابەتىدا دووبارە دەكاتەوە.

پاشان کاتیّك لهبارهی هه ژاری گیانه وه قسه ده کات که روّژنا وا پیّی گهیشتو وه و لهباره ی شه و ولاتانه ی که به ولاته پیشکه و تووه درنده کان پیناسه یان ده کیات ده لیّست: ئیمه

ا سورة يوسف: ٢٦.

<sup>ٔ</sup> ترجمة د. عبدالرحمن بدوي حسن: ۱۲–۱۳.

# تویژینهوه دمستورییهکان

لهتێكهڵهیهكی مهترسیداری شارستانیهتی بهریهریدا ده ژیبن، لهباسیّكی تردا دهڵێت: پهروشیمان بر پیشکهوتن لهرووی زانیاری و هرکاری هیّرزه وه کهپیّی گهیشتووین وایلیّکردووین کهویّناکردنیّکی ناتهواوی خهوشدارمان بر شارستانیهت ههبیّت، نیّمه زوّر شانازی بهدهستکهوته مادیهکانمانه وه دهکهین و هیچ گرنگیهك بو پیّکهاتهی گیانی له ژیاندا دانانیّین، پاشان دهلیّت: ئهو دهستکهوته مادیانه خودی شارستانیهت نیه، ناشبیّته شارستانیهت به و راده یه نهبیّت کهعهقلیهتی ئه و گهله پیشکهوتووانه بتوانن روویه رووی روگهی ته واویّتی تاكو کومه ل بینه وه (۱۰).

دهلیّت (۳): شارستانیه ته کروّکیدا رهوشتییه، ئهگهر بنه رهوشتیی لاواز کرا ئهوا شارستانیه ته که دهرمیّت با هرّکاره عهقلّیی و داهیّنه رهکان له ناراسته ی ترهوه کاری خوّیان نه نجام بدهن.

درنــرهی پنــدهدات و ده لنــت: پنکهننـه ری گــرنگ بگــره کــرۆك له پنکهننـه ره کانی شارسـتانیه ت بریتیـه له پنکهننـه ری گیـانیی یـاخود مهعنـه وی واتـه ره وشــتیی، ئـهویش له بواریکدایـه که هیلّـه گشــتیه کان لـه بیرویا وه رو ره وشــتو یاسـاداناندایه ئـهم بـواره ش پیکهینه ری خودیتی ئومه ته.

لەكۆتايىدا شاھىدى گارۆدى كەلەڧەيلەسىوڧانى رۆرئاولىيە دەخەمسە روو كەلسەبارەى شارستانيەتى ئىسلامى وكەلسەبورى ئىسلاميەرە دەلىت: ئىمە لەبەرانبەر كەلەپورىكى بەرزى مەزندلىن لەبەھاى ئىسلامى كە لەتوانايدايە بەشىدارىيەكى گەورەى ھەبىلىت لەپىنشىكەرتنى مۆۋقايەتىدا (<sup>77</sup>).



<sup>&#</sup>x27; فلسفة الحضارة سهرچاوهي پيشوو: ٢٢-٣٣-٣٤.

سەرچاوەي پېشوو: ۳۵.

The الشريعة الاسلامية كمصدر اساس للدستور د. عبدالحميد متولى: ٢٨٤٠.

# پەيوەندىيە دۇستانەكانى نيْوان گەل و نەتەوەكان لەقورئانى پىرۆزدا

وەرگىرانى: رىدار ئەحمەد

#### بهناوى خواى بهخشندى ميهرمان

سوپاس و ستایش بز پهرووردگاری جیهانیان، درودو سلاو بز سهر دواین پهیامبهرو یارو یاوهرانی ههموویان.

بنچینهی پهیوهندیه نیودهو لهتیه کان لهقورئانی پیروزدا که دهستووری ههموار کراوی تیکرای دهستووره کانی پیشتره کهخوای گهوره ناردوونی، ئهو بنچینانه لهژماره نایمن و ناتوانریت ههموویان باس بکریت، لهبهر ئهوه تهنها هیندهی که لهتواناماندا بیت لییان دهدویین:

#### بنچينهي پهڪهم، پهڪيتي رمچه لهڪ (وحدة النسب):

العجرات : ١٣

# بهيومندييه دوستانه کاني نيوان کهل و نهته ومکان لهقورناني پيروزدا

مرؤقایه تی له ژیانی دونیادا، ههروه ک بینه مبهریش -درودی خوای لیبیت ددفه رموویت: (خیر الناس أنفعه م للناس) (۱).

#### بنچينمى دوومم؛ يمكيتي پينكهاته (وحدة المعدن)؛

پنغه مبه ریش - درودی خوای لینینت له حهجی مالناواییدا جه ختی له سهر نهم دوو بنچینه یه کرد و تعویر ده فه رمووینت: (یا أیها الناس، ألا إن ربکم واحد، ألا وأن أباکم واحد، ألا لا فضل لعربی علی عجمی، ألا لا فضل لأسود علی أحمر إلا بالتقوی) (۳).

#### بنجينهي سييهم: يهكيتي بمديهينهريان (وحدة الصانع (الخالق)):

بددیهیّندری هدموو مروّفایهتی تهنها خودایه، مروّف وهک کالّا نیه لهرووی باشهو بنکهاتهوه به گونزدی نهو کو میانیایهی دروستی کردووه جیاوازیان ههینّت، ههموو مروّفیّک

رواه جابر بن عبدالله، أخرجه السيوطي في الجامع الصغير، الرقم٤٠٤٤، خلاصة حكم المحدث: حسن

<sup>&</sup>quot; لمحدث: لبن تيمية، في اقتضاء الصراط المستقيم، الرقم (٢/١٤، خلاصة حكم المحدث: إسناده صحيح.

# تويژينهوه دصتورىيهكان

لهرِابوردو ئيستاو ئايندهشدا تهنيا يه ک بهديهينهري ههيه کهنهويش (البله)يه، خوای گهوره ده فهرموويّت: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُواْ رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ) (۱).

# بنچينمى چوارمم، يمكيتى باومړيوون بمخوداو نمو شته پمنهانانمى ديكمى كانچينمى چوارمم، يمكيتموه (وحدة الإيمان باللم وبما يتفرع عنم من سائر المغيبات)،

نمودی پمیر و کارانی تیکرای شاینه ناسمانیه کان کوده کاتموه، باوهربوونه بمیه ک پمرومرد گار کهبه دیهیننمری بونموهرو نمودی تیدایه، دیاریکاری چارهنووسی مروقه لمرووی بمدیهینان و نمرکموه، کمنمویش فمرمان کردنه بمچاکمو رنگریکردن لمخرایه.

باوهرپروون بهخوداو نه و نادیارانهی دیکه کهلنی ده کهونته وه، نهرکیّکی عمقلیه، به ر له وه پیرستیه کی شمرعی بینت، هاوبه شیشه له نیزوان هه مو و ناینه کاندا، باوبرپروون به خودا له رنگه ی باوبرپروون به پیروزه کان و لاساییکردنه وه ی باو باپیرانه وه نابینت، به لمرنگه ی به المرنگه ی به المرنگه ی به المربوون به خودا به شوینه وار له سه ر هه بوونی هو کار، باوهرهینان به پیغه مبه ران نایه ته دی تا باوبرپروون به خودا نه به به بووبیت، نه گهر باوبرپون به خودا له سه ر باوبرپوون به وان رابوستیت نه وا پیوست ده کات نه و شته له سه ر شتیک بوستیت که نه و شته خوی له سه ر نهم و مستاوه، نه مه ش وا ده خوازیت شته که شته که له سه ر خودی دخوازیت شته که به به به بوه ستکار (لازم) به تاله به هه مان شیر و پهیومستکراویش (ملزوم).

#### بنچينهي پينجهم، يهڪيتي ريزليْگيران (وحدة التڪريم)،

خوای گموره رنزی لهمروف ناوه بهوهی بهجوانترین شیّوه دروستی کردوون همروها بهیی جیاوازی نیعمه تی پی بهخشیون، خوای گهوره ده فهرموویّت: (وَلَقَدْ کَرَّمْنَا بَنِی اَدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُم مِّنَ الطَّیْبَاتِ وَفَضَلْنَاهُمْ عَلَی کثیر مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضیلاً) (۲۰ له رووخساره کانی نمو ریزلینگرتنهی مروف نمومه خوای گهوره کردویه تیه جینشینی خوی لهسهر زبوی، نادهمیشی لهسهر شیّوهی دروست کردووی، نمو نامادسازییهی پی بهخشیوه تا

<sup>ْ</sup> البقرة : ۲۱ آ الاسواء : ۷۰

ههموو شتیک لهبارهی بونهوهره بزانیت، لهبنچینهی پیکهاتنیدا عمقلی پیداوه کهبههویهوه ده دهتوانیت راستیه کانی نهم بوونهوهره نهوهی تیبدایه بزانیت، همروها نازادی هملبر اردنی پی به خشیوه، تاکیتی پیداوه، مروّف تاکیکه و هاوشیوهی نیه، ما فی نهوهی پی به خشیوه لهو دهقانهی دهلاله ته کهی زمنیه یاسا دابنیت، رنگای پیداوه داهینان بکات له سیستمی کهوندا، نهم ریزلینانه ش ته نها تایبه تنیه به بینکها ته یه و پیکها ته یه کی دیکهی لی بی به شکو کرابیت، یاخود به بیریکی و پیریکی تری نه گرتبیته وه، به لکو ههمووان وه ک یه کن لهما فی خوادا.

#### بنجينهي شهشهم؛ يهكيتي ناين (وحدة الدين)،

ئیسلام بریاری یه ک ناینی داوه، ههموو پیغهمبهرانیش لهلایهن خوای گهوروه پیّیان راگهیهنراوه، کتیّبه ناسمانیه کانیش ههمووی وه حی نهون، بروادارانیش ههموویان لهههر نهتهویه ک بن بهنده راستگو کانی خوای گهورون کهله دونیاو قیامه تدا براوین و، جیاکاری لهناینداو در ایه تناوی نهووه خراپهیه که در ه له گهل بنچینه و بنه ماکانیدا، یه کیش ناگریته وه له گهل مههست و ویستیدا.

ئەركى سەرشانى مرۇقايەتيە ئايندار بينت و، بەھىۋى ئاينەود يەك بينت و، ئەو ئاينە يەكىخەردش بىرىتيە لەئاينى بەتىين (الىدىن القىيم)بو نەو فىتىرەتەيە كەخلواى گەورە لەمرۇقەكاندا چاندويەتى.

قورنانی پیرۆز جیاوازی کردووه لهنیّوان ئاین و شهریعهتدا، خوای گهوره ده فهرموویّت: (شَرَعَ لَکُمْ مِنْ الدِّینِ مَا وَصَّی به نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَیْنَا إِلَیْكَ وَمَا وَصَّیْنَا بِه إِبْرَاهِیمَ وَمُوسَی وَعِیسَی أَنْ أَقیمُوا الدِّینَ وَلاَ تَتَقَرَّقُوا فِیهِ) ، لهنایهتیّکی دیکهشدا ده فهرموویّت: (لِکُل جَعَلْنَا مِنْکُمْ شَرْعَةً وَمَنْهَاجًا) .

گرنگترین جیاوازیه بنهر متیه کانی نیوان ناین و شهریعه تیش بریتیه لهمانه:

۱-شهریعهت رنکخهری ژیانی دونیایه (عالم الشهادة) و ناینیش رنکخهری ژیانی قیامهته (عالم، الغیب).

۲-ئاین دربر ویندری ئاینه کانی پیشتره، لهبهر نه وه هه لودشاندنه وه (نسخ) ناینته وه، ههروه خوای گهوره ده فهرموویت: (شَرَعَ لَکُمْ مِنْ الدِّینِ مَا وَصَّی بِهِ نُوحًا وَالَّذِی أَوْحَیْنَا بِهِ إِبْرَاهِیمَ وَمُوسَی وَعِیسَی أَنْ أَقیمُوا الدِّینَ وَلاَ تَتَفَرُّقُوا فِیهِ) ، بهبینچه وانه ی شهریعه ته وه، نهم هه لوه شاندنه وه (نسبخ) هه لده گریت، چونکه شهریعه تی هم نه نه وهیه کی تر، خوای گهوره شهریعه تی معمر نه ته وهیه ک جیاواز له هی نه ته وهیه کی تر، خوای گهوره ده فهرمووینت: (لِکُلِّ جَعَلْنَا مِنْکُمْ شیرعَةً وَمِنْهَاجًا) ، همندیک که س ره خنه ی نه وهیان لینگرتم که گوتومه هه لوه شاندنه وه (نسخ) له ئایندا نیه، به لکو در بر گراوه ی ناینه کانی دیکه ی پیشتره، نه و که سانه نازانن نه وه ی من گوتومه فه رمایشتی خود ایه و خوای گهوره وای فه رمووه.

۳-شدریعهت به گویرهی نهتموه کان جیاوازه، همر نهتموهه ک شمریعه تینکی تایبهت به خوی همیه جیاوازه لههی نهتموه کانی دیکه، نهمه له کاتیک که ناین لمهمموو یمیامه ناسمانیه کاندا یه که.

3- شمریعهت بواری ئیجتیهادی مروّقی تیدایه وه ک یاسا، به لام ددقه کانی چهسپاوه، جیاوزی لهواتاو جیبهجینکردنیدا، به پیی کات و شوین ده گزردرنت، بن نمونه هیز (القسوة) و ئاماده کاردنی سواری (ریساط الخیسل) لهم نایه ته دا که خوای گهوره ده فدرموویت: (وآعدوا لهم ما استَطْعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِیَاطِ الْخَیلِ تُرهبُونَ بِه عَدُوَّ الله وَعَدُوکُمْ وَاَخَرِینَ مِنْ نُونِهِمْ) آ، له کاتی هاتنه خوارموهی نهم نایه ته دا نهو هیزهی موسلمانه کان به کاریان دهینا بریتی بوو له شمشیرو رم و قه لفان ناماده کاری سواریش بریتی بوو له و هزکارانهی موسلمانان به کاریان دهینا که نموانیش هزکاره کانی گواستنموهی پیداویستی و کهرمستهی سهربازی بو گوره پانی جه نگی ناوه کی، سهباره هیز بریتیه لهجوره کانی چه کی پیشکهوتوو له پیش همموریانه وه چه کی ناوه کی، سهباره تا لهجوره کانی چه کی پیشکهوتوو له پیش همموریانه وه چه کی ناوه کی، سهباره ت

سورة الشورى / ١٣ سورة المائدة / ٤٨ سورة الانفال /٢٠

بههو کاره کانی گواستنهوهی پیداویستی و کهرمستهی جهنگ نهوا گهشهی کردووه بو هو کاری ناسمانی و ناویی و خاکی به پیی گهشهسهندنی ته کنهلوزی.

٥- ناين بوارى ئيجتيهادي مروّقي تيدا نيه لهبهر دوو هو كار:

یه که میان: ئاین روویه کی بابه تی چه سپاوی ههیه که به پنیی کات و شوین و که سه کان گورانی به سهردا نایه ت، لهبهر نموه جنگای نیجتیهاد تیدا کردن نیه.

دورهمیان: عمقلّی مروّف لهپهنهانه کان (مغیبات) دا کهمبینه و توانای ناگابوون و تیگهیشتنی ماهیه ته کهیانی نیه تا نیجتیها دی تیدا بکات.

۳- این لهبنچینه کانه، شهریعه تیش له لقه کانه، نهم جیاوازیه ش نهمه ی له سهر بنیات دهر نت:

١٥ −١٤/ الحجرات /١٤ − ١٥

# تویژینهوه دستوربیهکان

ب- ئاین سهرچاوهی پنویستبوونه کهی عهقلّی ساغه لهرنگهی بهلّگه هینانهوه بههمبوو لهسهر دروستکار (بورهانی ئینی)، سهرچاوهی پابهندیش لهشهریعهتدا بریتیه له شهرع و وهجی خوای گهوره.

ت- هه لْگهرانه وه لهنایندهینت. خوای گهوره ده فهرمووینت: (وَمَنْ یَرْتَدِدْ مِنْکُمْ عَنْ وینِهِ)، نهیفهرمووه ههرکهس لهنیوه لهشهرعه کهی و نیسلامهی هه لُگهرایه وه.

# بنچينهى حموتهم، يمكيتى بمرژمومندى و خاومنداريتى خيروبيرى سمر زموى (وحدة المصلحة وملكية خيرات الأرض):

خوای گهوره ده فهرموونت: (هُو الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي الأَرْضِ جَمِيعاً ...) (۱) بوّیه له ئیسلامدا هیچ سنوورنک نیه لهنیّوان ههریّم و ولاته کاندا، خاونداریّتیان ته ها بو خودای گهورهیه، خوای گهوره کردویه تیه ریّپندراو (مباح) بو مروّقه کان بهبی جیاوازی یاخوان جیاکاری، زیباده ی خیّرو بیّری زهوی ههر گهل یان نه ته و بیّویسته بو گهل و نه ته نه مخاونداریّتیه هاوبه شه له سهر نه نه نهم خاونداریّتیه هاوبه شه له سهر بنه نهمای فیکری شیوعیه ت نیه، به لکو له سهر بنچینه ی رنگه پیّدرانی بنه پشه که خاوه نداریّتی پیشتر هی که س نیه، کانزا فلزی و نافلزیه کانیش مولکی هه مو نهو که خاوه نداریّتی پیشتر هی که س نیه، کانزا فلزی و نافلزیه کانزا فلزی و نافلزیه کان خاوه نداریّتی بیت به نهروی زهیه و نهره نهی هی همه موانه و بو ولاتانی نوپک نیه زیباد بوی تیا بکات و دست بلاو خاوه نداریّتیه که ی مورونه و به رهه همه کانی، چونکه بری نه و کانزایه دیاری کراویو مولکی همه مو و نهوه کانه.

### بنچينهي همشتهم، يمكيتي چارطووس (وحدة المصير)،

مرؤقه کان ههموویان یه کسانن له چارهنووسدا که نهویش مردنه و دابرانه لهدونیا، نیدی مردنه که له کوخیک یا بینت یان له کاولهیه کدا یان له کوسکیکی رازاوها، خوای گهوره ده فهرموویت: (آینما تکونوا پُدرکگُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ کُنتُمْ في بُرُوج مُّشَیَّدَةِ) (۲).

<sup>ٔ</sup> البقرة : ۲۹ ٔ النساء : ۷۸

# بنجيهنهي نۆيهم، يهكيتي بهريرسياريتي (وحدة المسؤوليت)؛

هدموو تاکیک بهرپرسه لهجیکهوتهی کاره کانی نه گهر چاکه بوو نهوا پاداشته کهی چاک دهیست، نه گهر خراپیش بسوو نهو پاداشته کهی خراپ دهیست، خوای گهوره ده فهرموویت: (فَمَن یَعْمَلْ مِثْقَالَ نَرَّةٍ خَیْراً یَرَهُ، وَمَن یَعْمَلْ مِثْقَالَ نَرَّةٍ شَرَاً یَرَهُ) (۱) لهسهر نهم بنهمایه هیچ کهس حه صانه ی نیه له نیسلامدا نیدی پلهو پایه ی ههرچیه ک بیت.

### بنچينهي دميهم؛ يهكيتي پهرستراو (وحدة المعبود):

#### بنچينهي يازدىيهم، يهكيتي سهرچاوه (وحدة المرجع)،

سهرچاودی هه صوو بونهوم زیندوه کان له صروف و ئه وانی دیکه ش بو به جیهینانی پیداویستیه کانیان ته نها خودای گهورمیه، کومه لگای مروفایه تی له م سهرچاومیه دا هه موویان یه کن، هه صوو ناینه کان و عاقلمه ندان له سهر نموه هاود منگن که جگه له خودای گهوره سهرچاومیه کی دیکه بوونی نیه، ههروه ک له قورنانی پیروزیشدا ها توود: (واِیّاك نَسْتَعِینُ) رووکاری جیا کردنه وه (حصر) به هه مان شیومیه که له نایه تی (إِیّاك نَعْبُدُ) باسمان کرد.

<sup>،</sup> الرازلة : ٧

<sup>٬</sup> الفاتحة : ٥

الأنبياء: ٢٢

# تویژینهوه دمستورییهکان

### بنچينهى دوازدميهم، يهكيتى ململانينى نيوان ههستى چاكهو ههستى خراپه لهمروقدا (وحدة الصراع بين نزعت الخير ونزعت الشر في الإنسان)،

لهسهرهتای دروستبوونهوه جیهانی مروقایهتی بو دوو سهربازگه دابهش بووه، سهربازگهی چاکهو سهریازگهی خراپه، نهم سونهتهی ژیانیس نهوه دهخوازیت که لهههموو سهردهمینکدا دهستیکی دانا ههینت و له کوتایی گهشته کهدا کهشتی ژیان بهرو کهناری چاکهو چاکسازی ببات.

لهسۆنگهی ئهم واقیعه مرۆییموه چاکهویست و بیرمهندان لهزانایان و فهیلهسوفان بهشوین سهرجاوهی ئهو چاکهو خراپهیهدا گهراون، همولیانداوه لهفیترمتی مروّقدا بیدوّزنهوه، بهلام بیربوّچوونه کانیان جیاواز بووهو بوّجونه کانیان وهک یهک نیه، بهمشیّویه:

أ- هدندینک وتوویاند (۱۰): سروشتی مروّف له سه ر چاکه راهینراود، نهویش هدلس و کهوتی خرابه به هوی کاریگه ری له ناکاو له سه ر فیتره ته که یه وه که هو کاره ماددیه کان (سروشتیه کان) یاخود نه نسرو پوّلوژیه کان (تاکیه کان)، یان کوّمه لایه تی یا بوّماوهیه کان... یاخود هو کاری دیه کی جگه له وانه که ده یخاته ژیر کابوسی شهه و ته کانی و دهیخاته ژیر ده سته لاتی و سته کانی.

رهخنه لهم بۆجوونه گیراوه بهودی پیچهوانهی زۆرینک لهسهلمینراوه کرداریه کان و راهاتووه ناساییه کانه، گالینؤس<sup>(۳)</sup> دهلینت: نه گهر ههموو مرؤ قه کان بهویستی خویان چاکه ویست بوونایه، نهوا کی، فنری خرایهی کردن؟

ئه گهر جگه لهخویان فیری کردبن نهو نهو کهسهی تر خراپه کار بهمهش واته ههمووان چاکه ویست نین، نه گهر لهخوشیانهوه فیر بویبن بوهوی مهیلیانهوه بوی کهوابوو ههموویان خراپه کارن، ته نانه تنه گهر مهیلیشیان بوچاکه ههیینت، مادام مهیلت خرایه زالتر بوو.

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> ومنهم سقراط (٤٦٩–٣٩٩ ق.م) الفيلسوف اليوناني من أثينا وهـو لم يـــــّـرك أشراً مكتوبـا وانمـا ســجل حياتـه وتعاليمه تلميذه أفلاطون في محاوراته، واكسالوفون في مذكراته. وكان يعتقد أنه صاحب الرسالة في الإصلاح.

الموسوعة بنظر الموسوعة عالم الموسوعة بالموسوعة الموسوعة الموسوعة

ب- همندینک (۱) پیچهوانهی نهو روتهیان وهرگرتووه برپاریان وا بهسهر مروّقدا داوه که فیترهته کهی لهسهر خراپهیه بهسروشتی خوّی خراپه کاره، نه گهر ربّگهی چاکهی گرته بهر نهوا نهمه لهر یر کاریگهری نهو هو کارانهدایه کهلهدهرهوی ویستی خوّیدان. لوّمبروّزوّ (۱) که لهلایهنگرانی نهم بوّچوونهیه رای وایه کهدیارده ی تاوانکاری خوّی له گهرانهوی مروّف بو بنچیهنهیه کی سهرهتای کونی ده گهریتهوه کهله دهروونیدا ناروزوی وه حشیهتی مروّقی سهرهتای و گیانداره کانی دهرووبهری لهخو گرتووه. ههمان نهو رهخنانهی لهبوّچوونی یه کهم گیران ۱۱ ناراستهی نهمیش ده کرین، سهرهرای نموهی زانستی هاوچهرخ نهوهی سهلماندوه کههیچ کام لهخهسلهته جهستهیه کان باخود شیکاریه کان (تشریحی) لهخویدا هیّزی نهوهی نیه ببیّته بناغهی ویستی باخود شیکاریه کان (تشریحی) لهخویدا هیّزی نهوهی نیه ببیّته بناغهی ویستی تاوانکاری.

ت- فهیلهسوفی نه لمانی کانت بو نهوه چووه که مندالی نا هه راش فیتره که ی به چاکهو خراپه پیناسه ناکریت، جونکه نازانیت چی ده کات و نهوه مهمهست نیه لمه للس و که و ته کانی که دمیته هوی.

رەخنەى ئەوەى لىدەگىرىت كە بوارى بەرپرسيارىتى و فىترەى تىكەل كردووه. لەواقىعدا مرۆف بەسروشتى خۆى نەچاكە ويستە نە خراپە ويست، بەلكو ناوەندگىرە لەنبران جىھانى مەلائىكە كەتەنھا ئىرادەى چاكەيان ھەيە: (لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمُ وَيَقْعُلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ) (1)، لەگەل جىھانى گيانلەبەرانى خراپەكار كەبەرپرسيارىتيان لەئەستۇدا نيە.

کمواته مرؤث لهههمان کاتدا ویستی چاکهی مهلانیکهی تیدایه کههردم هانی دهدات بز چاکمو، ههستی ناژهٔیشی تیدایه کهداوای خرابهی لیدهکات، جا کاتیک لهدایکل دهیت له گهنیشدا نامادسازی بز ههریهک لهچاکهو خرابه لهگهنیدا

<sup>(</sup>۱) ومنهم اليسوعيون.

<sup>(°)</sup> ولد في مدينة بافيا عام ١٨٣٨م، ينظر المرحوم الاستاذ عبدالجبار عربم، نظريات علم الاجرام ص٦٧-٦٨.

<sup>(</sup>٢) ينظر الاستاذ أحمد جاد المولى بك: مذكرات في الخير ص٥.

<sup>(1)</sup> سورة التحريم/٦.

# تویژینهوه دمستوربیهکان

لەدايك دمينت، هۆكاره لەناكاوهكان دمبنه هۆى زالبوونى لايەكيان بەسەر لەيەكەى تردا.

قورشانی پیروزیش نهم راستیدی بهروونی باسکردووه، خوای گهوره ده فهرموویّت: (وَبَغْس وَمَا سَوَّاهَا فَٱلْهُمَهَا فُجُورَهَا وَتَقُواهَا قَدْ ٱفْلَحَ مَن زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّاهَا) (۱). نیسلام لهسمرهتایهوه بنه مای خوّپاراستن باشتره له چارهسه رکردنی برپیار لهسمرداوه، لهبدر نهم هو کارانه:

- ١- خزپاراستن واته رينگري لهبيكهيناني كهسيتي تاوانكاري لهمندالدا.
- ۲- خزپاراستن تاک ئاماده ده کات بز نمودی ئاکاریک ئمنجام بدات بمینی سروشت و پالندری خودی راست بیت بهسفرینک دهسته لاتیکی تمواوی همینت بهسمر کاره کانیدا.
- ۳- سیاسه تی خوپاراستن پست بهبنه مای زانستی و کرداری دمه ستیت به جورنک که سیاسه تنی له نه هیشتنی تاوان کارنکه گومانی تیا نیه.
- ٤- خۆپاراستن له كاتنكى زووبوبو له حالله تنكدا ده گيرته به ركه مرؤف تنيدا وه ك همويسر وايمو نهرميه كسى تنسدايه توانساى گونجسانى له گهل نه و بساره دا هميه كهدويسترنت.
- ۵- چارمسەر ھىچ سودىكى نىھ بۇ ئەوانەى لەسەر تاوانكارى راھاتوون.
   ئەم ھۆكارانەو جىگە لەمانە نەپنىى گرنگىبىندانى ئىسلامە بەخۇپاراسىتى زىاتىر لە
   گرنگىدانى بەھۆكارەكانى جارمسەركردن<sup>(۱)</sup>.

بنچینهی سیازدمیهم؛ یه کیتی بنه مای شهرعیه تا وانکاری و سزایه کنچینهی سیازدمیهم؛ یه کهر دمقی لهسهر بینت) (وحدة مبدأ الشرعیت: (لا جریمت ولا عقوبت الا بنص))؛

(هیچ تاوانکاری و سزایه ک ناینت تا دهقی لهسهر نهبینت) واته دروست نیه سزادان لهسهر نهو کارانه نهینت کهبه پیی یاسا به تاوان داد هرین له کاتی نه نجامدانیدا، دروست نیه

<sup>(</sup>۱) سورة الشمس/ ٧-١٠.

<sup>(</sup>r) لمزيد من التفصيل يراجع مؤلفنا منهاج الاسلام في مكافحة الاجرام.

جیبه جینکردنی سزایه کی توندتر له و سازایه ی به رکاره له کاتی نه نجامدانی تاوانه که دا، بویه پرویسته هه مرو تاکینک پیشتر بزانینت چ کارو هه نس و که وتینک قه ده غه کراوه تا به رچاوروون بینت که نه و کاره ی دمیکات رنگه پیندراوه یان نا، له سه ر بنه مای: (بنه مای کاره سوود به خشه کان رنگه پیندانیانه - الاصل فی الأشیاء النافعة الإباحة -)، بویه دادوه دمسته ناتی به تاوان دانان و سزای نوی دانانی نیه.

شایانی باسه تا پاش شورشی فهرهنسا و راگهیهنراوی فهرهنسا بو مافه کانی مروف لمسالی ۱۷۸۹ دا نهم بنهمایه نهناسرا بوو، لهمادهی حموتی نهو یاسایه دا هاتووه که نابینت تاک تو مهتبار بکرینت یاخود رابگیرینت یان بهند بکرینت تهنها لهو حالهتاندا نهیئت کهبهینی یاساو به گویرهی بنهماکان کهقه دغه ی کردبن (۱).

پاش نهوه جاری گمردوونی مافه کانی مروف سالی ۱۹۶۸ لهمادهی (۱۱)یداو لمرنککه تننامه ی تایبه تایبه به مافه مهدمنی و سیاسیه کانی مروف سالی ۱۹۲۹ و لمماده ی (۱۵)یدا دانی پیدانرا، دوای نهوانه دستووره دانراوه کان دانیان پیدا نا، لهوانه دستووری کاتی عنراق ماده (۲۱)<sup>(۳)</sup>.

شەرىعەتى ئىسلام بەسەدان ساڵ پىش ھەمور ئەر ياساو راگەيەنراو و دەستورانە كەرت لەدانىيىدانانى ئەر بنەمايەدا لەچەندىن ئايەتىدا، خواى گەورە دەفەرمورىنىت: (...وَمَا كُنَّا مُعْنَدِّيِنَ حَتَّى نَبْعَتَ رَسُولاً) (٣)، لەنايەتىكى دىكە دەفەرمورىنىت: (...وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولاً يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتنا) (٩).

<sup>()</sup> الحربات العامة وحقوق الانسان للدكتور محمد سعيد مجنوب :ص٥١ .

<sup>(</sup>٣) وقد نصت المادة(٢٠) من دستور ٢٩/نيسان/١٩٦٤ على انه : (لاجريمة ولاعقوبة إلا بناء على قانون ولا عقاب إلا على الأفعال اللاحقة لصدور القانون الذي ينص عليها) وقد نص الدستور المذكور في المادة (٢١) على ان: (العقوبة شخصية).

وقد جاء في نستور العراق الاتحادي لعام ٢٠٠٥م النافذ في المائة ١٩ فقرة ٢ (ثانياً: لا جريمة ولا عقوبة إلا بنص، ولا عقوبة إلا على الفعل الذي يعده القانون وقت اقترافه جريمة، ولا يجوز تطبيق عقوبة اشد من العقوبة النافذة وقت الرتكاب الحريمة.) وفي نفس المائة فقرة ٨ (العقوبة شخصية).

<sup>&</sup>lt;sup>(٣)</sup> سورة الإسراء : ١٥ .

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> سورة القصيص: ٥٩.

# - تويترينهوه دمستورييهكان

### بنچینهی چواردمیهم، یهکیتی بنهمای نهبوونی کاریگهری پیشخویی یاسا (وحدة مبدأ عدم رجعين القانون):

بنهمای نهبوونی کاریگهری پیشخویی پاساکان لهو بنهما سهرهکیانهیه که کهرنسای ياساي لەسەر دادەمەزرىت، لەبەر ئەرەي ياسا راستەرخۆر دەستېەجى كارىگەرىيەكانى لهسهر كارهكان دورده كهوينت كهلهلايهن كهسهكانهوه نهنجام دودرينت لمبهرواري دورچوون و بەركابوونيەوە، ناتوانرېت بەسەر ئەو رووداوانەدا جېبەجىي بكرېت بەكارىگەرى يېشىخۇيى کهیش دمرچوون و بهرکاربوونی پاساکه ئەنجام دراون. هەربۇ يە کارکردن بەبنەماي نەبوونى کاریگەری پیشخویی پاساکان بەمەرجیکی پیوپست دادەرنت بۇ بەدىھاتنى داديەروىرى و سهقامگیری سیسته، ههروها لؤژیک نهوه دهخوازنت کار بهو بنهمایه بکرنت، چونکه ربسای پاسایی فهرمانه یاخود ته کلیفه بو سلوکنکی دیاریکراو، ته کلیف یاخود فهرمان ناكرنت ئاراستهى كارنك بكرنت كهينشتر روويداوه، واته لمسهر نمومى ينش دورجووني باساکه دورچووه، بهلکو بو نهوانهیه کهدواتر روودودن.

قورنانی پیرۆز بنهمای نهبوونی کاریگهری پیشخویی یاسای لهسهر نهو کارانه کهیپش ئموهی بهتاوانکاری دابنرینت ئمنجامـدراوه بریـار لیّـداوه، خـوای گهوره دهفهرموویّـت: (وَلاَ تَنكحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُم مِّنَ النِّسَاء إلا مَا قَدْ سَلَفَ) (١)، هدروها ددفهرموويّت: (وَأَن تَجْمَعُوا بَيْنَ الأُخْتَيْنِ إِلاً مَا قَدْ سَلَفَ) (٢).

### بنچينهي پازدميهم؛ بنهماي تۆمەتبار بيتاوانه تا ئەوكاتەي تۆمەتەكە لەسەر ساغ دمبيتهوه (مبدأ المتهم بريء حتى تثبت ادانتم)،

ئەم بنەمايە لەسەر بنەمايەكى دىگە دامەزراوە كە ئەربىش بىرىتيە لە كە لەبنەچەدا مرؤف نهستزي ياكه (الأصل في الإنسان براءة الذمة).

شەرىعەتى ئىسىلام گرنگيەكىي زۆرى بەمافەكانى مىرۇڤ داوە، لەبەر ئەوە سىنوورو سازاکانی داناوه بهمه بهستی پاراستنی ما فه بنهرهیه کان تا مرؤف به ناسوودهی و نارامی برى، تەنانەت ئىسلام تاوانبارىشىي فەرامىزش نەكردووە، بىز ئەويىش بنەماو كاروبارى

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>النساء : ۲۲

<sup>(\*)</sup> النساء : ۲۳

بهوجوّره بریار لیّداوه که کمرامهت و مروّقایهتی پارترراو بیّت چونکه نهو هیشتا لهبازنهی تومهتبارکردندایه، لهبهر نهوه شهریعهتی نیسلام توّمهتباری به بیّتاوان داناوه تا نهو کاتهی توّمهته کهی لهسهر ساغ دمیّتهوه بهبریاریّکی یه کلاکهروه، نهمهش وه ک پشت بهستن بهبنچینه ی که مروّف بیّتاوانه لهههموو ماف و پابهندییه کان، ههربوّیه نهستوّی پاکه، بنمرهیش نهستوّ پاکیه.

### بنچینهی شازدمیهم، یهکیتی بنهمای کهسیتی سزا (هیچ کهس سزای کهسیٰکی تر لهنهستو نهگرینت) (وحدة مبدأ شخصیت العقوبت: (ولا تزر وازرة وزر أخری))،

لهو بنهما چهسپاوانهی لهشهریعهتی ئیسلام و شهریعهته کانی دیکه دا برپاری لیدراوه: هیچ کهس لهبارهی تاوانی کهسینکی تربوه پرسیاری لیناکریت و کهس بههوی تاوانی کهسینکی تربوه سزا نادریت، سزاکان لهههموو ئاینه کاندا کارینکی کهسییه و پهیوهسته بهتاوانباره کهوو کهسی دیکه جگه لهخوی بهریرسیاریتیه کهی لمنهستو ناگریت.

لهبهر گرنگی نهم بنه مایه لهبه دیهینانی داد پهرومری دادگادا که ههر خاوهن ما فه ما فی خوّی و مربگرنت، قورنانی پیروّز ته نها به وه نه و مستاوه که ته نها لهیه ک ده قیان دور ده قدا بریاری له سه بدات به لکو له چه نه نه ده قدا جه ختی له سهر کردووه نه مه سهرم پیغه میه رو کردموه کانیدا (درودی خوای لیبینت)، له و ده قانه ی له قورناندا سهباره به به به به ما به ما ته و ها تووه:

أ- خواى گموره ده فهرمووينت: (ولَا تَكْسبُ كُلُّنَفْسِ إِلَّا عَلَيْهَا ولَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى) (''. ب- خواى گهوره ده فهرمووينت: (مَنِ اَهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَصْلِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وَزْرَ أُخْرَى وَمَا كُنَّا مُعَنَّبِينَ حَتَّى نَبْغَثَ رَسُولًا) (''.

ت- خواى گَمُوره دُه فَمُرمووِيِّت: (أَمْ لَمْ يُنَبَّأُ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى، وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَيْ، أَلًا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى) (٣٠.

<sup>·</sup> سورة الانعام / ١٦٤ .

<sup>&</sup>quot; سورة الاسراء / ١٥

<sup>&</sup>quot; سورة النجم / ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ .

# تويزينهوه دستورييه کان

ث- خواى گهوره ده فهرموونت: (إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنيٍّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزرُ وَازِرَةٌ وَزْرَ أُخْرَى) (١).

ج- خواى گموره ده فعرمووينت. (ولَا تَزِدُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلُ منهُ شَيْءٌ) (٢٠).

خواى گەورە دەڧەرموويت: (مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أُسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّام للْعَبِيد)

ئهم دهقانهی قورئانی پیرۆزو هاوشیوهکانی هیچ بوارنکی گومان ناهیّلیّتهوه لامان که ههموو تاکیّک بهرپرسه لهکارهکانی خوّی و سزای تاوانهکانی خوّی لمنهستوّ دهگریّت و کهس تاوانی نمو لمنهستوّ ناگریّت و کهس باری کهس هملّناگریّت.

شایانی باسه بنه چهی (وزر) بریتیه له (ثقل) وه ک لهم نایه ته قورناندا ها تووه: (وَوَضَعُنّا عَنْكَ وِزْرِكَ)، به لأم لیزه دا مهبه ست لینی تاوان و تاوانکاریه، قورتبی دهلیّت: (نهم نایه تانه له له لامی نهوه دا ها تؤته خواره هکه به له اتنی نیسلام ههبوه که کهسیخک له جید گهی باوکی یا خود کوری یان به تاوانی هاویه به ناه کهی سزا ده درا) )(1).

له گفل نهم دهقه قورنانیانه دا چهندین فهرموودهی پیغهمبهر (درودی خوای لیبیت) همیه کهجهخت لهو دهقانه ده کاتموه بوسان روون ده کاتموه که کهس تاوانی کهس لهنهستو ناگرینت، ههمو تاکیک بهتهنها خوی بهربرسیارتنی هه لس و کهوته کانی لهنهستو ده گرنت، لهو فهرموودانه ش:

أ- پيغهمبهر (درودى خواى ليبيت) دەفهرموونت: (لا يوآخذ الرجل بجريرة أبيه ولا بجريرة أخيه) (٥)، واته: كهس تاوانى باوكى يان براكهى لهنهستن ناگريت، ئهم فهرمووديه لهرووكاردا گوزارشته لهومى دروست نيه مرزق لهتاوانى باوكى يان براى

<sup>&#</sup>x27; سورة الزمر / ٧ .

<sup>ٔ</sup> سورة فاطر / ۱۸ .

<sup>&</sup>quot; سورة فصلت / ٤٦ .

<sup>·</sup> عمد بن احمد الانصاري القرطيي، الجامع لاحكام القران (تفسير القرطيي) ٧ / ١٥٧ .

<sup>°</sup> رواه احمد والنسائي، نيل الاوطار ٧ / ٨٨ ورواه البزاز ورجاله رجال الصحيح مجمع الزوائد ٢٨٣/٦.

لیِیچینهومی له گهل بکریت، لهناوه و کیشدا گوزارشته لهومی دروست نیه بو جگه لمباوک و براو خزمه نزیکه کانی تر کهنهوان لهپیشترن.

- ب- لمباوكى رميسموه دمليّت: له گهل باوكمدا در چوين تا گهشتينه خزمهت پيغهمبهرى خوا (درودى خواى ليبيّت) (عن أبي رمثة قال: خرجت مع أبي حتى أتيت رسول الله ﷺ، فرأيت برأسه رَدْعَ حنّاء، وقال لأبي: هذا ابنُك؟ قال: نعم، قال: أما إنه لا تَجني عليه ولا يَجْني عليه، وقرأ رسولُ الله ﷺ ﴿وَلَا تَرْدُ وَارْرَةٌ وَرْدَ أُخْرَى ﴾(۱)(۲)
- ت- پیاربکی خدلکی یهربوع ده گیریتهوه: هایتنه خزمه ت بینه مبهری خوا (درودی خوای لیبینت) له کاته دا قسمی بن خدلک ده کرد، که سانیک له نه نصار هه ستانه و و و تیان: نمی بینه مبهری خوا نه وانه له هوزی به نو سه علم به ن له سه ده می نه فامیدا فلان که سیان لی کوشتووین، بینه مبهری خوا (درودی خوای لیبینت) فه رمووی: (لا تجنی نفس علی نفس) (۲۰).

لهم دهقانهی شهریعهتی نیسلامهوه بۆمان دورده کهوینت کهبهرپرسارتتی تاوانکاری کهسانی تر ناخریته نهستزی کهسی تر با نهو کهسهی تر باوک یان کوریش بیت، لهسهرهای هاتنیهوه نهم بنهمایهی بریار لهسهر داوه: (ولّا تَـزِدُ وَازِدَةٌ وِزْدَ أُخْرَی)، نهوهشی یاسا ناوی لیناوه (بهرپرسیارتتی تاوانکاری له کرداری کهسی تر) (الهسؤولیة الجنائیة عن فعل الغیر)، هیچ ناکؤک نیه لهگهل بنهمای کهسیتی بهرپرسیارتتی له تیروانینی شهریعهتی نیسلامدا چونکه لهحهقیقهتیدا بهرپرسارتتی تاوانکاری کهسیبه لهرووی هؤکاروه (نهک راستهوخو)، وادهینت کهههموو ناینه کان لهمهدا وه ک شهریعهتی نیسلام وابن لهم بنهمایهدا، چونکه ناینه کان یه کن.

<sup>.</sup> رواه احمد وابو داود والنسائي من حديث ابي رمثة واسمه حبيب بن حيان جامع الاصوال ١١/ ٩ . نيل الاوطار ٧/ ٨٨. <sup>(٥)</sup> صححه ابن الملقن، البدر المنس، ٤٧٣/٨

<sup>ً</sup> رواه النساني واحمد وابو داود ورجاله رجال الصحيح من حديث ثعلبة بن درهم. جامع الاصول ١٠/١١.

# تويزينهوه دمستورىيهكان

# بنچينهى حەقدىيەم، يەكىتى ھۆكارى ئەئەستۆگىرى (عەقل) (وحدة مناط التكليف (العقل)):

عمقل لمرووی زمانهوانیموه بریتیه له(الحجر والنهی)، وه ک لیکچواندنیک بهعمقلی حوشتر، چونکه ریکری ده کات لموه خاونه کمی (العدول عن سواء السبیل)، کومملی زانایان عمقل بو سی روو به کار دهمینن (۱۰):

یه کهم. بو ویقاری مروّف و شیوهی ده گهرینته وه دهینته رووی پهسه ندی مروّف له قسه کردن و هه لبر ارده و جوله و دانیشتنیدا دباری ده کات.

دورهم: مەبەسىت لىنىي ئەوميە كەمىرۇف بەھىۋى ئەزمىوونەوە لەھىوكمە گشىتىيەكان بەدەستىي دەھىنىيىت.

سییهم: دروستی فیترهتی یه کهم لهمروفدا، واته هیزی ناسینهوهی خهسلهتی شتهن به چاک و خراب و تهواو و ناتهواویهوه.

# بهلام فميلهسوفه كان عمقل بن ثمم واتايانه به كار دهمينن:

۱-کرۆکنکى سادمه راستى شتهکان دىناسئتەوه<sup>(۱)</sup>.

۲-عمقل هیزی دمروونه کمبههویهوه پیشبینی واتا و دروستکردنی شته کان و پیوانه کان ده کرنت.

# پلدكانى عدقل لاى فىيلىسوفد موسلماندكان چواره:

١-عەقلى ھيولانى، بريتيه له ئامادسازى تەواو بۆ تىكىشتنى مەعقولات.

۲-عهقل به (ملکه)، بریتیه لهزانینی پیویستیه کان و نامادهسازی دهروون بو بهدهستهینانی بیردوزه کان.

۳-عەقل بەكردار، بريتيە لە تاوتويكردنى بۆچوونە ھەلگيراوەكان لەميىشكدا لاى ھېزى عەقل بەدووبارە بوونمومى بەدمىتەينان بەجۆرتك تواناى ياد ھىنانموميانى ھەيە ھەر كاتىك بىمورىت.

٤-عەقلى سوودمەند، بريتيه لەئامادەبوونى بيردۆزەكان لەعمەقلدا وون نەبوونيان.

<sup>(</sup>۱) معيار العلم للغزالي، ص١٦٢.

<sup>(</sup>٢) ابن سيناء، الإشارات، ص١٧٨.

### واتاى ديكهش بن عدقل هديد، لمواند:

- ا- هيزى پيکان لهحوکمدا، ، واته جياکردنهومى رموا له ناړمواو چاکه لهخراپهو جوان لمناشيرين.
- ب- کۆمەڭنک بنەماى بىشترەو مەعرىفە رنک دەخات، و،ک بنەمايەكى ھۆكارى.
- ت- ئەو زىرەكيەى بۆ دەروون دروست دەينت كە زانىنى راستەوخۇى ھەينت بەراستيە رەھاكان.
- ث- كۆمەڭنىك ئەركىي دەروونىيە پەيوەنىددارە بەبەدسىمەعرىفەوە، وەك زاكىلىرەو خەيالكردن.
- ج- عمقلّی رووت و عمقلّی کرداریی، واته نموو توانا بالایمیه که بنهماکانی مهیریفه لمخوّده گرنت.
- ح- نمو زیره کی (ملکه)یدی که هدموو مرؤ فینک به هویدو دمتوانیت له تینگه یشتنی پهیوهندییه کاندوه بندما گشتی و پیویسته کان دم بهینیت.
  - خ- بنهما عهقلی و زانسته عمقلیه کان.
- د- عاقـل نهو قسـهدمر (ناطق)هه واته عاقلمهنده، واته عهقلمی له گیانلهبهر جیای ده کاتهوه.
- ذ- عمقلانیدت بریتیه له وتنی نموطیدتی عدقل، نمویش بریتیه له وتنی نموهی کههدموو همبوویدک عیلمیدک هدیم بر برونی.
  - ر- مەزھەبى عەقلى، ياخود ئەومى كە ھەيە ئەوا بۆ بندما عەقلىدكان دەگەرىتمود(١).

نه و مروّقهی عمقلّی نمینت لمرووی تاوانکاریموه لیّرسینهوهی له گهلُ ناکرنت، ئیهدی لمبهر مندالّی یاخود شینتی یان خموتن یان لههرّشچرون (غمیبویه) یان خواردنی مادهی هر شبهر یان جگه لموانه (درودی خوای نهمه ش فهرموودهی پیّغهمبهره (درودی خوای لیّبیّت) ده فهرموویّت: (رفع القلم عن ثلاثة: عن الصبی حتی یبلغ، وعن النائم حتی یستیقظ،

<sup>(1)</sup> الكتور جميل صليباء المعجم الفلسفي، ص٨٤ وما يليها.

لا يقول ابن حزم الظاهري ( الحلى ٣٤٤/١٠): لا قود على مجنون فيما أصاب في جنونه، ولا على سكران فيما أصاب في سكره المخرج له من عقله، ولا على من لم يبلغ، ولا على أحد من حؤلاء دية ولا ضمان.

# تويترينهوه دمستوريه عكان

وعن المجنون حتى يفيق (١) واته: قهلهم لهسهر ئهم سيانه ههلكيراوه: مندال تا بالغ دمينت، خهوتوو تاخههرى دمينتهوه، شينت تا چاك دمينتهوه.

هدموو ئەوانەي هۆش لەدەست دەدەن لەسەر ئە سيانە دەپيىورىن، ئەمەش وەک كاركردن بەبىيرۇكەي پينوانەكردن لەتاوانكاريەكاندا لاى زانايان شەرىعەت<sup>(٢)</sup>، بەپيىچەوانەي زانايانى ياساوە.

### بنچينهي ههردميهم، يهكيتي گهشه لهقوناغهكاني شياويتيدا (وحدة التطور في مراحل الأهليت)،

شياوتتي (الاهلية): لهزماني ئاخاوتندا دهلين فلان كهس شياوه بوّ نهو كاره.

لمرووی فیقهیشهوه دابهش دمینت بو شیاویتی پیویستبوون و شیاویتی پیههستان (اهلیة الوجوب واهلیة الأداء)، همریه کهشیان دمهش دمینت بو تمواو و ناتمواو.

بو هدر به شینکیشیان پیناسه ی تایبه ت به خوی همیه، لهبه ر نه ره ناتوانین پیناسه ی شیاویتی به شیویه کی رهها بکهین لهبه ر جیاوازی ماهیه تی نه و به شانه ی له خوی گرتووه.

#### يه كهم: شياريتني ينويستني ناتمواو (أهلية الوجوب الناقصة):

برىتىد لەشياوى مرۆف بۆ چەسپاندنى ھەندىك مافى سوودبەخش بۆى كەپيۆرىستى بەقبولكردن نىيد وەك مافى راسپاردن پاش مردنى مىراتىدىدەكە، مافى راسپاردن پاش مردنى راسپاردنكار، مافى بەروبووم ئەگەر بۆيان وەقف كرابوو.

ئهم شیاورتیه بن کزربه له جیگیر دمینت له کاتی پیش لهدایکبوونیه وه، به لام نه و ما فانه ی کهبن دهچه سپیت مولکیه ته کهی به و شیویه نیه کهبنوانیت له گه ل بوونی هن کاره کانیدا ههِ لُس و کهوتی پیره بکات، به لکو دهستیت تا نه و کاته ی به زیندووی له دایک دمینت،

<sup>·</sup> رواه احمد وابو داود والحاكم عن عمر وعلى.

لا ي في غير جرائم الحدود والقصاص، حيث اتفق فقهاء السلمين على عدم جواز القياس فيها، وانا يجوز في جرائم التعزير فقط. والى جانب ذلك فإنه لا داعي الى القياس في هذا القام، لأنه لا يلجأ إليه إلا عند عدم وجود النص، وهنالك نص عام في القرآن الكريم يشمل المقيس والمقيس عليه، وهو قوله تعالى: ﴿ لا يُكُلُّفُ اللَّهُ نَفَسا إلا وسُعَها ﴾ البقرة : ٢٨٦.

ثم إن القياس في الجرائم والعقوبات ليس مصدراً تشريعياً، وإنا هو مصدر تفسيري يساعد على تعيين الأفعال والأقوال التي تدخل في ماصدقات النص، أخذاً بعمومية مبدأ الشرعية (لا جرعة ولا عقوبة إلا بنص).

### پهيومندييه دوستانه کاني نيوان کهل و نهته وسکان لهقورتاني پيروزدا

ئهگەر لەدايكېسوو بەزىنسدووى ئەوا مسولكىيەتەكەى بسۆى دەسسەلمىنت لەو كساتەوە كە ھۆكارەكەي ھاتۆتە دى بە كارىگەرى يېشخۇيىي.

نه گمر بهمردوویش لهدایکبوو پاش نهوهی کهههبوو، نهوا ههموو نهوهی بنزی پارتزراوه ده گمرینریتهوه بنز نهو کهسانهی شایستهینی وهک نهوهی نهم ههر نهبووییّت.

به لام نه و ما فانه ی که پیوستی به قبولکردنه، وه ک کرین نه وا بوّی ناچه سینت چونکه کوّربه له پیش له دایک بوونی هیچ شتیکی (عباره) به خیّوکار (ولی) و سه رپه رشت (وصی) (۰۰).

#### دووم: شياويتني پيريستي تدوار (أهلية الوجوب الكاملة):

بریتیه لهشایسته بوونی کهسیّک بو چهسپاندنی مافه کان بوی و لهسه ری، واته مافی بو ده چهسپیّت و همندیّک پابهندبوونی لهسه ریپویست دهیّت تهنها بهله دایکبوونی به زیندووی و شیاو دهیّت بو به دهستهیّنانی مافه کان له ریکهی به خیّوکار یان سه رپه رشته کهیه وه له بری خوّی، ئیدی بریکاریّتیه کی شه رعی بیّت یان یاسایی، همندی کی بابهندی لهسه ره وه ک پابهندی به بریکاریّتیه کی شه رعی بیّت یان یاسایی، همندین پابهندی هه وو توانای هه بوو پابهندی به بریکاری توانای هه وی دوره از هاتی ده به و مهروها زه کاتی لهسه ره نه گه ره مهرجه کانی تیّدا هاته دی نه مه لای نه وانه ی وای ده بین که زه کات په رستشی کی مالیه که تیّیدا لایه نی هاریکاری زالتره به سه ر لایه نی په رستشدا، به لام نه وانه رووی هالیدا، نه مانه زه کاتدان به له مالیه که تیّیدا زالتره به سه ر رووی مالیدا، نه مانه زه کاتدان له ماله کهی به پیتویست نازانن چونکه شیاویتی په رستشی تیّدا نیه.

شایانی باسه کهشیاوتتی پنویستی ته واو به هنوی هیچ رنگرنک له رنگریه کانی شیاوتتی کاریگه ر ناینت وه ک شیتبوون نه گهر پاش له دایکبوون شینت بوو نه وا هیچ کام له ما فه کانی له دمست نادات و هیچ پابه ندیه کیش له پابه ندیه کانی له سه ر لاناچیت.

<sup>(</sup>١) نهب بعض الفقهاء الي جواز نصب الوصي للجنين قبل ولائته للحفاظ على الحقوق التي تثبت له قبل الولادة وبه لخذ قانون الولاية على المال المصدي الصنادر 1952 نقبلا عن الشيخ عيسني احمد عيسنوي المدخل للفقة الأسلامي ص ٤٨٢.

# تويزينهوه دمستورييه کان

### سنيهم: شياويتى بيههستانى ناتهواو (أهلية الأداء الناقصة):

بریتیه لهشیاوی همستان بههمندینک ههلس وکهوت و نمنجامنه دانی همندینکی دیکهو نهم شیاویتیهی بهتمواوکردنی تهمهنی حموت سالی بو دهچهسپینت و بهردوام دمینت تا دهگاته تهمهنی بالفبوون و پیکهیشتن.

لهو ماوههدا هه نس و کهوته تمواو سوودبه خشه کانی به رمهایی دروسته (ئیدی به خیر کار می نامی به نیر کار می نامی به خشین و دستخ نامی نامی و می نامین و دستخ نامی و هاوشیره کانیان.

لهو ماوهیدا هه لس و کهوته تهواو زیانبه خشه کانی بهرههایی به تاله (ئیدی به خیوکار رینگه ی پیبدا یان نا) وه ک دانهوه مالی کهسی دیکه به یی بهرانبه ر.

به لام نه و هه لس و که و تاندی که ده که ونه نیران سوود و زیان ( یاخود قازانج و زهرهر) وه ک کرین و فرو شتن و به کریدان و هاوشیوه کانیان له مامه له کان دمه سترین به لام کارینکراو نابن و له سه مو له تندانی به خیر کاره که ی راده و ستن، نه گهر رهزامه نه به و نه وا به کاریگهری پیشه خوبی دروسته، نه گهر رازیش نه بوو نه وا وه ک نه وه داده نریت که هه ر نه بووییت، هیچ شونده و ریاسایی دروست ناکات.

شایانی باسه کهشیاویتی ناتمواو لمبابهته تاوانکاریه کاندا باش تمواو کردنی تهمهنی نوّ سالی دمینت (۱۰.

### جوارهم: شياوتتي ينهدستاني تدواو (أهلية الأداء الكاملة):

بریتیه لهدهسه لاتی کهسینک بن نه نجامدانی ما فه کانی له خن گرتنی به رپرسیارتیه مهده نی و تاوانکاریه کانی به بین به خیو کارو سه رپه رشت، بن کاری به خشین و مامه له کانیش لینوه ی به جنرینک که له شهرع و یاسادا هه بینت به بین راوهستان له سه م فرله تدانی رای که سینکی تر.

پاش سهلماندنی پیکهیشتنی سهرپهرشتیارئتی سهر نهوجهوان (قاصر) هه له گیرنت واته باش هه لس و کهوتکردن لهمال و توانایدا کهبه شیوهه کی باش به کاری بهینینت و هه لس

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> قانون رعاية الأحداث رقم ٧٦ لسنة ١٩٨٣، مادة (٤٧): "لا تقام دعوى الجزائية على من لم يكن وقت ارتكاب الجريمة قد أتم التاسعة من عمره".

وكەوتىي تىندا بكات، لەبەر ئەم فەرمايشىتەى خواى گەورە: (...فَإِنْ آنَسَتُمْ مِنْهُمْ رُشْدُا فَادْفَعُوا إِلَـيْهِمْ أَمْـوَالُهُمْ (١٠٠٠)، مەزىندەكردنى گەيشىتنى بەتەمەنىي پىنگەيشىتى دەكەرىنتە دەستەلاتى دادوىر باش وىرگرتنى بىرو راى كەسانى بسپۆر.

# بعره الستيه كاني شياريتي (عوارض الأهلية):

بهرهه لستیه کانی لیّوهٔ اوهی لهرووی هه بوونی ویست لهروودانیدا و نه بوونی روّل لهروودانیدا بوّ نا ویستی و به ئاسمانی ناوده بریّت، ویست (اراده) به به ده ستهاتوو ناو دم بریّت، له مهروه ک باسمان کرد کاریگه ری ناینت له سه ریّریست بوون.

# لهو بهرههالستيانهش:

یه کهم: بهرهه لستیه ناویستیه کاریگهره کان له سهر شیاورتنی پیهه ستان به همردوو جوّره که ی (تمواو و ناتمواو):

۱- شیخبوون: بریتیه له نهخوشیه ک تووشی مروق دمینت و ناتهواویه ک دروست ده کات له هیزی جیا کردنه وهی نیوان سوود و زیان و جوان و ناشیرین و نهزانینی باشه روزی کاره کانی لهنیستا و نایندهدا.

کاریگهری نهم بهرهه لستیه شنه نهویه شاویتی پیهه ستان به هه ردوو جیزه که یه و ناهیلیّت به جوّریک که حوکمی نهم تووشبووه به م نه خوّشیه وه ک حوکمی منالی ناهه راش وایه، هه موو هه لس و که و ته کانیان و به خششه کانی به تال دمیّت و ، هیچ ماف و پابه نه دید کی مه ده نمی ناکه و بته سه ر، هه روه ها پابه نه دید سزاییه کانیش (الالتزمات الجزائیة) هه لله گریّت، به مه ش دمیّت و رنگریاک له ریکگریکه نای یه ریرسیاریتی تاوانکاریی.

شیتبرون یان نهوشا یه کجارییه (بهردهوامه) یان نایه کجارییه (نابهردهوامه) واته همندینک کات تووشی دمینت و همندینک کات نایمینینت، نمو همانس و کموتانهشی مالیی یاخود تاوانانهی له کاتی هزشیاربوونیدا نمنجامیان دهدات شمریعهت و یاساش لمبهرچاوی ده گرن و شوینهواری لینده کمویتهوه، به لام نمو همانس و کموتانهی کمله کاتی شیتیتیدا دمیکات نمواو وه ک روونه دار داده ریت و هیچ پابهندییه کی

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>سورة النساء / ٦

### ---- تویژینهوه دستورییهکان

تاوانکاریی ناکهوئته سمر، به لام کاره زیانگهیهنه ره کانی دمینته پیویستکاری قدرموو.

- ۲- لههۆشچوون (الإغماء): بریتیه لهو نهخۆشیهی کهلهدهماغدا روودهدات و هیّزی جولهو تیّگهیشتن راده گریّت، به لام عهقل لهبنچینه وه لهناو نابات به لکو له کاتی لههوی شیخوونه که دا عهقل له کار ده خات، حوکمی شهم که سه هه مان حوکمی شیّت و منالی ناهه راشه له په به ندییه مهده می و تاوانکارییه کاندا به هوی له ده ستدانی تیّگهیشتن و مه به ستیه وه.
- ۳- خەرتىن: بېھۆشىبورنېكى سروشىتيە لەكاتە رېڭخرارەكاندا تورشى مىرۆف دەبېت و عەقل لەبنچىنەرە ناسرېتەرە بەلكو لەكارى دەخات، حوكمىشى وەك حوكمى ئەر دوو بەرھەلستكارەي رابورردورە لەرورى شورنىدوارى شەرعى و ياساييەرە.
- 3- گهمژمی (العته): بریتیه لهناساغیه کی ناویستی ناتهواویه ک لهعهقلدا دروست ده کات و خاوه نه کهی قسه کانی تیکه آل و پیکه آل ده کات و ههندی که لهقسه کانی وه ک قسمی عاقله و ههندی کی وه ک قسمی شیت وایه، بهم پییه دهیته دوو جوّر: یه کیکیان تیدا هوّش و جیاکردنهومی لا نامینیت و حوکمه کهی ههمان حوکمی شیته وه ک نهوهی باسمان کرد.

دوودمیش بهتمواوی هیزی جیاکردنموهی لمدهست نادات به لام هممان تیگهیشتنی کهستکی ینگهستووی ئاسایی نابنت.

تووشبوو بهم جزرمیان حرکمه کهی ههمان حرکمی منالی ناههراش دمین.

دووهم: ثمو رنگریاندی کاریگمریان تمنها لمسمر شایستدی تمواو همیه و لمسمر ناتمواو نیانه (العوارض التي تؤثر على أهلیة الأداء الكاملة فقط دون الناقصة):

لدواند:

۱- گیل(السفه): ناتهواویه که تووشی مروق دمینت و به هویه وه مروق بو نه نجامدانی کاره کان هانده دات به جورتک که پیچهوانه ی خواستی عه قلّی دروست و شهرع و یاسا بینت نهمه سهرورای پیچهوانه بوونی له گهل عه قلّدا به شیره یه کی دروست، نهم که سه له لایه ن دادومروه دهستبه ند (حجر)ی له سهر داده ریت و هه مان حوکمی هه لس و که وتی منالی ناهه راشی ده یت.

۲- بیّناگایی (الغفله): بریتیه لهلاوازی تیّگهیشتن بهجوریّک ئهو کهسهی تووشی بووه کاره کانی بهشیّوهیه کی قازانجمهند نهنجام نادات و ههروه ک باسمان کرد ههمان حوکمی دستباوی ههیه.

سنيهم: ثمو كاريگهريانهى كه بهرهايى كاريگهريان نيه لهسهر شايستهى به لأم سنوور بر هملس وكموته كانى مرؤف دادهنيت (العوارض التي لا تؤثر على الأهلية مطلقا لكن تحدد من تصرفات الإنسان):

#### بريتيه له:

- ۲- قەرزىدى مال وسامانى قەرزارەكان نغرۆ بكات يان زياتر بىت لىنى، ھەلس و كەرتەكانى پاش دەستبەندكردن دەرەستىتە سەر مۆلەتدانى ئەرانەى بەھىۋى ئەر ھەلس و كەرتەرە زيانيان پىدەگات، ئەرانىش خارەن قەرزەكان ياخود مىراتگران يان ھاوشىيوەكانيان، ئەر سامانەى قەرزارەكە كەدەستى بەسەردا گىرارە بەزۆرەملىي دەفرۆشرىت ئەگەر بەرىستى خۆى نەيفرۆشت تا قەرزەكانى پى بىرىتەرە تەنھا ئەر شتانەى نافرۆشرىت كە يىرىستى رىانىن.

لدوهی خستمانه روو ده گدنه نهمانه:

# تويرينهوه دمستورييه كان

- أ- منالّی بچوكی ناهمراش و شيّت و تيّكچووی نزيك لهشيّت دمستهبهندن لهلايهن خاوهانيانهوهو ههلّس وكهوته كانيشيان بهتالّه ئيدی بهخيوكار موّلْهتی پيّ بدات يان يخي نهدات.
- ب- نهزان و بیّناگا و قمرزاریّنک که ماله کهی له قمرزدا نغرق بووبیّنت، به فهرمانی دادوهر دستبهندن بز که سانی تر.
- ت- بۆ سەربەرشت ھەيە بۆمۆلەتى دادگا ئەگەر منالە ناھەراشەكە تەمەنى پازدە سالى تەواو بكات برينك لەسامانەكەى بخاتە ژينىر دەستى بامۆلەتى بازرگاينىكردنىشى نەدات ئەو كاتە مۆلەتدانەكەي رھا دەينت.
- ث- بۆ دادگا ھەيە لەكاتىكدا بەخىركار رىنگە نەدات بەمۇللەتدان مۆلەت بەمنالى ناھەراش بدات و بۆ بەخىركار نىھ دەستەبەسەرى بكات پاش ئەو مۆللەتدانە.
- ج-بق دادگا همیه پاش مؤلمتدانی بهخیّوکار دووباره بریاری دهستبهند بهسهر منالّدا منات<sup>(۱)</sup>.

#### بنجينهي نؤزدميهم، هاريكاري مرؤيي (التعاون الإنساني)،

هاریکاری بنهمایه کی گشتیی همموو کوّمه لُگانه لهنیسلامدا همروه ک قورنان بریاری لهسمر داود، لهسورتهی (المائده)دا هاندان لهسمر هاریکاری رها لهجاکهدا هاتووه، رینگری ده کات لههاریکاری له خرابه و دوژ منکاریدا، خوای گهوره ده فهرموویّت: (وَبَعَاوِنُواْ عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُوی وَلاَ تَعَاوَنُواْ عَلَی الْإِنْمِ وَالْعُدُوانِ) (۲)، هاریکاری ده کریّت لهنیوان همریه کاندا بنت له جوار جنومی مروّفایه تیدا بنت.

يغهمبهر (درودى خواى لهسهر ينت) بهكردارو گوفتار داواى هاريكارى دهكات لههميوندى نيوان ولاته كاندا له گمل يهك، لهدهقى قورناندا هاتووه: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن نَكْرِ وَأَنتُى وَجَعَلْنَاكُم شُعُوباً وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> ينظر المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١ العواد (٩٤–١٠١ ) . (۱) بروم مراد

عَلِيمٌ خَبِيرٌ) (۱)، نهو واتایه ده گهیهنیت کهجیاوازی هۆزهکان و جۆرهکان بو یهکتر ناسینه، لهیشت نهو یهکتر ناسینه، لهیشت نهو یهکتر ناسینه،

پنغهمبهر (درودی خوای لهسهر بنت) بنه مای هاریکاری ننودهوله تی جنبه جی کردووه، نمو کاته ی هاته شاری مهدینه و گرنبه ندی هاویه یمانیتی له گهل جوله که دا لهسه ر بنه مای هاریکاری لهسه ر جاکه و کاری جوان و رنگری له خرایه کاری بهست، نهمه شی به به لگه نامه دوو بسار کرده وه، بناغه ی نهم هاریکاریه ش نهویه هاوکارین لهسه ر به ربه رچدانه وهی دور منکاری و به رباکردنی حه ق، یاخود به ده ربرینیکی گشتی نهویه که له نهم و دور ربنیک دور تریت بینکه و شریا کردنی ده ق، یاخود به ده ربرینیکی گشتی نهویه که له نهم و دور تریت بینکه و شریانی ناشتیانه.

ینغهمبهر (درودی خوای لهسهر بینت) بهمهبهستی بهدیهینانی هاریکاری مرؤیی و بهرزراگرتنی مانا مرؤییه کان پهیماننامهی له گهل هوزه عهربه کاندا دجهست، هانی ددان لهسهر ههموو هاریکاریه ک و پشتگیری ده کردن ههموو دستدریژیه کی رحت ده کردجو دژایهتی ددکرد، یه کیک لهبنهماکانی هاریکاری سعرخستنی ههژار بوو، نهو له کاتیکدا تهمهنی (۲۵) سال بوو بهشداری هاویهیمانیتیه کی ههندیک له کهسایهتیه کانی قرریشی کردووه کهلهمالی عهبلولای کوری جهدعان بهسترا، تیدا ریککهوتن لهسهر سهرخستنی یدهسته لات بهسهر بههیردا، یخهمههر (درودی خوای لهسهر بینت) بهمه دلخوش بووه لهبهر نفوه دواتریش دلخوشیه کی پیوه دیار بوه، لهویاریهوه ده فهرموویت: (لقد شهدت مع عمومتی حلفاً فی دار عبد الله بن جُدعان ما اُحب اُن لی به حُمْرَ النَّعَم، ولو دعیت به فی الاسلام حلفاً فی دار عبد الله بن جُدعان ما اُحب اُن لی به حُمْرَ النَّعَم، ولو دعیت به فی الاسلام

واته: له گهل مامه کانمدا به شداری هاویه یمانیتیه ک بووم له مالی عهبدولای کوپی جهدعان که له حوشتری سوور لام دلخوشکار تره، نه گهر له پاش هاتنی ئیسلامیش داوام لیبکریته وه به شداری دمیم.

پندهمبدر (درودی خوای لهسدر بنت) رایده گمیدننت کهخوای گدوره هنز دمهخشینته هدر مرزقیک هاریکاری برای مرزقی بکات لههدر هدرنمینک و هدرجیگایه کدا بینت،

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> الحجرات : ۱۳

<sup>(&</sup>lt;sup>7)</sup> رواه عبدالرحمن بن عوف، وصححه الألباني، فقه السيرة ص٧٢: سنده صحيح ومرسل. ولكن له شواهد تقويه وأخرجه الإمام أحمد مرفوعاً دون قوله، لو دعيت به في الإسلام لأحببت، وسنده صحيح.

# تویزینهوه دستورییهکان

دەفەرمووينت: (والله في عنون العبد مناكنان العبد في عنون أخيمه) (۱)، واته: خواى گهوره هاريكارى مروقه گهر مروقه كه هاريكارى براكهى بوو.

ههروهها ده فهرموونت: (انصنه اخاك ظالمًا أو مظلومًا) (۲) واته: براكهت سهربخه ستهمكار بنت بان ستهملنكراو، نهو برایهشی دیاری نه كردووه بهلكو گشتگیری كردووه، ههموو مروّ فایه تی ده گریّتهوه تهنها برایه تی ناینی و ههریّمی نه گریّتهوه، سهرخستنی ستهمكاریش بریتیه لهریّگری لیّكردنی.

له و کاته شدا که مروّف تیدا هه ست به برایه تی مروّف ایه تی بکات و بزانیت که هاریکاری به همه موو شیّو و لههه موو حاله کاندا داواکراو، له م کاته دا گیانی ململانی و ئه وی ههندی که له زانایان له بنه ماکانی ململانی بو مانه وه باسی ده که ن و به هویه وه نه و همه و نه و نه همه و نه همه مو نه ده مدر مروّفایه تیدا هاتو وه نامینیت.

### بنچينهي بيستهم؛ مهردايهتي ليبووردميي (شيمتر التسامح):

ئیسلام داوای لیبووردمیه ک ده کات کهسه رستری تیدا نه بیت، که په یوهند مرفیه کان له سهر لیبووردهی دوور له خوبه دهسته وهدان بو خرابه یاخود پشتگیری خرابه کاری بونیات بنیت نیدی له نیوان تاکه کاندا بیت یان له نیوان کو مه له کاندا، خوای گهوره باسی له پیوسستی رمتکردنه وهی دژایه تی کردووه به باشترین شیوه، ههروه ک خوای گهوره ده فرمووینت: (اهفت بالتی هی آخسین فیادا الذی بینیک وبینیک وبینیک فیانه ولی حمیم استری نهم رمتکردنه وه جوانه دهیته هوی هینانه نارای خوشه و سستی نه گهر بواریکی هه بیت، فه رمان به بینه مبهری دهستیاک به لیخوشبوون به شیره یه کی جوان له گهل نه وانه ی دژایه تی ده که ن هم وه ک ده فه رمویشت (فاصفح المینوردهی له کاتی ده سه لاتداو دوور (فاصفح المینوردهی له کاتی ده سه لاتداو دوور له خوبه دسته و دان بریتیه له لیبوردهی له کاتی ده سه لاتداو دوور

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> رواه أبو هريرة، وصححه مسلم، صحيح مسلم (٢٦٩٩).

<sup>(</sup>٢) صحيح، رواه البخاري في صحيحه رقم ٢٤٤٢، ٢٩٥٢، ١٩٥٤.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup>فصلت : ۲۶

<sup>(1)</sup> الحدر: ٨٥

لیخو شبوونی جوان نه و کاته جوانتره که له کاتی سه رکه و تندا بینت، بویه جهنگ بو تو له کردنه وه بینت به لکو بو به به زراگرتنی گوته ی حه ق و ره تکردنه وه ی به تال بووه، له به رنه ده و ای گهوره مه که ی فه ت ح کردو و ملکه چی کرد بو و شده ی یه کتا په رستی، لیبورده یه که شدی یه کتا په رستی دله کان ایبورده که شدی جوان بوو، له هه مو و جهنگه کاندا به و شیره یه بوو، به لیبورده ی دله کان که مهند کیش ده کرد، له بری نه وه ی به تو له کردنه و بیان و روژینیت.

بهوهش بۆمان دورده کهویدت کهلیبوردهیی و لیخوشبوونی جوان بریتیه لهسیاسه تی ئیسلامی که پیغهمبهر لهپهیوهندییه کانی نیوان مروقه کان له گل یه کدا نهخشه ی بو کیشا، بهتایبه ته له سیاسه کان و کهسانی دیکه دا، نهویش بریتیه له سیاسه تی رهها له کاتی ناشتیداو، سیاسه تی چارهسه رکاری دله برینداره کان له پاش جهنگ، چونکه سهر کهوتووی بریندار پیریسته برینه کهی ساریر بکات لهبری نهوهی قولتری بکات (۱).

بهههمان شيّوه خواى گهوره فهرمان بهليخوشبوون ده كات له كاتى ههبرونى دهسته لاتى تولّه كردنهوهدا، خواى گهوره ده فرموويّت: (وَالْكَاظِمِينَ الْفَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُصِبِّ الْمُصْنِينَ) (٣).

#### بنچينهي بيست ويهك؛ باشيتي (الفضيلت)؛

<sup>(۲)</sup>ال عمران : ۱۳۶

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> العلاقات الدولية في الإسلام، محمد أبو زهرة. ص٢٥ وما يليها.

# تويزينهوه دمستورىيهكان

تهقواش لهدستگرتن بهباشيتيموه دهينت، ههروه ک خوای گهوره دهفهرمووينت: (فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُواْ عَلَيْه مِثْل مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُواْ اللّهَ وَاعْلَمُواْ أَنَّ اللّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ) (١٠).

کاتی کهقورنان بریار له وه لامدانهوه دستدریری بهدهستدریری دهداتهوه، نه گهر دوژمن سنووره کانی باشیتی بهزاند نهوا لهبهرانبهریدا نابهزیندریت، نه گهر جهنگ بوو نهوا جهنگی پیغهمبهریکی بهسوزی دادپهروم لهدری ستهمکارو دهستدریریکاران و جهنگی باشیتیه لهدری خرایه کاری، باشیتی بالای بو زیاد ده کریت و، بهباشیتی کوتایی دیت و سمرکهوتنه که دمیته بهرزو باش.

### دمرئمنجامي نمو بنچينانمي باسكران

ئەو بنچینانەی بىق مافەكانى مىرۆف و پابەنىدىيەكانى لەئاينەكانىدا باسىكرا ئەم دەرئەنجامانە دىنىتتە ئارا:

### يهكهم : بنهماى بنهرمتى لهپهيومندييهكانى نيّوان گهل و نهتهومكان لهناينهكاندا ناشتيه ، جهنگ ههااويرده (استثنناء)ى ه:

لهقورنانی پیروزه نهمه باسکراوه، خوای گهوره ده فهرموویّت: (یَا آیُهَا الَّذِینَ آمَنُوا النَّظُوا فِي السَّلْمِ کَافَةٌ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَکُمْ عَمُونٌّ مُبِینٌ) (۱)، له نایه تیکی دیکه دا ده فهرموویّت: (وَإِنْ جَنَعُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَعُ لَهَا وَبَوَكُلْ عَلَی اللهِ) (۱)، نهمه و دمیان نایه تی دیکه که فهرمان به شوی ننکهوتنی ریگای ناشتیانه ده کات، یمنا بردن بو به کارهیّنانی هیّن له جارسه رکردنی ناکو کیه کاندا شویّنکهوتنی هه نگاوه کانی شهیتانه که نهویش دوژمنی مروّقه، سهروای نهوه نهوهی به لگهیه لهسه رئاشتی له نیسلامدا بنجینه یه وشه ی (السلام) و هاوچه شنه کانی (۱۳۳) جار له قورناندا دوب اره بو تهوه، وه ک نهوانه ی باسمان کرد، له نایه تیکی دیکه شا ها تووه: (والله یَدو الی دار السَّلام) (۱).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup>البقرة : ۱۹٤

<sup>(\*)</sup> البقرة: ۲۰۸.

<sup>&</sup>lt;sup>(7)</sup> الاتقال: 71.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> يونس: ۲۵.

پاشان ئيسلام فعرمانى كردووه به سلاوكردن لهنيوان تاكهكاندا بهيانيان و نيواران بوتريت (السلام عليكم) و (عليكم السلام)، لهسهر نوير خوين پيويسته لهنويره كهيدا بليت: (السلام عليكم ورحمة الله ويركاته.. السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين)، وشمى نيسلاميش له وشهى سهلامهوه وهرگيراوه.

#### دوومم؛ جهنگه رمواكان؛

تهنها لهدوو حالهتدا جهنگ لهنيسلامدا رهوايه:

- حالَمتى يه كهم: بريتيه له حالَمتى به ركرى ربوا (الدفاع المشروع)، خواى كهوره ده فمرموويّت: (فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ) (۱).

#### بنهماو راسياردمكاني جهنگه رمواكان:

ئه گهر لهنیسلامدا جمنگ هه لاویرد بیت، نهوا بهرههایه تی نهم حاله ته جیاچارمیه بهجی نههیٔ لراوه، به لکو کوت کراوه به همندی راسیارده بنهما، لهوانه:

أ- لەراسپاردەكانى قورئان: پنويستە بەرگرى بەرادەى دەستدرىزىدكە بىنت، ئەگەر لەوە زياتر بور ئەرا لەبەرگريەرە دەگۆرىت بۆ دستدرىزى، لەقورئاندا بەمشىنوميە باسكرارە: (فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ) (٣)، چونكە جەنگ بۆ كاتى ينويستەر ينويستەر كانىش بەرادەي ينويستبرونيان دەييورىن.

ب- لمراسپارده كانى بنغه مبهر (درودى خواى لنبيئت): (لا تغدروا، ولا تغلوا، ولا تقتلوا ولا تقتلوا ولا تقتلوا المرأة، ولا وليداً، وستجدون رجالاً في صوامع معتزلين للناس فلا تعرضوا لهم، ولا تقتلوا المرأة، ولا صغيراً، ولا كبيراً فانياً، ولا تحرقن نخلاً<sup>(1)</sup>، ولا تقلعن شجراً، ولا تهدمن بيتاً)<sup>(1)</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> البقرة: ۱۹٤.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة: ۱۹۳.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> البقرة: ۱۹٤.

<sup>(1)</sup> والمراد بالنخل كل شجرة نافعة بثمرها وظلها.

## تويترينهوه دمستورييه مسكان

واته: ( ستهم له کهس مه کهن زیده پوی مه کهن منال مه کوژن کهسانیک دمینن خوّیان پهنا داوه هیرشیان مه کهنه سهر، نافرهان مه کوژن نهمنال، نه گهوره، دارخورما مهسوتینن، دار مهبرن، مال ویّران مه کهن).

- ح- لهراسپارده کانی خهلیفه ی یه کهم نهبوبه کری سدیق (خوا لیّی رازی بیّت): خیانه ت مه کهن ستهم مه کهن منسالی بجوک و، پیاوی بهتهمهن و، شافره مه کوژن دارخورما مهبرنهوه مهبرنهوه مهبرنهوه کویره که سهرمهبرن (۲).
- خ- لمراسپارده کانی خملیفه ی دووم عومه ری کوری خمتتاب (خوا لیّی رازی بیّت):
  کاتی روو لهجهنگاویرانی جهنگی روا ده کات: من فهرمانت پیده کهم و بهوانه شی
  کهله گهل تو دان لهسه ربازه کان کهله ههموو حاله تیکدا ته قوای خواتان همییّت، چونکه
  ته قوای خوا باشترین ناماد سازییه بو چونه سهر دور من و، به هیر ترین پلانه لهجهنگدا،
  فهرمانت ده کهم به تو و نموانه ی له گه لمیاندان زیاتر خوتان له گوناه بیار برزن، له خوتان و
  لهدور منه که تان چونکه گوناهی سوپایه ک مه ترسیدار تره بو یان لهدور منه که یان
  خوای گهوره سوپا به هوی سهری چی به رانبه ره که یانه وه بو فهرمانی خوا سه ده خوای
  نه گهر وا نه بوایه نه وا نیمه هیزی نه وانمان نه بوو، چونکه رام راهمان وه ک رام راهی
  نه وان نیمو، چه ک و تفاقه ان به راده ی نه وان نیم، نه گهر له گوناه کردندا وه ک یه کمان
  لیبیت: نه وا نه وان به سه رماندا زال دم بون له هیزدا، نیمه به هیزی باشه مانه وه به سه ریاندا
  سهرده که وین، نه ک به هوی هیزمانه و (۳).
- د- لمراسپارده کانی خهلیفه ی چوارهم عهلی کوری نمبوتالب (خوا لیّی رازی بیّت): خوّت دوور بگره لمخویّن وخویّنریژی بهروا نمییّت جونکه هیچ شتیک نیه لموه کهمتر بیّت تووشی قینت بکات و لموهش گمورهتر بیّت کهبههوی نمووه تووشت دمیّت و شایسته تره که ببیّته هوی نممانی نیعمهت و کورتکردنموهی ماوه بههوی خوی خوین ریّژی بهنارها، خوای گموره لمروژی قیامهتدا حوکمی خوی لمنیوان بهنده کانیدا بمو

<sup>()</sup> تاريخ بغداد، للخطيب البغدادي: ٢٩٦/٤، وتاريخ الطبري:٢/٢٤٦، والبداية والنهاية، للحافظ ابن كثير: ٥/٠٢٠.

<sup>(&</sup>quot;) تاريخ بغداد، للخطيب البغدادي: ٦٧/١٣، والبداية والنهاية، للحافظ لبن كثير: ٥٠٢٠٠.

<sup>(&</sup>quot;) تاريخ بغداد، للخطيب البغدادي: ٦٧/١٣، والبداية والنهاية، للحافظ ابن كثير: ٥٠٢٠٠٠.

### بهيومندييه دوستانه كانى نيوان كهل و نعته وسكان لعقورنانى پيروزدا

خوینریژیدی کردوویانه دمست پیده کات، دمسته لادارتنی خوّت به خوینریژی نارهوا به هیّز مه که چونکه لهینهیّزکاره کان و توشکاره کانه به گومان به لکو لهناوی دمات و نایهیّلیّت (۱).

# سنیهم: ئهو کانزایانهی له قولایی زموی و سهر زمویدا ههن( فلزی و نافلزی ) خوای گهوره بۆ نهوه یهك لهدوای یهك هاتوومکان دروستی کردووه:

دروست نیه بو هیچ نهوهه ک بهرادهی پنویستی خوی نهینت، ههموو زیاده و سیه ک لهده هینت نه بو هیچ نهویه ک لهده هیننان و به کارهینانیدا دمستدر تریه بوسه ر ما فی نهوه کانی ئاینده و پیجهوانه ی ئهو گوتار میه که کهوره له قورناندا ئاراسته ی ههموو نهوه کانی کردووه: (هُوَ الَّذي خَلَقَ لَکُمْ ما في الأرض جَميعاً).

چوارهم: زیادهی ههر گهلیک پیویسته بو گهلیکی دیکهی ههژار خهرج بکریت: وهک بهجیهینانی فهرمانی خوای گهوره: (وَتَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُوَی وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُوَی وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُومَی وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّقُومَی وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّعُومَی وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَی الْبِرِّ وَالتَّعُومَی وَلَا تَعَاوِنُوا عَلَی الله وَ دَرُایهتی برای مروّقهوه بو درُایهتی برای مروّقی هاریکاریه لهسهر تاوان و دمستدریژی.

پاشان خوای گهوره کردوینه که هوزی جیا تا یه کتر بناسین و هاریکاری و دهستبارگرتن و بهدهمی یه کهوه چوون لهنیّوانماندا همیّت، ههروه ک ده فهرموویّت: (یَا أَیُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاکُمْ مِنْ نَکَرٍ وَأَنْتَی وَجَعَلْنَاکُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا) (۱)، یه کتر ناسینیش بریتیه لههاریکاری لهسهر چاکهو ته قوا.

ئەمە دلزېينک بور لەدەرياى برايەتى مرۆڤايەتى لەقورئانى پيرۆزدا.



<sup>(&</sup>lt;sup>()</sup>نهج البلاغة: ٥٣.

<sup>(&</sup>lt;sup>۲)</sup> المائدة: ۲.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> الحجرات: ۱۳.

مافهکانی مروّق لهکاتی جهنگدا لهنیّوان شهریعهتی ئیسلامی و یاساک نیّودهولْهتیدا

حقوق الانسان وقت الحرب بين الشريعة الإسلامية والقانون الدولي

وهرگٽيراني: ريدار ئەحمەد

# پوختهی لیٰکوٰلینهومکه (۱)

بنچىنەكانى پەيوەندىيەنئودەولەتىيەكان لەقورئاندا چوارن: يەكئتى رەگەز، يەكئتى پٽكهننەر (مەعدەن)، يەكئتى بەرۋەوەندى، يەكئتى چارەنووس.

بنەرەت لەشەرىعەتى ئىسلامىدا برىتىيە لەئاشىتى، جەنگ ھەلاويردەو بى پىۆرسىتىيەو پىرىستىەكانىش بەرادەى پىروستبوونيان مەزەندە دەكرىن.

له شهریعه تی نیسلامی و یاسای نیوده وله تیدا ته نها له حاله ته کانی به رگری ره وادا جه نگ ره وایه تی هه یه .

ئەو بنەمايانەى كەحوكمى رەوايەتى جەنگ دەكات لەشەرىعەت و ياسىاى نيودەولةتىدا ئەوەيە كوشتن و بەكۆيلەكرىنى دىلى جەنگ لەقورئاندا نيە.

هۆكارەكانى دروسىتبوونى كۆيلايەتى و، ئەو رۆگايانەى شەرىعەتى ئىسىلامى بريارى لەسەر داون بۆ نەھىشىتنى سىسىتمى كۆيلايەتى.

بنه ما کانی پاراستنی مافی خه لکی سیفیل له کاتی جه نگدا له نیوان شهریعه ت و یاسای ننوده و له تندا.

چارهنووسی دیلی جهنگ لهشهریعهت و ریکهوتنی جنیقی سینیهمدا پاش کوتابهاتنی کاره دوژمنکاریهکان بریتییه لهنازادکردنیان به به خشینیان یان به به رانبه ر

<sup>(</sup>۱) ئەم لىكۆلىنەرەيە لەكۈنگرەى ياساى بورەمى مافەكانى مىرۆۋ رۆژى ۲۰۰۱/۸/۸ لەزانكۈى زەرقائى ئورىنى يېشكەشم كرد.

### ييشمكي

ماف وبه شه کانی، بنچینه کانی په یوه ندییه مرقییه کان له قور ناندا، بنه په ته له نیسلامدا بریتییه له ناشتی و جه نگ هه لاویرده.

#### ماف (الحق)

بریتییه لهپلهیه کی شهرعی کهبه هزیه وه ده کریّت خاوه نه که ی لیّی سوودمه ند ببیّت یاخود جگه لهخزی لهبه رانبه ریدا پابه ندی هه یه: ئه ویش بریتییه له له نه ستزگرتنی ئه رك خرّبه خشانه یان به ناچاری کهبه هزیه وه پهیوه ستی نه ستق به مافی که سانی تر دیّت ئاراوه تاکاتی ته واوبوونی (۱).

بهشهكاني ماف (أقسام الحق)

لێڮڒڵەران مافيان بر چەندىن بەش دابەشكردووھ بەشتوازى جۆرارجۆرە، لەوانە:

بهشهكاني ماف له تهرازووي ياسادا ( أقسام الحق في ميزان القانون )

أ – دابه شکاری دوانیی (التقسیم الثنائي) <sup>(۳)</sup> بق ماف مادیه کان وه ك ئازادی مولگداری و کارکردن و مه عنه وی و دك ئازادی بیروباوه یو و بقچوون.

ب- دابه شکاری سیانیی (التقسیم الثلاثي) (۲۰ بق مافه که سییه کان وه ک شازادی شوینی نیشته جیبوون و، فیکر وه ک ثازادی بیروبزچوون و، ثابووری وه ک ثازادی بازرگانی.

ج— دابه شکاری چواریی (التقسیم الرباعي)<sup>(۱)</sup> بن مافه سیاسیه کان و، مهده نیه کان و، ئابووریه کان و، رزشندیریه کان.

<sup>(</sup>۱) نهمدیوه زانایانی شهریعهت و یاسا پیّناسه یه کی گشتگیری کوی تهواوی ماف و پایه ندی بکه ن له به ر شهوه پیّناسه یه کیانم وه رگرت که له گه ل بنه ماکانی لوّریکدا ده گونجیّت

<sup>&</sup>lt;sup>(٣</sup> بروانه: الاتجاهات الدستورية الحديثة للدكتور عثمان خليل عثمان: ص١١١ ولاپهرهكاني دواتر.

<sup>&</sup>quot; بروانه: ينظر الاعلان العالمي لحقوق الانسان للدكتور سعيد محمد أحمد: ص٥ ولايه وهكاني دواتر.

<sup>(</sup>٤) بروانه: النظم السياسية للدكتور ثروة بنوي: ص٤٠١ ولايه رهكاني نواتر.

# تويزينهوه دمستورييهكان

د – دابه شکاری پینجی (التقسیم الخماسی)<sup>(۱)</sup> بق نازادی که سیی و جه سته یی وه ک مافی پاراستن له کویلایه تی و سته ملیکردن و، مافی ناسایش و نازادی تاکی و، مافی ژیانی تاییه ت و، مافی نازادی جه سته یی و گهره نتیه کانی پاراستنی له نه شدکه نجه و ده ستدریزی و هاوشیو هاوشیو کانیان و مافی نازادیه مه عنه وی و روشنیریه کان.

وهك روونه ئهم دابه شكاربيانه تنهه لكنشى يهكترن، لهگه ل ئهوهى پنويسته به شكرار (القسيم) له تهك هاویه ش—هكهى جياوازبن بخنه جياوازبوونيش لهگه ل تنهه لكنشبووندا ناگونجى و به يه كه وه كونابنه وه.

### بهشهكاني ماف لهتمرازووي بنهماكاني فيقهدا (أقسام الحق في ميزان أصول الفقه)

زاناياني ئوسول له دوو بواردا قسه يان لهسه ر بهشه كاني ماف كردوه:

یه که میان: له کاتی گه پانیان به دوای حوکمی شه رعیدا نه و شته ی حوکمه که ی تیدا ده دری له رووی خاوه ن ماف یان سوودلیبینه ری دابه شیان کردوه بی نه و مافانه ساف هی خوان (مافه گشتییه کان)، هه روه ها مافه هاویه شه کان (له نیوان به نده و حوادا).

مافه کانی خوایشیان بز هه شت به ش دابه ش کردوه، ههروه ها مافه هاویه شه کانیان دایه شکردووه بز نُه وه یان مافی خودا تیّیدا زیاتره و نُه وه یان که مافی به ده ی تیّدا زالتره.

بواری دووهمیش: له کاتی گه پانیان به شوین به رژه وه ندییدا مافه کانیان دابه شیان کردوه بز: به رژه وه ندییه پیریست (الضروریه)یه کان و، به رژه و ه ندییه گرنگه کان (الحاجیه) و، سیده میشیان به رژه وه ندییه و ته واوکاری وجوانکارییه (الکمالیة و التحسینیة)کان.

بوار نیه بۆخستنه رووی ئەم دابەشكارىيە ئوصوليانه لەگەل ئەوەشدا وەك ياسابيەكان لەسەر يۆرەرى بابەتى جەسياو دانەنراون ئەمە وۆراى بەيەكداچوون لەنۆوان ھەندۆكياندا.

دابهشكارى پيشنيازكراو لهبهر رؤشنايى تهرازووى لؤژيكدا (التقسيم المقترح في ضوء ميزان المنطق)

وایدهبینم دابه شبکاری مافه کان له رووی پابه ندو پابه ندبوو بوّی ده کریّته چوار به ش: ۱- مافی تاك له سه رکزمه لگا که خوّی له ده وله تدا ده بینیّته و ه و ه ك مافی پاراستنی.

<sup>(1)</sup> بروانه: حقوق الانسان بن القرآن والاعلان للدكتور أحمد حافظ نجم: ص٣٣ ولايهرهكاني دولتر.

### مافاكاني مرؤث لمكاتي جانكدا للنيوان شاويعمتي نيسلامي وياساى نيود مولعتيدا

- ٢- مافي كۆمەلگا لەسەر تاك وەك دلسۆزى لەبەجنگەياندنى ئەركەكاندا.
  - ٣- مافي تاك لهسهر تاك وهك مافه خيرانيهكان.
  - ٤- مافى كۆمەلگا لەسەر كۆمەلگا وەك مافە نيودەوللەتيەكان.

مافه کانی خه لکیش له کاتی جه نگدا له نیوان شه ریعه ت ویاسای نیوده و له تیدا ده گه رینته و م بق نه و به شانه به پینی سروشتیان و دیاریکردنی پابه ندو پابه ندبو و بقی.

### بنچينهكاني پهيومندييهنيودمولهتيهكان (أسس العلاقات الدوليت)

قورئانی پیرۆز لهچهندین ئایه تىدا بنچینه کانی په یوه ندییه کانی له نیوان ده وله تان و نه ته و هو گهلان و هو زه کاندا روونکرد و ته و که دی بوار ته نها چواریان باس ده که ین: هاوره چه له کی، هاوکانزایی، هاویه رژه وه ندی، هاو چاره نووسی.

بنچینهی یه کهم، هاوره چه لکی (وحدة النسب)، له قورئانی پیر قردا چه ندین ده ق هاتوره جه خت ده کاته وه کهمه موو تاکه کانی خیرانی مرق قایه تی خوشك و بران له به رئه وه ی رقله ی یه ک باوک (ئاده م) و یه ک دایك (حه وا)ن. ره وشتی برایه تیش بریتییه له هاو کاری و یارمه تیدانی یه کترو پیکه وه ژیانی ئاشتیانه و به به نارامی دوور له به کثری یه کدا چوون و کوشتارو شه پ و نزیک ترینیان له خوای گهوره و به سوود ترینیان بن خه لکی له و نایه تانهی کو گوزارشت له م راستیه ده کات نهم نایه ته یه که ده فه رموویت: ﴿یَا آَتُهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاکُمْ مِنْ ذَکَر وَأَنْتَی وَجَعَلْنَاکُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارِفُوا إِنَّ أَکْرَمَکُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاکُمْ إِنَّ اللّه عَلیمٌ خَبیرٌ ﴾ (۱) .

بنچینهی دوومه: هاوکانزایی (وحدة المعدن): قورنانی پیروز لهچهندین نایه تدا جهخت دهکاته وه که ههمو و مروفیک له کانزایه که دروست کراوه و ده کری که خاکه، خاکیش ساده یه ههمو برونه و مریکی زیندو که به ویست بجراتیت به سه ریدا ده روات، ههمو و مروفیکیش له دو توخم پیکدیت: له سپیرمی نیرینه و هیلکه ی میینه، نهم دو توخمه ش له و ماده خوراکیانه پیکدین که له خاکه وه ن، له و نایه تانه ش خوای گهوره ده فه رموی: ﴿ رَمَنْ

<sup>(</sup>۱) سورة الحجرات الآية (۱۳)

# تویژینهوه دمستوربیهکان

آیاته آنْ خَلَقَکُمْ مِنْ تُرَابِ ثُمَّ إِذَا ٱنْتُمْ بَشَرْ تَنْتَشِرُونَ ﴾ (۱). ههندیک لهکانزای زیّر دروست نهکراوه و ههندیکی تر لهکانزای ناسن دروست کرابیّت تایهکهمیان لهماف و پابهندییهکان فهزلّی ههبیّت بهسهر دووهمیاندا.

پنغهمبه ریکی الله می مالناواییدا جه ختی له م دوو بنچینه یه کرد و فه رمووی: (کلکم لادم وآدم من تراب) (۳ واته: هه مووتان له ناده من و ناده میش له خاکه .

هاو بهرژمومندی (وحده المصالح): ههموو پهیامه کانی خوای گهوره برق به دیهینانی بهرژه و هندییه کانی مروّق بووه؛ له پیش ههمووشیانه وه پهیامی موحه مه د که خوای گهوره بهرژه و هندیه کانی مروّق بووه؛ له پیش ههمووشیانه وه پهیامی موحه مه د که خوای گهوره رووی تیده کات و ده فه رموی : (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةُ للْعَالَمِینَ) ) به زهبی (رمحمه) بریتیه له بهرژه وه ندی نه رینی (سوودی به دیهاتوو)، نه رینیش (زیبانی دوور خراوه)ی مادی و مه عنه وی، دونیایی و قیامه تی، ههموو نه وهی له سهر زهویه له بوونه وه ره زیندووه کان و بینگیانه کان هه رهموویان بر به رژه وه ندی مروّق دروست کراون، خوای گهوره ده فه رموویت: (هُو الَّذِي خَلَقَ لَکُمْ مَا فِي الأَرْضِ جَمِیعًا) نه خیرو بیری زه وی وه ک خیروبیره کانی ناسمان هاویه شه له نیوان خانه واده ی مروّق یه تیدا، هه دیه که و هینده یکه به سیه تی ده بات و بوّکه س نیه سنووری مافه کانی تید رئینیت.

هاوچارمنووسى (وحده المصير)، خه لك ههموى لهم چارهنووسه دا يه كسانن ئهويش مردن و به جيهيشتنى ژيانى دنياو ليپرسينه وهو پاداشت و سزايه، خوا ده فه رموى: (إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ) (أَ)، له نايه تيكى تردا ده فه رمووى: (فَمَنْ يَعْمَلْ مِتْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِتْقَالَ نَرَّةٍ شَرًا يَرَهُ) (۱).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة الروم: أية ۲۰.

<sup>(</sup>۲) مسند البزار: ۲/۰۵۲ (۲۹۲۸).

<sup>(</sup>٢) سورة الانبياء: آية ١٠٧.

<sup>(</sup>١) سورة البقرة: لَية ٢٩.

<sup>(°)</sup> سورة النون: لية ٤٣.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة الزلزلة: لية ٧−٨.

بنهرمت لمئيسلامدا ناشتييهو شهر ههلاّويّرده (الاصل في الاسلام السلم والحرب استثناء)

جەنگىش ھەلاويردە، لەحالەتەكانى بەرگرى رەوادا درى دەستدريزىيەك كەبكريتە سەر يەكىك لەبەررە دەندىيە پيويستەكان كەئەوانىش ئاين و ناموس و عەقل و ريان و سامان، پيويستيەكانىش بەرادەى پيويستيان دەپيوريت، ئەم راستيە لەقورئاندا جەختى لەسەر كروەتەوەو خواى گەورە دەفەرموويت: (فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ) (7).

لهبهر روّشنایی نهم پیشه کیه دا لهچوار ده روازه دا باسی بابه تی مافه کانی مروّف له نیّوان شهریعه تی نیسلامی و یاسادا ده که بن له کاتی جه نگدا.

<sup>(</sup>١) سورة البقرة: آية ٢٠٨.

<sup>(</sup>٢) سورة الانفال: آية ٢١.

<sup>(</sup>٣) سورة البقرة: آية ١٩٤.

# دەروازەك يەكەم: جەنگى رەوا لەشەرىھەت و ياساك نيْو دەولْەتىدا

### (الحروب المشروعة في الشريعة والقانون الدولي)

جەنگ پۆكدادانى نۆوان دوو ھۆنى چەكدارى دوو دەوللەتى ناكۆك يان زياترە (۱). ئاشكرايە كەجەنگ كۆتا ھۆكارە لەھۆكارەكانى ناچاركردن بۆ چارەسەرى ناكۆكيەكان پاش شكستهۆنانى ھۆكارە ئاشتىيەكانى تر.

#### روايهتي جهنگ لهشهريعهتي ليسلامينا (مشروعيت الحرب في الشريعة الاسلامية)

پیش هاتنی ئیسلام جهنگ له ریّنویّنیه کانی جوله که دا قه ده غه نه بوو، ریّسایه ك نه بوو برّچ و بنه مای پا به ند كارو كوّتكه ریش له نه نجامدانی جه نگ دا له نارادا، پیّوه ریش نه بوو بی جهنگ دا له نارادا، پیّوه ریش نه بوو بی جیا كردنه وه ی جه نگی ره وا (داد په روه رانه) و جه نگی ناره وا (سته مكارانه) تائیستاش جوله كه له جه نگه كانیاندا له گه ل عه ره بدا ئه و ریّنویّنیه وه حشیگه ریانه و ده ستگرتن به بنه مای (مه به ست هو كاره كان ره وا ده كات) (الغایة تسرر الوسیلة)، باشترین به نگه ش له سه رئه م راستییه تاوانه جه نگیه كانیانه له دری گه لی فه له ستینی له سالی (۱۹۶۸) ه و ه تا نه میری .

به لام رینوینیه کانی مهسیحیه ته لهروی تیوریه وه لهبنه په تند بیروکه ی ناشتی پوخت بوو، هه رچوار ئینجیله که ش<sup>(۳)</sup> کوده نگن له سهر شهره ی که شه و که سه ی به شمشیر بکورتیت شه وا به شمشیر ده کورتریته وه و (رهب) له مه سیحیه تدا به ریتیه له رهبی ناشتی، له گه از که و هدا به مرینوینیانه هم ربه تیوری مانه وه به بی جیبه جینکردن و له رووی کردارییه و ه

<sup>(</sup>١) الدكتور سعيد محمد أحمد، المبادئ الإساسية للعلاقات النولية والدبلوماسية وقت السلم والحرب: ص٨٣٠.

<sup>(</sup>r) بريتين له ئينجيلي مهتاو مهرقهس و لوقاو بوحهننا.

بیردوزه یه ک شویننی گرتنه و ه که ریکه به جه نگی ده ستدریزی ده دات که کلیسا قبولی کرد به شیره یه کی ته واو له سه ده ی چواره می زاینیدا (واته سی سه ده (۱) پیش هاتنی ئیسلام)، له شاهیدیه به لگه نه و بسته کانیش جه نگه خاجیه رستیه کانی در به ئیسلام و موسلمانان.

نهو بنهماياتهى كهرموايهتى جهنگ بهرينومدمبات لهشهريعهتى ئيسلاميدا (المبادئ التي تحكم مشروعيت الحرب في الشريعت الاسلاميت)

بهراورد لهنتوان بانگهوازی ئیسلامی له و ئایهتانه ی که له شاری مه ککه هاتوونه ته خوار خواره و له گه ل هاندانی له سه رجه نگ له و ئایه تانه ی که له شاری مه دینه هاتونه ته خوار مایه ی وروزاندنی گومان و ئاشووب بوو بق زقر که سی ده روون نه خقش، واگومانیان ده برد که شهریعه تی کوشتاره و وه ک ریسایه کی گشتی هاتووه و بانگهوازی موحه مه دی پی کوتایی هاتووه و، ئه وه شی کوده تایه کی کوتاییه که هه موو ئایه ته کانی ئاشتی له ئیسلامدا پی کوتایی هاتووه ، هه نه دین له روزه لاتناسان له مه وسوعه ی ئه وروپیدا به شیره یه کی دورودری نووسیوویانه و بیرویق چوونه کانیان له سه و سیرد قرد هه له یه بونیات ناوه ، شه و رقزه ه لاتناسانه ی له سه رفتو حاتی ئیسلامی نووسیوویانه ناپاکی ویژدان و ورد نه بوون بیرنه کردنه و ه ناگادارنه بوون له و می له قورئان و فه رمووده دا هاتووه زالبووه به سه ریانداو ، بیرنه کردنه و ه ناگادارنه بوون له و کینه له دلانه دا به رده وام ده بیت به هقی دووریان له تیگه پشتنی ئه و بینه ما گشتییانه ی له قورئانی پیروزدا سه باره ت به به پیوه چوونی جه نگ و جیاکردنه و می گه و بینه ما یانه شدنی ره واله ناره وا هاتووه ، له و بینه مایانه ش:

۱- بنهماى بنه رهتى له به يوهندييه كانى نيّوان گهل و نه ته وه كان له موسلمان و نام ناموسلمان بريتييه له ناشتى، ئه مه ش له ده قى چهندين ئايه تدا ها تووه، له وانه: (يَا أَنُهَا الَّذِينَ آمَنُوا النُخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةٌ وَلَا تَتَبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ) ("، له نايه تيكى ديكه دا ده فه رموويت: (وَإِنْ جَنَحُوا للسَّلْم فَاجْنَعْ لَهَا وَتَوَكَّلُ عَلَى اللهِ) (".

<sup>(</sup>¹) بقرياتر ثاكاداربوون بروانه: اسرى الحرب في نطاق القانون الدولي العام والشريعة الاسلامية للدكتور عبدالواحد محمد بوسف الغار: ص٢٦ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) سورة البقرة: آية ٢٠٨.

<sup>(</sup>۳) سورة الانفال: أية ٦١.

## تويترينهوه دصتورييهان

۲ جەنگ لەئىسلامدا نابىتە رەوا ئەگەر مەبەست لىنى بەرگرى رەوا لەبەرۋەوەندىيە پىۆيستەكانى نەبىت كەرووبەروى دەستدرىزى بووبىتەو، پىۆيستە وەلامدانەوەش بەرادەى دەستدرىزى بووبىتەوە تىنپەراندنى سىنوورى بەرگرى رەوا دەستدرىزىكە بىنت لەرووى چەندايەتى و چۆنايەتبەوەو تىنپەراندنى سىنوورى بەرگرى رەوا جەنگى بەرگرى رەوا دەگۈرىنىت بىل جەنگى دەستدرىزى ئاپەواو لەدەقى چەندىن ئايەتىقورئاندا جەخت لەمە كراوەتەوە، لەوانە: (فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ) (١٠)، (وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقبُوا بِمِثْلِ مَا عَمْوَبْتُمْ ) (١٠)، (وَإِنْ عَاقبْتُوا فِي سَبِيل اللَّه الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّه لاَ يُحبُّ الْمُعْتَدِينَ) (١٠)، (وَقَاتِلُوا فِي سَبِيل اللَّه الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّه لاَ يُحبُّ الْمُعْتَدِينَ) (١٠).

"

- دروست نیه به کارهیّنانی هیّزبو ناچارکردن تا ببیّته موسلّمان، چونکه نهمه له پرووی نهقل و عهقلّه و مهتکراوهیه، له رووی نهقلّه وه به بلگهی شهم فه رمایشته ی خوای گهوره: (لا إِکْرَاهَ فِي الدِّینِ قَدْ تَبَیَّنَ الرُشُدُ مِنْ الغَیِّ) (افقائنت تُکْرِهُ النَّاسَ حَتَّی یَکُونُوا مُؤْمِنِینَ) (همزة) هکه بو (الاستفهام الانکاری) هو شهویش سه رزه نشتی خوای گهورهیه شاراسته ی پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) کراوه کاتی ویستی هه ندیک که س ناچار بکات تا له به ربه رژه وهندیان موسلّمان بن.

٤ رەچاوكرىنى دادپەروەرى لەئاشتى و جەنگدا كاتى ھەلس وكەوت لەگەل دوژمندا دەكرينت، ئەمەش لەقورئانى پىرۆزدا لەچەندىن ئايەتدا ھاتووە، لەوانە: (وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَانُ قَوْم عَلَى ألا تَعْدلُوا اعْدلُوا هُو أَقْرَبُ للتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّه خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ)<sup>(7)</sup>.

میسلام هانی موسلمانان دهدات لهسه رلیسورده یی و لیخوش بوون و بانگه واز
 به حیکمه ت و ناموژگاری باش، له قورنانی پیروزدا چهندین نایه ت ها تووه فه رمان به م بنه ما
 مروییه به رزانه ده کات، له وانه نهم فه رمایشته ی خوای گه وره: (وَإِنْ تَعْفُوا وَبَتَصْفَحُوا وَبَتْفُورُوا

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة البقرة: أية ١٩٤.

<sup>(</sup>٢) سورة النحل: آية ١٢٦.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> سورة البقرة: آية ۱۹۰.

<sup>(1)</sup> سورة البقرة: آية ٢٥٦.

<sup>(°)</sup> سورة يونس: آية ٩٩.

را سورة المائدة: آنة ٨.

مافاكاني مرؤق لمكتى جانكدا لاننيوان شاويعاتي ئيسلامي وياساى نيود والعتيدا

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ)()، (فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُصْنِينَ)()، (فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُصْنِينَ)()، (فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلِامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ)()، (الْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحَكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةَ الْحَسَنَةِ وَجَادلُهُمْ بِالَّتِي هِي سَلِمٌ فَسَوْلُهُمْ بِاللَّتِي هِي الْمُهْتَدِينَ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ اعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ )()، بههة له دا چووه هه ركه سَ كهيني وابيد نهم نايه تانه به نايه تي شمشير نه سخ بوونه ته وه ().

پابهندبوون و پهیوهستی به پهیماننانه و ریکه و بته کانه وه، له قورئانی پیر وزدا له چهندین ئایه تدا فه رمان به م بنه مایه کراوه، له وانه ئه م فه رمایشته ی خوای گهوره: (وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا) (۱)، (وَأَوْفُوا بِعَهْدِ الله إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلاَ تَنْقُضُوا الأَیْمَانَ بَعْدَ تَوْکیدهَا) (۱).

بهم رادهیهی بنهماکانی کهرهوایهتی جهنگ و پهیوهستبوون پیّیانهوه و جیاکربنهوهیان لهجهنگی نارهوا وازدههینم.

رادمى رموايمتى جمنك لمياساى نيودمولمتيدا (مدى مشروعية الحرب في القانون الدولي)

دەوللەتان تا سەدەى حەقدەھەم ئاشناى ياسايەك نەبوون پەيوەنديەنئودەوللەتيەكانيان رئىكېخات و ماف وپابەنديەكانى لەھەردوو حاللەتى ئاشتى و جەنگدا دىيارى بكات، پاشان بېرۆكەى ياساى نئودەوللەتى سەرى ھەلداو بەم گەشەكردنانەدا تئيەرى:

أ- پهیماننامه ی ویستفالیا (۱۹۶۸ز) لهنیّوان ولاتانی نهوروپیدا بهخالّی سهرهتا بوّ یاسای نیّوده ولّه تی کلاسیکی داده نریّت و تیّیدا جهنگ وه ك رووكاریّکی رهمای سهروه ری ده ولّه تانی واژوّکاری دانراو توّماس هوّبز كه له بیرمه ندانی شهو سهرده مه یه بانگهشه ی جهنگی گشتگیری لهنیّوان ههموو خه لکدا له دری ههموو خه لك و لهناوبردنی بیروّکه ی

<sup>(</sup>١) سورة التفاين: آية ١٤.

<sup>(</sup>٢) سورة المائدة: آنة ١٣.

سورة الزخرف: آية ۸۹.

<sup>(1)</sup> سورة النحل: آية ١٢٥.

<sup>(°)</sup> بروانه دانراومان: التبيان لرفع غموض النسخ في القرآن.

<sup>(</sup>١) سورة الاسراء: أنة ٣٤.

<sup>(</sup>Y) سورة النحل: آية ٩١.

## تويژينهوه دصتورىيهكان

حەق و بەتال و بىرۆكەى دادىپەروەرى و سىتەم و دانانى ھىدز و فىلكىردن (تىدلىس) كەدوو يىشتىوانى سەرەكىن لەحالەتى جەنگدا دەكرد(۱).

ب- سهردهمی کرمه له ی گهلان (عصبة الامم): دهرئه نجامی ئه وه ی له په یماننامه ی ویستفالیا له نازادی ره های ولاتان له چوونه جه نگ بریاری له سهر درا ئه گهر بهرژه وه ندی ولاته کهی تیدا هاته دی، جه نگی جیهانی یه که م به ریا بوو، جیهان بی ماوه ی چوارسال (۱۹۱۵–۱۹۱۸) به ناگری ئه و جه نگه سوتاو، نه هامه تیه کانی ئه و جه نگه پالی به ولاتان و گهلانه وه نا که پیویسته ده سه لاتیکی نیوده وله تی بالا دروست بییت که چاره سه رکردنی ناکوکیه کان به ریگه ی ناشتیانه و دانانی سنووریک بی جه نگه ناره واکان دابنیت، بی نه و مه به سته سالی (۱۹۲۲) کرمه له ی گهلانیان دامه زراند، له گه لانیان دامه زراند،

یه که میان: به نها له یه ك حاله تدا جه نگی قه ده غه کرد، ئه ویش حاله تی یه کلاکردنه و مورو به بریاری ناوبر بوانی یا خود را پورتی پابه ند کار له نه نجومه نی گه لانه وه له گه لا ره زامه ندی یه کیک له لایه نه کانی جه نگه که و چوونی لایه نه کهی تر سه ره رای نه وه بو شه ی ماده کانی (۱۲٬۱۳٬۱۰).

دووهمیان: ولاتانی گهوره کهدایانمهزراندبوو له نامانج و سیاسه ته کانیاندا ناکوک بوون و ئه وه ش ره نگدانه وه ی هه بوو له په یماننامه ی گه لاندا که به لگه نامه یه کگرتوو نه بوو به چه ندین ماده که زیاتر له یه ک رافه ی هه لده گرت، له به ر شهوه بریاره کانی کومه له ی گه لان وه ک راسیارده ی ناپا به ندکار وابوون، به وه قریه و باش جه نگی جیهانی دووه م هه لوه شایه وه (۲).

ج- پهیماننامه ی بریان کیلاج: بریان وهزیری دهرهوه ی فه پهنسا پیشنیازی نه نجامدانی ریکه و تندیکی لهسالی (۱۹۲۷ز)دا خسته به رده م وه زیری ده رهوه ی نه مریکا کلوج و پهنابردن بنو هرکاره ناشتیانه کان له چاره سنه ری ناکوکیه کانداو، ویلایه ته یه کگرتوه کان بیروکه که ی قبول کرد، به لام پیشنیازی کرد ده رگا کراوه بیت بنو

<sup>(</sup>۱) بق زياتر ثاگاداربوون بروانه: اسرى الحرب للدكتور عبدالواحد يوسف: ص:٣٩ وما يليها.

<sup>(\*)</sup> بروانه: عصبة الامم للاستاذ احمد توفيق: ١/٦٤٣.

ولاتانی ترو پهیماننامه که لهسالی (۱۹۲۹ز)دا بووه بهرکارو (۱۳) ولات بوونه ئهندام تنیدا پیش ئه وه ی جهنگی جیهانی دووه م روویدات، ئه م پهیماننامه یه ش لهبه ر چهندین هزکار که بواری باسکردنیان نیه سه رکه و توو نه بوو.

#### به ليننامهي نهتموه يمككرتوومكان (ميثاق الامم المتحدة)

پاش ئەوەى ياساى دەولەت لەھەموو قۆناغەكانى گەشەسەندنىدا شكسىتى ھۆنــا لــەوەى سنوورۆك بۆ جــەنگى نــارەوا دابنىت جــەنگى جىھانى دووەم (١٩٣٩–١٩٤٥ن) بــەرپا بــوو، بەلىننامەى نەتەوە يەكگرتووەكان جىنى يەپمانى كۆمەلەي گەلانى گرتەوە.

بیر قکه ی دانانی دهسته یه کی نوی دهستی به ده رکه و تن کرد که جینی کومه آه ی گه لان بگریت ته وه له دانیشتنی مؤسکوی (۲۰/نوکتوبه در/۱۹۶۳ن)ی نیّوان سه روّکی ویلایه ته یه کگر تو وه کان و سه روّکی یه کیّتی سو قیه تی جاراندا ئه نجامدرا و پاشان له کوبوونه وه ی واشنتونی نیّوان نویّنه ری ده و له ته گهوره کان له (۲۱ ی ناب تا ۲ی نوکتوبه ری /۱۹۶۶ن)، پاشان له کونگره ی سان فرانسیسکوی سالی (۱۹۶۵ن) و له (۲۲ حوزه یران/۱۹۶۵ن) ده و له تیّدا ره زامه ندیاندا له سه ربه لیّننامه ی نه ته وه یه کگر تو وه کان پاش نه وه ی چه ند هه مواریّکی تیّدا ئه نجامدراو له (۲۲ شرو ای از ۲۷) (۱۰ و لات ها تو ته نیّو به نیّننامه که وه .

له پیشه کی به نیننامه که دا ههاتووه: (ئیمه ی گه لانی نه ته وه یه کگر تو وه کان له سه ر خیر مانمان پیویست کردووه که نه وه کانی داهاتوو له نه هامه تیه کانی رزگار بکه ین که له ریّی یه ك نه وه وه دووجار خه میّکی به سه ر مروّقاه یه تیدا هیّناوه که له با سکردن نایه ت.

سه رله نوی با وه رسان به و ما قانه ی بن پیاوان و ژنان و نه ته وه کان هه یه به گه و ره و بچوکیانه و ه به که و ره و بچوکیانه و ه له به کسانی له ما فه کاندا دووپات ده که بنه و ه و به نه و حاله تانه روون ده که بنه و ه که ده کرینت له سایه یاندا داد په روه ری و ریزگرتن له و پا به ندبیانه ی له به لیننامه کان و جگه له و ان له سه رجاوه کانی یاسای نیوده و له تی .... تاکرتا بی دروست ده بن.

<sup>(</sup>١) بروانه: القانون الدولي العالمي لأستاذنا الدكتور حسن الجلبي، الدفاع الشرعي في ميثاق الامم المتحدة محاضرات الماجستير في القانون المطبوعة على الرونيو: ص١٤ وما يليها.

بهٔ لیّننامه که رموایه تی جه نگی ته نها له حاله تی به رگری رموادا ریّگه پیّداوه و له مباره یه و له ده قی (م۱ ه) دا هاتووه که: (له م به لیّننامه یه دا شتیّك نیه له لاواز کردن یا خود که مکرد نه و ما فی سروشتی تاك و کنری ده ولّه تان له به رگری رموا له خوّیان نه گه رهیزیّکی چه کدار دستدریّژی کرده سه ریه کیّك له نه ندامانی نه ته وه یه کگرتووه کان، ده بیّت نه نجومه نی ناسایش ریّوشویّنی پیّویست بگریّت به ربر بو پاراستنی ناشتی و ناسایشی نیّوده ولّه تی و نه و ریّوشویّنانه ی که نه ندامان ده یگرنه به روه ك به کارهیّنانی مافی به رگری له خوّی ده ستبه جیّ ده گاته نه نجومه نی ناسایش و، نه و ریّوشویّنانه هیچ کاریگه ری نابیّت له هیچ حاله تیّکدا له وه ی که نه نجومه نی ناسایش و، نه و ریّوشویّنانه هیچ کاریگه ری نابیّت له هیچ حاله تیّکدا له وه ی که نه نجومه نی تراوه — له ماف به وه ی له هه رکاتیّکدا که به پیّویستی ده زانیّت که کار بی تاراستنی ناشتی و ناسایشی نیّد ده ولّه تی بگریّته به رو بیگیریّته و م بّر باری ناسایی خوّی).

نکولّی له وه ناکریّت که به لیّننامه ی نه ته و ه یه کگرتو وه کان به هه نگاویّکی گرنگی گه شه کربو له ژیانی مرؤ قایه تیدا له رووی ریّک خستنی یا سایی داده نریّت و ، له گه ل نه وه شدا هه بوونی ما فی قیتی بیّ ده و له تانی گه و ره ، به تاییه ت ویلایه ته یه کگرتو وه کانی نه مریکا وایکربو و به لیّننامه که بایه خی له پاراستنی ما فه کانی خه لك له کاتی جه نگدا که م ببیّته و ، له دیار ترین شاهیّد یه کانیش له سه و نه مه نه مه یه و نه و نه له ستین و نه و ره و شه خراب هی هه یه و نه و نابلاق قه سته مکارانه یه ی نزیکه ی ده ساله به بی به وینی پاساو له یا سای نیّو ده و له تی و عورف نیّوده و له تیکاندا سه پیّنراوه به سه رنگه لی عیّراقدا ، سه رچاوه ی نه مه ش بوونی ما فی قیت و و بالاده ستی نه مریکایه به سه رنه نجومه نی ناسایشی نیّو ده و له تید دا که به رپرسه بالاده ستی نه مریکایه به سه رنه نجومه نی ناسایشی نیّو ده و له تید دا که به رپرسه بالاده ستی نه مریکایه به سه رنه نجومه نی ناسایشی نیّو ده و له تید دا که به رپرسه بالاده ستی نه مریکایه به نه ته و ه یه کگرتو وه کان.

له کوتایی ئه م پوخته یه ی له باره ی یاسه ای نیوده و نه ی له کاتی دانانیه وه و نه و گهشه سه ندنانه ی پیدا تیپه ریووه تا نه مروّ خستمانه روو نه گه شه ستوته نه وه ی شه ریعه تی ئیسلامی به رله زیاتر جوارده سه ده له باره ی مافه کانی مروّ هٔ و یا راستنی مروّ هایه تیه که ی و

ریزیه وه له کاتی ناشتی و جهنگ و ره وایه تی جهنگه و میریاری له سه ر داوه ، سه ره رای نه وه ی که یاسای نیوده و له تی هه تا نیستاش سه باره ت به گه لانی بیده سه لات مه ره که بی سه ر کاغه زه و ، باشترین شاهیدیش نه و ره و شه ناله باره یه که له نزیکه ی نیوسه ده یه له فه له ستینی داگیر کراود اهه یه و نام نوقه سته مکارانه یه یه که نزیکه ی ده ساله به سه رعیراقد اسه یینراوه .

## حەروازەك حووەم: مافەكانى دىل و نەخۆش و كوژراوك جەنگ لەنپوان شەرىھەت و ياساك نپو دەولەتىدا

## (حقوق اسرى ومرضى وقتلى الحرب بين الشريعة والقانون الدولي)

لهم دهروازه یه دا باسی مافه کانی دیل به دریّن ده که ین، پاشان حوکمه کانی دیل روون ده که ینه وه که به سه رن نه خوش و بریندارانی جه نگدا جیّبه جیّ ده بیّت و، نه مه سه ره پای گرنگیدان به کاروباری ته ندروستیان و، سه باره ت به کورژراوانی جه نگی هه ردوولایه نی شه په که واده خوازیّت چاودیّری ته ندروستی و مروّبی به خاکسیار دنیان بکریّت به بی جیاوازی.

## ماهُمكانى ديل لمشمريعمتى ئيسلاميدا (حقوق الاسير في الشريعة الاسلامية)

به پنی ده قه کانی قورئانی پیر و و سوننه تی پنغه مبه رله سه رده و له ت سیان لایه نی پهیوه ندیدار سید که دیله کهی گرتووه پنویسته پار نزگاری ئازی دیله که بکات له به کویله کردن و جه سته ی له نه شکه نجه دان بپار نزیدت و ریدزی له سوکایه تیپیکردن بپاریزیدت، و ه ك له مروونکردنه و ه یدا ها تووه:

## تويزينهوه دمستورييهكان

ئیسلام سیستمی ئازادکردنی مروّقی له به کویله کردن هیناو ده ربازیکرد له تاریکیه کانی کویله کردنی مروّق و هاویه ش بریاردان و سته م به ره و رووناکی ئازادی و نه مانی به ندایه تی بق جگه له خوای گهوره: (إیّاك نَعْبُدُ وَإِیّاك نَسْتَعِینُ)(۱) ورووناکی باوه رو داد په روه ری.

به کزیله کردنی مرؤ فه له لایه ن برای مرؤفیه وه له دیارده کانی درنده یی مرؤ و دواکه و تنی بووه، ئیدی چۆن ده ستووری نه مری خوای گهوره کاریّك که عه قلّی ساغ به رووکاری ناته واوی و دواکه و تنی دابنیّت بریار له سه ر ده دات، به لام بوّیی به یه كوم كوم كرمه ل نه به نشت ؟

ئىسلام نەخۆشىنە كۆمەلايەتيە درێژخايەنە بەربلاوەكانى بۆ چەند ھەنگاوو قۆناغێك بەپلەبەند چارەسەر كىرىووە تىا خىزى بوور بگرێىت لەكاردانەوەى نەگونجاو، بۆ نمونە: حەرامكرىنى خواردنەوەى عەرەقو سوو (رىبا)و كۆيلە.

ئەوكاتەى ئىسلام ھات رۆۋەى كۆيلەو بەندە زياتر بوو لەرۆۋەى ئازادەكان، ئەگەر بريارى نەھىشتنى كۆيلايەتى و گەرانىنەوەى ئازادى بىق بەنىدەكان بەيەكجار بدايە ئەوا ئەم دەرئەنجامە خراپانەى لۆدەكەوتەوە:

- ۱- بازرگانیکردنی به کویله کان برپره ی پشتی ژیانی ئابووری ئه وکاته بوو، لهبه رئه وه
   رزگارکردنیان به یه کجار ده بووه هزی ئه وه ی سته مکاران و خاوه ن کویله کان هه ر
   له سه ره تاوه له دری یه یامی ئیسلام بووه ستن.
- ۲- توانای دارایی گهنجینه ی گشتی (بیت المال) هینده نهبوو ژیانی ئه و ملیونه ها کویله و کهنیزه کانه لهئه ستو بگریت، سه رچاوه یه کی دیکه ی بریوی ژیانیان نهبوو، لهبه رئه و به یه کجار ئازاد کردنیان دهبووه هی هه لگه رانه وه یان لهدری ئیسلام.
- ۳− بەندەكان لەسەر كۆيلايەتى راھاتبوون رزگاركرىنيان ئەگەرى ئەوەى ھەبوو رەتى بكەنەوە، وەك ئەوەى لەئەمرىكا روويدا كاتى ياساى نەھىشىتنى كۆيلە لەلايەن ئەبراھام لىنكۆلنەوە سەرۆكى شازدەھەمى ئەو ولاتەوە دەرچوو.

ئیسلام هات و بینی کهسیستمی به کویله کردنی مرؤهٔ له لایه ن برای مرؤهٔ یه وه روزگانه و نورگانه و ناوی پیده گات، ئیسلام نه و جزگانه ی ناوی پیده گهیاند

<sup>(</sup>١) سورة فاتحة الكتاب: أنه ٥.

وشك كربو بهوهش رونگاوهكه بن ههتا ههتايي وشك بوو، بن ئهمهش قوناغيكي گواستنهوهي بر كوتابهاتني داناو حوكمهكاني سيستمي كويلايهتي لهقورئان فهرموودهدا ريخضست لهو كاتهداو، كاركردن بهو دهقانهي كهئه و حوكمانهي ريخضستبوو راوهستا ئهمه ش پني ناوتريّت سرينه وه (نهسخ)، لهو ريّسا ئوصولي و فيقهيهيانهي كهيهكدهنگي لهسهره ئهوهيه كهجوكم لهگهل هوكارهكهيدا بهبوون و نهبوون دهسوريّته وهو بهنهماني هوكارهكهي حوكمهكه ش ناميّنيّت.

# گرنگترين هۆكارمكانى كۆيلايىمتى لمسمده كۆنىمكانى پيش ئيسلامدا (اهم أسباب الرق في العصور السابقة على الاسلام)

۱- دیل لهپیشهوهی هۆکارهکانی کۆیلهکردن بووه لای نهتهوه کۆنهکانو، قورئان هاتو ئایندهی دیلی لهنازادکردن بهبی بهرانبهر یاخود ئازادکردنی بهبهرانبهردا کورت کردهوه، لهمباره بهشهوه لهقورئانی پیرۆزدا هاتووه: (فَشُدُّوا الْوَئَاقَ فَإِمَّا مَنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فَدَاءً)(۱) بثهم دهربرینه لهزانستی رهوانبیزیدا بۆ کورتکردنهوه (حصر)ه و هیچ واتایه کی تری نیه جگه لهئازادکردنی دیل بهبی بهرانبهر یاخود بهفیدیه بۆ هیچ موجتههیدیك نیه هیچ شتیکی تری بـ قریاد بـ کات وهك ئهوهی بلیّت یان ئهوه تا بکریّنه كویله یان بکورژرین یاخود موسلمان بین، چونکه خوای گهوره ئهو بهشانهی لهیاد نهکردووه یان بیناگا نهبووه لیّیان.

پینه مبه ریش (درودی خوای له سه ربیت) هیچ گیراویکی جه نگی نه کردوت ه کزیله و، هه ستانی به کوشتنی هه ندیک گیراوی جه نگ له به رهزکاری تر بووه که لیره دا بواری باس کردنیان نیه له به رسنوورداری نه م باسه، کاتی مه ککهی رزگار کرد به خه لکه کهی فه رموو: (کلکم طلقاء (۲)) واته: هه مووتان ئازادن.

<sup>(</sup>١) سورة محمد: آية ٤.

<sup>(</sup>٢) سنن البيهقي الكبري: ٩/١١٨ ، الجامع الصغير للسيوطي: ص٢٢٠ ،

## تويترينهوه دمستورىيهكان

سەركردەى ئىسلامى سەلاھەدىنى ئەيوبىش (٢٥) ھەزار دىلى جەنگى گاورەكانى بەين بەرانبەر ئازاد كرد.

- ۲- چەتەگەرى دەريايى رفاندن ھاوشىيوەكانى، قوريانيانى ئەو دەستدرىيىنىنە وەك دىلى جەنگ مامەللەيان لەگەلدا دەكراو كۆيلايەتيان بەسلەردا دەسلەپاندن، ئىسلام ئەم شىيوازدى خەرام كردو سىزاى توندى بىر ئەنجامدەرانى برياردا.
- ۳- ئەنجامدانى ھەندىك تاوانى مەترسىيدار، وەك كوشىتنو دزى و زينا، سىزاى تاوانبارى ئەنجامدەر كۆيلەكردنى بوو بۆ بەرژەوەندى دەوللەت ياخود بۆ كەسى زيان لىكەوتوو يان بۆ مىراتگرەكانى، قورئانى پىرۆز ھات سىزاى تايبەتى بۆ ئەو تاوانانە ديارى كرد.
- ۵- ئەو ھەۋاريە بەريالاوەى ھەبوو واى دەكرد كەسە ھەۋارەكە بەناچارى روويدەكردە قەرز كردن، كاتى دەستەوسان بوو لەدانەرەى قەرزەكە چەند قات سىووى دەخرايە سىەر، ئەمە لەكۆمەلگايەكى ھەۋاردا كەپيۆەرەكانى دادپەروەرى تيدا نەمابوو، ئەو سىورەش بوو بووە ھۆى زيادبوونى رادەى ھەۋارى كەقەرزارەكەى ناچار دەكرد بەرەو زەلكاوى كۆيلەكردن بچيتو خاوەن قەرزەك بىزى ھەببوو وەك بەنىدە مرۆشە قەرزارەكە بفرۆشيت، ئاينى ئىسلام چەند ھۆكاريكى بۆ زالبوون بەسەر كىشەى ھەۋارىدا بريارداو سوويشىي ھەدام كىردو خواى گەورە دەفەرموويت: (وان كان نو عسىرة فنظىرة الى مىسرق)().
- ۰- دەستەلاتى كەس بەسەر خۆيدا، لەكاتى پۆيستى ئابوورىدا لەپتناوى بەدەستەننانى
   بژبوى ژيانىدا خۆى بەكەستكى تىر دەفرۆشىت، ئىسلام ئەو پيويسىتىەى بەچەند
   رنگايەكى خۆرلۈچۈر نەھتشت، لەوانە: بژبوى زەكات.
- ٦- دەسەلاتى باوك سالارى، باوك مافى ئەوەى ھەبوو ھەر منالنكى وەك كۆيلە بفرۆشىت، ئىسىلام ئەوەشىي حەرام كرد.
- ۷− وهچه خستنهوهی کویلهکان، مندالی کهنیزهك بهرهچه لهك به کویله داده نرا، ئیسلام
   به نازادی دانا.

<sup>(</sup>۱) سورة البقرة: آية ۲۸۰.

مافه کانی مرؤف له کاتی جهنگدا لهنیوان شهریعه تی نیسلامی و یاسای نیود دوله تیدا

۸− چەندىن ھۆكارى دىكەش ھەيە كەلىرەدا بوارى باسكردنيان نيە.

#### هۆكارمكانى تەقينەوەى نەم سەرچاوانە

۱- مزکاره رهگهزیهرستی و مززایه تی و نابنیه کان.

٢- خراپبووني سيستمي ئابووري.

٣- نهماني گياني بهزهيي و هاوسۆزي لهنيوان خهلكدا.

٤- نەبوونى شەرع وياسا.

٥- بەسنەبوونى سىزاى تاوانبار.

#### ريْكَاكاني نههيشتني سيستمي كۆيلايەتى

ئيسلام چەند رێگەيەكى بۆ نەھێشتنى ئەر سىستمە بێزرارە بەكارھێناوە، لەرانە:

- ۱- حەرامكرىنى بەكۆيلەكرىنى ىىل چارەنورسى لەوەدا كورت كىردەوە كەدەبىت ئازاد
   بكرىت لەبەر ئەم حىكمەتانە:
- أ. دیل بهویستی خوّی نه هاتووه بو گوره پانی جهنگ، ئیتر لهسه رچ بنه مایه ك ده كريته
   كويله ؟
- ب. شهر لهئیسلامدا بز بهرگری رهوا (الدفاع الشرعی)یه و سهبارهت به دیله که کزتایی هاتووه، به کزتایهاتنیشی دوژمنکاری و راوهستانی جهنگ به رگری رهواش کزتایی دنت.
- ج. ناچاركردنى لەژىر ھەرەشەى بەكۆيلەكرىنىدا ئەگەر موسلمان نەبىت پىچەوانەى نۆر ئايەتى قورئانە، لەوانە: (لاَ إِكْرَاهَ في الدِّين)(۱).
- د. مامه لهی هاوشیوه که روزکه س پهنای بو دهبات بو رهوا بینینی به کویله کردنی دیل رهت کراوه به له روز لاوه ، له وانه:

(۱) سورة البقرة: آية ۲۸۰.

## تویژینهوه دمستوربیهکان

یه کهم: سیستمی به کویله کردنی دیل له هه موو و لاتانی جیهاندا به کوده نگی کوتایی هاتووه ئیدی مامه له ی هاوشیوه له کویدایه.

دورهم: مامه لهی هاوشنیوه واپیویست ده کات یان نه ره تاهه لس و که وتی نه و به نده یه به رزیکرینته وه بر پلهی هه لس و که وتی خوای گه وره یا خود ره فتاری خوای گه وره دابه زینرینت بر ناستی هه لس و که وتی به نده کهی، پابه ندکار پوچه له، به هه مانشنیوه یابه ندکراویش.

سنیهم: به کویله کردنی دیل و زهوتکردنی ئازادیه کهی وهك توله کردنه وه له دوژمن بینچه وانه ی فه رمایشتی خوای گهوره یه: (وَلاَ تَزرُ وَازرَةٌ وَزُرَ أُخْرَى)(۱).

- ۲. قورئان ئازادكرىنى كۆيلەى كرىۆت كەفارەتى زۆر گوناھ وەك لە (ظهار)و كوشىتنى
   مەلەدا ھەدە.
- ۳. قورئان به های (۸\۱)ی داهاتی زه کاتی تاییه ت کربووه به ثازاد کردنی کویله، به پیدانی
   ئے و برہ پارهیه که له زه کات و هریده گرینت و دهیدات به گه وره که ی له به رانبه ر
   ئازاد کردنیدا.
- 3. قورئان بریاری داره منائی ههموو کهنیزهکتك که له چوونه لای میرد به هاوسه رگیری یاخود به خاوه نداریتی شهوا دایکه کهی (دایکی مناله که) راسته وخق پاش مردنی میرده کهی یان خاوه نه کهی ئازاد ده بیت، به مهش شیسلام قه لاچقی ره چه له کی وه که هرکاریک له هرکاریک له هرکاریک کردووه.
- ه. ئیسلام بهشیوهی فهرمانکربنی پابهندکار فهرمانی کردووه لهسهر ههر تاکیک کهتوانای دارایی ههبیت پیویسته بهسامانه کهی هاریکار بینت لهرزگارکردنی کویله دا لهریکهی کرین و ثازادکردنیانه وه، یاخود لهریگهی پیدانی سامانه وه پینی تابیداته گهوره کهی لهبرانبه ر ثازادکربنیدا، خوای گهوره دهفهرموویت: (لَیْسَ الْبرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَکُمْ قَبلَ

<sup>(</sup>١) سورة الانعام: آية ١٦٤.

#### مافا مكانى مرؤف لمكاتى جهنكدا لهنيوان شهريعه تى ئيسلامى وياساى نيود مواهتيدا

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الأَخْرِ وَالْمَلاَئِكَةِ وَالْكَتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّه نَوِي الْقُرْيِي وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلَ وَالسَّائَلِينَ وَفِي الرِّقَابِ) (١)

- آد خوای گهوره فهرمانی بهگهورهی کویله کان کردووه ئازادیان بکهن، دهفهرموویّت:
   (فَکَاتبُوهُمْ إِنْ عَلَمْتُمْ فیهمْ خَیْرًا)<sup>(۲)</sup>.
- ۷. هانی ههموی مروقیکی خاوه ن توانای دارایی دهدات نهسه ر نازادکردنی کویله یان له به رانبه ر پاداشتی لای خوای گهوره، ده فه رموویت: (وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ، فَكُ رَقَتَةٍ)
   رَقَتَةٍ)
- ٨. ئىسلام بريارىدارە باوو باپير (اصول) كەكۆپلەن ئەگەر لقەكانيان بوونە خاوەنيان ئەوا
   دەستبەجى ئازاد دەكرىن.
- ۹. هەركەس لەپشكى خۆى خۆش بېيت لەر كۆيلەيەى كەخارەندارىتيەكەى ھاوبەشە ئەرا بەشەكەى تريشى بۆ ئازاد دەبيت، ئەگەر لەرروى داراييەرە تواناى ھەبور ئەرا لەسەريەتى قەرەبوريەك بداتە ھاوپەشەكەى ترى لەبەرانبەر يشكەكەيدا.

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة البقرة: أية ۱۷۷.

<sup>(</sup>۲) سورة النور : آية ۲۳.

<sup>(</sup>٢) سورة البلد: أية ٤٧.

## دەروازەك سێيەم:

مافهکانی دیلی جهنگ لهپاراستنی ژیان و سهلامهتی و باش مامهلهکردن لهگهلیان و ئازادک بهجیْگهیاندنی دروشمه ئاینیهکانیان و ئازادکردنیان پاش کوّتایهاتنی جهنگ

حقوق أسرى الحرب في الحفاظ على حياتهم وسلامتهم وحسن معاملتهم وحريب ممارست شعائرهم الدينيب واطلاق سراحهم بعد انتهاء الحرب)

#### بهلگه نهقلی و عمقلیهکان،

#### أ-لمبهلكه نمقليمكان:

فه رمایشتی خوای گهوره: (ویُطْعمُونَ الطُّعَامَ عَلَی حُبُّه مسْکینًا ویَتیمًا واَسِیراً) (۱) شهم فه رمایشته ش که ده فه رموویّت: (فَإِمَّا مَثَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِداً ءً) پَیْشخستنی نازادکردن ریّزگرتنه له گیانی مروّقایه تی، له روّژی به دردا عه باس به دیلی هیّنرایه خزمه ت پیّغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) بینی کراسه که ی عه بدولای کوپیّ نه بی حارس بوّی ده بیّ بوّیه کردیه به ری (۱) پیّغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) فه رمووی: (لا یجهزن علی جریح ولا یتبعن مدبر ولا یقتلن لسیر) (۱) واته: ، له فه تحی مه که شدا ته نها فه رمانی کرد سیّ که س بکوژن که نه وانیش ناپاکی

<sup>(</sup>۱) سورة الانسان: آية ۸.

<sup>(</sup>۲) بنظر صحیح البخاری: ۱۰۹۰/۳ (۲۸٤٦).

<sup>(</sup>٢) بروانه: الجامع الصحيح للامام النيسابوري: ٥/١٤٠٠

مەزنیان ئەنجامدابوو، بەكەسانی تری خەلكی مەكەی وت ئەمرۆ ئینو هیچتان لەسـەر نیـەو برۆن ئینو ئازادن (۱) میچ دیلیکی لەبەر ئەرەی بەدیلگیراو نەكوشتووه، بەلكو لەسەر ناپاكی مەزن كوشتوویەتی و خەلیفەو سەركرده موسلمانەكانیش شوینپینی پیغەمبەر (درودی خوای لەسەر بینت) یان ھەلگرتووه، ئیمامی شافیعی (رەحمەتی خوای لیبیت) (۱) دەلیت: (سوفیانی كوری عەینیه ھەوالی پیداین كەعەلی لەرۆژی صەفەیندا دیلیکیان هینایه لایو جەنگەكە هیشتا بەردەوام بوو، وتی: مەمكوژن، وتی: ناتكوژم، من لەخوای گەورە دەترسم، ئازادی كرد).

سەركردەى ئىسلامى صەلاحەدىنى ئەيوبى بەھەزاران دىلى لەجەنگى خاچپەرسىتەكاندا ئازاد كرد، لەكاتىكدا ئاپلىيۆن پۆئاپارت كاتى خۆراكى دىلەكان كەژمارەيان چوار ھەزار دىل بوو لەعەكا كەمى كرد فەرمانى كرد بيانكوژن (٢).

#### ب لمبهلگه عمقلیمکان،

۱- کوشتنی لهبه رئه وهی دهستدریزیکاره دروست نیه چونکه دهستدریزیه کهی به به دیلگرتنه کهی کرتایی هاتووه و به رگری ره واش به کرتایهاتنی دهستدریزی کرتایی دیت.

۲ کوشتنی بن توّله سهندنه وه پێچه وانه ی فه رمایشتی خوای گهوره یه: (وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِنْدَ اَ أَدْدَى).

۳ سه رپشککردنی له نیوان کوشتن و موسلمانبووندا پیچه وانه ی فه رمایشتی خوای گهورهیه: (لا إِکْرَاهَ في الدِّين) (ه).

3 – کوشتنی لهبه رمامه آهی هاوشتی و پیویست به وه ده کات قور نان بو ناستی مروّهٔ دابه زینریّت یان مروّهٔ بو ناستی قورنان به رز بکریّته وه، پابه ند کار به تاله و پابه ندبوویش به هه مان شیوه و رووی پابه ند کردنیش که مامه له ی هاوشیوه یه له نیوان دوو نزمدا یان دوو به رزدا ده بیّت نه که له نیوان به رزیک و نزمیّکدا.

<sup>(</sup>١) بروانه: احكام القرآن للجصاص: ٢٩١/٣، وسنن البيهقي الكبرى: ١١٨/٨.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> بروانه: الأم: ٤/٢٩١.

<sup>(</sup>۲) اسرى الحرب في التشريع الاسلامي والقانون الدولي للقاضي فاضل دولان: ص٥٥

<sup>(</sup>۱) سورة البقرة: آية ٢٥٦.

<sup>(\*)</sup> سورة البقرة: أية ٢٨٠.

## تويزينهوه دمستورييه کان

## مافه کانی نه خوش و بریندارو کوژراوی جهنگ (حقوق مرضی وجرحی وقتلی الحرب):

ههمان ئه و حوکمانه ی بق دیل هه یه و باسکران به سه ر نه خوّش و برینداری جه نگدا جیّبه جیّ دهبیّت، ئه مه سه ره پی پیویستی چاودیّری ته ندروستی بوّیان و پیّشکه شکردنی چاره سه رو ته داوی بوّیان و هار نه خوّش و برینداریّکی ئاسایی.

به لام كوژراوانى جهنگ له دوژمن ئه گهر له خاكى ئيسـلامدا بـوون ئـه وا پيّويسـته لهبـهر دوو هۆكار به خاك بسييردرين:

یه که میان: له به رچاوگرتنی ریزیان له به رئه م فه رمایشته ی خوای گهوره: (ولقد کرمنا بنی آدم) که نه وانیش ده گریته و هو پیویسته مه راسیمی به خاکسیار دنیان له به رچاو بگیریت.

ىووەمىش: لەبەرچاوگرتنى لايەنى تەندروسىتى، چونكە بەخاكنەسىپارىنيان ولێگەرانى لاشەكانيان دەبێتە ھۆي بلاوبوونەودى نەخۆشى ويەتا لەگۆرەيانى جەنگدا.

مافهكانى ديل بريندارو ونهخوْش و كوژراوى جهنگ لهياساى نيّودمولهتيدا (حقوق اسرى وجرحى ومرضى وقتلى الحرب في القانون الدولى)

یاسای نیودهولهٔ تی هاوچه رخ پاش گهشه کردنی چاره سه ری نه م بابه ته ی کردووه به وه ی مامه له ی مرزیی نزیك له و مامه له یه بکریّت که شه ریعه تی نیسلامی له رووی ره وشتی و مرزییه و ه بریاری له سه ر داوه ، له به رکه می بوار وه ك نمونه پوخته یه ك له وه ی له جارنامه ی مافه كانی مرز ه و ریكه و تنی جنیندا ها تووه باس ده كه م:

لهده قی جارنامه ی جیهانی مافه کانی مروّ هٔ که له (۱۲/۱۲/۱۰)دا ده رچووه هاتووه: (
ههموو مروّ فیّك مافی ده ستبه رکردنی ههموو ماف و نازادییه کانی که له م جارنامه یه دا باس
کراوون بر هه یه به بی جیاوازی هیچ ره نگیک، به تاییه تی به هرّی ره چه له ک یا خود ره نگ یان
ره گه زیان زمان یا خود ناین یان بر چوون سیاسی بیّت یا خود ناسیاسیی یا بنه ره تی نیشتمانی
یان کومه لایه تی یان سه رمایه یا خود له دایک بوون یا خود هه ر ره و شیکی تر).

لهمادهي (٣)دا هاتووه: (ههموو تاكيك مافي ژيان و نازادي و ناسايشي كهسيي بن ههيه).

لهمادهی (٤)دا هاتووه: (رێگهنادرێت بهکوٚيلهکردن ياخود بهبهنده کردنی و کوٚيلايـهتی و بازرگانی بهکوٚيلهوه بهههموو شێوهکانی قهدهغهیه).

سهبارهت بهریّکهوتنی جنیّف، لهماوهی نیّوان (۲۱/ نیسان تـا ۱۹۶۹/۱/۱۲) له شاری جنیّف کونگرهیه کی دبلوّماسی نه نجامدرا به مهبه سـتی دانانی ریّکهوتنیّکی نیّوده ولّه تی بوّ پاراستنی قوریانیانی جهنگ و تیّیدا به فهرمی (۱۳) دهولّه ت به شداریان کردو کونگره که گهیشته نه وه ی نه م چوار ریّکه و تنه پشت پی ببه ستیّت:

ريّكه وتنى يهكهم: ريّكه وتنى جنيّف بن چاككردنى حالّى برينداران و نهخوشهكان لـههيّزه چهكدارهكان لهمهيدانى جهنگدا له (۱۲/ئاب/۱۹۶۹ن).

ريّكه وبتنى دووهم: بن چاككردنى حالّى برينداران و نه خوّشه كان و خنكاوه كانى هيّزه چه كداره كان له ده رياكاندا له (۱۲/ تاب/۱۹٤۹ ز).

ريّكەرتنى سنيەم: سەبارەت بەمامەلەي دىلەكانى جەنگ لە(١٢/ئاب/١٩٤٩ن).

ريّكهوتنى چوارهم: برّ پاراستنى كەسانى سىڤىل لەكاتى جەنگدا لە(١٢/ئاب/١٩٤٩ن).

لهمادهکانی (۱–۱۳)ی یه کهمیاندا چهند حوکمیک سهباره تبهکاروباری برینداران و نه خوشهکان هاتووه، لهوانه ریزگرتن و پاراستنی ئه ندامانی هیّره چهکدارهکان و به خاکسپاردنی مردووانیان به ریزگرتن و به پنی دروشمه کانی ئاینه کهیان ئه گهر له توانادا بوو و گوره کانیشیان ریز لیّبگیریّت، دروست نیه له وشکاییه وه هیّرش بکریّته سهر که شتی و نه خوشخانه کان و، دروست نیه هیّرش بکریّته سهرفروّکه پزیشکیه کانی به کارها توو بو گواستنه وهی برینداران و نه خوشه کان، دروست نیه شیرواندنی جه سته یی دیل و تاقیکردنه وه یه دیله کانی جه ناخود زانستی و ریّکاره کانی توّله کردنه وه له دیله کانی جه نگ قه ده غه به .

دیله کانی جه نگ مافی ریزگرتنی که سیی و ناموسیان له هه موو حاله ته کاندا هه یه و پیّویسته ئافره تانی دیل به هه موو شه و مامه لانه ی که پیّویست بیّت به ره گه زیان و هه مان مامه له ی پیاوانیان له گه لّدا ده کریّت و، دیله کانی جه نگ هه موو مافه کانی شیاویّتی مه ده نی خوّیان هه یه که پیش به دیلگیرانیان هه یانبووه و کوتکردنی به جیّهیّنانی شه و مافانه یان که شه م شیاویّتیه بوّی ده سته به راده یه نه بیّت که به دیلگرتنه که پیّویستی ده کات.

## تويترينهوه دمستورىيهكان

ئەو دەولەتەى دىلەكەى جەنگى گرتووە دەبىت بەبى بەرانبەر بىيانى ئىنىت و چاودىدى تەندروسىتىيان بەخۆرلىي بى دابىين بكات و، لەسەر دەوللەت پىيوسىتە كەمامەللە لەگەل ھەمووياندا بەيەكسانى و بەبى جىياوازى بكات و، دىلى جەنگ ھەموو ئەو شىتانەى ھەيبووە دەپارىزى ئە كەلئەم لىكۆلىنە وەيەدا بوارى باسكردىنيان نىيە.

## حەروازەك چوارەم: مافەكانى كەسانى سىۋىل لەكاتى جەنگ و حواك جەنگدا

(حقوق المدنيين اثناء الحرب وبعدها)

#### يمكمر، لمشمريعمتدا

پالنه ره کانی شه پله ئیسلامدا وه لامدانه وه ی ئه و ده ستدریزیه یه که ده کریته سه ریه کیک له به بر ژه وه ندیه پیویسته کان، جه نگ له ئیسلامدا خوینز پیری و ویرانکاری ئاوه دانی تیدا ریگه پیدراو نیه، به لکو بی دوورخستنه وه ی ده ستدریزی ده ستدریزیکاره پیش روودانی و لابردنیه تی پاش روودانی، له به رئه وه قورئانی پیروز فه رمان ده کات که موسلمانان ته نها له دری ئه و که سانه بجه نگن که جه نگیان له در به رپا کردوون و له مباره یه وه ده فه رموویت: (وَقَاتِلُوا فِي سَبِیلِ الله الَّذِینَ یُقَاتِلُونَکُمُ)(۱)، ئه وه ی له مئایه ته ده خوینریته وه نه وه یه دروست نیه ئه و که سانه ی به شداری جه نگه یان نه کردووه نیر بن یان می، منال بن یا خود که سانی به ته مه نه و مافه کانیان له حاله تی جه نگدا پاریزراوه هه روه ك له حاله تی ناشتیدا پاریزراوه ، شه پی کاتیک ره وایه نه گه ربی پاراستنی که سانی بیده سه لات بو و به چاوپی شمی له وه ی

<sup>(</sup>١) سورة ألبقرة: آية ١٩٠.

ئه و كه سانه بيروبا و هروره گه زونه ژاديان چيه ، و ه ك له م ئايه ته ى قورئانى پير قرزدا ها تووه : (وَمَا لَكُمْ لاَ تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللّهِ وَالْمُسْتَضَعَفِينَ مِنْ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ) (۱) له سه رجه نگاوه رى موسلمان پيويسته كه له گه ل دۆست و دوژمندا دادپه روه رى له به رچاو بگريّت، له مباره يه وه خواى گه وره ده فه رموويت : (وَلاَ يَجْرِمُنَّكُمْ شَنَانُ قَوْمٍ عَلَى الاَّ تَعْدلُوا اعْدلُوا هُوَ لَهُ مَربُ لِلتَّقْوَى) (۲) چونكه جه نگ له ئيسلامدا ره ها نيه به لكو كۆتكراوه به چه ندين بنه ما كه له قورئان و فه رمووده و ژيانى خه ليفه كانى راشيديندا ها توون.

لـهقورئانی پـیرۆزدا ئـهو ئایهتانـهی باسمانکردن و هاوشـیوهیان ههیـه کهوه لامدانـهوه پیویسته ئاراستهی تهنها کهسی دهستدریزیکار بکریت نهك کهسانی تر به پینی ئهم بنهمایه: (لاَ تَرْدُ وَارْدَةٌ وِزْدَ أُخْرَی) (۲).

لهسوونهتی پیخهمبهریشدا چهندین فهرمووده ههیه جهخت لهو بنهمایانه دهکاتهوه کهلهقورئانی پیروّزدا لهبارهی بهکارنه هینانی هیّزو توندوتییژی لهدری جگه لهده ستدریّژیکار نهبیّت، لهوانه له صهحیحی موسلیمدا له باسی حهرامکردنی کوشتنی نافرهتان و منالآن لهجهنگدا هاتووه: (نافرهتیّك لهههندیّك لهغهزاکانی پیخهمبهردا (درودی خوای لهسهر بیّت) به کورژراوی دوّزرایه وه، پیخهمبهر(درودی خوای لهسهر بیّت) نه هی کرد له کوشتنی نافرهتان و منالان)، لهگیّرانه وه ی نیبن عومه ردا هاتووه: (نافرهتیّکی کورژراو لهههندیّك غهزادا دوّزرایه وه، پیخهمبهری دافکوشتنی نافرهتان و منالان)،

لەراسپاردەكانى پێغەمبەر (درودى خواى لێبێت) لەبارەى ماڧەكانى مرۆڭ لەكاتى جەنگدا كەئاراستەى سوپاى موسلمانان كراوە لەكاتى جيهاددا دەڧەرمووێت:

((لا تغدروا ولا تغلوا ولاتقتلوا وليدا وستجدون رجالا في الصوامع معتزلين الناس فلا تعرضوا لهم ولاتقتلن امراة ولا صغيرا ولا كبيرا فانيا ولا تحرقن نخلا ولا تقلعن شجرا ولا تهدمن بيتا)) (9).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> سورة النساء: آية ۷۰.

<sup>(</sup>٢) سورة المائدة: آية ٨.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> سورة الانعام: آية ١٦٤.

<sup>(</sup>۱) صحیح مسلم: ۱۳٦٤/۳

<sup>(°)</sup> تاريخ بغداد للخطيب البغدادي: ٢٩٦/٤، تاريخ الطبري: ٢٤٦/٢، البداية والنهاية للحافظ ابن كثير: ٢٢٠/٥.

### تويترينهوه دمستورييهكان

واته: (ستهم له که س مه که ن، زیده په وی مه که ن، منال مه کوژن، که سانیک ده بینن خوّیان په نا داوه هیرشیان مه که نه سه ر، نافره تان مه کوژن، نه منال، نه گه وره، دارخورما مه سوتینن، دار مه بین، مال ویّران مه که ن).

لەراسىپاردەكانى خەلىفەى يەكەم ئەبوبەكرى سىدىق (خوالىيى رازى بىيىت) بى يەكىك لەسەركردەكانى سوپا: (خىانەت مەكەن، سىتەم مەكەن، منالى بچوك و، پىياوى بەتەمەن و، ئافرەت مەكورىن، دارخورما مەبرنەوھ مەسىوتىنىن و، دارى بەردار مەبرنەوھ، مەرو مانگاو گويرەكە سەرمەبرن) (۱).

کاتی یه زیدی کوری ئه بوسوفیانی کرده سه رکرده ی یه کیک له سوپاکان که بر شامی ره وانه ده کردن پینی وت: ده نامز ژگاریم هه یه بوت: ئافره ت و منال، ئاوه دانی و که سی به ته صه ن مهکورن و، داری به ردارو دارخورما مه برنه و هو مه سوتینن و ویران مه که ن و مه پو مانگا له ناو مه به ن بر خواردن نه بینت) (۲).

لهراسپاردهکانی خهلیفهی بووهم عومه ری کوپی خه تتاب (خوا لیّنی رازی بیّت) روو له یه کیک له سه رکرده کانی سوپای ئیسلام ده لیّت: من فه رمانت پیّده کهم و به وانه شی که له گه ل تقودان له سه ریازه کان که له هه موو حاله تیّکدا ته قوای خواتان هه بیّت، چونکه ته قوای خوا باشترین ئاماده سازییه بق چونه سه ر دو ژمن و، به هیّزترین پلانه له جه نگدا، فه رمانت ده که م به تقوی که وانه ی له گه لتاندان زیاتر خوّتان له گوناه بپاریّزن، له خوّتان و له دو ژمنه که تان، چونکه گوناهی سوپایه ک مه ترسیدار تره بوّیان له دو ژمنه که یان، خوای گه وره سوپا به هوّی سه رییّچی به رانبه ره که یانه و مه ترمانی خواسه رده خات، نه گه روانه بوایه ئه وائیمه هیّزی ئه وانمان نه بوره بونکه ژماره مان وه ک ژماره ی نه وان نیه و، چه ک و تفاقمان به راده ی نه وان نیه، نه گه رله گوناه کربندا وه ک یه کمان لیّبیّت، نه وائه وان به سه رماندا زال ده بوون له هیّزدا، ئیّمه به هوّی باشه مانه و ه به سه ریاندا سه رده که وین، نه ک به هوّی هیّزمانه و ه ) .

<sup>(</sup>١) البداية والنهاية للحافظ ابن كثير: ٥/٢٢، وتاريخ بغداد للخطيب البغدادي: ٦٧/١٣.

<sup>(</sup>٢) تاريخ الكامل لابن اثير نقلا عن الشيخ محمد عبده (الحقوق الدولية في الاسلام): ص١٠٠.

<sup>(</sup>٢) البداية والنهاية للحافظ ابن كثير: ٥/٢٠٠، وتاريخ بغداد للخطيب البغدادي: ١٦/١٣

لهراسپارده کانی خه لیفه ی چواره م عه لی کوپی ئه بوتالب (خوا لینی رازی بینت): (خوت دوور بگره له خوین و خوینزیزی به ره وا نه بینت جونکه هیچ شتیک نیه له وه که متر بینت تووشی قینت بکات و له وه ش گه وره تربینت که به هزی نه وه وه تووشت ده بینت و شایسته تره که ببینته هزی نه مانی نیعمه ت و کورتکردنه وه ی ما وه به هزی خوین رینژی به ناپه وا ، خوای گه وره له روزی نه مانی نیعمه ت و کورتکردنه وه ی ما وه به هزی خوین رینژی به ناپه وا ، خوای گه وره له روزی قیامه تدا حوکمی خوی له نیوان به نده کانیدا به و خوینریزیه ی کردوویانه ده ست پیده کات ، ده سته لادارینی خوت به خوینریزی ناره وا به هیز مه که چونکه له بیهیز کاره کان و توشکاره کان به گومان به لکوله ناوی ده بات و نابه تلت ).

ههموو ئه مراسپاردانه ی پیغه مبه ر (درودی خوای له سه ربیّت) و خه لیفه کانی راشیدین (خوا لیّیان رازی بیّت) جه خت له وه ده که نه و که خوّبه ستنه وه به بنه ما نمونه یه ی له م فه رمایشته ی خوای گه ور ه دا هاتو وه: (فَمَنْ اعْتَدَی عَلَیْکُمْ فَاعْتَدُوا عَلَیْه بِمِثْلِ مَا اعْتَدَی عَلَیْکُمْ) (۱۰ ته م ده ربرینه ورده رموانبیّژه یاسای نیّو ده ولّه تی نهیتوانیو وه بگاته تاستی نه م، هه روه ها جه خت له وه ده کاته وه که جه نگ هه لاویّرده و بیّ پیستبوونه و پیّویستبووه کانیش به پیّی راده یان مهزه نده ده کرین، نه مه ش خوای گهوره له م تایه ته دا جه ختی له سه رکرد وه ته وه و ده فه رموویّت: (وَاتَّقُوا الله) له به رئه وه پیّشین کردنی مافه کانی که سانی سیقیل به تیّپه راندنی سنووری شه ربیعه تو کوده تا له به رگریه وه برّده ستدریّنی داده نریّت.

دوومم؛ مافلكانى ممدمنيهكانى دمولمته بمشمرهاتوومكان للهياساى نيودموللمتيدا ئلموانمى دمكمونه ژيردمسه لأتى ولأتيكى تر (حقوق المدنيين للدول المتحارية في القانون الدولي ممن يقع تحت سلطان الدولة الاخرى)؛

ماده کانی جارنامه ی جیهانی مافه کانی مرؤ فی که له سالی (۱۹۶۸ن) ده رجووه گشتی و رههاو گشتگیره له هه ربوو حاله تی ناشتی و شه پردا سه باره ت به هه موو گه لان و نه ته وه کان و ، گشتیش کار به گشتیت که ی ده کریّت تبا نه کاته ی تاییه ت ده کریّت و ره هاش به ره هایه تی

<sup>(</sup>۱) سورة البقرة: آية ۱۹۶.

## تويترينهوه دصتورييه كان

دەمننىتەرە ئەگەر كۆتكران نەسەلمىنىرىت، لەوانە (م٥): (ىروست نىيە ھىچ كەس بخرىت ئىر ئەشكەنجەر مامەلەى خراپ ياخود سزاى دەروونى يان مرۆيى يان پەيوەسىت بەكەرامەتى)، لە(م٦) ھاتورە: (ھەمرو مرۆۋتىك لەھەمرو جىڭگايەك مافى ئەرەى ھەيە دان بەكەسىتى ياسابىدا بىرىت).

لهریکه و تنامه ی جنیفی چواره مدا له (۱۲/ئاب: ۱۹۶۹ز) دا هه مووی ئه وه ی په یوه ندار بینت به پاراستنی که سانی مه ده نی له ماده کانی (۱-۱۰۹۹) ها تووه ، له وانه ئه وه ی له ماده (۳) دا ها تووه : (له حاله تی به رپابوونی ململانی چه کداریدا که سروشتی نیوده و له تی نه بینت له سه ر خاکی یه کیک له وانه ی له ریکه و تنه که دان پیویسته هه موو لایه نه کانی کیشه که لانی که م یابه ندبن به جینیه جیکردنی ئه م حوکمانه وه :

۱- ئەو كەسانەى لەكارى دورەنكارانەدا بەشىدارى ناكەن، لەنتوپشىياندا ئەندامانى ھىندە چەكدارەكان كەچەكەكانيان داناوەو ئەو كەسانەى تواناى شەركردىنيان نىيە بەھۆى نەخۆشسى ياخود دەستبەسسەرى ياخود لەبسەر ھسەر ھۆكسارىكى تسر لەھسەموو حالەتەكاندامامەلەى مرۆپيان لەگەلدا دەكرىت بەبى جياوازيەكى زياندەر لەسەر بنەماى رەچەلەك ياخود رەنگ يان ئابن يان بيروباوەر يان رەگەزيان شوينى لەدايكبوون ياخود ھەرپيورەرىكى ھاوشيورەى تر، لەبەر ئەم مەبەستەئەم كارانە لەھەموو كات و شوينەكاندا قەدەغە كراوە:

أ-ده سنتدريزي بق سهر ژيان و سه لامه تى جه سنه يى و به تاييه تكوشتن به هه موو شيوه كانى و شيواندن و مامه له ى توندو ئه شكه نجدان.

ب- دەستدریزی بۆ سەرریزی کەسیتی و بەتاب بەت مامەللەی سوكايەتىپیکەروریز شكاندنى.

ت- ده رچوونی حوکمه کان و جنبه جنگردنی سنزاکان به بی ریکاری پیشووی چوونه به ردهم دادگایه که که هشتوه یه کی یاسای پنکه پنرابیت و هه موو دابینکاریه دادگاییه یتویسته کان له تنروانینی گه لانی پیشکه و توود ا ده ستبه ربکریت.

٢- برينداران و نه خوشه كان كوده كرينه وه و بايه خيان بيده دريت.

بى دەسىتەيەكى مرۆپى بىلايەن وەك لىژنەى نىۆدەوللەتى خاچى سىوور دروسىتە كەخزمەتگوزاريەكانى بىق لايەنەكانى ململانىيەكە بىغاتە روو، لەسسەر لايەنەكانى ململانىيەكەش بىرىسىتە لەسسەروى ئەوەوە رىكەرتنى تايبەت لەسسەر جىنبەجىكردىنى ھەموو حوكمەكانى تىرى ئەم رىكەرتنە ياخود ھەنىدىكى بكەن، لەجىنبەجىكردىنى حوكمەكانى خرانە روو كاريگەرى لەسەر رەوشى ياساى لايەنەكانى ململانىيەكە نەبىت). لەمادە (١٥) شدا ھاتووە: (دروسىتە بىرھەر لايەكى ململانىيەكە كەبەراسىتەوخى ياخود لەرىگەى دەولەتىكى بىلايەنەوە ياخود دەستەيەكى مرۆپىيەرە بىشىنىانى دروسىتكردنى ناوچەي بىلايەن لەھەرىيەكاندا بكات كەجەنگيان تىدايە بەمەبەسىتى پاراسىتنى ئەو

أ- برينداران نهخوشهكان لهجهنگاوهران وكهساني تر.

ب — که سانی مهده نی که به شداری کاره دو ژمنکاره کان ناکه ن و هیچ کاریّك نه نجام ناده ن که سروشتی سه ریازی هه بیّت له کاتی مانه وه یان له و ناوجانه دا.

لهماده (۱۹)دا هاتووه: (برینداران و نهخوشه کان و هه روه ها پیرو نافره تانی دووگیان مایه ی پاراستن و ریزی تاییه ت ده بن به و راده یه ی که پیویستیه سه ریازیه کان ریخی پیبدات هه رلایه نه کانی ململانییه که ناسانکاری ده کات بو نه و ریکارانه ی که ده گیرینه به ربخ گه ران به شوین کورژراوان یا خود برینداران و بو هاریکاری نفرو بووان و که سانی تدر که که و تبنه مه ترسی روّده و و بو راراستنیان له تا لانکردن و مامه له ی خراپ).

ئەو حوكمانەى تىركەلەم رۆكەوتنەدا ھاتوون ھەيانە پەيوەندارە بەمافى كەسسانى مەدەنيەوە لەكاتى جەنگداو ھەشىيانە يەيوەندارە بەمافەكانى ياش كۆتابھاتنى جەنگ.

تێبینی ئەرە دەكرێت ئەرەى لەجاپنامەى جیهانى مافەكانى مىرۆ ۋر رێكەرتنى جنێفى چوارەمدا ھاتورە بەگەشەكردىنێكى شارسىتانى مرۆيىي رەوشىتى پێشىكەرتور سەبارەت بەقۆناغەكانى يەكەمى ياساى نێودەوللەتى دادەنرێىت و، لەگەل ئەرەشىدا ھەمور ئەوەى دەچێتە چوارچێوەى ياساى نێودەوللەتى و پەيماننامەى نەتەرە يەكگرتورەكان تا ئێستا ھىچ دەوللەتىك لەدەوللەت بەشەپ ھاتورەكان لەكاتى بەرپابورنى جەنگ وكوشىتاردا لەبەر چەندىن ھۆ سندورە بابەند ناكرێت ، لەرانە:

## تويرينهوه دمستورىيهكان

- ۱- مرۆۋبەئارەزووەكەيەوە تائىسىتا لەحالەتەكانى دورىنىكارىدا سەرەراى گەشەسسەندنى
   شارسىتانى مرۆۋبەعەقلىيەتى دورىمنكارانەوە دەرى.
- ۲- هیچ دهسه لاتنکی نیوده و له تی بیلایه نیه که نه که ویته ژیر کاریگه ری تاراسته ی ده و له تانی گهوره که به شوین سه رپیچیه کاندا بچیت و سیزای دادپه روه رانه بدات که له گه ل قه باره ی تاوانه که دا گونجاو بیت.
- ۳۳ چه که له ناوبه ره کان و کوکوژه کان که به زیبی و سوّرو مروّهٔ ایه تیان تیدا نیه و جیاوانی ناکه ن له نیّوان مه ده نی و سه ریاز و له نیّوان بیّتاوان و تاوانبار و منال و جه نگاوه ردا.
- هەبورنى مافى قىتتر لەبەلتىننامەى نەتەرە يەكگرتورەكاندا بۆرلاتانى گەورەى ئەندامى ھەمىشەيى وايكردورە ياساى نتودەولەتى دستەرسان بنىت لەرەى ئەركەكەى بەجى بەينىت، ئەمە سەرەرلى ئەرەى كەجنبەجنىكرانى لايەندارى تندايەر بەسەر ھەندنىكدا جىنبەجى دەكرىت رەك عىراق وبەسەر ھەندىكى تردا جىنبەجى ناكرىت وەك قەوارەى جولەكە، مافى قىتقررىگەنادات بەكەمترىن ماف بىر فەلەسىتىينىدكان وئەوەش دەستىيەردانى نتوردەرلەتيە بۆپاراستنى مافى بىتارانەكان لەفەلەستىيىنى داگىركراودا.
- ه− شەرىعەتى ئىسلامى بەسيازدە سەدە پۆشتر ئەم مافانەى بريار لەسەرداوە، بەلام ئەرىش وەك پۆرىسىت پابەنىد نابن بەبنەماكانىيەوە نەلەلايەن ولاتىانى ئىسلاميەوە نەلەلايەن ولاتانى نائىسلاميەوە.

# مافى كمسانى ممدمنى پاش كۆتايهاتنى جمنگ (حقوق المدنيين بعد ان تضع الحرب اوزارها):

كرتابهاتنى جەنگ يان ئەرەتا بەپنى پەيماننامەيەكە (ياخود رۆكەرتنىك) يان بەھزى زالبوونى لايەنىكى ململانىيەكە بەسەر لايەكەي تردا دەبنىت:

۱- له شیره ی یه که میاندا پیویسته له سه رهه رلایه نه په یوه ست بینت به په یماننامه که و جیبه جینکربنی نه و پابه ندیانه ی ده که ویته سه ری له هه مو و بواره کاندا، له وانه ش مافی نه و مه ده نیانه ی که ده که و نه و ی که نه و په یماننامه یه گرنجا و بیت و به ره زامه ندی نه نجام درابیت، به لام نه گه رلایه نی سه رکه و تو و مه رجی

سەختى بەسەر لايەنەكەى تردا فەرز كردبينت ئەوا ھەمور پەيماننامە ياخود ريكەوتنيك لەرير رۆرليكراندا نارەواو پوچەلەر ئەوەى لەسەر يوچەل بونيات بنريت يوچەلە.

ئەگەر بەرەزامەندى بوو ئەوا پێويستە لەسەر ھەرلايەك ئەمەكداريێت بەو پابەندىيانـەى دەكەونە سەرى جێبەجێيان بكات وەك بەجێهێنانى ڧەرمانى خواى گەورە: (وَأَوْفُوا بِالْعَهُدُ إِنَّ الْعَهُدُ كَانَ مَسْئُولاً) (١٠)

۳-ههموو شهوه ی له ناوبراوه له که سان و سامان له کاتی پر نسه ی به رگری ره وادا شه وا لیپرسینه وه له له ناویه ره رکه ی ناکریّت نه له پرووی تاوانکاریه وه نه له پرووی مه ده نیه وه ، چونکه به رگری ره وا هزکاریّک له هزکاره کانی ریّگه پیّدان و به کوده نگی هه مو و شه ریعه ته کان و هاوده نگی هه موویاساکان ره فتاره که له خه سلّه تی تاوانکاریه که ی لاده دات و هیچ سزایه کی تاوانکاری یان قه ره بووی مادی نایگریّته وه .

3-سەبارەت بەدىلەكانى جەنگ پٽويستە ئازاد بكرين يان بەبەرانبەر يان بەبى بەرانبەر يان بەبى بەرانبەر ياخود دىل بەدىليان پى بكريت وەك جيبەجيكردنى فەرمايشتى خواى گەورە: (فَإِمَّا مَنَّا

<sup>(</sup>۱) سورة الاسراء: آية ٣٤.

<sup>(</sup>۲) سورة البقرة: آنة ۱۸۸.

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> سورة النقرة: أنة ١٩٤.

<sup>(</sup>۱) سورة البقرة: آية ۱۹۰.

## توریزینهوه دستورییهکان

ه کواستنه وه ی روفاتی کو ژراوانی جه نگ سه ره رای ریکه پیدرانی له یاسای نیوده وله تی و نه دریته نیوده وله تی کا نه ریته نیوده وله تیه کاندا پیچه وانه ی شه ریعه تی ئیسلامیه و دروست نیه ئه و که سه ی نیژراوه بر کاری زور پیویست نه بیت گوره که ی بگویزریته وه.



<sup>(</sup>۱) سورة محمد: أبة ٤.